SONY

2-023-044-**31**(1)

Digital Still Camera

ES

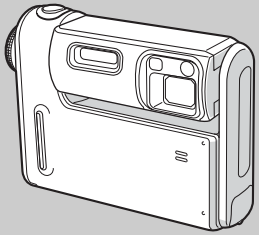
Manual de instrucciones

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente este manual de instrucciones y consérvelo para futuras referencias.

PT

Instruções de operação

Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção este manual e guarde-o para consultas futuras.



Cyber-shot

MEMORY STICK TM

InfoLITHIUM TM R TYPE

DSC-F88

© 2004 Sony Corporation

Español

Nombre del producto: Cámara Digital
Modelo: DSC-F88

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para evitar el riesgo de incendios y electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica sólo a personal especializado.

Atención para los clientes en Europa

Este producto ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites estipulados en la Directiva EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 m (metro) de largo.

Atención

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta cámara.

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo causa la interrupción de la transferencia de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte y vuelva a conectar el cable múltiple USB.

Aviso

En ciertos países y regiones podrá estar reglamentada la forma de tirar la batería utilizada para alimentar este producto. Le rogamos que consulte con su autoridad local.

Grabación de prueba

Antes de grabar acontecimientos únicos, es posible que desee realizar una grabación de prueba para asegurarse de que su cámara funciona correctamente.

Imposibilidad de compensar el contenido de la grabación

El contenido de la grabación no podrá compensarse si la grabación o la reproducción no se realiza debido a algún fallo de funcionamiento de la cámara o del medio de grabación, etc.

Recomendación sobre copias de seguridad

Para evitar el riesgo potencial de pérdida de datos, haga siempre copias de seguridad en un disco.

Notas sobre la compatibilidad de datos de imagen

- La cámara está de acuerdo con la norma universal Design rule for Camera File system (Regla de diseño para sistema de archivos de cámaras) establecida por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La reproducción en otros equipos de imágenes grabadas con su cámara, y la reproducción en la cámara de imágenes grabadas o editadas con otros equipos no están garantizadas.

Precaución sobre el copyright

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de lo establecido por las leyes de copyright.

No agite ni golpee la cámara

Además de fallos de funcionamiento e imposibilidad de grabar imágenes, esto puede dejar el “Memory Stick” inutilizable o hacer que los datos de imagen se estropeen, se dañen o se pierdan.

Pantalla LCD, visor LCD (sólo modelos con visor LCD) y objetivo

- La pantalla LCD y el visor LCD están fabricados utilizando tecnología de muy alta precisión de forma que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. No obstante, es posible que se observen constantemente en la pantalla LCD y en el visor LCD pequeños puntos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes en color). Estos puntos son normales en el proceso de fabricación y no afectan en absoluto a la imagen grabada.
- Tenga cuidado cuando ponga la cámara cerca de una ventana o en exteriores. Si expone la pantalla LCD, el visor o el objetivo a la luz directa del sol durante largo tiempo, podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- No presione la pantalla LCD con fuerza. La pantalla podrá desequilibrarse y ello podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Las imágenes podrán dejar estela en la pantalla LCD en un lugar frío. Esto no significa un mal funcionamiento.

Limpie la superficie del flash antes de utilizarlo

El calor de la emisión del flash podrá hacer que la suciedad en la superficie del flash se descolore o se adhiera en ella, ocasionando una insuficiente emisión de luz.

No moje la cámara

Cuando filme en exteriores bajo la lluvia o en condiciones similares, tenga cuidado para que la cámara no se moje. Si entra agua dentro de la cámara podrá ocasionar un mal funcionamiento que en algunos casos no se podrá reparar. Si se condensa humedad, consulte la página 120 y siga las instrucciones sobre cómo eliminarla antes de volver a utilizar la cámara.

No exponga la cámara a la arena ni al polvo

La utilización de la cámara en lugares arenosos o polvorientos podrá ocasionar un mal funcionamiento.

No dirija la cámara hacia el sol ni hacia otras luces intensas

Esto podría ocasionar daños irreparables a sus ojos. O podrá ocasionar un mal funcionamiento de su cámara.

Notas sobre los lugares de uso de la cámara

No utilice la cámara cerca de un lugar que genere ondas de radio fuertes o emita radiación. La cámara podría no poder grabar o reproducir debidamente.

Objetivo Carl Zeiss

Esta cámara está equipada con un objetivo Carl Zeiss que puede reproducir imágenes nítidas con excelente contraste.
El objetivo de esta cámara ha sido fabricado bajo un sistema de aseguramiento de la calidad certificado por Carl Zeiss de acuerdo con las normas de calidad de Carl Zeiss en Alemania.

Las imágenes utilizadas en este manual

Las fotografías utilizadas como ejemplos de imágenes en este manual son imágenes reproducidas, y no imágenes reales tomadas utilizando esta cámara.

Marcas comerciales

- Cyber-shot es una marca comercial de Sony Corporation.
- “Memory Stick”, MEMORY STICK, “Memory Stick PRO”, MEMORY STICK PRO, “Memory Stick Duo”, MEMORY STICK DUO, “Memory Stick PRO Duo”, MEMORY STICK PRO DUO, “MagicGate” y MAGICGATE son marcas comerciales de Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” es una marca comercial de Sony Corporation.
- Picture Package es una marca comercial de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media y DirectX son o marcas comerciales registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac y eMac son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.
- Macromedia y Flash son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Macromedia, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Intel, MMX y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

Índice

Lea esto primero 3
Identificación de los componentes..... 8
Dial de modo 10

Procedimientos iniciales

Carga de la batería 11
Uso del adaptador de ca 14
Uso de la cámara en el extranjero 14
Cómo encender y apagar la cámara 15
Uso del mando de control 16
Ajuste de la fecha y hora..... 17

Filmación de imágenes fijas

Inserción y extracción de un "Memory Stick" 19
Ajuste del tamaño de la imagen fija..... 20
Calidad y tamaño de la imagen..... 21
Toma de imágenes fijas básica – Uso del modo automático 23
Comprobación de la última imagen filmada – Quick Review..... 25
Uso de la función zoom 25
Filmación de primeros planos – Macro..... 27
Uso del autodisparador 28
Rotación del objetivo – Modo espejo 29
Selección del modo flash 29
Filmación de imágenes con el visor ... 31
Inserción de la fecha y la hora en una imagen fija 32
Filmación según las condiciones de la escena – Selección de la escena 33

Visualización de imágenes fijas

Visualización de imágenes en la pantalla de cristal líquido de la cámara 37
Visualización de imágenes en la pantalla del televisor..... 39

Eliminación de imágenes fijas

Eliminación de imágenes..... 41
Formateo de un "Memory Stick" 43

Antes de las operaciones avanzadas

Cómo configurar y utilizar la cámara..... 45
Cambio de los ajustes del menú 45
Cambio de opciones en la pantalla SET UP 46
Elección de la calidad de la imagen fija..... 46
Creación o selección de carpetas..... 47
Creación de una carpeta nueva..... 47
Selección de la carpeta de grabación 47

Filmación avanzada de imágenes fijas

Selección de un método de enfoque automático 48
Selección de marco del visor de rango de enfoque – Visor de rango AF..... 48
Selección del funcionamiento del enfoque – Modo AF..... 49
Ajuste de la distancia al objeto – Enfoque predefinido 50
Filmación con la velocidad de obturación y los ajustes de apertura manuales – Exposición manual..... 51
Ajuste de la exposición – Ajuste de EV..... 54
Visualización de un histograma..... 55
Selección del modo de medición 56
Ajuste de los tonos de color – Equilibrio del blanco..... 57
Ajuste del nivel del flash – Nivel del flash..... 58
Filmación de imágenes de forma sucesiva..... 59
Filmación en modo Multirráfaga – Multirráfaga 60
Filmación con efectos especiales – Efecto de imagen 61
Uso de la Estación Cyber-shot 62

Visualización avanzada de imágenes fijas

Selección de carpetas y reproducción de imágenes – Carpeta.....63
Ampliación de fragmentos de una imagen fija 64
Ampliación de una imagen – Reproducción en zoom 64
Grabación de una imagen ampliada – Recorte.....65
Reproducción sucesiva de imágenes – Pase de diapositivas 65
Rotación de imágenes fijas – Rotación ...66
Reproducción de imágenes filmadas en modo Multirráfaga.....66
Reproducción continua 67
Reproducción de fotograma por fotograma 67

Edición de imágenes fijas

Protección de imágenes – Protección.....68
Modificación del tamaño de la imagen – Cambio de tamaño 69
Elección de imágenes para imprimir – Marca de impresión (DPOF).....70

Impresión de imágenes fijas (impresora PictBridge)

Conexión a una impresora compatible con PictBridge 72
Impresión de imágenes 73
Impresión de las imágenes del índice 75

Cómo disfrutar de las películas

Filmación de películas 79
Visualización de películas en la pantalla de cristal líquido 80
Eliminación de películas..... 81
Corte de películas 82

Cómo disfrutar de las imágenes en el ordenador

Copia de imágenes en el ordenador – Para usuarios de Windows 84
Instalación del controlador USB 85
Conexión de la cámara al ordenador..... 86
Copia de imágenes..... 87
Visualización de las imágenes en el ordenador..... 89
Nombres de archivo y destinos de almacenamiento de los archivos de imagen 90
Visualización de una imagen previamente copiada en el ordenador..... 92
Instalación de “Picture Package”..... 92
Copia de imágenes utilizando “Picture Package”..... 94
Utilización de “Picture Package” 95
Copia de imágenes en el ordenador – Para usuarios de Macintosh 96
Utilización de “ImageMixer VCD2”.....97

Solución de problemas

Solución de problemas 99
Mensajes y avisos.....110
Visualización del autodiagnóstico – Si aparece un código que empieza con una letra del alfabeto 112

Información adicional

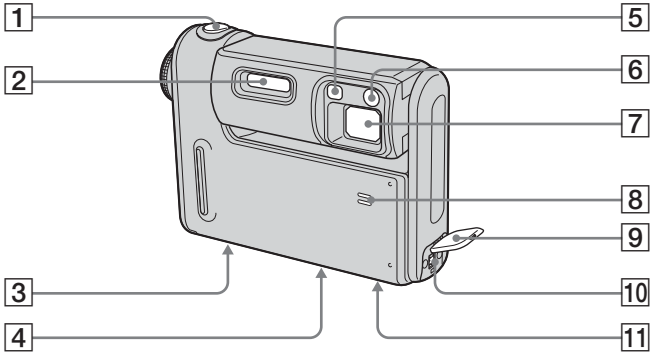
Número de imágenes que se puede guardar/tiempo de filmación.....113
Elementos de menú 114
Opciones de SET UP.....118
Precauciones.....120
“Memory Stick” 121
La batería “InfoLITHIUM”.....123
Especificaciones 124
Pantalla de cristal líquido 125

Índice

Índice 130

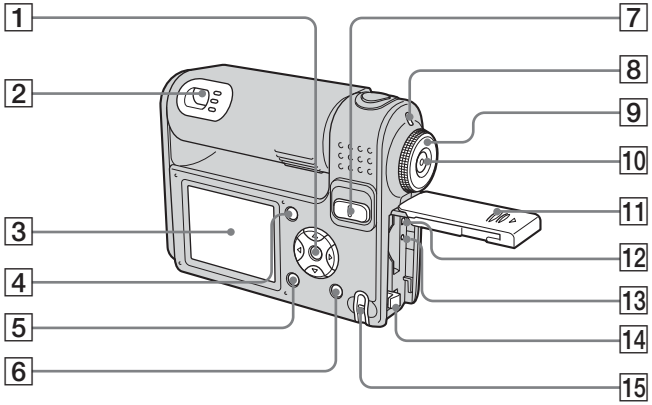
Identificación de los componentes

Para obtener más detalles sobre el funcionamiento, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.



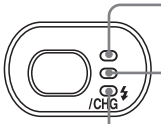
1 **Botón del disparador** (24)
2 **Flash** (29)
3 **Conector múltiple (superficie inferior)**
4 **Receptáculo para trípode (superficie inferior)**
5 **Ventana del visor**
6 **Lámpara del autodisparador** (28)**/ Iluminador AF** (30, 118)
7 **Objetivo**
8 **Micrófono**
9 **Cubierta de la toma cc (DC IN)** (11, 14)
10 **Toma cc (DC IN)** (11, 14)
11 **Altavoz (superficie inferior)**

- Use un trípode con una longitud de tornillo inferior a 5,5 mm Si usa tornillos de longitud superior, no podrá fijar firmemente la cámara al trípode y la cámara puede sufrir daños.



1 **Mando de control**
Menú activado: ▲/▼/◀/▶/● (16)
Menú desactivado: ⚡/⏱/⊡/🌷 (29/28/25/27)
Dial de modo "M": velocidad de obturación/valor de abertura (51)

2 **Visor** (31)

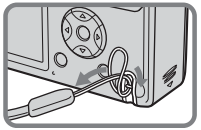


Lámpara del autodisparador/ grabación (rojo) (28/24)
Lámpara de bloqueo AE/AF (verde) (24)
⚡/lámpara CHG (naranja) (29)

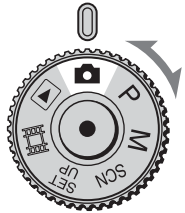
3 **Pantalla de cristal líquido**
Para obtener detalles sobre las opciones de la pantalla de cristal líquido, consulte las páginas 125 a 129.

4 **Botón |□| Pantalla/pantalla de cristal líquido activada/ desactivada** (31)
5 **Botón MENU** (45, 114)
6 **Botón ▦/🗑 (Tamaño Imagen/ Borrar)** (20, 41)
7 **Para filmar: botones de zoom (W/T)** (25)
Para visualizar: botones ⊖/⊕ (reproducción en zoom) (64)**/ botón ▦ (índice)** (38)
8 **Lámpara POWER** (15)
9 **Dial de modo** (10, 114)
10 **Botón POWER** (15)
11 **Cubierta de la batería/"Memory Stick"**
12 **Lámpara de acceso** (19)
13 **Botón RESET** (99)
14 **Palanca de extracción de la batería** (11)
15 **Gancho de la correa de muñeca**

Colocación de la correa de muñeca



Antes de utilizar la cámara, ajuste la marca que desee del dial de modo en ▯.



(Modo de ajuste automático)
El enfoque, la exposición y el equilibrio del blanco se ajustan automáticamente para poder filmar fácilmente. La calidad de imagen está ajustada en [Fina] (página 46).

P (Programa de filmación automática)
El ajuste de la filmación se produce de forma automática, tal y como en el modo de ajuste automático. Sin embargo, puede ajustar deliberadamente el enfoque, etc. Además, puede establecer las funciones que desee utilizando el menú (páginas 45 y 114).

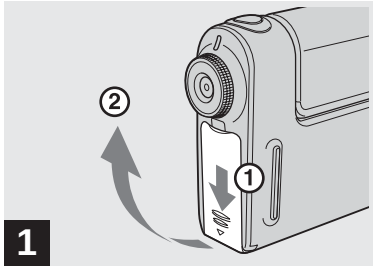
M (Filmación con exposición manual)
Puede ajustar manualmente el valor de la velocidad de obturación y el valor de abertura (página 51). Además, puede establecer las funciones de filmación que desee utilizando los menús (páginas 45 y 114).

SCN (Selección de la escena)
Puede filmar fácilmente una buena fotografía de acuerdo a las condiciones que se den en la escena (página 33). Además, puede establecer las funciones de filmación que desee utilizando los menús (páginas 45 y 114).

SET UP (Configuración)
Puede modificar los ajustes de la cámara (páginas 17 y 46).

(Filmación de películas)
Puede filmar películas (página 79).

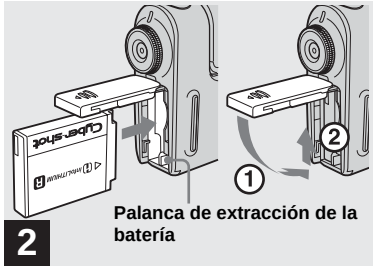
(Reproducción/edición)
Puede reproducir o editar imágenes fijas o películas (páginas 37, 63, 68 y 80).



➡ **Abra la cubierta de la batería/ "Memory Stick".**

Deslice la cubierta en la dirección de la flecha.

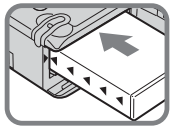
- **Asegúrese de apagar la cámara cuando cargue la batería (página 15).**
- Esta cámara funciona con la batería "InfoLITHIUM" NP-FR1 (serie R) (suministrada). Sólo pueden utilizarse baterías de la serie R (página 123).



➡ **Instale la batería y luego cierre la cubierta de la batería/ "Memory Stick".**

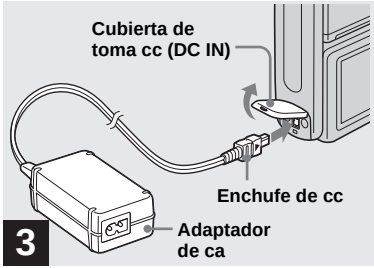
Asegúrese de que la batería esté insertada completamente y cierre la cubierta.

Ranura de inserción de la batería



Inserte la batería de forma que la punta de la marca ▲ del lateral de la batería coincida con la punta de la marca ▲ de la ranura de inserción de la batería.

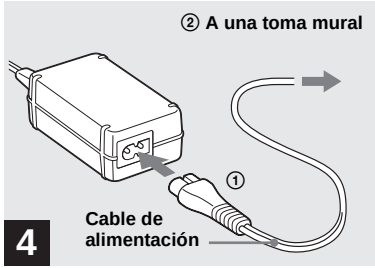
- La batería se puede insertar de forma fácil si tira de la palanca de extracción de la batería, en la parte delantera del compartimento de la batería, hacia la parte delantera de la cámara.



➡ **Abra la cubierta de la toma cc (DC IN) y conecte el adaptador de ca (suministrado) a la toma cc (DC IN) de la cámara.**

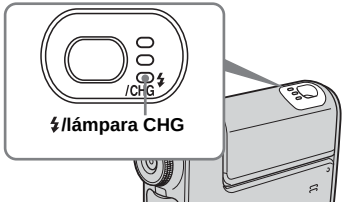
Abra la cubierta en la dirección que indica la flecha según se muestra en la ilustración de arriba. Conecte el enchufe de cc con la marca ▲ orientada hacia la pantalla de cristal líquido.

- No cortocircuite el enchufe de cc del adaptador de ca con un objeto metálico, ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto.
- Limpie el enchufe de cc del adaptador de ca con un algodón seco. No utilice el enchufe si está sucio. Si el enchufe está sucio es posible que la batería no se cargue correctamente.



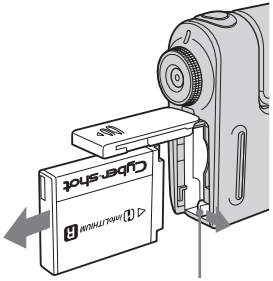
➡ Conecte el cable de alimentación al adaptador de ca y a una toma mural.

La lámpara ⚡/CHG se enciende cuando empieza la carga y se apaga al finalizar ésta.



- Después de cargar la batería, desconecte el adaptador de ca de la toma cc (DC IN) de la cámara.

Extracción de la batería



Abra la cubierta de la batería/"Memory Stick". Deslice la palanca de extracción de la batería en la dirección de la flecha y extraiga la batería.

- Procure que la batería no se caiga mientras la extrae.

Indicador de batería restante

El indicador de batería restante de la pantalla de cristal líquido muestra el tiempo restante de filmación o visualización.

- Si activa o desactiva la pantalla de cristal líquido, el tiempo correcto de batería restante aparece en un minuto aproximadamente.
- Es posible que el tiempo restante mostrado no sea el correcto en determinadas circunstancias o condiciones.

Tiempo de carga

Tiempo aproximado necesario para cargar una batería totalmente descargada con el adaptador de ca a una temperatura de 25°C

Batería	Tiempo de carga (min)
NP-FR1 (suministrado)	Aprox. 200

- El tiempo de carga puede ser superior en determinadas circunstancias o condiciones.

Duración de la batería y número de imágenes que pueden grabarse o visualizarse

Las tablas muestran la duración de la batería y el número aproximado de imágenes que puede grabar o visualizar al filmar en modo normal con una batería (suministrada) completamente cargada a una temperatura de 25°C El número de imágenes que se pueden grabar/visualizar tienen en cuenta el cambio del “Memory Stick” si es necesario. Tenga en cuenta que los números reales pueden ser inferiores a los indicados dependiendo de las condiciones de uso.

- La capacidad de la batería disminuye poco a poco con el uso y con el paso del tiempo (página 123).

Filmación de imágenes fijas

En condiciones normales[1)]

Tamaño de imagen	NP-FR1 (suministrado)		
	Pantalla de cristal líquido	Nº de imágenes	Duración de la batería (min)
5M	Encendida	Aprox. 330	Aprox. 165
	Apagada	Aprox. 420	Aprox. 210
VGA (E-Mail)	Encendida	Aprox. 330	Aprox. 165
	Apagada	Aprox. 420	Aprox. 210

1) Filmando en las siguientes situaciones:
- (Cal imagen) está ajustada en [Fina]
- Filmando una imagen cada 30 s (segundo)
- El zoom se puede cambiar del extremo W al T
- El flash se dispara una vez de cada dos
- La cámara se enciende y se apaga una vez de cada diez
- [Modo AF] está ajustado en [Sencillo] en los ajustes de SET UP

El método de medición está basado en la norma CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Visualización de imágenes fijas[2)]

Tamaño de imagen	NP-FR1 (suministrado)	
	Nº de imágenes	Duración de la batería (min)
5M	Aprox. 8000	Aprox. 400
VGA (E-Mail)	Aprox. 8000	Aprox. 400

2) Visualización de las imágenes individuales ordenadas, en intervalos de tres segundos aproximadamente

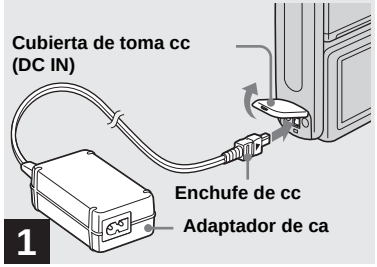
Filmación de películas[3)]

NP-FR1 (suministrado)	
Pantalla de cristal líquido encendida	Pantalla de cristal líquido apagada
Aprox. 180 min (minuto)	Aprox. 250 min (minuto)

3) Filmación de películas continuada con el tamaño de imagen [160]

- Tanto la duración de la batería como el número de imágenes que se pueden grabar o visualizar disminuyen cuando se dan las circunstancias siguientes:
  - La temperatura ambiente es baja
  - Se utiliza el flash
  - La cámara se enciende y se apaga con frecuencia
  - El zoom se utiliza habitualmente
  - [Luz de fondo] está ajustado en [Brillo] en los ajustes de SET UP
  - [Modo AF] está ajustado en [Monitor]
  - El nivel de la batería es bajo

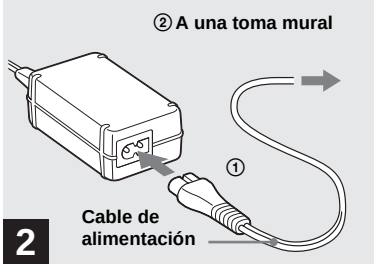
Uso del adaptador de ca



➡ **Abra la cubierta de la toma cc (DC IN) y, a continuación, conecte el adaptador de ca (suministrado) a la toma cc (DC IN) de la cámara.**

Abra la cubierta en la dirección que indica la flecha según se muestra en la ilustración de arriba. Conecte el enchufe con la marca ▲ orientada hacia la pantalla de cristal líquido.

- Conecte el adaptador de ca a una toma mural cercana a la que resulte fácil acceder. Si se produce algún problema mientras usa el adaptador, desconecte inmediatamente la alimentación desconectando el enchufe de la toma mural.



➡ **Conecte el cable de alimentación al adaptador de ca y a una toma mural.**

- Al terminar de utilizar el adaptador de ca desconéctelo de la toma cc (DC IN) de la cámara y de la toma mural.
- Mientras esté conectado a la toma mural, el aparato no está desconectado de la fuente de alimentación de ca aunque la propia unidad esté apagada.

Uso de la cámara en el extranjero

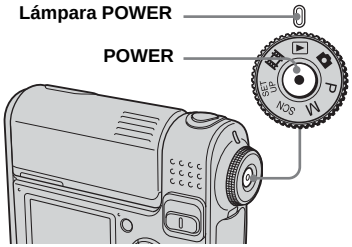
Fuentes de alimentación

Puede usar la cámara en cualquier país o región con el adaptador de ca (suministrado) entre ca de 100 V y ca de 240 V 50/60 Hz

- No utilice un transformador eléctrico (convertidor de viaje), ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto.

A continuación se indica las dos formas de conectar la cámara.

Pulse POWER.



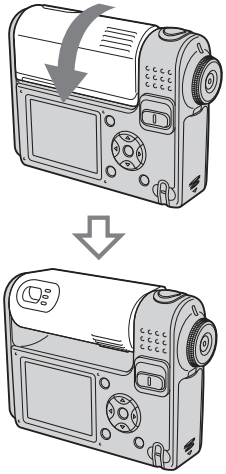
La lámpara POWER se enciende en verde y la alimentación está conectada. Cuando encienda por primera vez la cámara, aparecerá la pantalla Ajuste reloj (página 17).

Desconexión de la alimentación

Pulse POWER otra vez y la lámpara POWER se apagará y la cámara se desconectará.

Gire el objetivo.

Al girar el objetivo en la dirección de la flecha se conecta la cámara. Para desconectar la alimentación, gírelo al revés.

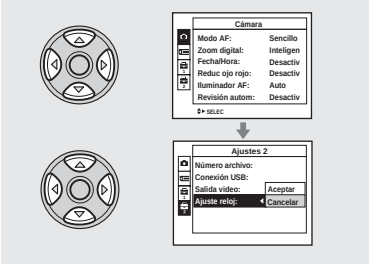


Función Apagado automático

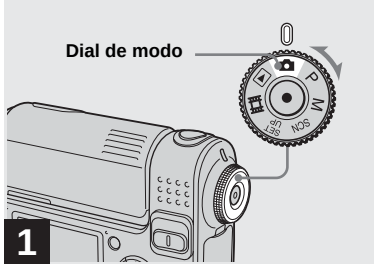
Si mientras filma, visualiza imágenes o configura la cámara utilizando la batería no se realiza ninguna tarea durante tres minutos, la alimentación se desconectará para conservar la energía de la batería.
No obstante, aunque se utilice la batería para alimentar la cámara, la función Apagado automático no se encontrará operativa en las siguientes circunstancias.

- Cuando se reproducen películas
- Cuando se muestran diapositivas
- El cable múltiple USB o el cable múltiple de audio/vídeo está conectado al conector múltiple

Uso del mando de control



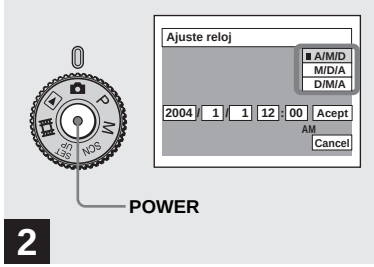
Para cambiar los ajustes actuales de la cámara, abra el menú o la pantalla SET UP (páginas 45, 46) y utilice el mando de control para realizar los cambios.
Cuando configure el menú, pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar y realizar la opción o el ajuste que desee.
Al configurar SET UP, pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la opción o el ajuste y pulse ● para realizar el ajuste.



➡ **Ajuste el dial de modo en 📷.**

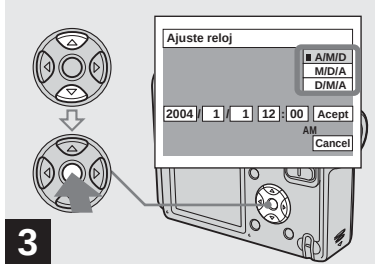
- **Para volver a ajustar la fecha y la hora, ajuste el dial de modo en SET UP, seleccione [Ajuste reloj] en 🧰 (Ajustes 2) (páginas 46 y 119) y, a continuación, siga con el paso 3.**

- Puede llevar a cabo esta operación incluso cuando el dial de modo esté ajustado en P, M, SCN, 🎞 o en ▶.



➡ **Pulse POWER para conectar la alimentación.**

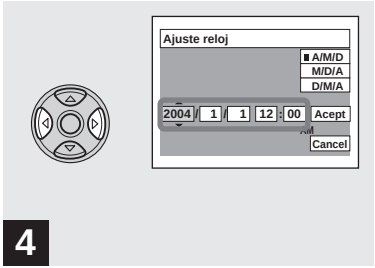
La lámpara POWER se encenderá en verde y aparecerá la pantalla Ajuste reloj en la pantalla de cristal líquido.



➡ **Seleccione el formato de fecha deseado con ▲/▼ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.**

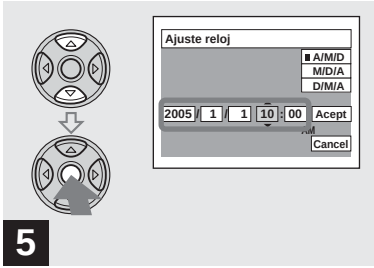
Puede elegir de entre [A/M/D] (año/mes/día), [M/D/A] y [D/M/A].

- Si la pila de botón recargable, que proporciona la alimentación para conservar los datos de la hora, pierde la carga en algún momento (página 121), volverá a aparecer la pantalla Ajuste reloj. Si esto sucede, vuelva al paso 3 para ajustar otra vez la fecha y la hora.



➡ **Seleccione las opciones de año, mes, día, hora o minuto que desee ajustar con ◀/▶ en el mando de control.**

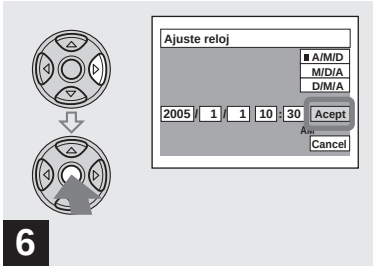
▲ aparecerá encima del elemento seleccionado y ▼ aparecerá debajo de dicho elemento.



➡ **Ajuste el valor numérico deseado con ▲/▼ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.**

Después de ajustar el valor numérico actual, ajuste la opción siguiente. Repita los pasos **4** y **5** hasta que haya ajustado todas las opciones.

- Si ha seleccionado [D/M/A] en el paso **3**, ajuste la hora en un ciclo de 24 h (hora).
- 12:00 AM corresponde a la medianoche y 12:00 PM corresponde al mediodía.

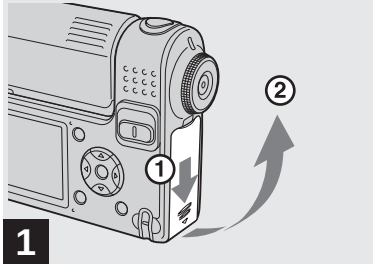


➡ **Seleccione [Acept] con ▶ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.**

La fecha y la hora se ajustan y el reloj empezará a mantener la hora.

- Para cancelar el proceso de ajuste, seleccione [Cancel] y, a continuación, pulse ●.

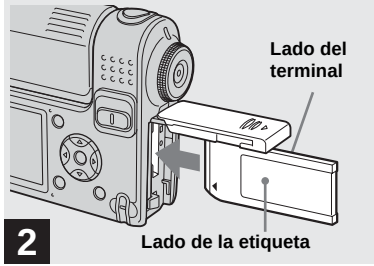
Inserción y extracción de un “Memory Stick”



➡ **Abra la cubierta de la batería/ “Memory Stick”.**

Deslice la cubierta en la dirección de la flecha.

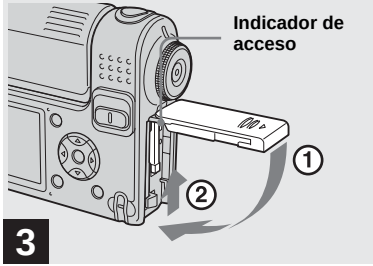
- Para obtener detalles sobre el “Memory Stick”, consulte la página 121.



➡ **Inserte el “Memory Stick”.**

Inserte el “Memory Stick” hacia el fondo hasta que haga clic, según aparece en la ilustración.

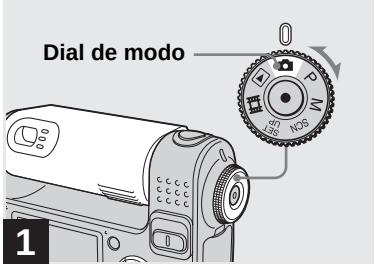
- Siempre que introduzca un “Memory Stick”, empújelo todo lo que pueda. Si no lo introduce correctamente, puede que no se lleve a cabo una reproducción o grabación correcta.



➡ **Cierre la cubierta de la batería/ “Memory Stick”.**

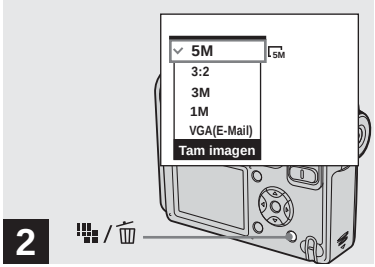
Para extraer el “Memory Stick”
Abra la cubierta de la batería/“Memory Stick” y, a continuación, empuje el “Memory Stick” para sacarlo.

- **Siempre que la lámpara de acceso esté encendida, la cámara estará grabando o leyendo alguna imagen. No abra nunca la cubierta de la batería/“Memory Stick” ni desconecte la alimentación en ese momento. Es posible que se corrompan los datos.**



➡ Ajuste el dial de modo en 📷 y gire el objetivo para encender la cámara.

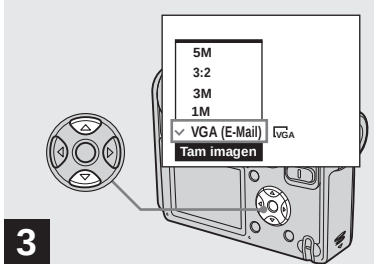
- Puede llevar a cabo esta operación incluso si el dial de modo está ajustado en P, M o SCN.



➡ Pulse ▦ / 🗑 (Tamaño imagen).

Aparecerá el elemento de configuración Tam imagen.

- Para obtener más información sobre el tamaño de la imagen, consulte la página 21.



➡ Seleccione el tamaño de imagen que desee con los botones ▲/▼ del mando de control.

Se ajusta el tamaño de la imagen.

Después de completar el ajuste, pulse ▦ / 🗑 (Tamaño imagen). El elemento de configuración Tam imagen desaparecerá de la pantalla de cristal líquido.

- Este ajuste se mantiene incluso si se desconecta la alimentación.

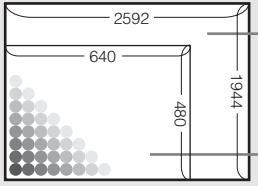
Puede elegir el tamaño de la imagen (número de píxeles) y la calidad de la imagen (relación de compresión) basándose en la clase de imágenes que desee fotografiar. El tamaño de la imagen se muestra mediante el número de píxeles (puntos) (horizontal × vertical) que componen la imagen. Por ejemplo, el tamaño de imagen 5M (2592×1944) indica que hay 2 592 píxeles en horizontal y 1 944 en vertical. Cuanto mayor sea el número de píxeles, mayor será el tamaño de la imagen. Puede seleccionar el nivel de calidad de la imagen en Fina (calidad alta) o Estándar. Cada ajuste tiene una relación de compresión diferente. Si selecciona Fina y aumenta el tamaño de la imagen, obtendrá una calidad mejor. Sin embargo, la cantidad de datos necesaria para conservar esa imagen será superior y el número de imágenes que se pueden grabar en "Memory Stick" es menor. Compruebe la tabla siguiente para elegir un tamaño de imagen y un nivel de calidad adecuado para la clase de imágenes que desee filmar.

[1] El ajuste predeterminado es [5M]. Este tamaño le proporciona la mejor calidad de imagen en la cámara.

[2] Esta opción graba las imágenes en una proporción horizontal con vertical de 3:2 para adaptarse al tamaño del papel de impresión utilizado o al tamaño de las postales.

Breve descripción del tamaño de la imagen

La siguiente ilustración muestra una imagen en la que se resume la utilización del tamaño máximo y mínimo de imagen.



Tamaño de pantalla: 5M
Tamaño de imagen: 5M
2 592 píxeles × 1 944 píxeles = 5 038 848

Tamaño de pantalla: VGA(E-Mail)
Tamaño de imagen: VGA
640 píxeles × 480 píxeles = 307 200

Ejemplos basados en el tamaño y la calidad de la imagen

Tamaño de imagen		Ejemplos
5M [1] (2592×1944)	Superior	• Para guardar imágenes importantes, imprimirlas en tamaño A4 o en tamaño A5 de calidad fina.
3:2 [2] (2592×1728)		
3M (2048×1536)		
1M (1280×960)		• Para imprimir imágenes en tamaño de postal.
VGA(E-Mail) (640×480)		• Para filmar muchas imágenes. • Para adjuntar imágenes al correo electrónico o crear páginas de inicio.
	Inferior	

Calidad de imagen		Ejemplos
Fina	Compresión baja (mejor aspecto)	• Para filmar o imprimir con mejor calidad.
Estándar	Compresión alta (normal)	• Para filmar imágenes fijas.

El número de imágenes que se pueden guardar en un "Memory Stick"[3)]

El número de imágenes que se pueden guardar en modo Fina (Estándar)[4)] se muestra a continuación. (Unidades: número de imágenes)

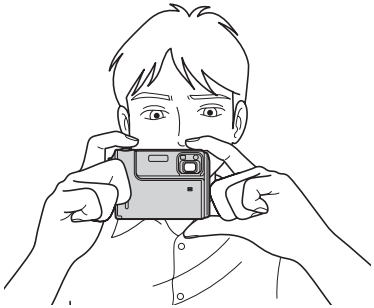
Capacidad / Tamaño de imagen	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
5M	6 (11)	12 (23)	25 (48)	51 (96)	92 (174)	188 (354)	384 (723)
3:2	6 (11)	12 (23)	25 (48)	51 (96)	92 (174)	188 (354)	384 (723)
3M	10 (18)	20 (37)	41 (74)	82 (149)	148 (264)	302 (537)	617 (1097)
1M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)
VGA(E-Mail)	97 (243)	196 (491)	394 (985)	790 (1975)	1428 (3571)	2904 (7261)	5928 (14821)

3) Si [Mode] (Modo GRAB) está ajustado en [Normal]
Para obtener información sobre el número de imágenes que se pueden guardar en otros modos, consulte la página 113.

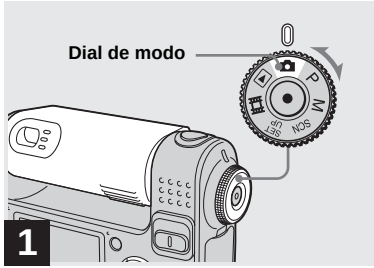
4) Para obtener más información acerca de la configuración de calidad de imagen (relación de compresión), consulte la página 46.

- Cuando se reproducen las imágenes grabadas con otros dispositivos Sony, la indicación de tamaño de la imagen puede ser diferente del tamaño real de la imagen.
- Cuando se ven las imágenes en la pantalla de cristal líquido de la cámara, todas parecen tener el mismo tamaño.
- El número de imágenes que se pueden tomar puede variar según las condiciones en las que se realicen las fotografías.
- Cuando el número de imágenes que se puede grabar es mayor que 9 999, aparece el mensaje ">9999".
- Podrá cambiar el tamaño de las imágenes posteriormente (Función Cambio de tamaño, consulte la página 69).

Sujeción correcta de la cámara

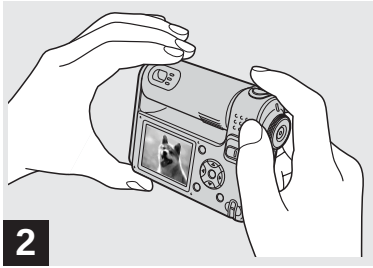


Al filmar imágenes con la cámara, asegúrese de no tapar con los dedos el objetivo, la ventana del visor, el emisor de flash, el altavoz o el micrófono (página 8).



➡ **Ajuste el dial de modo en 📷 y gire el objetivo para encender la cámara.**

- Puede crear una nueva carpeta en el “Memory Stick” y seleccionarla para almacenar imágenes (página 47).



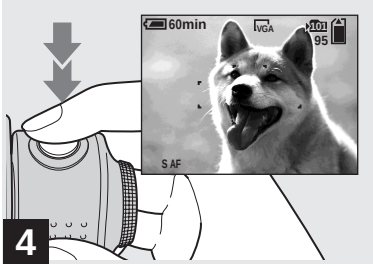
➡ **Sujete la cámara firmemente con ambas manos y enfoque algún objeto en el centro del marco de enfoque.**

- La distancia focal mínima a un objeto es de aprox. 50 cm Para filmar objetos a distancias más cortas, utilice el modo Macro (página 27).
- El marco que aparece en la pantalla de cristal líquido muestra el rango de ajuste del enfoque. (Visor de rango AF, consulte la página 48.)

➡ Mantenga pulsado el botón del disparador en su posición intermedia.

Al realizar el enfoque, la cámara emite un pitido. Cuando el indicador de bloqueo AE/AF termine de parpadear y permanezca encendido, la cámara estará preparada para tomar fotografías.

- Si retira el dedo del botón del disparador, se cancelará la fotografía.
- Si la cámara no emite ningún pitido, el ajuste AF no se ha realizado. Puede seguir fotografiando, pero el enfoque no estará ajustado correctamente.



➡ Pulse completamente el botón del disparador.

El disparador emitirá un chasquido, terminará la toma y la imagen fija se guardará en el “Memory Stick”. Cuando se apague la lámpara de grabación (página 9), podrá filmar la siguiente imagen.

- Cuando filme utilizando la batería, si no se realiza ninguna tarea durante un tiempo y tiene la cámara encendida, la alimentación se desconectará automáticamente para ahorrar batería (página 15).

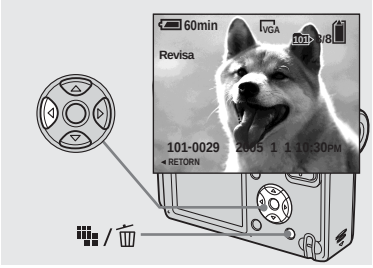
Acerca del Enfoque automático

Cuando intente fotografiar un objeto que sea difícil de enfocar, el indicador de bloqueo AE/AF cambiará a un parpadeo lento y no sonará el pitido de bloqueo AE. La función Enfoque automático puede ser difícil de utilizar con los objetos siguientes. En estos casos, suelte el botón del disparador e intente recomponer la imagen y enfocar de nuevo.

- El objeto está a bastante distancia de la cámara y en un lugar oscuro
- El contraste del objeto con el fondo no es bueno
- El objeto se ve a través de cristal, como una ventana
- El objeto se mueve rápidamente
- El objeto tiene reflejos, como los de un espejo, o hay algún cuerpo iluminado y el objeto brilla
- El objeto emite destellos
- El objeto tiene iluminación de fondo

Existen dos funciones de Enfoque automático: El “marco del visor de rango AF”, que ajusta el enfoque según la posición y tamaño del objeto, y el “modo AF”, que se ajusta cuando la cámara empieza o termina de enfocar.
Consulte la página 48 para más información.

Comprobación de la última imagen filmada – Quick Review



➡ **Pulse ◀ (⊜) en el mando de control.**

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el botón del disparador ligeramente o pulse de nuevo ◀ (⊜) en el mando de control.

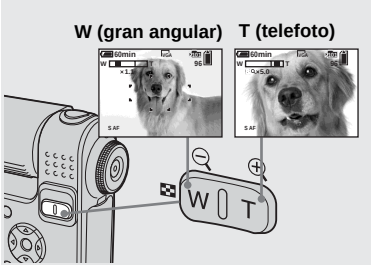
Para eliminar la imagen que aparece en la pantalla de cristal líquido

1 Pulse ▦ / 🗑 (Borrar).

2 Seleccione [Borrar] con ▲ en el mando de control y, a continuación, pulse ●. La imagen se borra.

- La imagen puede aparecer poco nítida cuando se inicie la reproducción debido al procesamiento de la imagen.

Uso de la función zoom



➡ **Pulse los botones de zoom para seleccionar la posición de zoom que desee y fotografíe la imagen.**

Distancia focal mínima al objeto

Aprox. 50 cm desde la superficie del objetivo

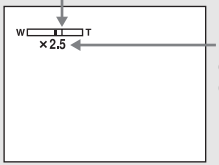
- No puede cambiar la gradación del zoom durante la filmación de películas (página 79).

Zoom

Esta cámara está equipada con funciones de zoom que amplían la imagen mediante un zoom óptico y dos tipos de procesamiento digital. Puede elegir entre el zoom digital inteligente y el zoom digital de precisión. Al ajustar el zoom digital, el método de zoom cambia de zoom óptico a digital si la escala del zoom es superior a 3×.
Para utilizar sólo el zoom óptico, ajuste [Zoom digital] en [Desactiv] en los ajustes SET UP (página 118). En este caso, la zona del zoom digital no aparecerá en la barra de la escala del zoom de la pantalla de cristal líquido y el zoom máximo será 3×.

El método de ampliación y la escala del zoom se diferencian en función del tamaño de la imagen y del tipo de zoom, por lo que debe seleccionar el zoom de acuerdo al propósito de la filmación.
Al pulsar el botón de zoom, el indicador de la gradación del zoom aparece en la pantalla de cristal líquido de la forma siguiente:

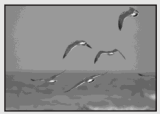
El lado W de esta línea es la zona del zoom óptico y el lado T es la zona del zoom digital



Indicador de escalamiento del zoom

- El indicador de la gradación del zoom es distinto en función del tipo de zoom.
  Zoom óptico: ×
  Zoom inteligente: S×
  Zoom de precisión digital: P×
- El marco del visor de rango AF no aparece cuando se utiliza el zoom digital. Los indicadores [ ] o [ ] parpadean y el AF da prioridad a los objetos situados cerca del centro.

Zoom inteligente



Zoom óptico

Zoom inteligente

La imagen se amplía prácticamente sin ninguna distorsión. Esto le permite utilizar el zoom inteligente con la misma sensación que el zoom óptico. Para ajustar el zoom inteligente, ajuste [Zoom digital] en [Inteligen] en los ajustes SET UP (página 118). El ajuste predeterminado es zoom inteligente.

La escala máxima de zoom depende del tamaño de imagen seleccionado tal y como se indica a continuación.

Tamaño de imagen	Escala máxima de zoom
3M	3,8×
1M	6,1×
VGA(E-Mail)	12×

No se puede utilizar el zoom inteligente cuando el tamaño de imagen está ajustado en [5M] o [3:2]. El ajuste predeterminado de tamaño de imagen es [5M].

- Cuando utilice el zoom inteligente, la imagen de la pantalla de cristal líquido puede aparecer poco nítida. Sin embargo, esto no produce efecto alguno en las imágenes grabadas.
- No se puede utilizar el zoom inteligente en el modo Multirráfaga.

Zoom de precisión digital

Zoom óptico

Zoom de precisión digital

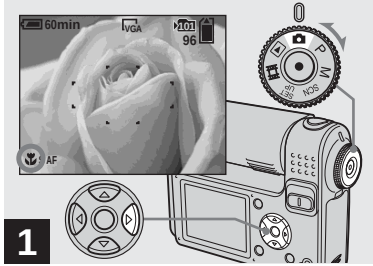
Todos los tamaños de imagen se amplían hasta un máximo de 6×. Esta función recorta o amplia una parte determinada de la imagen, por lo que la calidad de ésta se deteriora. Para ajustar el zoom digital de precisión, ajuste [Zoom digital] en [Precisión] en los ajustes SET UP (página 118).

Para los primeros planos de objetos como flores o insectos, realice las fotografías utilizando la función Macro. Puede fotografiar objetos a una distancia de 8 cm si el zoom está ajustado al final del lado W. Sin embargo, la distancia de enfoque disponible depende de la posición del zoom. Es recomendable que ajuste el zoom al final del lado W durante la filmación.

Cuando el zoom se ajusta completamente hacia al lado W:
aprox. 8 cm desde el extremo del objetivo

Cuando el zoom se ajusta completamente hacia al lado T:
aprox. 25 cm desde el extremo del objetivo

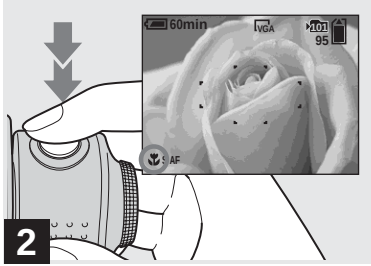
- Para filmar a distancias más cortas que en el modo macro, utilice (modo Lupa) (página 33).



➡ Ajuste el dial de modo en y pulse ► ( ) en el mando de control.

El indicador (Macro) aparecerá en la pantalla de cristal líquido.

- Si ya aparece el menú, pulse MENU para que desaparezca el menú.
- Puede llevar a cabo esta operación incluso si el dial de modo está ajustado en P, M, SCN (otra posición que no sea (modo Lupa), (modo Crepúsculo), (modo Paisaje), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela), página 33) o .

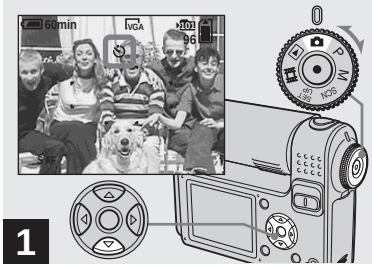


➡ Centre el objeto dentro del marco. Mantenga pulsado el botón del disparador en su posición intermedia para enfocar y, a continuación, pulse completamente el botón del disparador.

Para volver al modo de filmación normal

Pulse otra vez ► ( ) en el mando de control. El indicador desaparecerá de la pantalla de cristal líquido.

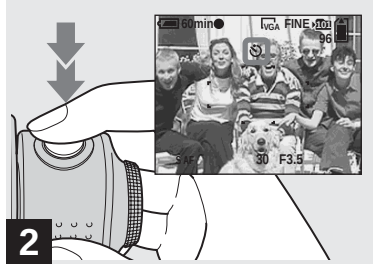
- Utilice la pantalla de cristal líquido al filmar en modo Macro. Si utiliza el visor, los límites de lo que ve y lo que en realidad fotografía pueden ser muy diferentes. Esto se debe al efecto de paralaje.
- El rango de enfoque es muy reducido en el modo macro y puede que no sea capaz de enfocar todo el objeto.
- En el modo macro de filmación, el ajuste del enfoque es más lento para poder enfocar con precisión los objetos cercanos.



➡ Ajuste el dial de modo en 📷 y pulse ▼ (⏱) en el mando de control.

El indicador ⏱ (autodisparador) aparecerá en la pantalla de cristal líquido.

- Si ya aparece el menú, pulse MENU para que desaparezca el menú.
- Puede llevar a cabo esta operación incluso si el dial de modo está ajustado en P, M, SCN o en 🎞.



➡ Centre el objeto dentro del marco. Mantenga pulsado el botón del disparador en su posición intermedia para enfocar y, a continuación, pulse completamente el botón del disparador.

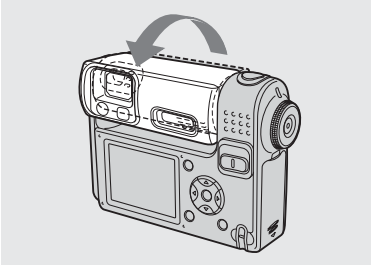
La luz de la lámpara del autodisparador (página 8) parpadeará y oirá un pitido. La imagen se fotografiará transcurridos unos 10 s (segundo) aproximadamente.

Para cancelar el autodisparador durante la operación

Pulse otra vez ▼ (⏱) en el mando de control. El indicador ⏱ desaparecerá de la pantalla de cristal líquido.

- Si se coloca delante de la cámara y pulsa el botón del disparador, puede que tanto el enfoque como la exposición no estén ajustados correctamente.

Rotación del objetivo — Modo espejo



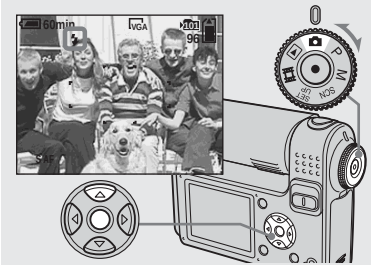
➡ Ajuste el ángulo del objetivo.

Cuando filme en modo de espejo, gire el objetivo como se muestra en la ilustración de arriba. La imagen de la pantalla de cristal líquido es un reflejo. Sin embargo, la imagen puede ser normal cuando se graba.

Imagen de la pantalla de cristal líquido

Imagen grabada

Selección del modo flash



➡ Gire el dial de modo hacia 📷 y pulse ▲ (⚡) repetidamente en el mando de control para seleccionar el modo flash.

El modo flash tiene las funciones siguientes.

Sin indicación (Auto): la cámara decide utilizar el flash según las condiciones de luz. El flash se utilizará cuando no haya suficiente luz. El ajuste de fábrica es Auto.
⚡ (Flash forzado): El flash se utilizará con independencia de la cantidad de luz en el ambiente.
⚡SL (Sincronización lenta): El flash se utilizará con independencia de la cantidad de luz en el ambiente. En este modo, la velocidad de obturación es más lenta en condiciones de oscuridad, de manera que es posible fotografiar nítidamente un fondo que está más allá de la zona iluminada por el flash.
⊘ (Sin flash): No se utilizará el flash.

- Si ya aparece el menú, pulse MENU para que desaparezca el menú.
- Puede llevar a cabo esta operación incluso si el dial de modo está ajustado en P, M o SCN (otro que no sea 🌙 (modo Crepúsculo), 🌙 (modo Retrato crepúsculo), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela)).
- La distancia recomendada de uso del flash es la siguiente (cuando se ajusta [ISO] en [Auto]): aprox. de 0,15 m a 2,2 m (W)/aprox. de 0,25 m a 2 m (T).
- El flash se dispara dos veces. El primer disparo sirve para ajustar la cantidad de luz del flash y el segundo para fotografiar la imagen.
- Puede cambiar el brillo del flash con [⚡±] (Nivl flash) en los ajustes del menú (página 115). (Si el dial de modo está ajustado en 📷, no podrá cambiar el brillo del flash.)
- Dado que la velocidad del obturador es menor en condiciones de oscuridad cuando están seleccionados los modos ⚡SL (Sincronización lenta) o ⊘ (Sin flash), es recomendable utilizar un trípode.
- Mientras se carga el flash, la lámpara ⚡/CHG parpadea. Cuando se termine la carga, la lámpara se apagará.
- Este ajuste se mantiene incluso si se desconecta la alimentación.

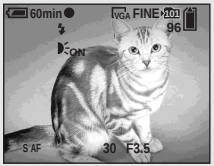
Para reducir el fenómeno de “ojos rojos” al fotografiar seres vivos

El flash parpadea antes de realizar la fotografía para reducir el fenómeno de ojos rojos. Ajuste [Reduc ojo rojo] en [Activar] en los ajustes de SET UP (página 118). aparece en la pantalla de cristal líquido.

- La proporción de reducción del fenómeno de ojos rojos variará según cada objeto. Además, la distancia al objeto y el hecho de que el objeto haya visto o no la luz de activación previa podrá también reducir la efectividad del proceso de reducción del fenómeno de ojos rojos.
- Cuando [Reduc ojo rojo] está ajustado en [Activar], el flash se dispara dos o más veces.

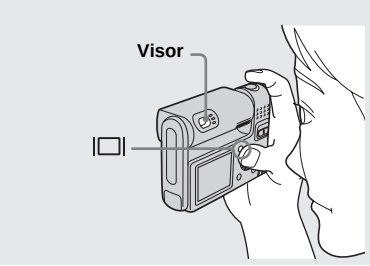
Filmación de imágenes con el iluminador AF

El iluminador AF es una luz de relleno para enfocar con mayor facilidad un objeto en un entorno oscuro. ON aparece en la pantalla de cristal líquido y el iluminador AF emitirá una luz roja cuando el botón del disparador se pulse en su posición intermedia hasta que se bloquee el enfoque.



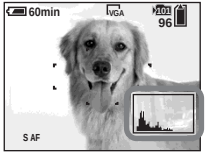
Cuando esta función no sea necesaria, ajuste [Iluminador AF] en [Desactiv] en los ajustes SET UP (página 118).

- Si la luz del iluminador AF no llega bien al objeto o si el objeto no tiene contraste, no se logrará el enfoque. (Se recomienda una distancia aproximada de hasta 3,0 m)
- Obtendrá el enfoque siempre y cuando la luz del iluminador AF llegue al objeto, incluso si la luz está ligeramente fuera del centro del objeto.
- Cuando se ajusta la distancia predefinida del foco (página 50), el iluminador AF no funciona.
- No aparece el marco del visor de rango AF. Los indicadores o parpadean y el AF da prioridad a los objetos situados cerca del centro.
- El iluminador AF no funciona cuando SCN está ajustado en (modo Crepúsculo), (modo Paisaje), (modo Fuegos artificiales) en los ajustes del menú (página 33).
- El iluminador AF emite una luz muy brillante. Aunque no sea peligroso, no se recomienda mirar directamente el emisor del iluminador AF a corta distancia.



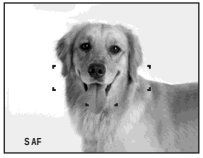
El visor resulta útil cuando desea ahorrar la energía de las baterías o cuando le resulta difícil confirmar la imagen utilizando la pantalla de cristal líquido.
Cada vez que pulse |□|, la pantalla cambiará en el orden siguiente.

Histograma encendido
(También puede mostrase información acerca de la imagen durante la reproducción)



↓

Indicadores desactivados

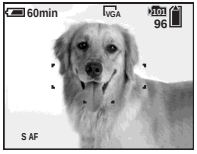


↓

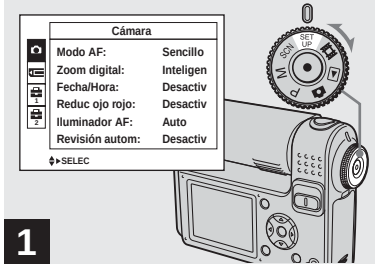
Pantalla de cristal líquido apagada

↓

Indicadores activados



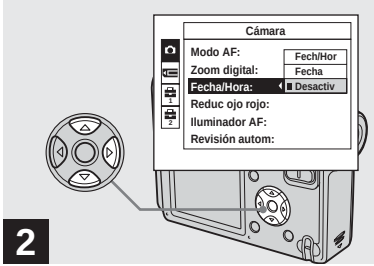
- La imagen del visor no indica el rango grabable real. Esto se debe al efecto de paralaje. Para confirmar el rango grabable, utilice la pantalla de cristal líquido.
- Al igual que con el indicador de bloqueo AE/AF en la pantalla de cristal líquido, cuando la lámpara de bloqueo AE/AF de la sección del visor deje de parpadear y permanezca encendida, podrá empezar a tomar fotografías (página 23).
- Cuando la pantalla de cristal líquido está apagada:
  - El zoom digital de precisión no funciona (página 25).
  - El modo AF está ajustado en [Sencillo] (página 49).
  - Si pulsa ⚡ (modo Flash)/ ⏲ (Autodisparador)/ 🌷 (Macro) con la pantalla de cristal líquido apagada, la imagen aparecerá en la pantalla durante dos segundos aproximadamente para que pueda comprobar o cambiar el ajuste.
- Al filmar o ver películas, el estado de la pantalla de cristal líquido cambia de la forma siguiente: Indicadores desactivados → Pantalla de cristal líquido desactivada → Indicadores activados.
- Para obtener detalles sobre las opciones mostradas, consulte la página 125.
- Para obtener una descripción detallada del histograma, consulte la página 55.
- Este ajuste se mantiene incluso si se desconecta la alimentación.



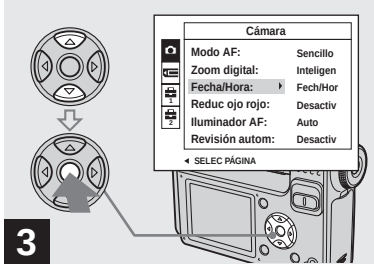
➡ Ajuste el dial de modo en SET UP.

Aparecerá la pantalla SET UP.

- No se puede insertar la fecha y la hora en el modo Multirráfaga.
- Cuando se filman las imágenes con presencia de la fecha y hora, éstas no se podrán eliminar posteriormente.
- Al filmar imágenes con la fecha y la hora insertadas, la fecha y la hora reales no aparecerán en la pantalla de cristal líquido pero sí aparecerá el símbolo DATE. La fecha y hora reales se muestran en rojo en la esquina inferior derecha cuando se reproduce la imagen.



➡ Seleccione 📷 (Cámara) con ▲ en el mando de control y, a continuación, pulse ►. Seleccione [Fecha/Hora] con ▲/▼ y, a continuación, pulse ►.



➡ Seleccione el ajuste de fecha y hora con ▲/▼ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.

Fech/Hor: Introduce la fecha y la hora de la filmación en la imagen
Fecha: Introduce el año, el mes y el día de la filmación en la imagen
Desactiv: No introduce los datos de hora/fecha en la imagen

Una vez finalizados los ajustes, ajuste el dial de modo en 📷 para filmar la imagen.

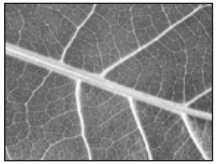
- Puede filmar incluso si el dial de modo está ajustado en P, M o SCN.
- Cuando elija [Fecha], se insertará la fecha en el orden establecido en “Ajuste de fecha y hora” (página 17).
- Este ajuste se mantiene incluso si se desconecta la alimentación.

Seleccione uno de los modos siguientes y, a continuación, pulse el botón del disparador para filmar y que se produzca un efecto positivo en la fotografía.

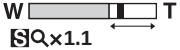
Modo Lupa

El objeto aparece en la pantalla de cristal líquido aumentado en más de 2,1×. Esto le permite ver los detalles que de otra forma sería difícil ver a simple vista.

Distancia del objeto	Escala de aumento
1 cm	2,1×
2 cm	1,4×
5 cm	0,7×
10 cm	0,4×
20 cm	0,2×



- La distancia focal al objeto está aprox. entre 1 cm y 20 cm
- El zoom óptico está bloqueado en W y no se puede utilizar.
- Cuando se pulsa el botón de zoom, la imagen aumenta mediante el zoom digital.



Modo Crepúsculo

En condiciones de oscuridad, puede filmar un paisaje nocturno lejano. Se recomienda que utilice un trípode, puesto que la velocidad de obturación es lenta.

Modo Retrato crepúsculo

Utilice este modo cuando filme personas en primer plano de noche. Este modo permite filmar imágenes de personas en primer plano con nitidez y sin perder la sensación de que la filmación es nocturna.
Se recomienda que utilice un trípode, puesto que la velocidad de obturación es lenta.

Modo Paisaje

Enfoca imágenes a lo lejos, por lo que resulta útil para filmar paisajes a distancia.

Modo Ajuste suave

Puede filmar el color de la piel de una persona de forma perfecta en un tono cálido y brillante. Este modo dispone también de un efecto de enfoque suave para que una imagen como la de una persona o una flor se filme en la atmósfera apropiada.

Modo Nieve

Al filmar escenas en la nieve u otros lugares en los que toda la pantalla aparece en blanco, utilice este modo para evitar colores apagados y obtener imágenes nítidas.

Modo Playa

Cuando realice filmaciones junto al mar o a un lago, el azul del mar se graba nítidamente.

Modo Alta velocidad de obturación

Utilice este modo para filmar objetos en movimiento en el exterior o en otros lugares con luz brillante.

- La velocidad de obturación es más rápida, de manera que las imágenes filmadas en lugares oscuros serán más oscuras.

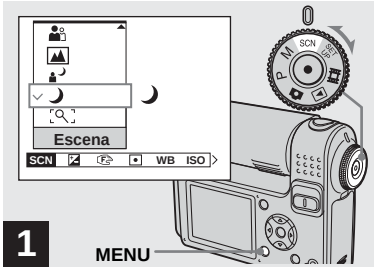
Modo Fuegos artificiales

Puede grabar fuegos artificiales en todo su esplendor. La distancia de enfoque está ajustada en infinito y la velocidad de obturación es más lenta, por lo que se recomienda el uso de un trípode.

- Puede cambiar la velocidad de obturación realizando un ajuste del valor EV (página 54).

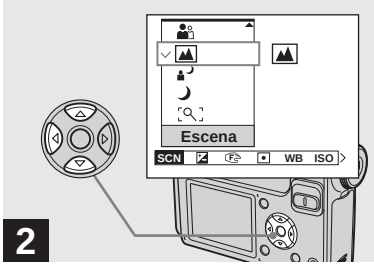
Modo Vela

En una fiesta, a la luz de las velas, etc., podrá filmar sin estropear la atmósfera creada por la luz de las velas. Se recomienda que utilice un trípode, puesto que la velocidad de obturación es lenta.



➡ **Ajuste el interruptor de modo en SCN y pulse MENU.**

Aparece el menú.



➡ **Seleccione SCN (Escena) con ◀ en el mando de control y, a continuación, seleccione el modo que desee con ▲/▼.**

Para volver al modo normal

Ajuste el dial de modo en otro modo diferente.

- Este ajuste se mantiene incluso si se desconecta la alimentación.

Filmación con Selección de la escena

Al filmar con la función Selección de la escena, la combinación de funciones como modo flash está predeterminada de manera que realiza los ajustes necesarios para adaptarse a la escena. Consulte la tabla siguiente para obtener información sobre las funciones de cada modo de filmación.

Función / Modo de Filmación	Macro	Modo Flash	Marco del visor de rango AF	Enfoque predefinido	Equilibrio del blanco	Ráfaga/ Multirráfaga
	—	/	○	—	○	—
	—		○	∞	○	—
	○	SL	○	○	Auto	—
	—	/	○	∞	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	/	○	○	○	○
	○	/	○	○	○	○
	○	/	○	○	○	○
	—		—	∞		—
	—		AF centro	0.5m (0,5 m)/ 1.0m (1,0 m)/ 3.0m (3,0 m)/ 7.0m (7,0 m)		—

- ○ indica que la función se puede ajustar según sus preferencias.

Obturación lenta NR

La función de obturación lenta NR reduce las interferencias de las imágenes grabadas, proporcionando imágenes nítidas. Si la velocidad de obturación está ajustada en 1/6 s (segundo) o inferior, la función de obturación lenta NR se activa automáticamente y aparece “NR” junto al indicador de velocidad de obturación.

Pulse completamente el botón del disparador.

La pantalla se pondrá en negro.

Para finalizar, cuando “Procesando” desaparezca, se habrá grabado la imagen.

- Se recomienda que utilice un trípode para eliminar los efectos de las vibraciones.
- Si se ajusta una velocidad de obturación lenta, el procesamiento puede tardar bastante.

Visualización de imágenes en la pantalla de cristal líquido de la cámara

Pantalla única

Pantalla de Índice

Puede ver las imágenes que filme con la cámara, casi de forma inmediata, en la pantalla de cristal líquido. Puede seleccionar los dos métodos siguientes para ver las imágenes.

Pantalla única

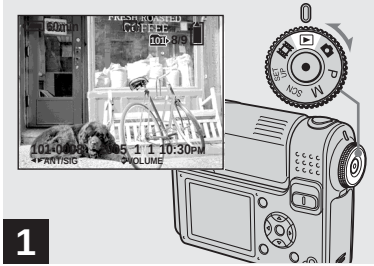
Puede ver una imagen a la vez, que ocupe toda la pantalla.

Pantalla de Índice

Se muestran nueve imágenes de forma simultánea en distintos paneles de la pantalla.

- Para obtener detalles sobre las películas, consulte la página 80.
- Para obtener una descripción detallada de los indicadores de la pantalla de cristal líquido, consulte la página 128.

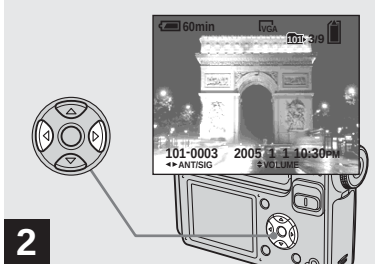
Visualización en la pantalla de imagen única



➡ Ajuste el dial de modo en ▶ y encienda la cámara.

Se muestra la imagen más reciente de la carpeta de grabación seleccionada (página 63).

- La imagen puede aparecer poco nítida cuando se inicie la reproducción debido al procesamiento de la imagen.



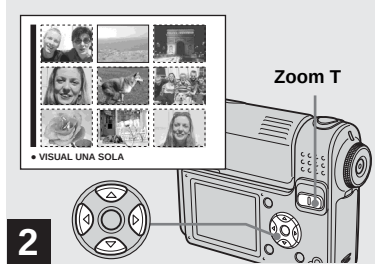
➡ Seleccione la imagen fija deseada con ◄/► en el mando de control.

◄: Muestra la imagen anterior.
►: Muestra la imagen siguiente.

➡ Pulse ▦ (índice).

La pantalla cambia a la **pantalla de Índice**.

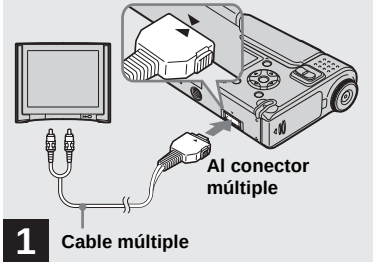
Para visualizar la pantalla de Índice siguiente (o anterior)
Pulse ▲/▼/◄/► en el mando de control para mover el marco amarillo hacia arriba/abajo/izquierda/derecha.



➡ Pulse ▲/▼/◄/► en el mando de control para seleccionar una imagen.

Se selecciona la imagen del marco amarillo.

Para volver a la pantalla de imagen individual
Pulse el botón del zoom T o pulse ● en el mando de control.



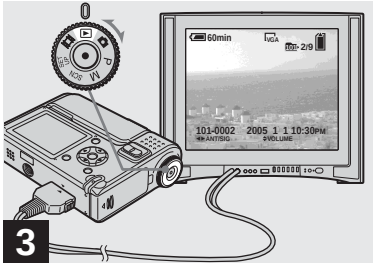
➡ **Conecte el cable múltiple de audio/vídeo al conector múltiple de la cámara y a las tomas de audio/vídeo del televisor.**

Gire el objetivo hasta su posición original y coloque la cámara con la pantalla de cristal líquido hacia arriba. Si el televisor tiene tomas de entrada tipo estéreo, conecte el enchufe de audio (negro) del cable múltiple de audio/vídeo a la toma de entrada de audio Lch.

- Desconecte la cámara y el televisor antes de conectar la cámara y el televisor con el cable múltiple de audio/vídeo.

➡ **Encienda el televisor y ajuste el interruptor de TV y vídeo en "Video".**

- El nombre y la ubicación de este interruptor pueden variar según el televisor. Para obtener más detalles, consulte el manual de instrucciones del televisor.



➡ **Ajuste el dial de modo en ▶ y encienda la cámara.**

Pulse ◀/▶ en el mando de control para seleccionar la imagen deseada.

- Cuando utilice la cámara en el extranjero, puede que sea necesario cambiar la señal de salida del vídeo para que coincida con la de su sistema de TV (página 119).

Reproducción de imágenes en la pantalla del televisor

Si desea ver imágenes en un televisor, necesitará un televisor con toma de entrada de vídeo y el cable múltiple de audio/vídeo (suministrado).
El sistema de color del televisor tiene que coincidir con el de la cámara digital. Compruebe la lista siguiente:

Sistema NTSC

América Central, Bahamas, Bolivia, Canadá, Chile, Colombia, Corea, Ecuador, Estados Unidos, Filipinas, Jamaica, Japón, México, Perú, Surinam, Taiwán, Venezuela, etc.

Sistema PAL

Alemania, Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, España, Finlandia, Holanda, Hong Kong, Hungria, Italia, Kuwait, Malasia, Noruega, Nueva Zelanda, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Singapur, Suecia, Suiza, Tailandia, etc.

Sistema PAL-M

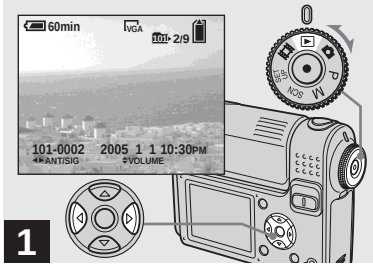
Brasil

Sistema PAL-N

Argentina, Paraguay y Uruguay

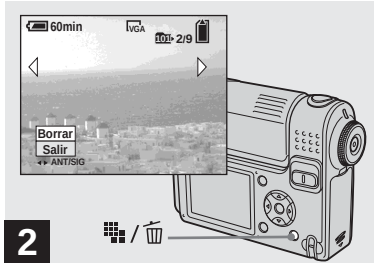
Sistema SECAM

Bulgaria, Francia, Guayana, Irak, Irán, Mónaco, Rusia, Ucrania, etc.



➡ **Ajuste el dial de modo en ▶ y encienda la cámara. Seleccione la imagen que desea eliminar con ◀/▶ en el mando de control.**

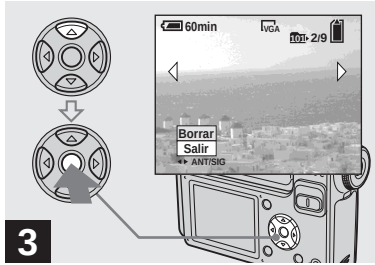
- Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar.



➡ **Pulse ▦ / 🗑 (borrar).**

En este momento todavía no se ha eliminado la imagen.

- No puede eliminar imágenes protegidas (página 68).



➡ **Seleccione [Borrar] con ▲ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.**

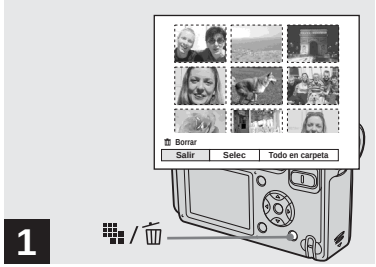
En la pantalla de cristal líquido aparece “Acceso” y se borra la imagen.

Para eliminar otras imágenes continuamente

Seleccione la imagen que desea eliminar con ◀/▶ en el mando de control. Después, seleccione [Borrar] con ▲ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.

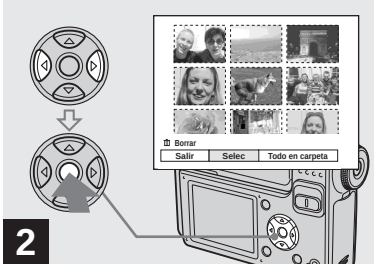
Para cancelar la eliminación

Seleccione [Salir] con ▼ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.

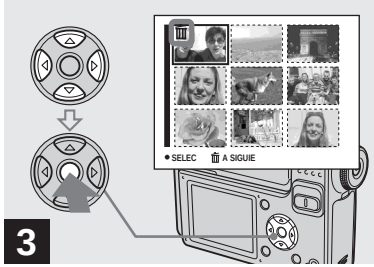


➡ **Cuando aparezca una pantalla de Índice (página 38), pulse ▦/🗑 (borrar).**

- Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar.



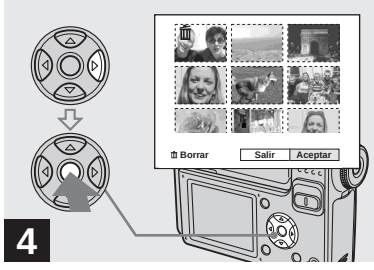
➡ **Seleccione [Selec] con ◀/▶ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.**



➡ **Seleccione la imagen que desea eliminar con ▲/▼/◀/▶ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.**

Se indicará la marca de eliminación 🗑 en la imagen seleccionada. En este momento todavía no se ha eliminado la imagen. Ponga la marca 🗑 junto a todas las imágenes que desea eliminar.

- Para cancelar la selección, elija las imágenes que desea cancelar y vuelva a pulsar ●. La marca 🗑 desaparece.



➡ Pulse ▦ / 🗑 (borrar). Seleccione [Aceptar] con ▶ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.

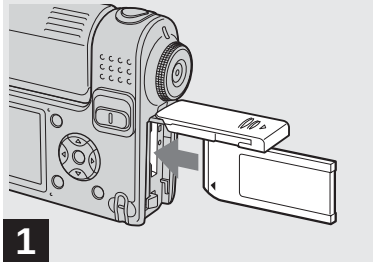
En la pantalla de cristal líquido aparece "Acceso" y se borran todas las imágenes con las marcas 🗑.

Para cancelar la eliminación

Seleccione [Salir] con ◀ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.

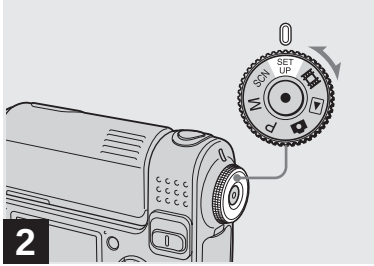
Para eliminar todas las imágenes de la carpeta

En el paso **2**, seleccione [Todo en carpeta] con ▶ en el mando de control y, a continuación, pulse ●. Después, seleccione [Aceptar] y, a continuación, pulse ●. Todas las imágenes desprotegidas de la carpeta se eliminan. Para cancelar la eliminación, seleccione [Cancelar] y, a continuación, pulse ●.

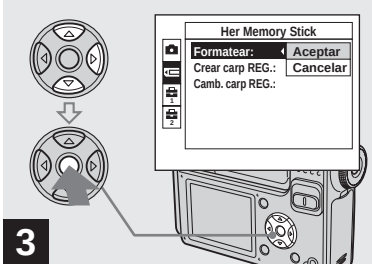


➡ Introduzca en la cámara el "Memory Stick" que desea formatear.

- El término "formateo" significa la preparación de un "Memory Stick" para grabar imágenes; ese proceso también se llama "inicialización".
- El "Memory Stick" suministrado y los disponibles comercialmente están ya formateados y se pueden usar inmediatamente.
- **Cuando se formatea un "Memory Stick", tenga en cuenta que todas los datos del "Memory Stick" se eliminarán de forma permanente. Las imágenes protegidas también se eliminan.**

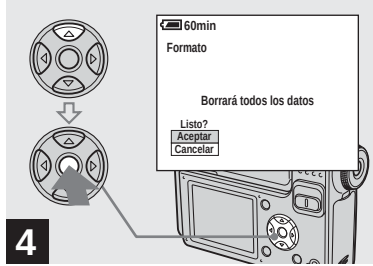


➡ **Ajuste el dial de modo en SET UP y encienda la cámara.**



➡ **Seleccione (Her Memory Stick) con ▲/▼ en el mando de control.**
Seleccione [Formatear] con ► en el mando de control y, a continuación, pulse ►.
Seleccione [Aceptar] con ▲ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.

Para cancelar el formateo
Seleccione [Cancelar] con ▼ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.

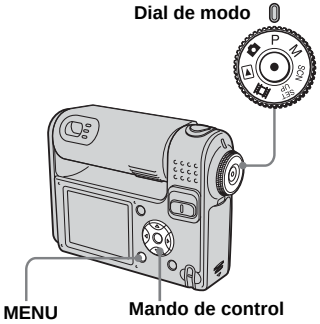


➡ **Seleccione [Aceptar] con ▲ en el mando de control y, a continuación, pulse ●.**

El mensaje “Formateando” aparecerá en la pantalla de cristal líquido. Cuando desaparezca este mensaje, el formateo estará completo.

Cómo configurar y utilizar la cámara

Esta sección describe el funcionamiento del menú y de la pantalla SET UP.



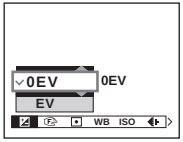
- Para obtener más detalles sobre el dial de modo, consulte la página 10.

Cambio de los ajustes del menú

1 Ajuste el dial de modo en 📷, P, M, SCN, 🎞 o ▶.

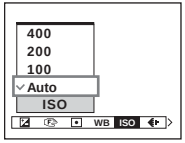
2 Pulse MENU.

Aparece el menú.



- Las opciones mostradas varían en función de la posición del dial de modo.

3 Seleccione la opción de ajuste que desea cambiar con ◀/▶ en el mando de control.



- Cuando el dial de modo esté ajustado en ▶, pulse ● en el mando de control, tras haber seleccionado un ajuste.

4 Seleccione el ajuste deseado con ▲/▼ en el mando de control.

El marco del ajuste seleccionado se amplía y se realiza el ajuste.

Si aparece la marca ▲ por encima de la opción o la marca ▼ por debajo de la opción

No se muestran todas las opciones disponibles. Si pulsa ▲/▼ en el mando de control se mostrarán las opciones ocultas.

Para apagar la pantalla del menú

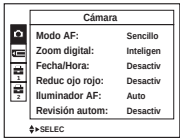
Pulse MENU.

- No puede seleccionar las opciones atenuadas.
- Para obtener detalles sobre las opciones de menú, consulte la página 114.

Cambio de opciones en la pantalla SET UP

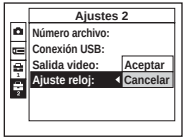
1 Ajuste el dial de modo en SET UP.

Aparecerá la pantalla SET UP.



2 Seleccione la opción de ajuste que desea cambiar con ▲/▼/◀/▶ en el mando de control.

El marco de la opción seleccionada cambiará a color amarillo.



3 Pulse ● en el mando de control para introducir el ajuste.

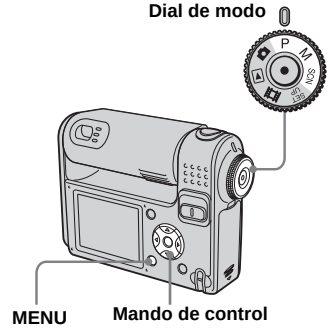
Para apagar la pantalla SET UP

Ajuste el dial de modo en cualquier otra posición que no sea SET UP.

- Para obtener detalles sobre las opciones de SET UP, consulte la página 118.

Elección de la calidad de la imagen fija

Puede seleccionar la calidad de la imagen fija en [Fina] o [Estándar].

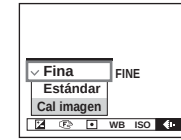


1 Ajuste el dial de modo en P, M o SCN.

2 Pulse MENU.

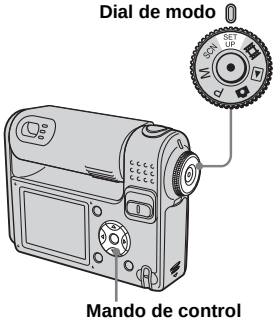
Aparece el menú.

3 Seleccione (Cal imagen) con ◀/▶ y, a continuación, seleccione la calidad de imagen que desee con ▲/▼.



Creación o selección de carpetas

La cámara puede crear varias carpetas en un "Memory Stick". Puede seleccionar la carpeta que se utiliza para almacenar imágenes. Si no se crea una carpeta nueva, la carpeta "101MSDCF" se selecciona como la carpeta de grabación.
Puede crear carpetas hasta "999MSDCF".



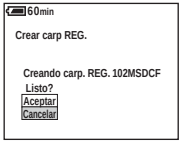
- En una carpeta se pueden almacenar hasta 4 000 imágenes. Cuando se supera la capacidad de la carpeta, se crea una nueva automáticamente.

Creación de una carpeta nueva

1 Ajuste el dial de modo en SET UP.

2 Seleccione (Her Memory Stick) con ▲/▼, [Crear carp REG.] con ▶/▲/▼ y [Aceptar] con ▶/▲ y, a continuación, pulse ●.

Aparece la pantalla de creación de carpetas.



3 Seleccione [Aceptar] con ▲ y, a continuación, pulse ●.

Se crea una carpeta nueva con un número mayor que el de la última creada en el "Memory Stick" y se convierte en la de destino.

Para cancelar la creación de carpetas

En el paso 2 o 3, seleccione [Cancelar].

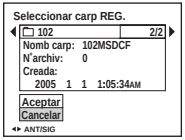
- Una vez creada una carpeta nueva, no se puede eliminar con la cámara.
- La imágenes se graban en la carpeta recién creada hasta que se crea o selecciona otra distinta.

Selección de la carpeta de grabación

1 Ajuste el dial de modo en SET UP.

2 Seleccione (Her Memory Stick) con ▲/▼, [Camb. carp REG.] con ▶/▼ y [Aceptar] con ▶/▲ y, a continuación, pulse ●.

Aparecerá la pantalla de selección de carpeta de grabación.



3 Seleccione la carpeta que desea con ◀/▶ y [Aceptar] con ▲ y, a continuación, pulse ●.

Para cancelar el cambio de la carpeta de grabación

En el paso 2 o 3, seleccione [Cancelar].

- No se puede seleccionar la carpeta "100MSDCF" como la carpeta de grabación (página 90).
- La imagen se almacena en la carpeta recién seleccionada. No se pueden mover imágenes a otras carpetas utilizando la cámara.

Selección de un método de enfoque automático

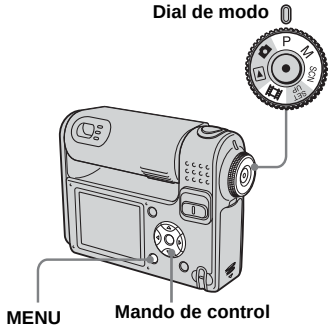
Se puede ajustar el marco del visor de rango AF y el modo AF.

Marco del visor de rango AF

El marco del visor de rango AF selecciona la posición del enfoque en función de la posición y tamaño del objeto.

Modo AF

El modo AF se ajusta automáticamente cuando la cámara inicia y termina el enfoque de un objeto.



Selección de marco del visor de rango de enfoque

– Visor de rango AF

AF multipunto (▦)

La cámara calcula la distancia en cinco puntos de la parte superior, inferior, izquierda, derecha y central de la imagen, permitiendo filmar con la función de enfoque automático sin que sea necesario preocuparse por la composición de la imagen. Esto resulta útil cuando es difícil enfocar el objeto por no encontrarse en el centro del marco. Se puede comprobar la posición en la que se ha ajustado el enfoque con el marco verde.
El ajuste predeterminado es AF multipunto.

AF centro (▣)

El visor de rango AF sólo ocupa el centro del marco. Puede fotografiar la composición de imagen que desee utilizando el método de bloqueo AF.

1 Ajuste el dial de modo en P, M, SCN o 🎞.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione (Enfoque) con ◄/► y, a continuación, seleccione [AF múlti] o [AF centro] con ▲/▼.

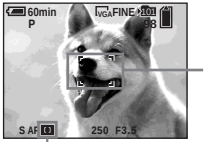
Si mantiene pulsado el botón del disparador a la mitad y el enfoque está ajustado, el color del marco del visor de rango AF cambia de blanco a verde.

AF multipunto

Marco del visor de rango AF

Indicador del marco del visor de rango AF

AF centro



Marco del visor de rango AF

Indicador del marco del visor de rango AF

- Cuando filme películas y elija la opción AF multipunto, se utilizará una media para calcular la distancia al centro de la pantalla de cristal líquido, de modo que el enfoque automático funcione aunque haya vibraciones. El indicador del marco del visor de rango AF es [ ]. La función AF centro enfoca automáticamente el marco seleccionado únicamente, por lo que constituye una forma cómoda de enfocar sólo lo que se desea filmar.
- Cuando utilice el zoom digital o el iluminador AF, se dará prioridad de movimiento AF a los objetos del centro o cercanos al centro del marco. En este caso, [ ] o [ ] parpadeará y no se mostrará el marco del visor de rango AF.
- La selección del visor de rango AF está limitada según el modo de Selección de la escena (página 10).

Selección del funcionamiento del enfoque

– Modo AF

AF sencillo (S AF)

Este modo es útil para filmar objetos fijos. El enfoque no se ajusta hasta que se mantiene pulsado el botón del disparador a la mitad. Al mantener pulsado el botón del disparador a la mitad y finalizar el bloqueo AF, el enfoque queda bloqueado.
El ajuste predeterminado es AF sencillo.

AF de supervisión (M AF)

Reduce el tiempo necesario para realizar el enfoque. La cámara ajusta automáticamente el enfoque antes de mantener pulsado el botón del disparador a la mitad, lo que permite componer imágenes con el enfoque ya ajustado. Al mantener pulsado el botón del disparador a la mitad y finalizar el bloqueo AF, el enfoque queda bloqueado.

- El consumo de batería puede ser superior al del modo AF sencillo.

1 Ajuste el dial de modo en SET UP.

2 Seleccione (Cámara) con ▲ y, a continuación, seleccione [Modo AF] con ►/▲.

3 Seleccione el modo deseado con ►/▲/▼ y, a continuación, pulse ●.

- Al filmar mediante el visor con la pantalla de cristal líquido apagada, la cámara funciona en el modo AF sencillo.

Técnicas de filmación

Si filma un objeto que no se encuentra en el centro o si utiliza AF centro, es posible que la cámara enfoque solamente el centro y no el objeto que no se encuentra en el centro. En este caso, utilice el bloqueo AF para enfocar el objeto y, a continuación, recomponga la imagen y filme.

Componga la filmación de forma que el objeto quede centrado en el marco del visor de rango AF y pulse el disparador hasta la mitad de recorrido.
Cuando el indicador de bloqueo AE/AF deje de parpadear y permanezca encendido, vuelva a la composición ya preparada para la filmación y pulse el disparador hasta el fondo.

Marco del visor de rango AF

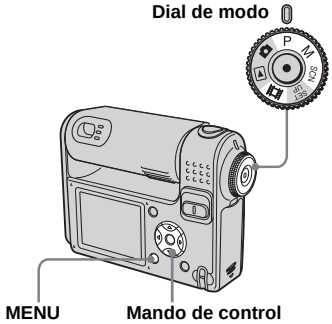
Indicador de bloqueo AE/AF

- Cuando utilice el bloqueo AF, podrá capturar una imagen con el enfoque correcto aunque el objeto no se encuentre en el centro del marco.
- Puede realizar el proceso de ajuste del bloqueo AF antes de pulsar hasta el fondo el botón del disparador.

Ajuste de la distancia al objeto

– Enfoque predefinido

Cuando filme una imagen utilizando una distancia al objeto definida con anterioridad o cuando filme un objeto a través de una red o del cristal de una ventana, le resultará difícil conseguir el enfoque apropiado con el modo de enfoque automático. En estos casos le será de gran utilidad utilizar el enfoque predefinido.



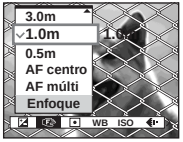
1 Ajuste el dial de modo en P, M, SCN o 🎞.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione ☞ (Enfoque) con ◄/► y, a continuación, seleccione la distancia al objeto con ▲/▼.

Puede seleccionar de entre los siguientes ajustes de distancia.
0.5m (0,5 m), 1.0m (1,0 m), 3.0m (3,0 m), 7.0m (7,0 m),
∞ (distancia ilimitada)



Para volver al modo de enfoque automático

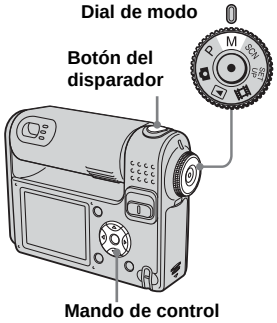
En el paso **3**, seleccione [AF múlti] o [AF centro].

- Es posible que la información del punto focal no muestre la distancia exacta. Úsela sólo como referencia.
- Si dirige el objetivo hacia arriba o hacia abajo, el error aumenta.
- La selección de la distancia está limitada según el modo de Selección de la escena (página 10).

Filmación con la velocidad de obturación y los ajustes de apertura manuales

– Exposición manual

Se pueden ajustar de forma manual los valores de abertura y velocidad de obturación.
La diferencia entre el valor ajustado y la exposición adecuada determinada por la cámara se muestra en la pantalla de cristal líquido como valor EV (página 54).
0EV indica el valor más apropiado establecido por la cámara.

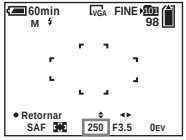


1 Ajuste el dial de modo en M.

2 Pulse ●.

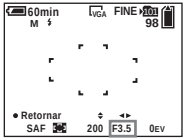
La indicación “Ajustar” en la esquina inferior izquierda de la pantalla de cristal líquido cambia a “Retornar” y la cámara pasa al modo de configuración de exposición manual.

3 Seleccione la velocidad de obturación con ▲/▼.



Se puede seleccionar una velocidad de obturación entre 1/500 s (segundo) y 30 s (segundo).
Si elige una velocidad de 1/6 s (segundo) o inferior, se activa automáticamente la función de obturación lenta NR (página 36).
En estos casos, aparece “NR” a la izquierda del indicador de velocidad de obturación.

4 Seleccione el valor de abertura con ◄/►.



Pueden elegirse dos valores de abertura diferentes en función de la posición del zoom.
Cuando el zoom se ajusta completamente hacia al lado W:
F3.5 (F3,5)/F5.6 (F5,6)/F8.0 (F8,0)
Cuando el zoom se ajusta completamente hacia al lado T:
F4.2 (F4,2)/F6.3 (F6,3)/F9.0 (F9,0)

5 Filme la imagen.

Para utilizar la función Quick review, Macro o Autodisparador, o para cambiar el modo de flash

Después del paso 4, pulse ● para cancelar el modo de configuración de exposición manual. “Retornar” cambia a “Ajustar”.

Para cancelar el modo de exposición manual

Ajuste el dial de modo en otra opción que no sea M.

- Cuando la velocidad de obturación esté ajustada en un segundo o inferior, ["] aparece después del valor, por ejemplo, 1".
- Si no se obtiene la exposición correcta tras ajustar los valores, el valor EV de la pantalla de cristal líquido parpadea al pulsar el botón del disparador hasta la mitad. Se puede filmar en estas condiciones, aunque se recomienda ajustar de nuevo los valores del flash.
- El modo de flash se ajusta automáticamente en ⚡ (Flash forzado) o ⊛ (Sin flash).

Exposición

Además del enfoque y otros ajustes, también es importante ajustar la exposición para obtener mejores imágenes.
La exposición es la cantidad de luz que el CCD de la cámara digital puede recibir. Este valor puede cambiar de acuerdo a la combinación de la abertura y la velocidad de obturación. Cuanto mayor sea la cantidad de luz, más brillante será la imagen (blanquecina), y cuanto menor sea la cantidad de luz, más oscura será la imagen. Se denomina “exposición correcta” a la cantidad adecuada de luz.
La exposición correcta se puede mantener ajustando una velocidad de obturación más rápida al reducir el valor de abertura o una velocidad de obturación más lenta al aumentar el valor de apertura desde la exposición correcta.

Abertura

Este valor es la abertura del diafragma del objetivo que ajusta la cantidad de luz que entra en la cámara. El ajuste de abertura se denomina “valor de abertura (valor de enfoque)”.

Abrir (valor de enfoque inferior)

- La imagen tiende a la sobreexposición (más brillante).
- El rango de enfoque se hace menor.

Cerrar (valor de enfoque superior)

- La imagen tiende a la subexposición (más oscura).
- El rango de enfoque se hace mayor.

Ajuste mediante la velocidad de obturación

La velocidad de obturación ajusta el tiempo durante el cual entra la luz en la cámara.

Más rápida

- La imagen tiende a la subexposición (más oscura).
- Los objetos en movimiento aparecen detenidos.

Más lenta

- La imagen tiende a la sobreexposición (más brillante).
- Los objetos en movimiento parecen fluir.

Cuando ajuste una velocidad de obturación más lenta, se recomienda que utilice un trípode para evitar las vibraciones.

Sobreexposición

- Abrir la abertura
- Ajustar una velocidad de obturación más lenta

Exposición correcta

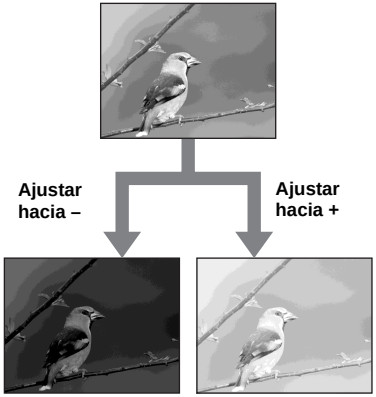
Subexposición

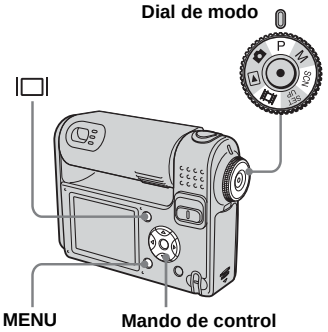
- Cerrar la abertura
- Ajustar una velocidad de obturación más rápida

Ajuste de la exposición

– Ajuste de EV

Puede cambiar manualmente el valor de exposición determinado por la cámara. Se utiliza este modo cuando no se puede obtener la exposición adecuada, por ejemplo, si existe un gran contraste entre el objeto y su fondo (luz y oscuridad). El valor se puede establecer en un intervalo de entre +2.0EV y –2.0EV, con incrementos de 1/3EV.





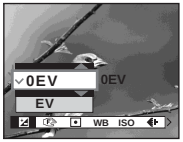
1 Ajuste el dial de modo en P, SCN o 🎞.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione ☑ (EV) con ◄.

Aparecerá el valor del ajuste de la exposición.



4 Seleccione el valor del ajuste de la exposición que desea con ▲/▼.

Realice el ajuste confirmando, al mismo tiempo, la luz del fondo del objeto en la pantalla de cristal líquido.

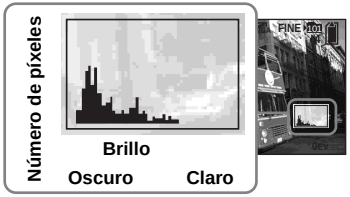
Para cancelar el ajuste de EV

En el paso 4, vuelva a colocar el valor del ajuste de la exposición en 0EV.

- Cuando el objeto tenga una luz muy brillante o muy poca luz o cuando utilice el flash, puede que el ajuste no funcione.

Visualización de un histograma

Un histograma es un gráfico que muestra el brillo de una imagen. El eje horizontal muestra el brillo y el eje vertical muestra el número de píxeles. La pantalla del gráfico indica una imagen oscura si está desviado a la izquierda y una imagen brillante si está desviado a la derecha. El histograma constituye una referencia útil para comprobar la exposición durante la grabación y reproducción si resulta difícil ver la pantalla de cristal líquido.



1 Ajuste el dial de modo en P o SCN.

2 Pulse |▭| para que se muestre el histograma.

3 Ajuste la exposición en función del histograma.

- El histograma también se muestra si el dial de modo se ajusta en 📷 o M, pero el ajuste de EV está desactivado.
- El histograma también se muestra al pulsar |▭| mientras se reproduce una sola imagen (página 37) o durante el modo Quick Review (página 25).
- El histograma no se muestra en los siguientes casos:
  – Cuando se muestra el menú
  – Durante la reproducción en zoom
  – Al filmar o reproducir películas
- ⊗ aparece en la pantalla y el histograma no se muestra en los siguientes casos:
  – Durante la grabación en la zona de zoom digital
  – Si el tamaño de la imagen es [3:2]
  – Durante la reproducción de imágenes en modo Multirráfaga
  – Durante la rotación de una imagen fija
- El histograma antes de grabar representa el histograma de la imagen mostrada en la pantalla de cristal líquido en ese momento. Se produce una diferencia en el histograma antes y después de pulsar el botón del disparador. Cuando ocurra esto, compruebe el histograma mientras reproduce una sola imagen o con la opción Quick Review.
  En concreto, puede haber una gran diferencia en los siguientes casos:
  – Si se activa el flash
  – Si la velocidad de obturación es baja o alta
- Puede que el histograma no se muestre para las imágenes grabadas con otras cámaras.

Técnicas de filmación

En la filmación de imágenes, la cámara determina de forma automática la exposición. Si filma una imagen predominantemente blanquecina, como por ejemplo un objeto a contraluz o un fondo nevado, la cámara determina que se trata de un objeto brillante y establece una exposición oscura para la imagen. En estos casos, es conveniente ajustar la exposición en la dirección del más (+).

Ajustar en la dirección +

Si filma una imagen predominantemente oscura, la cámara determina que se trata de un objeto oscuro y establece una exposición más brillante para la imagen. En estos casos, es conveniente ajustar la exposición en el la dirección del menos (–).

Ajustar en la dirección –

Puede comprobar la exposición consultando el gráfico de histograma. No utilice una exposición superior ni inferior a la adecuada para el objeto (produce una imagen blanquecina u oscura).

La exposición se puede ajustar en función de sus preferencias.

Selección del modo de medición

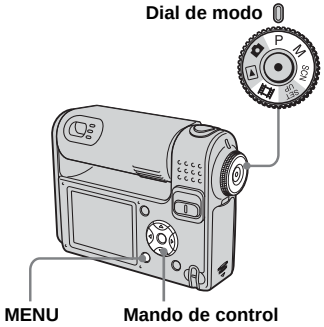
Puede seleccionar un modo de medición para determinar la exposición, en función de la parte del objeto que se utiliza para medir.

Medición de varios patrones (sin indicador)

La imagen se separa en varias zonas y cada una de ellas se evalúa de forma individual. La cámara calcula el mejor ajuste de exposición en función de la posición del objeto y del brillo del fondo.
El ajuste predeterminado es la medición de varios patrones.

Medición de luz (⊡)

La medición de luz le permite medir directamente al objeto en una pequeña parte de la imagen. Permite ajustar la exposición al objeto, incluso cuando haya luz de fondo o cuando exista un gran contraste entre el fondo y el objeto.



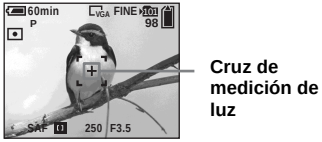
1 Ajuste el dial de modo en P, M, SCN o 🎞.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione ⊡ (Modo de Medición) con ◄/► y, a continuación, seleccione el modo de medición deseado con ▲/▼.

4 Si selecciona [Foco] en el paso 3, coloque la cruz de medición en un punto del objeto que desee filmar.



- Si utiliza la medición de luz para enfocar en el mismo punto utilizado para la medición, se recomienda ajustar (Enfoque) en [AF centro] (página 48).

Ajuste de los tonos de color

– Equilibrio del blanco

Puede seleccionar los siguientes modos en función de las condiciones de filmación. El color del objeto que ve se capturará según las condiciones de luz. Cuando desee modificar las condiciones en las que se filma la imagen o cuando el color global de la imagen resulta poco natural, se recomienda que ajuste el equilibrio del blanco.

Auto (sin indicador)

El equilibrio del blanco se ajusta de forma automática.
El ajuste predeterminado es Auto.

(Luz del día)

Se utiliza para filmar exteriores y para filmar de noche, con luces de neón, fuegos artificiales, amaneceres y en la penumbra del crepúsculo.

(Nublado)

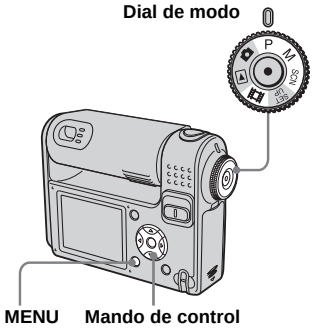
Se utiliza para filmar bajo cielos nublados.

(Fluorescente)

Se utiliza para filmar con luces fluorescentes.

(Brillante)

- Se utiliza para filmar, por ejemplo, en fiestas donde las condiciones de luz varían con frecuencia.
- Se utiliza en un estudio o con luces de vídeo.



1 Ajuste el dial de modo en P, M, SCN o .

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione [WB] (Bal blanco) con ◄/► y, a continuación, seleccione el ajuste deseado con ▲/▼.

Para volver a los ajustes automáticos

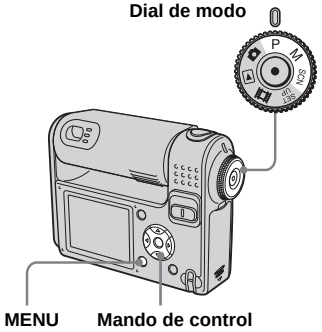
En el paso **3**, seleccione [Auto].

- Con luces fluorescentes que parpadean, es posible que el equilibrio del blanco no se ajuste correctamente aunque seleccione .
- Cuando se activa el flash, el ajuste manual se cancela y la imagen se graba en modo [Auto].
- La selección del balance de blancos está limitada según el modo de Selección de la escena (página 36).

Ajuste del nivel del flash

– Nivel del flash

Puede ajustar la cantidad de luz del flash.



1 Ajuste el dial de modo en P, M, o SCN.

2 Pulse MENU.

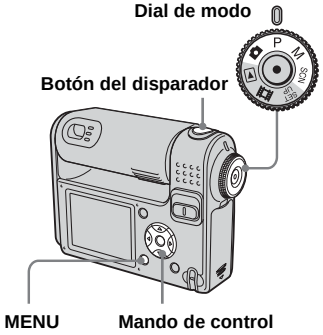
Aparece el menú.

3 Seleccione [⚡±] (Nivl flash) con ◄/► y, a continuación, seleccione el ajuste deseado con ▲/▼.

+: Incrementa el nivel del flash respecto al valor normal.
Normal: Ajuste normal.
–: Disminuye el nivel del flash respecto al valor normal.

Filmación de imágenes de forma sucesiva

Utilizada para filmar imágenes continuamente. El número máximo de imágenes que puede filmar por sesión depende de los ajustes del tamaño y calidad de la imagen.



- Cuando el nivel de batería no es suficiente o la capacidad del “Memory Stick” está agotada, la grabación se detiene incluso si se mantiene pulsado el botón del disparador.

1 Ajuste el dial de modo en 📷, P, M o SCN.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione [Mode] (Modo GRAB) con ◄/► y, a continuación, seleccione [Ráfaga] con ▲/▼.

4 Filme la imagen.

Puede filmar imágenes hasta alcanzar el número máximo de imágenes si mantiene pulsado el botón del disparador. La grabación se detiene si suelta el botón del disparador en mitad de la filmación.
Puede realizar la siguiente filmación una vez que “Grabando” desaparece de la pantalla de cristal líquido.

Número máximo de imágenes filmadas de forma continua

(Unidades: imágenes)

	Fina	Estándar
5M	9	15
3:2	9	15
3M	13	24
1M	32	59
VGA(E-Mail)	100	100

Para volver al modo normal

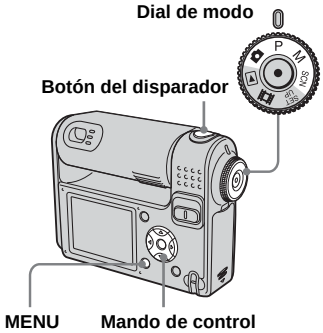
En el paso **3**, seleccione [Normal].

- El flash está ajustado en ⊛ (sin flash).
- Si se utiliza el autodisparador, al pulsar el botón del disparador se graban cinco imágenes sucesivas.
- Cuando el dial de modo está ajustado en M, no se pueden seleccionar velocidades de obturación de 1/6 s (segundo) o inferiores.
- Es posible que no se puedan filmar imágenes de forma sucesiva según el modo de selección de escenas utilizado (página 33).

Filmación en modo Multirráfaga

– Multirráfaga

Al pulsar el botón del disparador una vez se graban 16 fotogramas seguidos. Esto resulta cómodo cuando se utiliza, por ejemplo, en deportes.



1 Ajuste el dial de modo en 📷, P, M o SCN.

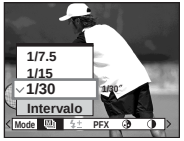
2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione [Mode] (Modo GRAB) con ◄/► y, a continuación, seleccione [Multiráfa] con ▲.

4 Seleccione (Intervalo) con ◄/► y, a continuación, seleccione el intervalo entre fotogramas que desee con ▲/▼.

Puede elegir entre [1/7.5] (1/7,5), [1/15], [1/30].



5 Filme la imagen.

Se grabarán 16 fotogramas seguidos como una sola imagen (tamaño de la imagen: 1M)

- Si gira el objetivo durante la filmación, es posible que la imagen filmada esté al revés.
- Las siguientes funciones no se pueden utilizar en modo Multirráfaga:
  – Zoom inteligente
  – Filmación con el flash
  – Inserción de la fecha y la hora
- Si el dial de modo está ajustado en 📷, el intervalo de fotogramas se ajusta automáticamente en [1/30].
- Si el dial de modo está ajustado en M, la velocidad de obturación no se puede ajustar en un valor inferior a 1/30 s (segundo).
- Es posible que no se puedan filmar imágenes en el modo Multirráfaga según el modo de selección de escenas utilizado (página 33).

- Si desea reproducir imágenes grabadas en modo Multirráfaga en la cámara, consulte página 66.
- Para saber el número de imágenes que se pueden grabar, consulte la página 113.

Filmación con efectos especiales

– Efecto de imagen

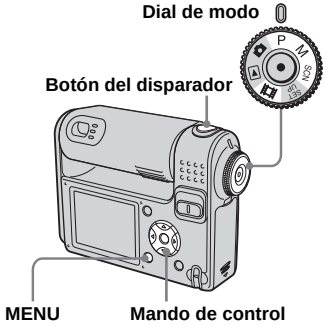
Puede agregar efectos especiales para introducir contrastes en las imágenes.

B Y N

En blanco y negro

Sepia

Coloreada a semejanza de las fotografías antiguas



1 Ajuste el dial de modo en P, M, SCN o 🎞.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

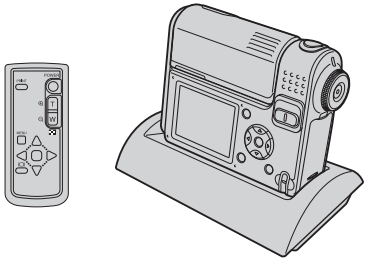
3 Seleccione [PFX] (Efe imagen) con ◄/► y, a continuación, seleccione el modo deseado con ▲/▼.

4 Filme la imagen.

Para cancelar los efectos de imagen

En el paso **3**, seleccione [Desact].

Uso de la Estación Cyber-shot

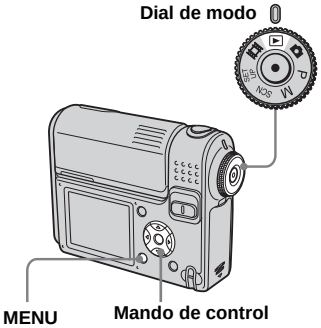


La carga se inicia automáticamente cuando coloca la cámara en la Estación Cyber-shot (no suministrada). Esto la permite cargar fácilmente la cámara de manera que esté lista para su uso en cualquier momento.
El mando suministrado con la Estación Cyber-shot le permite disfrutar la reproducción de imágenes en un televisor desde una ubicación remota. Además, si se conecta una impresora compatible con PictBridge, las imágenes se pueden imprimir mediante sencillas operaciones desde el mando.
Si desea obtener una información más detallada, consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con la Estación Cyber-shot.

Selección de carpetas y reproducción de imágenes

– Carpeta

Seleccione la carpeta donde están almacenadas las imágenes que desea reproducir.



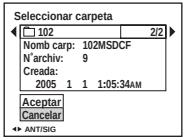
1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione 🗀 (Carpeta) con ◀ y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione la carpeta que desee con ◀/▶.



5 Seleccione [Aceptar] con ▲ y, a continuación, pulse ●.

Para cancelar la selección

En el paso **5**, seleccione [Cancelar].

Al crear varias carpetas en el "Memory Stick"

Cuando se muestra la primera o la última imagen de la carpeta, se indicarán los siguientes iconos en la pantalla de cristal líquido.

↵: se desplaza a la carpeta anterior.

↳: se desplaza a la carpeta siguiente.

↵↳: se desplaza tanto a la carpeta anterior como a la siguiente.

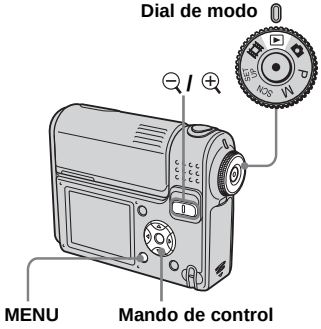
En una sola pantalla

En la pantalla de Índice

- Cuando no hay almacenada ninguna imagen en la carpeta, aparece "No archivo en esta carp".

Ampliación de fragmentos de una imagen fija

Puede ampliar una imagen hasta cinco veces el tamaño de la imagen original. También puede grabar la imagen ampliada como un archivo nuevo.



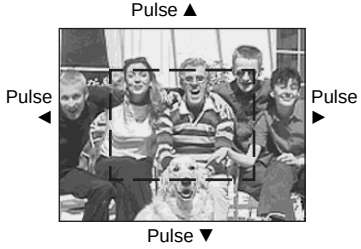
Ampliación de una imagen – *Reproducción en zoom*

1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Visualice la imagen que desea ampliar con ◀/▶.

3 Pulse ⊕ (reproducción en zoom) para ampliar la imagen.

4 Pulse ▲/▼/◀/▶ varias veces para seleccionar la parte de la imagen que desea ampliar.



▲: Para ver un fragmento de la parte superior de la imagen
▼: Para ver un fragmento de la parte inferior de la imagen
◀: Para ver un fragmento del lado izquierdo de la imagen
▶: Para ver un fragmento del lado derecho de la imagen

5 Ajuste el zoom con ⊖/⊕ (reproducción en zoom).

Para cancelar la visualización ampliada

Pulse ●.

- No se puede utilizar la reproducción en zoom con películas o imágenes grabadas en el modo Multirráfaga.
- Si pulsa ⊖ (reproducción en zoom) cuando visualiza imágenes que no se han ampliado, aparecerá la pantalla de Índice (página 37).
- Las imágenes visualizadas en Vista rápida (página 25) se pueden ampliar mediante los procedimientos descritos en los pasos 3 a 5.

*Grabación de una imagen ampliada – **Recorte***

1 Pulse MENU después de la reproducción en zoom.

Aparece el menú.

2 Seleccione [Recorte] con ► y, a continuación, pulse ●.

3 Seleccione el tamaño de imagen con ▲/▼ y, a continuación, pulse ●.

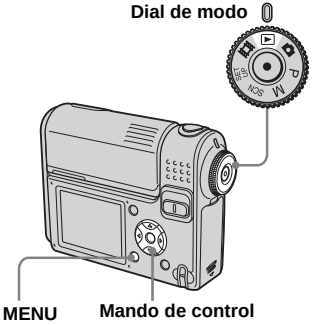
La imagen se graba y la imagen de la pantalla de cristal líquido vuelve al tamaño normal después de la grabación.

- La imagen recortada se graba como un archivo nuevo en la carpeta de grabación seleccionada y se conserva la imagen original.
- La calidad de las imágenes recortadas se puede deteriorar.
- No se puede recortar a un tamaño de imagen de 3:2.
- No se pueden recortar imágenes visualizadas con Quick Review.

Reproducción sucesiva de imágenes

– Pase de diapositivas

Puede reproducir las imágenes grabadas de forma sucesiva, una tras otra. Esto resulta útil para comprobar las imágenes o para realizar una presentación.



1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione (Diapo) con ◄/► y, a continuación, pulse ●.

Seleccione las siguientes opciones con ▲/▼/◄/►.

Ajustes de Interval

3S (3 s)/5S (5 s)/10S (10 s)/30S (30 s)/ 1 min

Imagen

Carp: Reproduce todas las imágenes de la carpeta seleccionada.

Todas: Reproduce todas las imágenes del “Memory Stick”.

Repetir

Activ: Reproduce las imágenes de forma repetida.

Desact: Reproduce las imágenes una vez y se detiene.

4 Seleccione [Inicio] con ▼/► y, a continuación, pulse ●.

Se inicia el pase de diapositivas.

Para cancelar los ajustes del pase de diapositivas

En el paso **3**, seleccione [Cancelar].

Para detener la reproducción del pase de diapositivas

Pulse ●, seleccione [Salir] con ► y, a continuación, pulse ●.

Para omitir la imagen anterior/ siguiente durante el pase de diapositivas

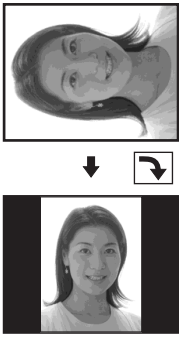
Pulse ► (siguiente) o ◄ (anterior).

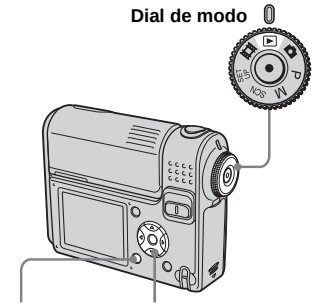
- El tiempo de ajuste del intervalo es aproximado y puede variar en función del tamaño de la imagen reproducida.

Rotación de imágenes fijas

– Rotación

Las imágenes filmadas sujetando la cámara verticalmente pueden girarse y mostrarse horizontalmente.





1 Ajuste el dial de modo en ▶ y muestre la imagen que desea rotar.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione (Rotar) con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione ↶ ↷ con ▲ y gire la imagen con ◀/▶.

5 Seleccione [Aceptar] con ▲/▼ y, a continuación, pulse ●.

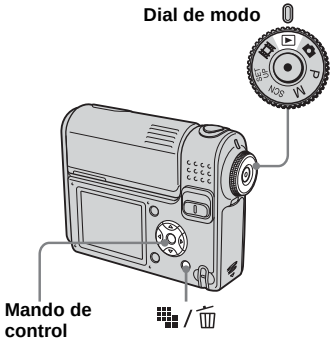
Para cancelar la rotación

En el paso 4 o 5, seleccione [Cancelar].

- No se pueden rotar las imágenes protegidas, de películas ni de modo Multirráfaga.
- Quizá no pueda girar imágenes filmadas con otras cámaras.
- Al visualizar las imágenes en un ordenador, según el software de la aplicación utilizado, es posible que la información de rotación de la imagen no se muestre.

Reproducción de imágenes filmadas en modo Multirráfaga

Puede reproducir imágenes multirráfaga continuamente o reproducirlas fotograma por fotograma. Esta función se utiliza para comprobar las imágenes.



- Cuando se reproducen las imágenes multirráfaga en un ordenador o en una cámara sin esta función, los 16 fotogramas filmados se muestran al mismo tiempo como parte de la misma imagen.
- La imagen multirráfaga no se puede dividir.

Reproducción continua

1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Seleccione la imagen multirráfaga con ◀/▶.

La imagen se reproduce de forma continuada.

Cómo realizar una pausa

Pulse ●. Para reanudar la reproducción, pulse ● de nuevo. La reproducción comienza desde el fotograma que aparece en la pantalla de cristal líquido.

Reproducción de fotograma por fotograma

1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Seleccione la imagen multirráfaga con ◀/▶.

La imagen se reproduce de forma continuada.

3 Pulse ● cuando aparezca el fotograma que desee.

Aparece “Paso”.

4 Desplácese por los fotogramas con ◀/▶.

▶:Aparecerá el siguiente fotograma. Al mantener pulsado el botón ▶, el fotograma avanzará.

◀:Aparecerá el fotograma anterior. Al mantener pulsado el botón ◀, el fotograma avanzará en la dirección inversa.

Para volver al modo de reproducción normal

En el paso **4**, pulse ●. La reproducción comienza desde el fotograma que aparece en la pantalla de cristal líquido.

Para eliminar las imágenes filmadas

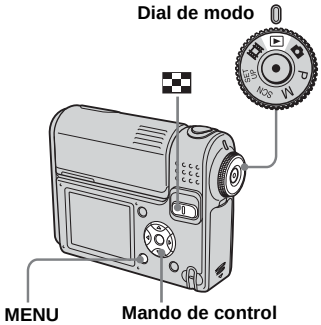
Cuando utilice este modo, no podrá eliminar algunas imágenes. Cuando elimine las imágenes, los 16 fotogramas se eliminarán al mismo tiempo.

1. Muestre la imagen multirráfaga que desea eliminar.
2. Pulse ▦ / 🗑 (borrar).
3. Seleccione [Borrar] y, a continuación, pulse ●.
   Todas las imágenes se eliminarán.

Protección de imágenes

– Protección

Puede proteger las imágenes para evitar su borrado accidental.



- Tenga en cuenta que, cuando formatea el "Memory Stick", se borran todos los datos que contiene el "Memory Stick" (incluso si las imágenes estaban protegidas) y estas imágenes no se pueden recuperar.
- El proceso de protección de imágenes puede tardar bastante tiempo.

En una sola pantalla

1 Ajuste el dial de modo en ▶.

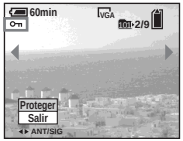
2 Visualice la imagen que desea proteger con ◀/▶.

3 Pulse MENU.

Aparece el menú.

4 Seleccione ⊶ (Proteg) con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

La imagen que aparece ahora está protegida y se muestra la marca ⊶ (Proteg) en la pantalla.



5 Para proteger otras imágenes, muestre la imagen que desea proteger con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

Para cancelar la protección

En el paso 4 o 5, vuelva a pulsar ●.
La marca ⊶ desaparece.

En la pantalla de Índice

1 Ajuste el dial de modo en ▶ y pulse ▦ (índice) para pasar a la pantalla de Índice.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione ⊶ (Proteg) con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione [Selec] con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

5 Seleccione la imagen que desea proteger con ▲/▼/◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

Se mostrará la marca ⊶ (Proteg) de color verde en la imagen seleccionada.

6 Para proteger otras imágenes, repita el paso 5.

7 Pulse MENU.

8 Seleccione [Aceptar] con ▶ y, a continuación, pulse ●.

La marca ⊶ se vuelve de color blanco y la imagen seleccionada queda protegida.

Para cancelar la protección

En el paso 4 seleccione [Cancelar] o en el paso 8, seleccione [Salir].

Para eliminar la protección

En el paso 5, seleccione la imagen cuya protección desea eliminar con ▲/▼/◀/▶ y pulse ●. La marca ⊶ se vuelve de color gris. Repita esta operación en todas las imágenes para las que desee eliminar la protección. A continuación, pulse MENU, seleccione [Aceptar] y pulse ●.

Para proteger todas las imágenes de la carpeta

En el paso 4, seleccione [Todo en carpeta] y, a continuación, pulse ●. Después, seleccione [Activ] y, a continuación, pulse ●.

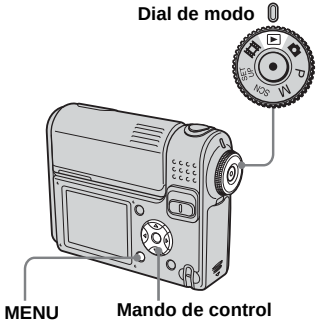
Para eliminar la protección de todas las imágenes de la carpeta

En el paso 4, seleccione [Todo en carpeta] y pulse ●. A continuación, seleccione [Desact] y pulse ●.

Modificación del tamaño de la imagen

– Cambio de tamaño

Puede cambiar el tamaño de una imagen grabada y guardarla como un archivo nuevo.
Puede cambiar a los tamaños siguientes.
5M, 3M, 1M, VGA
La imagen original se conserva aunque se cambie su tamaño.



1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Visualice la imagen cuyo tamaño desea cambiar con ◀/▶.

3 Pulse MENU.

Aparece el menú.

4 Seleccione (Cam Tam) con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

5 Seleccione el tamaño nuevo con ▲/▼ y, a continuación, pulse ●.

La imagen cuyo tamaño se ha modificado se graba en la carpeta de grabación como el archivo más reciente.

Para cancelar el cambio de tamaño

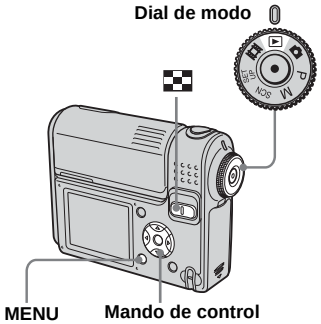
En el paso 5, seleccione [Cancelar].

- No se puede cambiar el tamaño de las películas o imágenes grabadas en modo Multirráfaga.
- Cuando se cambien las imágenes a un tamaño más grande, puede que se pierda calidad de imagen.
- No se puede cambiar a una imagen de tamaño 3:2.
- Si intenta modificar el tamaño de las imágenes con proporción de tamaño 3:2, aparecerán bandas negras en la parte superior e inferior de la imagen.

Elección de imágenes para imprimir

– Marca de impresión (DPOF)

Puede elegir que se impriman ciertas imágenes.
Esta función es útil si desea imprimir las imágenes en un establecimiento que dispone de un equipo compatible con la norma DPOF (Digital Print Order Format) o con una impresora compatible con PictBridge.



- No puede marcar películas.
- Cuando se marcan las imágenes filmadas en modo Multirráfaga, todas las imágenes se imprimen en una hoja dividida en 16 paneles.
- No se puede ajustar el número de copias.

En una sola pantalla

1 Ajuste el dial de modo en ▶.

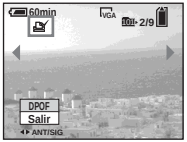
2 Visualice la imagen que desea imprimir con ◀/▶.

3 Pulse MENU.

Aparece el menú.

4 Seleccione DPOF (DPOF) con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

La marca se muestra en esta imagen.



5 Para marcar otras imágenes, muestre la imagen que desea marcar con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

Para eliminar la marca

En el paso 4 o 5, vuelva a pulsar ●.
La marca desaparece.

En la pantalla de Índice

1 Ajuste el dial de modo en ▶ y pulse (índice) para pasar a la pantalla de Índice.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione DPOF (DPOF) con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione [Selec] con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

- No se puede marcar utilizando la opción [Todo en carpeta].

5 Seleccione las imágenes que desea marcar con ▲/▼/◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

La marca verde se muestra en la imagen seleccionada.

6 Para marcar otras imágenes, repita el paso 5 en cada una de ellas.

7 Pulse MENU.

8 Seleccione [Aceptar] con ► y, a continuación, pulse ●.

La marca se vuelve blanca y se completa el ajuste.

Para eliminar la marca

En el paso 5, seleccione la imagen cuya marca desea eliminar con ▲/▼/◄/► y pulse ●.

Para eliminar todas las marcas de las imágenes de la carpeta

En el paso 4, seleccione [Todo en carpeta] y, a continuación, pulse ●. Después, seleccione [Desact] y, a continuación, pulse ●.

Para cancelar el marcado

En el paso 4 seleccione [Cancelar] o en el paso 8, seleccione [Salir].

Conexión a una impresora compatible con PictBridge

Si conecta la cámara con una impresora compatible con PictBridge, podrá imprimir fácilmente imágenes filmadas con la cámara incluso si no dispone de un ordenador. La única preparación que tiene que realizar es seleccionar la conexión USB en los ajustes de SET UP y conectar la cámara a la impresora mediante un cable múltiple USB.
La utilización de una impresora compatible con PictBridge le permite imprimir fácilmente impresiones de índices*.

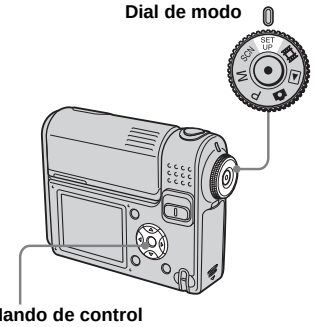
PictBridge

* Puede que la función de impresión de índices no esté disponible dependiendo de la impresora.

• Mientras imprime las imágenes, le recomendamos que utilice baterías completamente cargadas o un adaptador de ca para impedir que la cámara se apague.

Preparación de la cámara

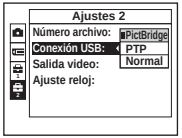
Ajuste el modo USB de la cámara para conectarla a una impresora.



1 Ajuste el dial de modo en SET UP.

2 Seleccione (Ajustes 2) con ▼ y, a continuación, seleccione [Conexión USB] con ►/▲/▼.

3 Seleccione [PictBridge] con ►/▲ y, a continuación, pulse ●.



Se ajusta el modo USB.

Conexión de la cámara a la impresora

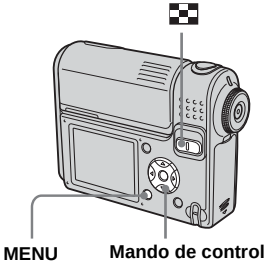
Conecte el conector múltiple de la cámara al conector USB de la impresora mediante un cable múltiple USB y encienda la cámara y la impresora.
La cámara vuelve al modo de reproducción sin tener en cuenta la posición del dial de modo y, en la pantalla de cristal líquido, se muestra la imagen de la carpeta de grabación seleccionada.

Si [Conexión USB] no está ajustado en [PictBridge] en las opciones de SET UP

No podrá utilizar la función PictBridge cuando encienda la cámara. Desconecte el cable múltiple USB y ajuste [Conexión USB] en [PictBridge] (página 72).

Impresión de imágenes

Puede seleccionar una imagen e imprimirla. Configure la cámara de acuerdo al procedimiento de la página 72 y, a continuación, conecte la impresora.



- No se pueden imprimir películas.
- Si recibe un mensaje de error de la impresora durante la conexión, parpadeará durante unos cinco segundos. Si esto ocurre, compruebe la impresora.

En una sola pantalla

1 Visualice la imagen que desea imprimir con ◄/►.

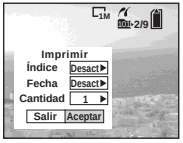
2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione (Imprim.) con ◄/► y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione [Esta imagen] con ▲/▼ y, a continuación, pulse ●.

Aparecerá la pantalla Imprimir.



- Las opciones de ajuste que no estén disponibles para una impresora concreta no aparecerán.

5 Seleccione [Cantidad] con ▲/▼ y elija el número de imágenes con ◄/►.

Puede seleccionar hasta 20 imágenes.

6 Seleccione [Aceptar] con ▼/▶ y, a continuación, pulse ●.

La imagen se imprime.
No desconecte el cable múltiple USB mientras la marca (no desconectar el cable múltiple USB) aparezca en la pantalla de cristal líquido.

Para cancelar la impresión

En el paso 4, seleccione [Cancelar] o en el paso 6, seleccione [Salir].

Para imprimir otras imágenes

Después del paso 6, seleccione otra imagen y, a continuación, seleccione [Imprim.] con ▲.

Para imprimir todas las imágenes con la marca

En el paso 4, seleccione [Imgen DPOF]. Se imprimen todas las imágenes señaladas con la marca según la cantidad especificada, independientemente de la imagen que aparezca.

Para insertar el día y la hora en las imágenes

En el paso 5, seleccione [Fecha] y, a continuación, elija el formato de fecha con ◀/▶. Puede escoger entre [Fech/Hora] y [Fecha]. Cuando elija [Fecha], se insertará la fecha en el orden establecido en “Ajuste de la fecha y hora” (página 17).
Sin embargo, es posible que esta función no esté disponible, dependiendo de la impresora.

En la pantalla de Índice

1 Pulse (índice) para pasar a la pantalla de Índice.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione (Imprim.) con ▶ y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione [Selec] con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

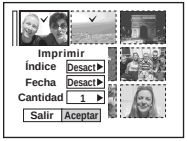
5 Seleccione las imágenes que desea imprimir con ▲/▼/◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

La marca ✓ se muestra en la imagen seleccionada.

6 Para imprimir otras imágenes, repita el paso 5.

7 Pulse MENU.

Aparecerá la pantalla Imprimir.



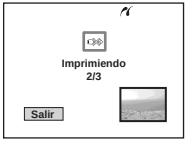
- Las opciones de ajuste que no estén disponibles para una impresora concreta no aparecerán.

8 Seleccione [Cantidad] con ▲/▼ y elija el número de imágenes con ◄/►.

Puede seleccionar hasta 20 imágenes. Se imprimen todas las imágenes seleccionadas según la cantidad especificada.

9 Seleccione [Aceptar] con ▼/► y, a continuación, pulse ●.

Se imprimirán las imágenes.
No desconecte el cable múltiple USB mientras aparezca la marca en la pantalla de cristal líquido.



Para cancelar la impresión

En el paso **4**, seleccione [Cancelar] o, en el paso **9**, seleccione [Salir].

Para imprimir todas las imágenes con la marca

En el paso **4**, seleccione [Imgen DPOF]. Se imprimen todas las imágenes señaladas con la marca según la cantidad especificada, independientemente de la imagen que aparezca.

Para imprimir todas las imágenes de la carpeta

En el paso **4**, seleccione [Todo en carpeta] y, a continuación, pulse ●.

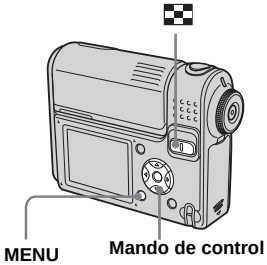
Para insertar el día y la hora en las imágenes

En el paso **8**, seleccione [Fecha] y, a continuación, elija el formato de fecha con ◄/►. Puede escoger entre [Fech/Hora] y [Fecha]. Cuando elija [Fecha], se insertará la fecha en el orden establecido en “Ajuste de la fecha y hora” (página 17).
Sin embargo, es posible que esta función no esté disponible, dependiendo de la impresora.

Impresión de las imágenes del índice

Puede imprimir imágenes una al lado de la otra. Esta función se denomina impresión de índices*. Puede colocar un número específico de imágenes individuales, una al lado de la otra, e imprimirlas (consulte “En una sola pantalla”) o colocar diferentes imágenes alineadas para crear un conjunto de varias imágenes combinadas e imprimir un número determinado de copias de dicho conjunto (consulte “En la pantalla de Índice”).
Configure la cámara de acuerdo al procedimiento de la página 72 y conecte la impresora.

* Puede que la función de impresión de índices no esté disponible, dependiendo de la impresora.



- No se pueden imprimir películas.
- Si recibe un mensaje de error de la impresora durante la conexión, parpadeará durante unos cinco segundos. Si esto ocurre, compruebe la impresora.

En una sola pantalla

1 Visualice la imagen que desea imprimir con ◄/►.

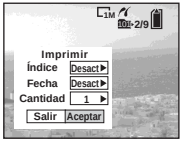
2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione (Imprim.) con ◄/► y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione [Esta imagen] con ▲/▼ y, a continuación, pulse ●.

Aparecerá la pantalla Imprimir.



- Las opciones de ajuste que no estén disponibles para una impresora concreta no aparecerán.

5 Seleccione [Índice] con ▲ y seleccione [Activar] con ◄/►.

6 Seleccione [Cantidad] con ▲/▼ y elija el número de imágenes una al lado de otra con ◄/►.

Puede seleccionar hasta 20 imágenes. Puede colocar un número específico de imágenes, una al lado de la otra.

7 Seleccione [Aceptar] con ▼/► y, a continuación, pulse ●.

La imagen se imprime.
No desconecte el cable múltiple USB mientras la marca (no desconectar el cable múltiple USB) aparezca en la pantalla de cristal líquido.

Para cancelar la impresión

En el paso 4, seleccione [Cancelar] o en el paso 7, seleccione [Salir].

Para imprimir otras imágenes

Después del paso 7, seleccione otra imagen y, a continuación, seleccione [Imprim.] con ▲. A continuación, repita todos los pasos desde el 4.

Para imprimir todas las imágenes con la marca

En el paso 4, seleccione [Imgen DPOF]. Se imprimen todas las imágenes señaladas con la marca , independientemente de la imagen que se muestre.

Para insertar el día y la hora en las imágenes

En el paso 6, seleccione [Fecha] y elija el formato de fecha con ◀/▶. Puede escoger entre [Fech/Hora] y [Fecha]. Cuando elija [Fecha], se insertará la fecha en el orden establecido en "Ajuste de la fecha y hora" (página 17).
Sin embargo, es posible que esta función no esté disponible, dependiendo de la impresora.

- Según el número de imágenes, es posible que no puedan distribuirse todas las imágenes en una sola hoja.

En la pantalla de Índice

1 Pulse (índice) para pasar a la pantalla de Índice.

2 Pulse MENU.

Aparece el menú.

3 Seleccione (Imprim.) con ▶ y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione [Selec] con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

5 Seleccione la imagen que desea con ▲/▼/◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

La marca ✓ se muestra en la imagen seleccionada.

6 Para imprimir otras imágenes, repita el paso 5.

7 Pulse MENU.

8 Seleccione [Índice] con ▲ y, a continuación, seleccione [Activar] con ◀/▶.

9 Seleccione [Cantidad] con ▲/▼ y elija el número de copias que desea imprimir con ◀/▶.

Puede seleccionar hasta 20 imágenes.

10 Seleccione [Aceptar] con ▼/▶ y, a continuación, pulse ●.

Se imprimirán las imágenes.
No desconecte el cable múltiple USB mientras aparezca la marca en la pantalla de cristal líquido.

Para cancelar la impresión

En el paso 4, seleccione [Cancelar] o en el paso 10, seleccione [Salir].

Para imprimir todas las imágenes con la marca

En el paso 4, seleccione [Imgen DPOF]. Se imprimen todas las imágenes señaladas con la marca , independientemente de la imagen que se muestre.

Para imprimir todas las imágenes de la carpeta

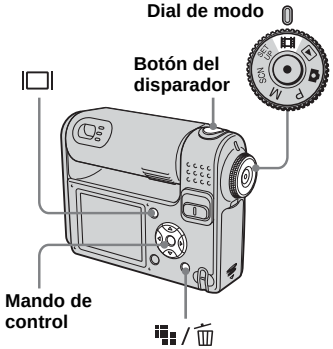
En el paso 4, seleccione [Todo en carpeta] y, a continuación, pulse ●.

Para insertar el día y la hora en las imágenes

En el paso 9, seleccione [Fecha] y, a continuación, elija el formato de fecha con ◀/▶. Puede escoger entre [Fech/Hora] y [Fecha]. Cuando elija [Fecha], se insertará la fecha en el orden establecido en “Ajuste de la fecha y hora” (página 17).
Sin embargo, es posible que esta función no esté disponible, dependiendo de la impresora.

Filmación de películas

Puede filmar películas con audio.



1 Ajuste el dial de modo en 🎞.

2 Pulse ▦ / 🗑 (Tamaño imagen).

Aparecerá el elemento de configuración Tam imagen.

3 Seleccione el modo que desea con ▲/▼.

Puede elegir entre [640(Estándar)] o [160].

4 Pulse completamente el botón del disparador.

"GRABAR" aparece en la pantalla de cristal líquido y la cámara empieza a grabar la imagen y el sonido.

- Una vez agotada la capacidad del "Memory Stick", la grabación se detiene.

5 Vuelva a pulsar el botón del disparador completamente para detener la grabación.

Indicadores de la pantalla de cristal líquido durante la filmación de películas

Estos indicadores no se graban.
Cada vez que pulsa |▭|, el estado de la pantalla de cristal líquido cambia de la forma siguiente: Indicadores desactivados → Pantalla de cristal líquido desactivada → Indicadores activados.
No se muestra un histograma.
Consulte la página 127 para obtener una descripción detallada de las opciones indicadas.

Para filmar primeros planos (Macro)

Ajuste el dial de modo en 🎞 y siga el procedimiento de la página 27.

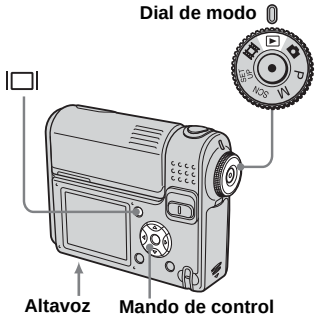
Filmación con un autodisparador

Ajuste el dial de modo en 🎞 y siga el procedimiento de la página 28.

- Procure no tocar el micrófono (página 8) durante la filmación.
- No se pueden utilizar las siguientes funciones.
  - Cambio de la gradación del zoom
  - Filmación con el flash
  - Inserción de la fecha y la hora
- Consulte la página 113 para obtener el tiempo de grabación permitido para cada tamaño de imagen.

Visualización de películas en la pantalla de cristal líquido

Puede ver las películas en la pantalla de cristal líquido de la cámara y oír el sonido desde el altavoz de la cámara.



1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Seleccione la película que desee con ◀/▶.

Las películas que tienen el tamaño de imagen [640(Estándar)] se muestran en toda la pantalla.

Las películas con un tamaño de imagen [160] se visualizan en un tamaño menor que el de las imágenes fijas.

3 Pulse ●.

Se reproducen las imágenes y el sonido de la película.
▶ (reproducción) aparece en la pantalla de cristal líquido durante la reproducción de una película.

Barra de reproducción

Para detener la reproducción

Vuelva a pulsar ●.

Para ajustar el volumen

Ajuste el volumen con ▲/▼.

Para avanzar / retroceder

Pulse ▶ (siguiente) o ◀ (anterior) durante la reproducción de una película.
Para volver a la reproducción normal, pulse ●.

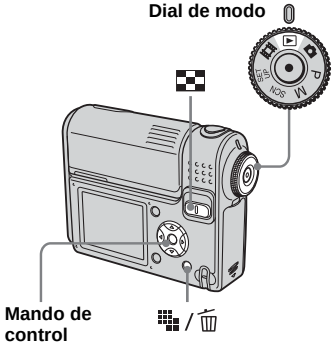
Indicadores de la pantalla de cristal líquido durante la visualización de películas

Cada vez que pulsa |□|, el estado de la pantalla de cristal líquido cambia de la forma siguiente: Indicadores desactivados → Pantalla de cristal líquido desactivada → Indicadores activados.
No se muestra un histograma.
Consulte la página 129 para obtener una descripción detallada de las opciones indicadas.

- El procedimiento para ver películas en un televisor es el mismo que para ver imágenes fijas (página 39).
- Las películas grabadas con otros dispositivos Sony se visualizan con un tamaño menor que el de las imágenes fijas.

Eliminación de películas

Puede borrar las películas que ya no desee.



- No se pueden borrar las películas protegidas.
- Tenga en cuenta que las películas borradas no se pueden recuperar.

En una sola pantalla

1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Seleccione la película que desea eliminar con ◀/▶.

3 Pulse ▦ / 🗑 (borrar).

En este momento todavía no se ha eliminado la película.

4 Seleccione [Borrar] con ▲ y, a continuación, pulse ●.

"Acceso" aparece en la pantalla de cristal líquido y se borra la película.

5 Para eliminar otras películas, muestre la película que desee eliminar con ◀/▶ y, a continuación, repita el paso 4.

Para cancelar la eliminación

En el paso 4 o 5, seleccione [Salir].

En la pantalla de Índice

1 Ajuste el dial de modo en ▶ y pulse ▦ (índice) para pasar a la pantalla de Índice.

2 Pulse ▦ / 🗑 (borrar).

3 Seleccione [Selec] con ◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

4 Seleccione las películas que desea eliminar con ▲/▼/◀/▶ y, a continuación, pulse ●.

La película seleccionada se señala con la marca de eliminación 🗑.

En este momento todavía no se ha eliminado la película.

5 Repita el paso 4 para eliminar otras películas.

6 Pulse ▦ / 🗑 (borrar).

7 Seleccione [Aceptar] con ▶ y, a continuación, pulse ●.

"Acceso" aparece en la pantalla de cristal líquido y se borra la película.

Para cancelar la eliminación

En el paso **3** o **7**, seleccione [Salir].

Para eliminar todas las imágenes de la carpeta

En el paso **3**, seleccione [Todo en carpeta] y, a continuación, pulse ●. Después, seleccione [Aceptar] y, a continuación, pulse ●. Para cancelar la eliminación, seleccione [Cancelar] con ◀ y, a continuación, pulse ●.

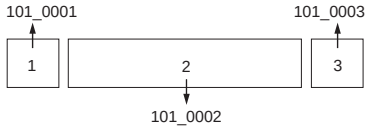
Corte de películas

Puede cortar las películas o eliminar las partes que no sean necesarias (página 41). Esta es la función que se recomienda utilizar cuando la capacidad del "Memory Stick" no es suficiente o cuando se adjuntan películas a los mensajes de correo electrónico.
Tenga en cuenta que la película original se borra después de cortarla.

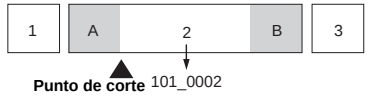
Números de archivo asignados cuando se cortan las películas

A las películas cortadas se les asignan nuevos números y se graban como archivos nuevos en la carpeta de grabación.
La película original se elimina y su número de archivo se omite.

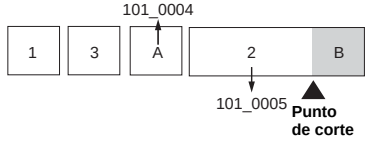
<Ejemplo> Corte de la película con el número 101_0002



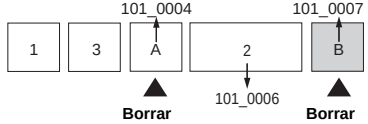
1. Corte de la escena A.



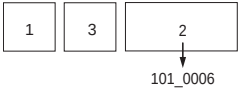
2. Corte de la escena B.

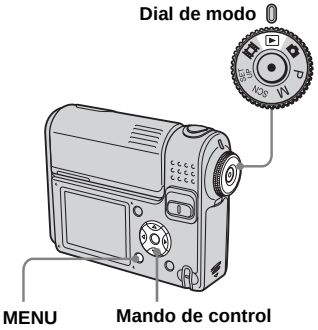


3. Eliminación de las escenas A y B en caso de que no sean necesarias.



4. Sólo permanecen las escenas deseadas.





1 Ajuste el dial de modo en ▶.

2 Seleccione la película que desea cortar con ◀/▶.

3 Pulse MENU.

Aparece el menú.

4 Seleccione ✂ (Dividir) con ▶ y, a continuación, pulse ●. A continuación, seleccione [Aceptar] con ▲ y, a continuación, pulse ●.

Comienza la reproducción de la película.

5 Decida un punto de corte.

Pulse ● en el punto de corte deseado.

Cuando quiera ajustar el punto de corte, seleccione [◀II/II▶] (retroceder/avanzar fotogramas) y ajuste el punto de corte con ◀/▶. Si desea cambiar el punto de corte, seleccione [Cancelar]. Comienza la reproducción de la película otra vez.

6 Cuando haya decidido el punto de corte, seleccione [Aceptar] con ▲/▼ y pulse ●.

7 Seleccione [Aceptar] con ▲ y, a continuación, pulse ●.

Se realizará el corte de la película.

Para cancelar el corte

En el paso 5 o 7, seleccione [Salir]. La película aparece otra vez en la pantalla de cristal líquido.

- No puede cortar las imágenes siguientes.
  - Imágenes fijas
  - Películas que son demasiado pequeñas para cortarse
  - Películas protegidas
- No puede restaurar las películas después de cortarlas.
- La película cortada se graba en la carpeta de grabación seleccionada como el archivo más reciente.

Copia de imágenes en el ordenador – Para usuarios de Windows

Entorno informático recomendado

Sistema operativo: Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition o Windows XP Professional
Este sistema operativo debe venir instalado de fábrica. No se garantiza el funcionamiento en un entorno actualizado a los sistemas operativos aquí descritos ni en un entorno de inicio múltiple.
CPU: MMX Pentium 200 MHz o superior
Conector USB: suministrado de serie
Pantalla: 800 × 600 puntos o superior
Color de alta densidad (color de 16 bits, 65 000 colores) o superior

- Esta cámara es compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2,0).
- La conexión con una interfaz USB que sea compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2,0) permite una transferencia avanzada (transferencia a gran velocidad).
- Si conecta dos o más equipos USB en un solo ordenador a la vez, puede que algunos equipos, incluida la cámara, no funcionen, según el tipo de equipo USB.
- No se garantiza el funcionamiento cuando se utiliza un concentrador USB.
- No se garantiza el funcionamiento en todos los entornos informáticos recomendados que se han mencionado más arriba.

Modo USB

Existen dos modos para la conexión USB con un ordenador: [Normal] y [PTP]*. El ajuste predeterminado es el modo [Normal]. Esta sección describe el modo [Normal] como ejemplo.

* Compatible sólo con Windows XP. Cuando se conecta la cámara a un ordenador, sólo se copian en el ordenador los datos de la carpeta seleccionada por la cámara. Para seleccionar la carpeta, realice el procedimiento descrito en la página 63.

Comunicación con el ordenador

Cuando el ordenador reanuda el funcionamiento desde los modos de suspensión o reposo, puede que la comunicación entre la cámara y el ordenador no se recupere al mismo tiempo.

Cuando no se suministra un conector USB con el ordenador

Cuando no se proporcionen ni el conector USB ni la ranura del “Memory Stick”, podrá copiar imágenes con otro dispositivo. Consulte la página Web de Sony para obtener detalles.
http://www.sony.net/

Contenido del CD-ROM

■ USB Driver

Este controlador es necesario para conectar la cámara a un ordenador.
Si utiliza Windows XP, no necesita instalar el controlador USB.

■ Picture Package

Esta aplicación se utiliza para transferir fácilmente imágenes desde la cámara a un ordenador. Además, le permite utilizar las distintas funciones.
Al instalar “Picture Package”, se instalará al mismo tiempo el controlador USB.

- Las operaciones necesarias pueden variar según el sistema operativo.
- **Cierre todas las aplicaciones en ejecución en el ordenador antes de instalar el controlador USB y la aplicación.**
- Cuando utilice Windows XP o Windows 2000, conéctese como administrador.

Instalación del controlador USB

Si utiliza Windows XP, no necesita instalar el controlador USB.
Una vez instalado el controlador USB, no necesita instalar el controlador USB.

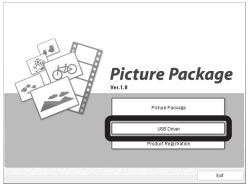
1 Conecte el ordenador e introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.

No conecte todavía la cámara al ordenador.

Aparecerá la pantalla del menú de instalación. Si no aparece, haga doble clic en (My Computer) → (PICTUREPACKAGE) por orden.

- Si va a utilizar el software de la aplicación "Picture Package", haga clic en "Picture Package". El controlador USB se instalará cuando instale "Picture Package" (página 92).
- Si el ordenador está en funcionamiento, cierre el software de todas las aplicaciones que se estén ejecutando antes de instalar el controlador USB.

2 Haga clic en [USB Driver] en la pantalla del título.

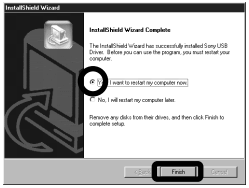


Aparecerá la pantalla "InstallShield Wizard".

3 Haga clic en [Next].

Se inicia la instalación del controlador USB. Cuando se haya completado la instalación, la pantalla le informará de su finalización.

4 Haga clic en [Yes, I want to restart my computer now] y, a continuación, haga clic en [Finish].

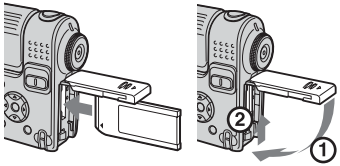


El ordenador se reiniciará. A continuación, podrá establecer la conexión USB.

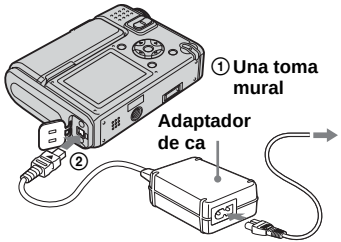
5 Extraiga el CD-ROM.

Conexión de la cámara al ordenador

1 Introduzca en la cámara el "Memory Stick" con las imágenes que desea copiar y, a continuación, cierre la cubierta de la batería/"Memory Stick".



2 Abra la cubierta de la toma cc (DC IN), conecte el adaptador de ca y, a continuación, enchufe el adaptador a una toma mural.



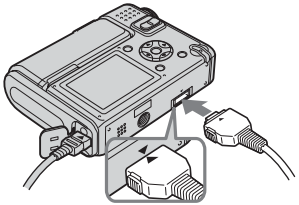
- Si copia imágenes en el ordenador utilizando la batería, la copia puede fallar o los datos pueden resultar dañados si la batería se apaga. Es recomendable que utilice un adaptador de ca

3 Ajuste el dial de modo en ▶ y encienda la cámara y el ordenador.

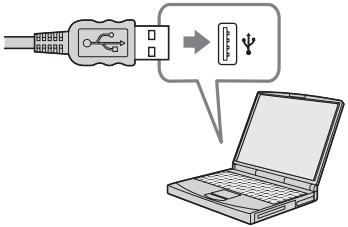
- Puede llevar a cabo esta operación incluso si el dial de modo está ajustado en SET UP.

4 Conecte el cable múltiple USB al conector múltiple de la cámara.

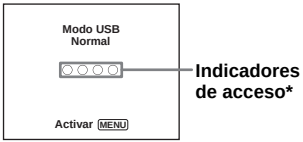
Gire el objetivo hasta su posición original y coloque la cámara con la pantalla de cristal líquido hacia arriba.



5 Conecte el cable múltiple USB al ordenador.



- Cuando utilice un ordenador de sobremesa, conecte el cable múltiple USB al conector USB del panel trasero.
- Cuando utilice el Windows XP, el asistente AutoPlay aparecerá automáticamente en el escritorio. Continúe con la página 88.



"Modo USB Normal" aparece en la pantalla de cristal líquido de la cámara. Cuando se establezca una conexión USB por primera vez, el ordenador ejecutará automáticamente el programa utilizado para reconocer la cámara. Espere un momento.

* Durante la comunicación, los indicadores de acceso están de color rojo. No utilice el ordenador hasta que los indicadores estén en blanco.

- Si "Modo USB Normal" no aparece en el paso **5**, pulse MENU, seleccione [Conexión USB] y ajústelo en [Normal].

! Desconexión del cable múltiple USB, extracción del “Memory Stick” o apagado de la cámara durante una conexión USB

Para los usuarios de Windows 2000, Me o XP

1 Haga doble clic en en la bandeja de tareas.

Haga doble clic aquí

2 Haga clic en (Sony DSC) y, a continuación, haga clic en [Stop].

3 Confirme el dispositivo en la ventana de confirmación y, a continuación, haga clic en [OK].

4 Haga clic en [OK].
El paso 4 no es necesario para los usuarios de Windows XP.

5 Desconecte el cable múltiple USB, extraiga el “Memory Stick” o apague la cámara.

Para usuarios de Windows 98 o 98SE

Confirme que los indicadores de acceso (página 86) que aparecen en la pantalla están de color blanco y lleve a cabo únicamente el paso 5 anterior.

Copia de imágenes

– Windows 98/98SE/2000/Me

1 Haga doble clic en [My Computer] y, a continuación, haga doble clic en [Removable Disk].

Aparecerá el contenido del “Memory Stick” introducido en la cámara.

- Esta sección describe un ejemplo de la copia de imágenes en la carpeta “My Documents”.
- Cuando no se muestre el icono “Removable Disk”, consulte la página 88.
- Cuando utilice Windows XP, consulte también la página 88.

2 Haga doble clic en [DCIM] y, a continuación, haga doble clic en la carpeta donde está almacenada la imagen que desea copiar.

3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de imagen para que se muestre el menú, a continuación, seleccione [Copy] desde el menú.

4 Haga doble clic en la carpeta “My Documents”, haga clic con el botón derecho del ratón en la ventana “My Documents” y seleccione [Paste] en el menú.

Los archivos de imagen se copiarán en la carpeta “My Documents”.

Si existe una imagen con el mismo nombre de archivo en la carpeta de destino de copia

Aparecerá un mensaje para confirmar que desea sobrescribirlo. Si sobrescribe la imagen existente con la nueva, se eliminan los datos del archivo original.

Para cambiar el nombre del archivo

Para copiar un archivo de imagen al ordenador sin sobrescribirlo, cámbiele el nombre antes de copiarlo. No obstante, tenga en cuenta que, si modifica el nombre del archivo, es posible que no pueda reproducir dicha imagen con la cámara. Para reproducir imágenes con la cámara, realice el procedimiento descrito en la página 92.

Cuando no aparece el icono de disco extraíble

1 Haga clic con el botón secundario del ratón en [My Computer] para que se muestre el menú y, a continuación, haga clic en [Properties].
Aparecerá la pantalla “System Properties”.

2 Visualice [Device Manager].
① Haga clic en [Hardware].
② Haga clic en [Device Manager].
- Para los usuarios de Windows 98, 98SE o Me, no es necesario el paso ①. Haga clic en la ficha [Device Manager].

3 Si se muestra [Sony DSC], elimínelo.
① Haga clic con el botón derecho del ratón en [Sony DSC].
② Haga clic en [Uninstall].
Aparecerá la pantalla “Confirm Device Removal”.
- Para usuarios de Windows 98, 98SE o Me, haga clic en [Remove].

③ Haga clic en [OK].
El dispositivo se eliminará.

Intente instalar de nuevo el controlador USB utilizando el CD-ROM (página 85) .

– Windows XP

Copia de imágenes utilizando el asistente AutoPlay de Windows XP

1 Establezca una conexión USB (página 86). Haga clic en [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] y, a continuación, haga clic en [OK].

Aparecerá la pantalla “Scanner and Camera Wizard”.

2 Haga clic en [Next].

Se mostrarán las imágenes almacenadas en el “Memory Stick”.

3 Haga clic en la casilla de verificación de las imágenes que no desee copiar en el ordenador para quitar la marca; a continuación, haga clic en [Next].

Aparecerá la pantalla “Picture Name and Destination”.

4 Seleccione un nombre y un destino para las imágenes y, a continuación, haga clic en [Next].

Se inicia la copia de imágenes. Cuando se haya completado la copia, aparecerá la pantalla “Other Options”.

5 Seleccione [Nothing. I’m finished working with these pictures] y, a continuación, haga clic en [Next].

Aparecerá la pantalla “Completing the Scanner and Camera Wizard”.

6 Haga clic en [Finish].

El asistente se cierra.

- Para seguir copiando otras imágenes, siga el procedimiento que aparece en 1, en la página 87, para desconectar el cable múltiple USB y volver a conectarlo. A continuación, vuelva a realizar el procedimiento desde el paso 1.

Visualización de las imágenes en el ordenador

1 Haga clic en [Start] y, a continuación, haga clic en [My Documents].

Aparecerá el contenido de la carpeta “My Documents”.

- Esta sección describe el procedimiento para visualizar imágenes de la carpeta “My Documents”.
- Si no se utiliza Windows XP, haga doble clic en [My Documents] en el escritorio.

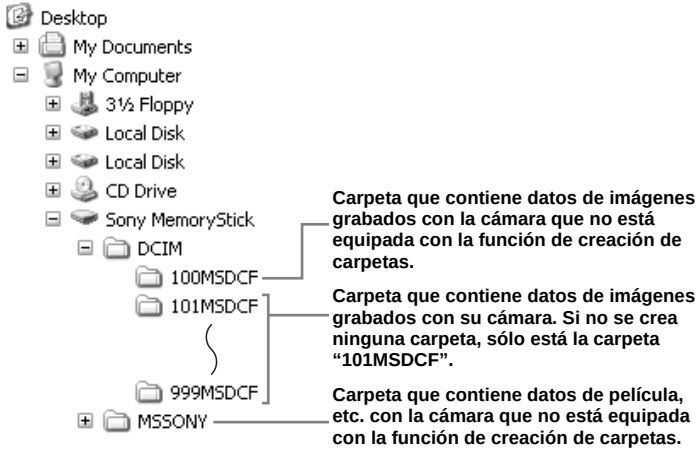
2 Haga doble clic en el archivo de imágenes que desee.

La imagen se muestra.

Nombres de archivo y destinos de almacenamiento de los archivos de imagen

Los archivos de imagen grabados con la cámara se agrupan en carpetas en el "Memory Stick".

Ejemplo: si visualiza las carpetas en Windows XP



- No puede grabar ninguna imagen en las carpetas "100MSDCF" o "MSSONY". Las imágenes de estas carpetas sólo están disponibles para su visualización.
- Para obtener más información sobre la carpeta, consulte las páginas 47 y 63.

Carpeta	Nombre de archivo	Significado del archivo
101MSDCF a 999MSDCF	DSC0□□□□.JPG	• Archivos de imágenes fijas filmadas en – Modo normal (página 23) – Modo Ráfaga (página 59) – Modo Multirráfaga (página 60)
	MOV0□□□□.MPG	• Archivos de película (página 79)
	MOV0□□□□.THM	• Archivos de imagen de índice grabados en modo de película (página 79)

- □□□□ corresponde a un número entre 0001 y 9999.
- La parte numérica del archivo de película grabado en el modo de película y su correspondiente archivo de imagen de índice coinciden.

Visualización de una imagen previamente copiada en el ordenador

Esta operación es necesaria para visualizar archivos de imagen que hayan sido copiados previamente en un ordenador y que ya hayan sido borrados del “Memory Stick” con la cámara.
Copie los archivos de imagen almacenados en el ordenador en un “Memory Stick” y visualícelos en la cámara.

- Omita el paso **1** si no ha modificado el nombre del archivo asignado por la cámara.
- Es posible que no pueda ver la imagen, en función del tamaño de la imagen.
- Es posible que no se puedan reproducir en la cámara las imágenes modificadas con un ordenador o filmadas con otras cámaras.
- Si aparece el mensaje de advertencia para sobrescribir los datos, introduzca otros números en el paso **1**.
- Si no hay ninguna carpeta para almacenar el archivo de imagen, cree una nueva carpeta y, a continuación, copie el archivo de imagen. Para obtener detalles sobre la creación de la carpeta, consulte la página 47.

1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de imagen y, a continuación, haga clic en [Rename]. Cambie el nombre de archivo a “DSC0□□□□”.

□□□□ corresponde a un número entre 0001 y 9999.

- Puede que se indique una extensión de archivo según la configuración del ordenador. La extensión de las imágenes fijas es “JPG” y la de las películas es “MPG”. No cambie la extensión.

2 Copie el archivo de imagen en una carpeta del “Memory Stick”.

① Haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de imagen y, a continuación, haga clic en [Copy].
② Seleccione y haga doble clic en la carpeta [DCIM] de [Removable Disk] o [Sony MemoryStick] en [My Computer].
③ Haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta [□□□MSDCF] de la carpeta [DCIM] y, a continuación, haga clic en [Paste]. □□□ corresponde a un número entre 100 y 999.

Instalación de “Picture Package”

“Picture Package” sólo se utiliza en ordenadores Windows.
Puede utilizar el software “Picture Package” en un ordenador Windows para administrar las imágenes que filme con la cámara. La instalación del software “Picture Package” también instala el controlador USB al mismo tiempo.

- Cuando el ordenador esté en funcionamiento, cierre el software de todas las aplicaciones que se estén ejecutando antes de instalar “Picture Package”.

Entorno informático

Consulte la página 84 para obtener las instrucciones básicas del entorno de funcionamiento de Windows.
Los demás requisitos del sistema son los siguientes.
Software: Macromedia Flash Player 6,0 o posterior, Windows Media Player 7,0 o posterior y DirectX 9,0b o posterior.
Tarjeta de sonido: tarjeta de sonido estéreo de 16 bits con altavoces
Memoria: 64 MB o superior (se recomiendan 128 MB o más)
Disco duro: el espacio libre en el disco necesario para la instalación es de aproximadamente 200 MB
Pantalla: tarjeta de vídeo equipada con 4 MB de VRAM (compatible con el controlador DirectDraw)

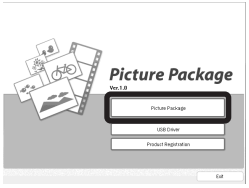
- Para crear pases de diapositivas automáticamente (página 96), se necesita una CPU Pentium III 500 MHz o superior.
- Este software es compatible con la tecnología DirectX. Debe instalar “DirectX” antes de utilizarlo.
- Se necesita un entorno operativo individual para el dispositivo de grabación para poder escribir en CD-R.

1 Conecte el ordenador e introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.

Aparecerá la pantalla del menú de instalación.

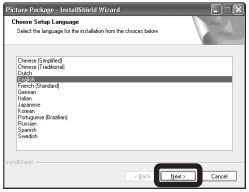
- Si no tiene instalado el controlador USB (página 85), no conecte la cámara al ordenador antes de instalar el software “Picture Package” (excepto Windows XP).

2 Haga clic en [Picture Package].



Aparecerá la pantalla “Choose Setup Language”.

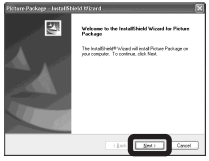
3 Seleccione el idioma deseado y, a continuación, haga clic en [Next].



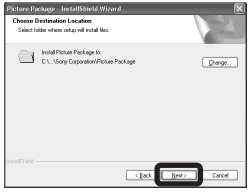
- Esta sección describe la pantalla en inglés.

4 Haga clic en [Next].

Aparecerá la pantalla “License Agreement”.
Lea atentamente el acuerdo. Si acepta los términos del contrato, marque la casilla de verificación “I accept the terms of the license agreement” y, a continuación, haga clic en [Next].

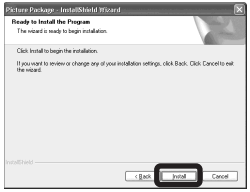


5 Haga clic en [Next].



6 Haga clic en [Install] en la pantalla “Ready to Install the Program”

Se inicia la instalación.



Si aparece la pantalla “Welcome to setup for Direct X” después de haber instalado el software de la aplicación, siga las instrucciones.

7 Confirme que la casilla de verificación “Yes, I want to restart my computer now” esté marcada y, a continuación, haga clic en [Finish].

El ordenador se reiniciará.

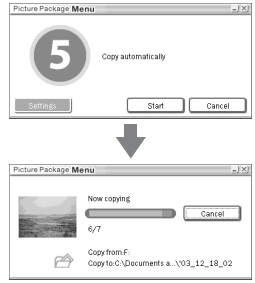
Se mostrarán los iconos de acceso directo de [Picture Package Menu] y [Picture Package destination Folder].

8 Extraiga el CD-ROM.

Copia de imágenes utilizando “Picture Package”

Conecte la cámara y el ordenador con el cable múltiple USB.

“Picture Package” se inicia automáticamente y las imágenes del “Memory Stick” se copian automáticamente en el ordenador. Una vez que se hayan copiado las imágenes, se iniciará “Picture Package Viewer” y se mostrarán las imágenes copiadas.



- Normalmente, las carpetas “Picture Package” y “Date” se crean en la carpeta “My Documents” y todos los archivos de imagen grabados con la cámara se copian en dichas carpetas.
- Windows XP está ajustado para que se active el asistente AutoPlay del sistema operativo.
  Si desactiva el asistente AutoPlay del sistema operativo, cancele la activación en [Settings] en el “Picture Package Menu”.
- Si “Picture Package” no puede copiar las imágenes automáticamente, inicie “Picture Package Menu” y marque [Settings] en [Copy automatically].

Utilización de "Picture Package"

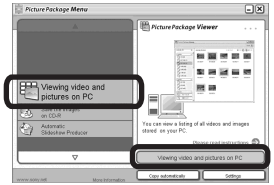
En el escritorio, ejecute [Picture Package Menu] para utilizar las distintas funciones.

- La pantalla predeterminada puede variar según la versión del sistema operativo. Puede cambiar el orden de los botones utilizando [Settings] en la esquina inferior derecha de la pantalla.
- Para obtener detalles sobre el uso del software de la aplicación, haga clic en ⓘ en la esquina superior derecha de la pantalla para que se muestre la ayuda en línea.

El Pixela User Support Center proporciona asistencia técnica para "Picture Package". Para obtener más información, consulte la información incluida en CD-ROM.

Visualización de imágenes en un ordenador

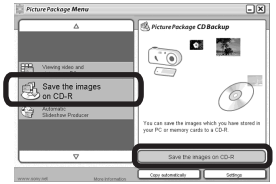
Haga clic en [Viewing video and pictures on PC] en el lado izquierdo de la pantalla.
Haga clic en [Viewing video and pictures on PC] en la esquina inferior derecha de la pantalla.



Aparece la pantalla de visualización de imágenes.

Almacenamiento de imágenes en un CD-R

Haga clic en [Save the images on CD-R] en el lado izquierdo de la pantalla.
Haga clic en [Save the images on CD-R] en la esquina inferior derecha de la pantalla.

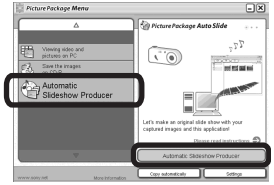


Aparece la pantalla de almacenamiento de imágenes en CD-R.

- Se necesita una unidad CD-R para almacenar imágenes en un CD-R.
  Para obtener más información sobre las unidades compatibles, consulte la página de inicio del Pixela User Support Center.
  http://www.ppackage.com/

Creación de un pase de diapositivas

Haga clic en [Automatic Slideshow Producer] en el lado izquierdo de la pantalla.
Haga clic en [Automatic Slideshow Producer] en la esquina inferior derecha de la pantalla.



Aparece la pantalla de creación de pases de diapositivas.

Copia de imágenes en el ordenador – Para usuarios de Macintosh

Entorno informático recomendado

Sistema operativo: Mac OS 9,1; 9,2 o Mac OS X (v 10,0/v 10,1/v 10,2/v 10,3)
Este sistema operativo debe venir instalado de fábrica.
Conector USB: suministrado de serie

- Si conecta dos o más equipos USB en un solo ordenador a la vez, puede que algunos equipos, incluida la cámara, no funcionen, según el tipo de equipo USB.
- No se garantiza el funcionamiento cuando se utiliza un concentrador USB.
- No se garantiza el funcionamiento en todos los entornos informáticos recomendados que se han mencionado más arriba.

Modo USB

Existen dos modos para la conexión USB con un ordenador: [Normal] y [PTP]*. El ajuste predeterminado es el modo [Normal]. Esta sección describe el modo [Normal] como ejemplo.

* Compatible sólo con Mac OS X. Cuando se conecta la cámara a un ordenador, sólo se copian en el ordenador los datos de la carpeta seleccionada por la cámara. Para seleccionar la carpeta, realice el procedimiento descrito en la página 63.

Comunicación con el ordenador

Cuando el ordenador reanuda el funcionamiento desde los modos de suspensión o reposo, puede que la comunicación entre la cámara y el ordenador no se recupere al mismo tiempo.

Cuando no se suministra un conector USB con el ordenador

Cuando no se proporcionen ni el conector USB ni la ranura del “Memory Stick”, podrá copiar imágenes con otro dispositivo. Consulte la página Web de Sony para obtener detalles.
http://www.sony.net/

1 Conexión de la cámara al ordenador

Para obtener detalles, consulte la página 86.

Desconexión del cable múltiple USB, extracción del “Memory Stick” o apagado de la cámara durante una conexión USB

Arrastre el icono de la unidad o el icono del “Memory Stick” y suéltelo en el icono de “Trash” y, a continuación, extraiga el cable múltiple USB, extraiga el “Memory Stick” o apague la cámara.

- Si utiliza Mac OS X v10,0, desconecte el cable múltiple USB, etc., después de apagar el ordenador.

2 Copia de imágenes

1. Haga doble clic en el icono que acaba de reconocer en el escritorio.
   Aparecerá el contenido del “Memory Stick” introducido en la cámara.
2. Haga doble clic en “DCIM”.
3. Haga doble clic en la carpeta donde están almacenadas las imágenes que desea copiar.
4. Arrastre los archivos de imagen y suéltelos en el icono del disco duro.
   Los archivos de imagen se copian en el disco duro.
   Para obtener detalles sobre la ubicación de almacenamiento de las imágenes y los nombres de los archivos, consulte la página 90.

3 Visualización de las imágenes en el ordenador

1. Haga doble clic en el icono del disco duro.
2. Haga doble clic en el archivo de imágenes que desee en la carpeta que contiene los archivos copiados.
   Se abre el archivo de imágenes.

- “Picture Package” no puede utilizarse con Macintosh.

Utilización de “ImageMixer VCD2”

“ImageMixer VCD2” sólo se utiliza para ordenadores Macintosh (Mac OS X (v10,1,5) o uno posterior).

Con “ImageMixer VCD2” en el CD-ROM que se suministra con la cámara puede crear un vídeo CD utilizando las imágenes y películas que tiene almacenadas en el ordenador. Puede crear un archivo de imagen que sea compatible con la función de creación de vídeo CD de Toast mediante Roxio (no suministrado).

- Cuando el ordenador esté en funcionamiento, cierre el software de todas las aplicaciones que se estén ejecutando antes de instalar “ImageMixer VCD2.”

El Pixela User Support Center proporciona asistencia técnica para “ImageMixer VCD2”. Para obtener más información, consulte la información incluida en CD-ROM.

Entorno operativo necesario

Sistema operativo: Mac OS X (v10,1,5 o posterior)
El sistema operativo anterior debe venir instalado de fábrica.
CPU: iMac, eMac, iBook, PowerBook, Power Mac serie G3/G4
Memoria: 128 MB o superior (se recomiendan 256 MB o más)
Disco duro: el espacio libre en el disco necesario para la instalación es de aproximadamente 250 MB
Pantalla: 1 024 × 768 puntos o superior y 32 000 colores o superior

- QuickTime 4 o superior debe estar instalado anteriormente (se recomienda QuickTime 5).
- No se garantiza el funcionamiento en todos los entornos informáticos recomendados que se han mencionado más arriba.

1 Instalación de "ImageMixer VCD2"

1. Encienda el ordenador.
   - Los ajustes de visualización deben ser 1 024 × 768 puntos o superior y 32 000 colores o superior.
2. Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono CD-ROM.
4. Copie el archivo [IMXINST.SIT] de la carpeta [MAC] en el icono del disco duro.
5. Haga doble clic en el archivo [IMXINST.SIT] en la carpeta de destino de las copias.
6. Haga doble clic en el archivo [ImageMixer VCD2_Install] extraído.
7. Una vez que aparezca la pantalla de información de usuario, introduzca el nombre y la contraseña que desee.
   Se inicia la instalación del software.

2 Creación de un vídeo CD

1. En [Application], abra la carpeta [ImageMixer].
2. Haga clic en [ImageMixer VCD2].
3. Haga clic en [Video CD].
   Se inicia el modo de disco de vídeo.
   - No se puede crear un vídeo DVD.
4. Seleccione la carpeta donde se encuentren las imágenes que desea.
   ① Seleccione la carpeta que desea en el marco izquierdo, a continuación, haga clic en [Add]. La carpeta seleccionada se mueve al marco derecho.
   ② Haga clic en [Next].
5. Configure el fondo del menú, los botones, los títulos, etc., a continuación, haga clic en [Next].
   Confirme la configuración de acuerdo a sus preferencias.
6. Confirme la previsualización del archivo de Vídeo CD.
   ① En el marco izquierdo, haga clic en el archivo que desea previsualizar.
   ② Haga clic en [▶] para previsualizar el archivo.
7. Haga clic en [Next] e introduzca el nombre y el destino del disco.
   Con esto se completa la preparación para guardar el archivo en un CD-R.

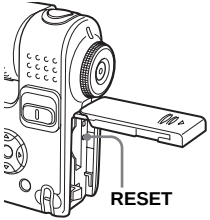
- "ImageMixer VCD2" sólo puede crear la imagen del disco para almacenar el archivo de imagen en un CD-R en formato de vídeo CD. Es necesario Toast de Roxio (no suministrado) para crear un vídeo CD.

Solución de problemas

Si tiene algún problema con la cámara, intente probar con lo siguiente.

1 Primero, compruebe los elementos de las páginas 99 a 109. **Si la pantalla de cristal líquido muestra "C:□□:□□," significa que se está ejecutando la función de autodiagnóstico. Consulte la página 112.**

2 En caso de que su cámara todavía no funcione correctamente, pulse el botón RESET dentro de la cubierta de la batería/"Memory Stick" mediante un objeto puntiagudo y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. (Con esto se borrarán los ajustes de la fecha y la hora, etc.)



3 Si la cámara no funcionara aún correctamente, consulte a su distribuidor Sony o centro de servicio técnico Sony local autorizado.

Batería y alimentación

Síntoma	Causa	Solución
No puede cargar la batería.	• La cámara está encendida.	→ Apague la cámara (página 15).
No se puede instalar la batería.	• La batería no se ha instalado correctamente.	→ Instale la batería empujando la palanca de extracción de la batería hacia la parte frontal de la cámara con el borde frontal de la batería (página 11). → Instale la batería correctamente (página 11).
La lámpara ⚡/CHG parpadea cuando se carga una batería.	• La batería no se ha instalado correctamente. • La batería es defectuosa. • La batería está descargada.	→ Instale la batería correctamente (página 11). → Póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el centro de servicio técnico Sony local autorizado. → Desconecte el adaptador de ca de la toma cc (DC IN) de la cámara y de la toma mural y conéctelo de nuevo. A continuación, cargue la batería (página 11).

Síntoma	Causa	Solución
La lámpara ⚡/CHG no se ilumina cuando se carga una batería.	• El adaptador de ca está desconectado. • El adaptador de ca es defectuoso. • La batería no se ha instalado correctamente. • La batería no está cargada completamente. • La batería está descargada.	→ Conecte el adaptador de ca correctamente (página 11). → Póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el centro de servicio técnico Sony local autorizado. → Instale la batería correctamente (página 11). — → Desconecte el adaptador de ca de la toma cc (DC IN) de la cámara y de la toma mural y conéctelo de nuevo. A continuación, cargue la batería (página 11).
El indicador de batería restante no funciona correctamente. O se muestra el indicador de suficiente batería restante pero enseguida se acaba la energía.	• Ha utilizado la cámara en lugares con temperaturas extremadamente bajas. • Se ha producido una desviación en el tiempo de batería restante. • La batería está descargada. • La batería no funciona (página 123).	→ Consulte la página 123. → Descargue completamente la batería y vuélvala a cargar para que el indicador de batería restante funcione correctamente (página 12). → Instale una batería cargada (página 11). → Sustituya la batería por una nueva.
La batería se descarga demasiado rápidamente.	• Está utilizando la cámara en lugares con temperaturas extremadamente bajas. • El enchufe de cc está sucio por lo que la batería no se ha cargado lo suficiente. • La batería no funciona (página 123).	→ Consulte la página 123. → Limpie las patillas del enchufe de cc con un algodón, etc. y cargue la batería (página 11). → Sustituya la batería por una nueva.
No se puede conectar la alimentación.	• La batería no se ha instalado correctamente. • El adaptador de ca está desconectado. • El adaptador de ca es defectuoso. • La batería está descargada. • La batería no funciona (página 123).	→ Instale la batería correctamente (página 11). → Conéctelo en la cámara y asegúrelo (página 14). → Póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el centro de servicio técnico Sony local autorizado. → Instale una batería cargada (página 11). → Sustituya la batería por una nueva.
La cámara se apaga de pronto.	• Si no se acciona la cámara durante unos tres minutos mientras la alimentación está activada, la cámara se apaga automáticamente para impedir que se gaste la batería (página 15). • La batería está descargada.	→ Vuelva a encender la cámara o utilice un adaptador de ca (página 15). → Instale una batería cargada (página 11).

Filmación de imágenes fijas / películas

Síntoma	Causa	Solución
La pantalla de cristal líquido no se enciende incluso si se conecta la alimentación.	• La alimentación se desconectó con la pantalla de cristal líquido desconectada la última vez que se utilizó la cámara.	→ Conecte la pantalla de cristal líquido (página 31).
El objeto no se ve en la pantalla de cristal líquido.	• El dial de modo no está ajustado en 📷, P, M, SCN ni 🎞.	→ Ajústelo en 📷, P, M, SCN o 🎞 (páginas 23 y 79).
La imagen está desenfocada.	• El objeto está demasiado cerca. • 🔍 (modo Lupa), 🌙 (modo Crepúsculo), 🏞 (modo Paisaje) o ✨ (modo Fuegos artificiales) está seleccionado para la función Selección de la escena. • Se ha ajustado la distancia predefinida del enfoque.	→ Utilice el modo de grabación en macro y ajuste el objetivo a una distancia superior a la distancia mínima de filmación con respecto al objeto (página 27). O seleccione 🔍 (modo Lupa) como la función de Selección de la escena y filme la imagen a la distancia recomendada (página 33). → Ajústelo en otros modos distintos a 🔍 (modo Lupa), 🌙 (modo Crepúsculo), 🏞 (modo Paisaje) o ✨ (modo Fuegos artificiales) (página 36). → Establezca el modo de enfoque automático (página 50).
El zoom óptico no funciona.	• No puede cambiar la gradación del zoom durante la filmación de películas. • 🔍 (modo Lupa) se selecciona para la función Selección de la escena al filmar imágenes fijas.	— → Ajústelo en otros modos distintos a 🔍 (modo Lupa) (página 33).
El zoom digital de precisión no funciona.	• [Zoom digital] está ajustado en [Inteligen] o [Desactiv] en los ajustes de SET UP. • No se puede utilizar esta función al filmar una película.	→ Ajuste [Zoom digital] en [Precisión] (páginas 25, 46 y 118). —

Síntoma	Causa	Solución
El zoom inteligente no funciona.	• [Zoom digital] está ajustado en [Precisión] o [Desactiv] en los ajustes de SET UP. • El tamaño de imagen está ajustado en [5M] o [3:2]. • Está filmando en modo Multirráfaga. • No se puede utilizar esta función al filmar una película.	→ Ajuste [Zoom digital] en [Inteligen] (páginas 25, 46 y 118). → Ajuste el tamaño de imagen en otros ajustes excepto en [5M] y [3:2] (páginas 20 y 26). → El zoom inteligente no puede utilizarse en modo Multirráfaga (páginas 25 y 60). —
La imagen es demasiado oscura.	• Filma un objeto que tiene detrás una fuente de luz. • El brillo de la pantalla de cristal líquido es demasiado bajo.	→ Seleccione el modo de medición (página 56). → Ajuste la exposición (páginas 53, 54, 114 y 116). → Ajuste el brillo de la luz de fondo de la pantalla de cristal líquido (páginas 46 y 119).
La imagen es demasiado brillante.	• Está filmando un objeto de luz concentrada en un lugar oscuro, como un escenario. • El brillo de la pantalla de cristal líquido es demasiado alto.	→ Ajuste la exposición (páginas 53, 54, 114 y 116). → Ajuste el brillo de la luz de fondo de la pantalla de cristal líquido (páginas 46 y 119).
La imagen es monocroma (blanco y negro).	• [PFX] (Efe imagen) está ajustado en [B Y N].	→ Ajústelo en otra posición que no sea [B Y N] (página 61).
Aparecen rayas verticales cuando se filma un objeto muy brillante.	• Se produce el fenómeno de borrosidad.	→ No es un funcionamiento incorrecto.
Si mira la pantalla de cristal líquido en un lugar oscuro, es posible que note algo de distorsión en la pantalla.	• La cámara ilumina temporalmente la pantalla de cristal líquido para que pueda comprobar la imagen que se muestra en ella mientras la cámara está en un lugar oscuro.	→ Esto no tendrá ningún efecto en la imagen fotografiada.

Síntoma	Causa	Solución
No puede filmar imágenes.	• No se ha insertado ningún “Memory Stick”. • El “Memory Stick” está lleno. • El interruptor de protección contra escritura del “Memory Stick” está ajustado en la posición LOCK. • No puede filmar mientras se carga el flash. • Al filmar imágenes fijas, el dial de modo está ajustado en , P, M o SCN. • El dial de modo no está ajustado en cuando desea filmar una película.	→ Inserte un “Memory Stick” (página 19). → Elimine las imágenes guardadas en el “Memory Stick” (página 41). → Cambie el “Memory Stick”. → Sitúelo en la posición de grabar (página 122). — → Ajuste el dial de modo en , P, M o SCN (página 23). → Ajuste el dial de modo en (página 79).
La grabación es muy lenta.	• La función de obturación lenta NR está activada.	→ Consulte página 36.
No se pueden filmar imágenes con el flash.	• El dial de modo está ajustado en , SET UP o . • El flash está ajustado en (sin flash). • (modo Crepúsculo), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela) se selecciona para la función Selección de la escena al filmar imágenes. • (modo Lupa), (modo Paisaje), (modo Nieve), (modo Playa) o (modo Alta velocidad del obturador) se selecciona para la función Selección de la escena al filmar imágenes fijas. • La cámara está en modo Ráfaga o Multirráfaga.	→ Ajuste el dial en , P, M o SCN (páginas 23 y 36). → Ajuste el flash en “Auto” (Sin indicador), (Flash forzado) o (Sincronización lenta) (página 29). → Seleccione un modo distinto a (modo Crepúsculo), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela) (página 33). → Ajuste el flash en (Flash forzado) (página 29). → Cancele el modo Ráfaga o Multirráfaga.
El modo de macro no funciona.	• (modo Lupa), (modo Crepúsculo), (modo Paisaje), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela) se selecciona para la función Selección de la escena al filmar imágenes fijas.	→ Seleccione un modo distinto a (modo Lupa), (modo Crepúsculo), (modo Paisaje), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela) (página 33).
No se pueden filmar imágenes de forma sucesiva.	• El “Memory Stick” está lleno. • El nivel de batería es bajo y sólo se puede filmar una imagen.	→ Elimine las imágenes guardadas en “Memory Stick” que no sean necesarias (páginas 41 y 81). → Instale una batería cargada (página 11).

Síntoma	Causa	Solución
Los ojos aparecen de color rojo.	—	→ Ajuste [Reduc ojo rojo] en [Activar] (página 30).
La fecha y la hora se han grabado incorrectamente.	• La fecha y la hora no están ajustadas correctamente.	→ Ajuste la fecha y la hora correctas (página 17).
El valor de abertura y la velocidad de obturación parpadean cuando se mantiene pulsado el botón del disparador en su posición intermedia.	• La exposición es incorrecta.	→ Ajuste la exposición (página 54).
Aparece una línea horizontal desconocida en el visor.	• Esto se debe a la estructura del visor.	→ No es un funcionamiento incorrecto.

Visualización de imágenes

Síntoma	Causa	Solución
La imagen no se puede reproducir.	• El dial de modo no está ajustado en ▶. • Se ha cambiado el nombre de la carpeta/archivo. • Al modificar la imagen en el ordenador no se puede reproducir la imagen en la cámara. • La cámara está en modo USB.	→ Ajuste el dial de modo en ▶ (página 37). → Consulte la página 92. — → Cancele la comunicación USB (página 87).
La imagen no es buena justo después de la reproducción.	• La imagen se vuelve momentáneamente poco nítida durante el procesamiento de imagen.	→ No es un funcionamiento incorrecto.
La imagen no se puede reproducir en un televisor.	• El ajuste de [Salida video] de la cámara en SET UP no es correcto. • La conexión no es correcta.	→ Ajuste [Salida video] en [NTSC] o en [PAL] (páginas 46 y 119). → Compruebe la conexión (página 39).
Las imágenes no se pueden reproducir en un ordenador.	—	→ Consulte página 105.

Eliminación/edición de una imagen

Síntoma	Causa	Solución
La cámara no puede suprimir una imagen.	• La imagen está protegida. • El interruptor de protección contra escritura del “Memory Stick” está ajustado en la posición LOCK.	→ Cancele la protección (página 68). → Sitúelo en la posición de grabar (página 121).
Ha eliminado la imagen por error.	• Una vez eliminada una imagen, no se puede restaurar.	→ Proteger la imagen puede evitar una eliminación accidental (página 68). → El interruptor de protección contra escritura del “Memory Stick” evitará que se eliminen imágenes por error (página 122).
La función de cambio de tamaño no funciona.	• No se puede cambiar el tamaño de las películas ni de las imágenes Multirráfaga.	—
No se puede adjuntar una marca de impresión (DPOF).	• No se pueden adjuntar marcas de impresión (DPOF) a películas.	—
No se puede cortar una imagen.	• La película es demasiado pequeña para cortarla. • No se pueden cortar películas protegidas. • No se pueden cortar imágenes fijas.	— → Cancele la protección (página 68). —

Ordenadores

Síntoma	Causa	Solución
No sabe si puede utilizar su sistema operativo con la cámara.	—	→ Consulte “Entorno informático recomendado” (páginas 84 y 96).
No puede instalar el controlador USB.	—	→ En Windows 2000, inicie la sesión como administrador (administradores autorizados) (página 84).

Síntoma	Causa	Solución
El ordenador no reconoce la cámara.	• La cámara está apagada. • El nivel de la batería es demasiado bajo. • No ha utilizado el cable múltiple USB suministrado. • El cable múltiple USB no está bien conectado. • [Conexión USB] no está ajustado en [Normal] en los ajustes de SET UP. • Los conectores USB del ordenador están conectados a otro equipo aparte del teclado y el ratón. • La cámara no está conectada directamente al ordenador. • El controlador USB no está instalado. • El ordenador no reconoce el dispositivo porque ha conectado el ordenador y la cámara con el cable múltiple USB antes de haber instalado el "USB Driver" desde el CD-ROM suministrado.	→ Encienda la cámara (página 15). → Utilice el adaptador de ca (página 14). → Utilice el cable múltiple USB suministrado (página 86). → Desconecte el cable múltiple USB y vuelva a conectarlo firmemente. Compruebe que "Modo USB" aparece en la pantalla de cristal líquido (página 86). → Ajústelo en [Normal] (página 119). → Desconecte los cables USB, excepto los que están conectados al teclado y al ratón (página 84). → Conecte directamente la cámara al ordenador sin utilizar un concentrador USB (página 84). → Instale el controlador USB (página 85). → Elimine del ordenador el dispositivo no reconocido (página 88) y, a continuación, instale el controlador USB (página 85).
No puede copiar imágenes.	• La cámara no está conectada correctamente al ordenador. • El procedimiento de copia varía según su sistema operativo. • Se filmó con un "Memory Stick" que se formateó utilizando un ordenador.	→ Conecte la cámara y el ordenador con el cable múltiple USB suministrado (página 86). → Siga el procedimiento de copia de su sistema operativo (páginas 87, 88 y 96). → Utilice un "Memory Stick" que se haya formateado utilizando la cámara.
Después de establecer una conexión USB, "Picture Package" no se inicia automáticamente.	— —	→ Ejecute "Picture Package Menu" y consulte [Settings]. → Establezca una conexión USB cuando el ordenador esté encendido (página 86).
La imagen no se puede reproducir en un ordenador.	— —	→ Si utiliza el software "Picture Package", consulte la ayuda que aparece en la esquina superior derecha de cada pantalla. → Consulte al fabricante del software o del ordenador.

Síntoma	Causa	Solución
Se percibe ruido en la imagen y el sonido cuando reproduce una película en el ordenador.	• Está reproduciendo la película directamente desde el “Memory Stick”.	→ Copie la película en el disco duro del ordenador y, a continuación, reproduzca el archivo de película desde el mismo (páginas 87, 88, 94 y 96).
No puede imprimir la imagen.	—	→ Compruebe la configuración de la impresora.
No se pueden ver en la cámara las imágenes que se copiaron previamente del ordenador.	• Se han copiado en una carpeta equivocada.	→ Cópielas en una carpeta disponible, como por ejemplo, “101MSDCF” (página 90).

“Memory Stick”

Síntoma	Causa	Solución
No se puede insertar un “Memory Stick”.	• Lo está introduciendo hacia atrás.	→ Introdúzcalo desde el lado derecho (página 19).
No puede grabar en un “Memory Stick”.	• El interruptor de protección contra escritura del “Memory Stick” está ajustado en la posición LOCK. • El “Memory Stick” está lleno.	→ Sitúelo en la posición de grabar (página 121). → Elimine las imágenes innecesarias (páginas 41 y 81).
No puede formatear un “Memory Stick”.	• El interruptor de protección contra escritura del “Memory Stick” está ajustado en la posición LOCK.	→ Sitúelo en la posición de grabar (página 122).
Ha formateado un “Memory Stick” por error.	• Todos los datos del “Memory Stick” se eliminan en el formateo. No se pueden restaurar.	→ Le recomendamos que ajuste el interruptor de protección contra escritura del “Memory Stick” en la posición LOCK para evitar el borrado accidental (página 122).

Impresora compatible con PictBridge

Síntoma	Causa	Solución
No se puede establecer la conexión.	• La impresora no es compatible con PictBridge. • La impresora no establece conexión con la cámara. • [Conexión USB] no está ajustado en [PictBridge] en los ajustes de SET UP. • Dependiendo de las circunstancias, es posible que no se produzca la conexión.	→ Consulte al fabricante de la impresora. → Compruebe que la impresora está encendida y que puede conectar con la cámara. → Ajústelo en [PictBridge] (página 119). → Desconecte el cable múltiple USB y vuelva a conectarlo de nuevo. Si aparece un mensaje de error en la impresora, consulte el manual de instrucciones de ésta.
No se pueden imprimir imágenes.	• La cámara no está conectada a la impresora. • La impresora no está encendida. • Si selecciona [Salir] durante la impresión, es posible que no imprima otra vez, dependiendo de la impresora. • No se pueden imprimir películas. • Las imágenes modificadas en el ordenador o las imágenes filmadas con otra cámara no se pueden imprimir.	→ Compruebe que la cámara y la impresora están conectadas correctamente con el cable múltiple USB. → Encienda la impresora. Para más información, consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas. → Desconecte el cable múltiple USB y vuelva a conectarlo de nuevo. Si aún así no puede imprimir, desconecte el cable múltiple USB, apague y encienda la impresora y, a continuación, vuelva a conectar el cable múltiple USB. — —
La impresión se cancela.	• Desconectó el cable múltiple USB antes de que desapareciera la marca (no desconectar el cable múltiple USB).	—
No se puede insertar la fecha o imprimir imágenes en el modo índice.	• La impresora no dispone de estas funciones. • Puede que no se pueda insertar la fecha en el modo índice dependiendo de la impresora.	→ Consulte al fabricante de la impresora para saber si la impresora dispone o no de esta función. → Consulte al fabricante de la impresora.
Se imprime "---- -- --" en lugar de la fecha.	• Los datos de la fecha de grabación no se han grabado en la imagen.	→ Las imágenes que no tienen los datos de la fecha de grabación no se pueden imprimir con la fecha. Ajuste [Fecha] en [Desact] e imprima.

Otros

Síntoma	Causa	Solución
La cámara no funciona, no se puede realizar ninguna operación.	• No usa una batería “InfoLITHIUM”. • El nivel de la batería es bajo o está a cero (aparece el indicador). • El adaptador de ca no está conectado firmemente.	→ Use una batería “InfoLITHIUM” (página 123). → Cargue la batería (página 11). → Conéctelo firmemente a la toma cc (DC IN) de la cámara y a una toma mural (página 14).
Está encendida pero la cámara no funciona.	• El sistema interno no está funcionando correctamente.	→ Desconéctela y, transcurrido un minuto, vuelva a conectar todas las fuentes de alimentación y encienda la cámara. Si sigue sin funcionar, pulse el botón RESET que se encuentra dentro de la cubierta de la batería/“Memory Stick” con un objeto puntiagudo y conéctela otra vez. (Con esto se borrarán los ajustes de la fecha y la hora, etc.)
No puede identificar el indicador de la pantalla de cristal líquido.	—	→ Compruebe el indicador (páginas 125 a 129).
El objetivo se empaña.	• Se produce condensación.	→ Desconecte la cámara, déjela e intente volver a utilizarla cuando haya pasado una hora aproximadamente (página 120).
La cámara se calienta si la utiliza durante mucho tiempo.	—	→ No es un funcionamiento incorrecto.

Mensajes y avisos

En la pantalla de cristal líquido aparecen los siguientes mensajes.

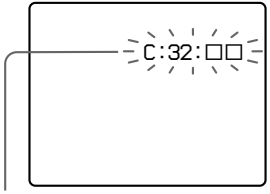
Mensaje	Significado/ Acción correctiva
No hay Memory Stick	• Inserte un “Memory Stick” (página 19).
Error de sistema	• Desconecte la cámara y vuélvala a conectar (página 15).
Error del Memory Stick	• El “Memory Stick” que ha introducido no se puede utilizar con la cámara (página 121). • El “Memory Stick” está dañado. • La parte final del “Memory Stick” está sucia. • Inserte el “Memory Stick” correctamente (página 19).
Error tipo Memory Stick	• El “Memory Stick” que ha introducido no se puede utilizar con la cámara (página 121).
Error de formato	• No se ha podido formatear el “Memory Stick”. Formatee el “Memory Stick” otra vez (página 43).
Bloqueo de Memory Stick	• El interruptor de protección contra escritura del “Memory Stick” está ajustado en la posición LOCK. Sitúelo en la posición de grabar (página 122).
No hay espacio memoria	• La capacidad del “Memory Stick” es insuficiente. No puede grabar imágenes. Borre imágenes o datos innecesarios (páginas 41 y 81).
Memoria sólo lectura	• No se pueden grabar o borrar imágenes en el “Memory Stick” con esta cámara.
No archivo en esta carp	• No se ha grabado ninguna imagen en esta carpeta.
Error de carpeta	• Ya existe una carpeta con los mismos tres primeros dígitos en el “Memory Stick”. (Por ejemplo: 123MSDCF y 123ABCDE) Seleccione otras carpetas o cree una nueva.
Imp. crear más carpetas	• La carpeta con “999” como tres primeros dígitos del nombre ya existe en el “Memory Stick”. No se puede crear ninguna carpeta.
No se puede registrar	• Ha intentado seleccionar la carpeta que sólo está disponible para visualización con la cámara. Seleccione otra carpeta (página 47).
Error de archivo	• Se ha producido un error al reproducir la imagen.
Proteger archivo	• La imagen está protegida contra el borrado. Elimine la protección (página 68).
Sólo para batería “InfoLITHIUM”	• La batería no es del tipo “InfoLITHIUM”.
Tamaño imagen incompati	• Está reproduciendo una imagen que tiene un tamaño que no se puede reproducir en su cámara.

Mensaje	Significado/ Acción correctiva
No se puede dividir	• La película es demasiado pequeña para dividirse. • El archivo no es una película.
Operación no valida	• Está reproduciendo un archivo creado en un equipo distinto a la cámara.
	• El nivel de batería es bajo o cero. Cargue la batería (página 11). Según las condiciones de uso o el tipo de batería, el indicador puede parpadear aunque todavía queden de 5 a 10 min (minuto) de tiempo de batería restante.
	• La cámara se puede sacudir debido a una cantidad de luz insuficiente. Utilice el flash, monte la cámara en un trípode o sujete la cámara en algún lugar seguro.
Girar porción objetivo	• El objetivo se está cayendo hacia abajo. Gire el objetivo.
Permite conectar impresora	• [Conexión USB] está ajustado en [PictBridge], sin embargo, la cámara está conectada a un dispositivo no compatible con PictBridge. Compruebe el dispositivo. • Dependiendo de las circunstancias, es posible que no se produzca la conexión. Desconecte el cable múltiple USB y vuelva a conectarlo de nuevo. Si aparece un mensaje de error en la impresora, consulte el manual de instrucciones de ésta.
Conectar a equipo	• Ha intentado imprimir imágenes antes de que se estableciera la conexión con la impresora. Conéctese con una impresora compatible con PictBridge.
Imagen no imprimible	• Ha intentado ejecutar [Imgen DPOF] sin comprobar la marca . • Ha intentado ejecutar [Todo en carpeta] y ha seleccionado una carpeta que contiene sólo películas. No se pueden imprimir películas.
Impresora ocupada	• La impresora está ocupada y no puede recibir peticiones de impresión. Compruebe la impresora.
Error papel	• Ha ocurrido un error relacionado con el papel como, por ejemplo, falta de papel, atasco de papel, etc. Compruebe la impresora.
Error tinta	• Ha ocurrido un error relacionado con la tinta. Compruebe la impresora.
Error impresora	• La cámara ha recibido un mensaje de error de la impresora. Compruebe la impresora, o asegúrese de que la imagen que desea imprimir no está dañada.
	• Es posible que la transmisión de datos a la impresora no haya finalizado aún. No desconecte el cable múltiple USB.

Visualización del autodiagnóstico

– Si aparece un código que empieza con una letra del alfabeto

La cámara dispone de una visualización del autodiagnóstico. Esta función visualiza en la pantalla de cristal líquido el estado de la cámara mediante la combinación de una letra y cuatro dígitos numéricos. Si se produce esto, consulte la tabla de códigos siguiente y adopte la siguiente medida. Los últimos dos dígitos (indicados mediante □□) varían en función del estado de la cámara.



Visualización del autodiagnóstico

Código	Causa	Medida que adoptar
C:32:□□	Existe algún problema con el hardware de la cámara.	Desconecte la cámara y vuélvala a conectar (página 15).
C:13:□□	La cámara no puede leer ni escribir datos en el “Memory Stick”.	Vuelva a introducir el “Memory Stick” varias veces.
	Se ha insertado un “Memory Stick” sin formatear.	Formatee el “Memory Stick” (página 43).
	El “Memory Stick” insertado no se puede utilizar con la cámara o los datos están dañados.	Inserte un nuevo “Memory Stick” (página 19).
E:61:□□ **E:91:□□**	En la cámara se ha producido una anomalía que usted no puede reparar.	Pulse el botón RESET (página 99) situado dentro de la cubierta de la batería/“Memory Stick” y, a continuación, vuelva a encender la cámara.

Si la cámara todavía no funciona correctamente después de intentar adoptar las medidas correspondientes un par de veces, es posible que tenga que reparar la cámara. Póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el centro de servicio técnico Sony local autorizado.

Número de imágenes que se puede guardar/ tiempo de filmación

El número de imágenes que se pueden guardar y el tiempo de filmación son diferentes dependiendo de la capacidad del “Memory Stick”, del tamaño de imagen y de la calidad de imagen. Cuando elija un “Memory Stick”, consulte las tablas siguientes.

- El número de imágenes aparece en orden Fina (Estándar).
- Los valores del número de las imágenes que se pueden guardar y el tiempo de filmación pueden variar, según las condiciones de la filmación.
- Para saber los números de imágenes y los tiempos de filmación normales, consulte la página 22.
- Cuando el número de imágenes que aún se pueden grabar es mayor que 9 999, aparece el mensaje “ >9999 ”.

Multirráfaga

(Unidades: imágenes)

	16MB	32 MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
1M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)

Película

	16MB	32 MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
640(Estándar)	0:00:42	0:01:27	0:02:56	0:05:54	0:10:42	0:21:47	0:44:27
160	0:11:12	0:22:42	0:45:39	1:31:33	2:51:21	5:47:05	11:44:22

Los números indican el tiempo de grabación. Por ejemplo: “1:31:33” indica “1 h (hora), 31 min (minuto), 33 s (segundo)”.

- Si el tamaño de la imagen es:
  640(Estándar):640×480
  160: 160×112

Elementos de menú

Las opciones de menú que se pueden modificar varían en función de la posición del dial de modo o de los ajustes de la cámara. Los ajustes predefinidos se indican mediante ■.

Cuando el dial de modo está ajustado en

Opción	Ajuste	Descripción
Mode (Modo GRAB)	Multiráfa Ráfaga ■Normal	– Graba una ráfaga continua de 16 fotogramas dentro de una única imagen fija (página 60). – Graba imágenes de forma sucesiva (página 59). – Graba una imagen mediante el modo de grabación normal.

Cuando el dial de modo está ajustado en P, M o SCN

Opción	Ajuste	Descripción
SCN [1]	/ / / / / / / /	Establece el modo Selección de escena (página 33).
(EV) [2]	+2.0EV (+2,0EV) / +1.7EV (+1,7EV) / +1.3EV (+1,3EV) / +1.0EV (+1,0EV) / +0.7EV (+0,7EV) / +0.3EV (+0,3EV) / ■0EV / –0.3EV (–0,3EV) / –0.7EV (–0,7EV) / –1.0EV (–0,1EV) / –1.3EV (–1,3EV) / –1.7EV (–1,7EV) / –2.0EV (–2,0EV)	Ajusta la exposición (página 54).
(Enfoque)	∞ / 7.0m (7,0 m) / 3.0m (3,0 m) / 1.0m (1,0 m) / 0.5m (0,5 m) / AF centro / ■ AF múlti	Selecciona el método de enfoque automático (página 48) o establece la distancia predefinida del enfoque (página 50).

Opción	Ajuste	Descripción
(Modo de Medición)	Foco / ■ Multi	Ajusta la exposición al objeto que está filmando (página 56). Ajusta la zona de medición.
WB (Bal blanco)	/ / / / ■Auto	Ajusta el equilibrio del blanco (página 57).
ISO (ISO)	400 / 200 / 100 / ■Auto	Selecciona la sensibilidad ISO. Cuando filme en condiciones de poca luminosidad o un objeto que se mueve rápidamente, utilice un ajuste de número más alto. Cuando grabe imágenes de alta calidad, utilice un ajuste de número bajo. • Cuanto mayor sea el número que elija, mayor será la distorsión.
(Cal imagen)	■Fina / Estándar	Graba imágenes en el modo de calidad de imagen fina. / Graba imágenes en el modo de calidad de imagen estándar (página 46).
Mode (Modo GRAB)	Multiráfa Ráfaga ■Normal	– Graba una ráfaga continua de 16 fotogramas dentro de una única imagen fija (página 60). – Graba imágenes de forma sucesiva (página 59). – Graba una imagen mediante el modo de grabación normal.
(Intervalo) 3)	1/7.5 (1/7,5) / 1/15 / ■1/30	Selecciona diferentes intervalos de fotogramas del disparador Multirráfaga (sólo cuando [Mode] (Modo GRAB) está ajustado en [Multiráfa]) (página 60).
± (Nivl flash) 4)	+ / ■Normal / –	Selecciona la cantidad de luz del flash (página 58).
PFX (Efe imagen)	B Y N/ Sepia / ■Desact	Ajusta los efectos especiales de la imagen (página 61).
(Saturación) 5)	+ / ■Normal / –	Ajusta la saturación de la imagen. Aparece el indicador (excepto cuando el ajuste es Normal).
(Contraste) 5)	+ / ■Normal / –	Ajusta el contraste de la imagen. Aparece el indicador (excepto cuando el ajuste es Normal).
(Nitidez) 5)	+ / ■Normal / –	Ajusta la nitidez de la imagen. Aparece el indicador (excepto cuando el ajuste es Normal).

1) Esto no aparecerá si el dial de modo está ajustado en P o M.
2) Esto no aparecerá si el dial de modo está ajustado en M.
3) Esto no aparecerá si (modo Lupa), (modo Crepúsculo), (modo Retrato crepúsculo), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela) está seleccionado en SCN.
4) Esto no aparecerá si (modo Crepúsculo), (modo Fuegos artificiales) o (modo Vela) está seleccionado en SCN.
5) Esto no aparecerá si el dial de modo está ajustado en SCN.

Cuando el dial de modo está ajustado en 🎞

Opción	Ajuste	Descripción
(EV)	+2.0EV (+2,0EV) / +1.7EV (+1,7EV) / +1.3EV (+1,3EV) / +1.0EV (+1,0EV) / +0.7EV (+0,7EV) / +0.3EV (+0,3EV) / ■0EV / –0.3EV (–0,3EV) / –0.7EV (–0,7EV) / –1.0EV (–0,1EV) / –1.3EV (–1,3EV) / –1.7EV (–1,7EV) / –2.0EV (–2,0EV)	Ajusta la exposición (página 54).
(Enfoque)	∞ / 7.0m (7,0 m) / 3.0m (3,0 m) / 1.0m (1,0 m) / 0.5m (0,5 m) / AF centro / ■ AF múlti	Selecciona el método de enfoque automático (página 48) o establece la distancia predefinida del enfoque (página 50).
(Modo de Medición)	Foco / ■ Multi	Ajusta la exposición al objeto que está filmando (página 56). Ajusta la zona de medición.
WB (Bal blanco)	/ / / / ■Auto	Ajusta el equilibrio del blanco (página 57).
PFX (Efe imagen)	B Y N/ Sepia / ■Desact	Ajusta los efectos especiales de la imagen (página 61).

Cuando el dial de modo está ajustado en ▶

Opción	Ajuste	Descripción
(Carpeta)	Aceptar/ Cancelar	Selecciona la carpeta que contiene las imágenes que desea reproducir (página 63).
(Proteg)	—	Protege/desprotege las imágenes contra la eliminación accidental (página 68).
DPOF **(DPOF)**	—	Selecciona las imágenes fijas a las que desea adjuntar o cancelar la marca de impresión (DPOF) (página 70).
(Imprim.)	—	Imprime imágenes con una impresora compatible con PictBridge (página 72).

Opción	Ajuste	Descripción
(Diapo)	Interval Imagen Repetir Inicio Cancelar	– Ajusta el intervalo de pase de diapositivas (página 65). (Sólo para la pantalla de imagen única.) ■3S (3 s)/ 5S (5 s)/ 10S (10 s)/ 30S (30 s)/ 1 min – Selecciona imágenes de la carpeta o del soporte de grabación. ■Carp/Todas – Repite el pase de diapositivas. ■Activ/Desact – Inicia el pase de diapositivas. – Cancela los ajustes y la ejecución del pase de diapositivas.
(Cam Tam)	5M / 3M / 1M / VGA / Cancelar	Cambia el tamaño de la imagen grabada (página 69). (Sólo para la pantalla de imagen única.)
(Rotar)	(en sentido contrario a las agujas del reloj) / (en sentido de las agujas del reloj) / Aceptar / Cancelar	Gira la imagen fija (página 66). (Sólo para la pantalla de imagen única.)
(Dividir)	Aceptar / Cancelar	Divide una película (página 82). (Sólo para la pantalla de imagen única.)

Opciones de SET UP

Ajuste el dial de modo en SET UP.
Aparecerá la pantalla SET UP.
Los ajustes predefinidos se indican mediante ■.

(Cámara)

Opción	Ajuste	Descripción
Modo AF	■Sencillo / Monitor	Selecciona el modo de funcionamiento del enfoque (página 49).
Zoom digital	■Inteligen / Precisión / Desactiv	Selecciona el modo de zoom digital (página 25).
Fecha/Hora	Fech/Hor / Fecha / ■Desactiv	Selecciona si hay que insertar la fecha y la hora en la imagen (página 32). Cuando filme películas o imágenes grabadas en el modo Multirráfaga, no se podrán introducir la fecha ni la hora en la imagen. Además, la fecha y la hora no aparecerán cuando realice la filmación. Cuando se reproduzca la imagen, aparecerá la fecha y la hora.
Reduc ojo rojo	Activar / ■ Desactiv	Reduce el fenómeno de ojos rojos cuando se utiliza el flash (página 30).
Iluminador AF	■Auto / Desactiv	Selecciona si emitir o no un AF de luz de relleno en la oscuridad. Ayuda cuando es difícil enfocar el objeto en condiciones de poca luminosidad (página 30).
Revisión autom	Activar / ■ Desactiv	Al filmar imágenes fijas, selecciona si desea mostrar la imagen fija justo después de haberla filmado. Si se ajusta en [Activar], muestra las imágenes grabadas durante unos dos segundos. Durante este tiempo no puede filmar otra imagen.

(Her Memory Stick)

Opción	Ajuste	Descripción
Formatear	Aceptar / Cancelar	Formatea el “Memory Stick”. Tenga en cuenta que al formatear se borra toda la información del “Memory Stick”, incluso las imágenes protegidas (página 43).
Crear carp REG.	Aceptar / Cancelar	Crea una carpeta para grabar imágenes (página 47).
Camb. carp REG.	Aceptar / Cancelar	Cambia una carpeta para grabar imágenes (página 47).

(Ajustes 1)

Opción	Ajuste	Descripción
Luz de fondo	Brillo/ ■Normal/ Oscuro	Selecciona el brillo de la luz de fondo de la pantalla de cristal líquido. Al seleccionar [Brillo] se aumenta el brillo de la pantalla de cristal líquido y se facilita su visión cuando se utiliza la cámara en exteriores o en otros lugares con mucha luz, pero también consume más batería. Sólo se muestra cuando utiliza la cámara con la batería.
Pitido	Obturador ■ Activar Desactiv	– Activa el sonido del disparador cuando pulsa el botón del disparador. – Activa el pitido/sonido del obturador cuando se pulsa el mando de control/el botón del disparador. – Desactiva el pitido y el sonido del obturador.
Idioma	—	Visualiza las opciones de los menús, los avisos y los mensajes en el idioma seleccionado.

(Ajustes 2)

Opción	Ajuste	Descripción
Número archivo	■ Serie Reposició	– Asigna números a los archivos de forma secuencial incluso si se cambia el “Memory Stick” o la carpeta de grabación. – Pone a cero el número de archivo, que empieza a partir de 0001 cada vez que se cambia la carpeta. (Cuando la carpeta de grabación contiene un archivo, se asigna un número que es mayor en uno que el último número asignado.)
Conexión USB	PictBridge/PTP/ ■Normal	Activa el modo USB al conectarse mediante el cable múltiple USB con un ordenador o una impresora compatible con PictBridge.
Salida video	NTSC PAL	– Ajusta la señal de salida de vídeo al modo NTSC (p. ej., Estados Unidos, Japón). – Ajusta la señal de salida de vídeo al modo PAL (p. ej., Europa).
Ajuste reloj	Aceptar / Cancelar	Ajusta la fecha y la hora (páginas 17 y 46).

Precauciones

No deje la cámara en los siguientes lugares

- En lugares extremadamente caldeados, como en un coche aparcado al sol. El cuerpo de la cámara puede deformarse o podría provocar un funcionamiento incorrecto.
- Bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor. El cuerpo de la cámara puede deformarse o podría provocar un funcionamiento incorrecto.
- En lugares con fuertes vibraciones
- Cerca de campos magnéticos fuertes
- En un lugar con polvo o arena
  Evite que la arena entre dentro de la cámara. El polvo o la arena pueden hacer que la cámara funcione incorrectamente y, a veces, este mal funcionamiento no puede repararse.

Limpieza

Limpieza de la pantalla de cristal líquido

Limpie la superficie de la pantalla con un kit de limpieza para pantallas de cristal líquido (no suministrado) para eliminar las marcas de los dedos, el polvo, etc.

Limpieza del objetivo

Limpie el objetivo con un paño suave para eliminar las marcas de los dedos, el polvo, etc.

Limpieza del enchufe de cc

Limpie el enchufe de cc del adaptador de ca con un algodón seco. No utilice el enchufe si está sucio.
Si el enchufe está sucio es posible que la batería no se cargue correctamente.

Limpieza de la superficie de la cámara

Limpie la superficie de la cámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua y, a continuación, séquela con otro paño seco. No utilice los siguientes productos, ya que podrían dañar el acabado de la cámara o la carcasa.

– Disolvente, benceno, alcohol, paños desechables o productos químicos como insecticidas
– No toque la cámara con la parte de arriba sobre su mano
– Contacto con goma o vinilo durante un período prolongado

Observación sobre la temperatura de funcionamiento

La cámara está diseñada para utilizarse en un intervalo de temperaturas de entre 0°C y 40°C No se recomienda filmar en lugares extremadamente fríos o cálidos que superen este rango de temperatura.

Sobre la condensación de humedad

Si se traslada la cámara directamente de un lugar frío a uno cálido o si se coloca en una habitación muy húmeda, es posible que la humedad se condense en su interior o en su exterior. Esta condensación de humedad puede causar anomalías en la cámara.

La condensación de humedad se produce:

- Si se traslada la cámara desde un lugar frío, como una pista de esquí, a una habitación con calefacción.
- Si se traslada la cámara desde una habitación con aire acondicionado o desde el interior de un vehículo a exteriores con temperaturas más altas, etc.

Para evitar la condensación de humedad

Cuando desplace la cámara desde un lugar frío a otro más templado, encierre la cámara en una bolsa de plástico y déjela en la nueva ubicación durante una hora aproximadamente. Quite la bolsa de plástico cuando la cámara se haya adaptado a la nueva temperatura.

Si se produce condensación de humedad

Apague la cámara y espere aproximadamente una hora hasta que se evapore la humedad. Tenga en cuenta que si intenta filmar con humedad en el interior del objetivo, resultará imposible obtener imágenes nítidas.

Pila de botón interna recargable

Esta cámara tiene una pila de botón interna recargable para el mantenimiento de la fecha y la hora y otros ajustes independientemente de que la alimentación esté encendida o apagada.
Esta pila de botón recargable se carga continuamente mientras utiliza la cámara. No obstante, si sólo utiliza la cámara durante períodos cortos, se descargará poco a poco y si no utiliza la cámara en todo un mes terminará por descargarse completamente. En este caso, asegúrese de cargar esta pila de botón recargable antes de utilizar la cámara.
Tenga en cuenta que si no se carga esta pila de botón recargable, podrá seguir utilizando la cámara siempre que no desee grabar la fecha y la hora.

Cómo efectuar la carga

Conecte la cámara a una toma mural utilizando el adaptador de ca o instale baterías cargadas y deje la cámara apagada durante 24 h (hora) o más.

- La pila de botón recargable está situada dentro de la cubierta junto al receptáculo para el trípode, en la parte inferior de la cámara. Nunca retire la pila de botón recargable.

"Memory Stick"

El "Memory Stick" es un nuevo "Memory Stick" de IC compacto, portátil y versátil, con una capacidad de datos que supera la capacidad de un disquete.
Los "Memory Stick" que se pueden utilizar con esta cámara son los siguientes. Sin embargo, no podemos garantizar su correcto funcionamiento.

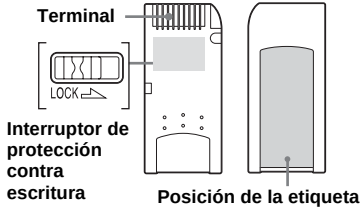
"Memory Stick"	Grabación/ reproducción
Memory Stick	Sí
Memory Stick Duo [1]	Sí
Memory Stick Duo (MagicGate/compatible con una alta velocidad de transferencia de datos) [1]	Sí [2][3]
MagicGate Memory Stick	Sí [2]
MagicGate Memory Stick Duo [1]	Sí [2]
Memory Stick PRO	Sí [2][3]
Memory Stick PRO Duo [1]	Sí [2][3]

[1] Al utilizarlo con esta cámara asegúrese de insertarlo en el adaptador Memory Stick Duo.
[2] "MagicGate Memory Stick" y "Memory Stick PRO" están equipados con la tecnología de protección con copyright MagicGate. MagicGate es una tecnología de protección con copyright que utiliza tecnología de cifrado. No obstante, esta cámara no admite los estándares MagicGate y los datos grabados con ella no están sujetos a la protección de copyright MagicGate.

3) Admite la transmisión de datos a gran velocidad con la utilización de la interfaz paralela.
- No se garantiza que el “Memory Stick” formateado en un ordenador funcione correctamente con esta cámara.
- El tiempo de los datos de lectura/escritura varía en función de la combinación del “Memory Stick” y de un dispositivo.

Notas sobre el uso del “Memory Stick” (suministrado)

- No puede grabar, editar o borrar imágenes si el interruptor de protección contra escritura está ajustado en LOCK.



La posición o la forma del interruptor de protección contra escritura puede variar según el “Memory Stick” que utilice.
- No extraiga el “Memory Stick” mientras se están leyendo o grabando datos.
- Los datos se pueden dañar en los siguientes casos:
  – Si retira el “Memory Stick” o si apaga la cámara mientras se escriben o leen los datos.
  – Si utiliza el “Memory Stick” en una ubicación sujeta a efectos de electricidad estática o ruido.
- Se recomienda realizar una copia de seguridad de todos los datos importantes.
- No pegue ningún otro material que no sea la etiqueta suministrada en el espacio destinado para ello.
- Al pegar la etiqueta suministrada, asegúrese de que la pega en el espacio destinado para ello. Asegúrese de que la etiqueta no se despegue.
- Cuando transporte o guarde el “Memory Stick”, póngalo en el estuche que se suministra.
- No toque los terminales de un “Memory Stick” con la mano o con un objeto metálico.
- No golpee, doble o deje caer el “Memory Stick”.
- No desmonte ni modifique el “Memory Stick”.
- Evite que el “Memory Stick” se moje.
- Evite utilizar o guardar “Memory Stick” en los siguientes lugares:
  – En un coche aparcado al sol o a alta temperatura.
  – Bajo la luz solar directa.
  – En un lugar húmedo o cerca de algún material corrosivo.

Notas sobre el uso del “Memory Stick Duo” (no suministrado)

- Asegúrese de insertar el “Memory Stick Duo” en el adaptador de Memory Stick Duo cuando utilice el “Memory Stick Duo” con la cámara. Si inserta el “Memory Stick Duo” sin colocar el adaptador de Memory Stick Duo es posible que no pueda retirar el “Memory Stick Duo”.
- Compruebe que está insertando el “Memory Stick Duo” en la dirección adecuada cuando lo introduzca en el adaptador de Memory Stick Duo.
- Compruebe que está insertando el adaptador de Memory Stick Duo en la dirección adecuada cuando lo introduzca en la cámara. Si lo inserta en la dirección equivocada, podría provocar un funcionamiento incorrecto.
- No introduzca un “Memory Stick Duo” que no esté insertado en un adaptador de Memory Stick Duo dentro de una unidad compatible con “Memory Stick”. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del equipo.
- Al formatear el “Memory Stick Duo,” inserte el “Memory Stick Duo” en el adaptador de Memory Stick Duo.
- Si el “Memory Stick Duo” dispone de un interruptor de protección contra la escritura, retire el bloqueo.

Nota sobre el uso del “Memory Stick PRO” (no suministrado)

Se ha verificado el uso de “Memory Stick PRO” con una capacidad de 1 GB para esta cámara.

La batería "InfoLITHIUM"

¿Qué es la batería "InfoLITHIUM"?

La batería "InfoLITHIUM" es una batería de ión de litio que tiene funciones para comunicar información relacionada con las condiciones de funcionamiento entre la cámara y un adaptador de alimentación de ca
La batería "InfoLITHIUM" calcula el consumo de energía en función de las condiciones de funcionamiento de la cámara y muestra el tiempo de batería restante en minutos.

Carga de la batería

Se recomienda cargar la batería a una temperatura ambiental de 10°C a 30°C Es posible que no pueda cargar eficazmente la batería fuera de este rango de temperaturas.

Uso eficaz de la batería

- El rendimiento de la batería disminuye en ambientes de bajas temperaturas. Por lo tanto, el tiempo de uso de la batería es más reducido en lugares fríos. Siga las siguientes recomendaciones para asegurar un uso prolongado de la batería:
  – Coloque la batería en un bolsillo cercano a su cuerpo para calentarla e insértela en la cámara inmediatamente antes de comenzar a hacer fotografías.
- El uso frecuente del zoom o el flash hace que la batería se agote más rápido.
- Se recomienda tener a mano baterías de repuesto para una duración de dos o tres veces el tiempo de filmación previsto así como hacer instantáneas de prueba antes de las tomas definitivas.
- Evite que la batería se moje. La batería no es resistente al agua.

Indicador de tiempo de batería restante

La alimentación puede apagarse incluso si el indicador de batería restante muestra que hay suficiente energía para funcionar. Deje que la batería se agote y vuelva a cargarla completamente hasta que el indicador de batería restante sea el correcto. Sin embargo, tenga en cuenta que la indicación correcta de la batería a veces no se restaurará si se utiliza a altas temperaturas durante mucho tiempo, si se deja en un estado completamente cargado o si la batería se usa con frecuencia.

Cómo guardar la batería

- Aunque no vaya a utilizar la batería en un largo periodo de tiempo, cárguela completamente y agótela al menos una vez al año. Extraiga la batería de la cámara y almacénela en un lugar fresco y seco. De esta manera, se mantienen las funciones de la batería.
- Para consumir la batería dentro de la cámara, deje el botón POWER encendido en el modo de reproducción de pase de diapositivas (página 65) hasta agotar la batería.
- Transporte y guarde la batería en su estuche para evitar que los terminales se ensucien o se produzca un cortocircuito.

Duración de la batería

- La duración de la batería es limitada. La capacidad de la batería disminuye poco a poco con el uso y con el paso del tiempo. Si el tiempo de funcionamiento de la batería se acorta considerablemente, la causa más probable es que la batería ha agotado definitivamente su duración. En ese caso, compre una batería nueva.
- La duración de cada batería varía en función de cómo se almacena y de las condiciones de funcionamiento y entorno.

Especificaciones

■ Cámara

[Sistema]

Dispositivo de imagen
7,66 mm (tipo 1/2,4) color
Filtro de color primario

Número total de píxeles de la cámara
Aprox. 5 255 000 píxeles

Número efectivo de píxeles de la cámara
Aprox. 5 090 000 píxeles

Objetivo Carl Zeiss Vario-Tessar
Objetivo del zoom 3×
f= de 6,7 a 20,1 mm (conversión de cámara de 35 mm: de 38 a 114 mm)
F3,5-4,2

Control de exposición
Automático, Exposición manual, Selección de la escena (10 modos)

Equilibrio del blanco
Automático, Luz del día, Nublado, Fluorescente, Incandescente

Formato de archivo (cumple con DCF)
Imágenes fijas: Ver. Exif 2,2, compatible con JPEG, compatible con DPOF
Películas: compatible con MPEG1 (monaural)

Soporte de grabación
"Memory Stick"

Flash Distancia recomendada (cuando la sensibilidad ISO se ajusta en Auto)
de 0,15 a 2,2 m (W)
de 0,25 a 2 m (T)

[Conectores de entrada y de salida]

Conector múltiple

Comunicación USB
Hi-Speed USB (compatible con USB 2,0)

[Pantalla de cristal líquido]

Panel de cristal líquido utilizado
TFT de 4,6 cm (tipo 1,8)

Número total de puntos
134 000 (560×240) puntos

[Alimentación, general]

Batería utilizada
NP-FR1

Requisitos de alimentación
3,6 V

Consumo de energía (durante la filmación con la pantalla de cristal líquido activa)
1,4 W

Rango de temperaturas de funcionamiento
de 0° a + 40°C

Rango de temperaturas de almacenamiento
de – 20° a + 60°C

Dimensiones 97,8 × 74,4 × 25,6 mm
(an./al./prf., no se incluyen las partes que sobresalen)

Peso Aprox. 163 g (se incluye la batería NP-FR1, "Memory Stick", correa de muñeca, etc.)

Micrófono Micrófono electret condenser

Altavoz Altavoz dinámico

Exif print Compatible

PRINT Image Matching II
Compatible

PictBridge Compatible

■ Adaptador de ca AC-LS5/LS5B

Entrada nominal
ca 100 V a 240 V 50/60 Hz 11 W
0,16 A a 0,09 A

Salida nominal
cc 4,2 V 1,5 A

Rango de temperaturas de funcionamiento
de 0° a +40°C

Rango de temperaturas de almacenamiento
de – 20° a + 60°C

Dimensiones (sin incluir las partes sobresalientes)
Aprox. 48 × 29 × 81 mm
(an./al./prf.)

Peso Aprox. 130 g excluido el cable de alimentación

■ Batería NP-FR1

Batería utilizada Batería de ión litio

Tensión máxima
cc 4,2 V

Tensión nominal
cc 3,6 V

Capacidad 4,4 Wh (1 220 mAh)

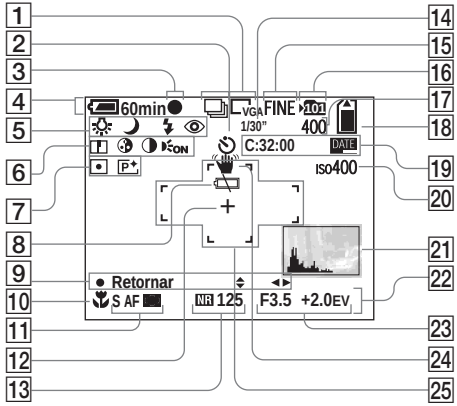
Accesorios

- Adaptador de ca AC-LS5/LS5B (1)
- Cable de alimentación (1)
- Batería NP-FR1 (1)
- Estuche de baterías (1)
- Cable múltiple USB (1)
- Cable múltiple de audio/vídeo (1)
- Correa de muñeca (1)
- "Memory Stick" (32 MB) (1)
- CD-ROM (controlador USB: SPVD-012) (1)
- Manual de instrucciones (1)

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

Pantalla de cristal líquido

Para la filmación de imágenes fijas



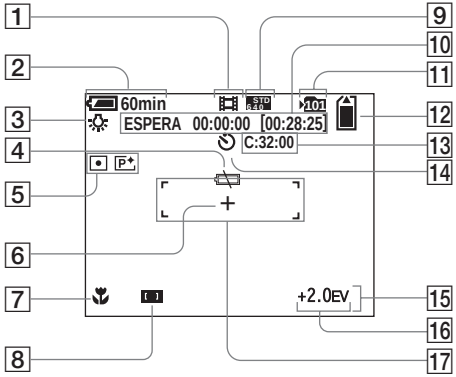
1 **Indicador del modo de grabación** (59, 60)**/ Indicador de tamaño de la imagen** (20)
2 **Indicador del autodisparador** (28)
3 **Indicador de bloqueo AE/AF** (24)
4 **Indicador de batería restante** (12)
5 **Indicador de equilibrio del blanco** (57)**/Indicador de dial de modo /Modo flash** (29)**/ Reducción del fenómeno de ojos rojos** (30)
6 **Indicador de nitidez** (115)**/ Indicador de saturación** (115)**/ Indicador de contraste** (115)**/ Indicador de iluminador AF** (30)
7 **Indicador de modo de medición** (56)**/Indicador de efecto de imagen**(61)
8 **Aviso de batería baja** (111)
9 **Indicador del modo de configuración de la exposición manual** (51)
10 **Macro** (27)
11 **Modo AF** (49)**/Indicador de marco del visor de rango AF** (48)**/Valor de enfoque preestablecido** (50)
12 **Cruz de medición de luz** (56)
13 **Indicador de obturación lenta NR** (36)**/Indicador de velocidad del disparador** (51)
14 **Indicador de intervalos Multirráfaga** (60)
15 **Indicador de calidad de imagen** (46)
16 **Indicador de la carpeta de grabación** (47)
17 **Indicador de número restante de imágenes que se pueden grabar** (22)
18 **Indicador de capacidad restante del “Memory Stick”**
19 **Visualización del autodiagnóstico** (112)**/ Indicador de fecha/hora** (32)
20 **Sensibilidad ISO** (115)

21 **Indicador de histograma** (55)
22 **Menú/Menú de guía** (45)
23 **Indicador del valor de abertura** (52)**/Indicador de ajuste de EV** (54)
24 **Indicador de aviso de vibraciones** (111)
25 **Marco del visor de rango AF** (48)

- Al pulsar el botón MENU se activa y desactiva el menú/menú de guía.

Los números de página entre paréntesis indican la ubicación de otra información importante.

Para la filmación de películas

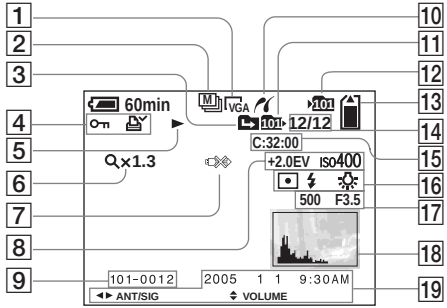


1 **Indicador del modo de grabación** (79)
2 **Indicador de batería restante** (12)
3 **Indicador de equilibrio del blanco** (57)
4 **Aviso de batería baja** (111)
5 **Indicador de modo de medición** (56)**/ Indicador de efecto de imagen**(61)
6 **Cruz de medición de luz** (56)
7 **Macro** (27)
8 **Indicador de marco del visor de rango AF** (48)**/Valor de enfoque preestablecido** (50)
9 **Indicador de tamaño de la imagen** (79)
10 **Indicador de tiempo de grabación [tiempo máximo de grabación]** (79)
11 **Indicador de la carpeta de grabación** (47)
12 **Indicador de capacidad restante del "Memory Stick"**
13 **Visualización del autodiagnóstico** (112)
14 **Indicador del autodisparador** (28)
15 **Menú/Menú de guía** (45)
16 **Indicador de ajuste de EV** (54)
17 **Marco del visor de rango AF** (48)

- Al pulsar el botón MENU se activa y desactiva el menú/menú de guía.

Los números de página entre paréntesis indican la ubicación de otra información importante.

Para la reproducción de imágenes fijas



1 **Indicador de tamaño de la imagen** (20)

2 **Indicador del modo de grabación** (59–60)

3 **Indicador de cambio de carpeta** (63)

4 **Indicador de marca de protección** (68)**/Indicador de marca de impresión (DPOF)** (70)

5 **Indicador de reproducción** (66)

6 **Indicador de zoom** (64)**/ Indicador de reproducción fotograma por fotograma** (67)

7 **Indicador de no desconexión del cable múltiple USB** (111)

8 **Indicador de ajuste de EV** (54)**/ Sensibilidad ISO** (115)

9 **Número de archivo de carpeta** (90)

10 **Indicador de conexión de PictBridge** (72)

11 **Indicador de carpeta de reproducción** (63)

12 **Indicador de la carpeta de grabación** (47)

13 **Indicador de capacidad restante del "Memory Stick"**

14 **Número de imagen/Número de imágenes grabadas en la carpeta de reproducción**

15 **Visualización del autodiagnóstico** (112)

16 **Indicador del modo de medición** (56)**/Indicador del flash/Indicador de equilibrio del blanco** (57)

17 **Indicador de velocidad del disparador** (51)**/Indicador de valor de abertura** (51)

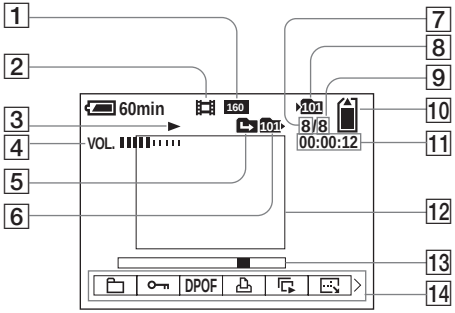
18 **Indicador de histograma** (55)

19 **Fecha y hora de grabación de la imagen** (32)**/Menú/Menú de guía** (45)

- Al pulsar el botón MENU se activa y desactiva el menú/menú de guía.

Los números de página entre paréntesis indican la ubicación de otra información importante.

Para la reproducción de películas



1 **Indicador de tamaño de la imagen** (80)
2 **Indicador del modo de grabación** (80)
3 **Indicador de reproducción** (80)
4 **Indicador de volumen** (80)
5 **Indicador de cambio de carpeta** (63)
6 **Indicador de carpeta de reproducción** (63)
7 **Número de imagen**
8 **Indicador de la carpeta de grabación** (47)
9 **Número de imágenes grabadas en la carpeta de reproducción**
10 **Indicador de capacidad restante del "Memory Stick"**
11 **Contador** (80)
12 **Pantalla de reproducción** (80)
13 **Pantalla de reproducción** (80)
14 **Menú/Menú de guía** (45)

- Al pulsar el botón MENU se activa y desactiva el menú/menú de guía.

Los números de página entre paréntesis indican la ubicación de otra información importante.

Índice

A
Adaptador de ca 11, 14
AF 24
AF centro 48
AF de supervisión 49
AF multipunto 48
AF único 49
Ajuste de EV 54
Ajuste de reloj 17, 46, 119
Ajuste suave 34
Alta velocidad de obturación 34
Autodisparador 28

B
B Y N 61
Balance del blanco 57
Batería “InfoLITHIUM” 123
Bloqueo AE/AF 24
Botón RESET 99

C
Cable múltiple A/V 39
Cable múltiple USB 39, 72, 86
Calidad de imagen 46
Cambio de tamaño 69
Carga de la batería 11, 123
Carpeta 47, 63
CD-ROM 85
Condensación de humedad 120
Contraste 115
Controlador USB 85
Copia de imágenes en el ordenador 87, 94, 96
Corte de películas 82
Crepúsculo 33

D
Destino de los archivos almacenados 90
Dial de modo 10
Dividir 82
DPOF 70
Duración de la batería 13, 123

E
Efecto de imagen 61
Eliminación de imágenes fijas 41
Eliminación de películas 81
Enchufe de cc 11, 14
Enfoque automático 24, 48
Enfoque predefinido 50
Estación Cyber-shot 62
Exposición manual 51

F
Filmación de imágenes fijas 23
Filmación de películas 79
Flash 29
Fluorescente 57
Formateo 43
Fuegos artificiales 34
Función Apagado automático 15

H
Histograma 55

I
Iluminador AF 30
ImageMixer VCD2 97
Incandescente 58
Indicador de acceso 19
Indicador de batería restante 12, 123
Inserción de la fecha y la hora 32
Inserción de un “Memory Stick” 19
Instalación 85, 92
ISO 115

J
JPG 91

L
Limpieza 120
Lupa 33
Luz de fondo 119
Luz del día 57

M

Macro 27
Mando de control 16
Marca de impresión (DPOF) 70
Medición de luz 56
Medición de varios patrones 56
Memory Stick 121
Mensajes y avisos 110
Menú 45, 114
Modo AF 49
Modo de ajuste automático 23
Modo de medición 56
Modo Espejo 29
Modo USB 84, 96
MPG 91
Multirráfaga 60, 66

N

Nieve 34
Nitidez 115
Nivel de flash 58
Nombres de archivo 90
NTSC 119
Nublado 57
Número de imágenes que se puede guardar o tiempo de filmación 22, 113
Número de imágenes que se pueden filmar o visualizar 13

O

Obturación lenta NR 36

P

Paisaje 33
PAL 119
Pantalla 125, 127, 128, 129
Pantalla de Índice 37
Pantalla única 37
Pase de diapositivas 65
PictBridge 72
Picture Package 92
Pitido/sonido del obturador 119
Playa 34
Power on/off 15
Precauciones 120
Programa de filmación automática 10
Protección 68
PTP 84, 96, 119

Q

Quick Review 25

R

Ráfaga 59
Recorte 65
Reducción de ojos rojos 30
Reproducción en zoom 64
Retrato crepúsculo 33
Revisión automática 118
Rotar 66

S

Saturación 115
Selección de la escena 33
Sepia 61
SET UP 46, 118
Sistema de TV en color 40

T

Tamaño de imagen 20, 21
Tiempo de carga 12
Tiempo de visualización/filmación restante 12, 113

U

USB 86, 96
Uso de la cámara en el extranjero 14

V

Valor de abertura 51
Vela 35
Velocidad de obturación 51
Visor 31
Visor de rango AF 48
Visualización de imágenes en la pantalla de cristal líquido 37
Visualización de imágenes en una pantalla de televisión 39
Visualización de las imágenes en el ordenador 89, 96
Visualización de películas en la pantalla de cristal líquido 80
Visualización del autodiagnóstico 112

Z

Zoom 25
Zoom de precisión digital 26
Zoom digital 25
Zoom inteligente 26

AVISO

Para evitar incêndios ou choque eléctrico não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar choque eléctrico não abra a caixa do aparelho. Peça assistência só a técnicos qualificados.

Aviso para os clientes na Europa

Este produto foi testado e está conforme aos limites estabelecidos pela Directiva EMC para a utilização de cabos de ligação inferiores a 3 metros.

Atenção

O campo magnético em frequências específicas pode influenciar a imagem e o som desta câmara.

Aviso

Caso o electromagnetismo ou a electricidade estática causem interrupção de transferência de dados no meio do processo (falha), reinicie a aplicação ou desligue o cabo múltiplo USB e ligue-o novamente.

Aviso

Certos países e regiões podem ter regulação sobre a disposição da bateria utilizada para alimentar este produto. Consulte as autoridades locais.

Gravação experimental

Antes de gravar um acontecimento importante, faça uma gravação experimental para se certificar de que a câmara está a funcionar correctamente.

Não é possível recuperar o conteúdo da gravação

O conteúdo de gravação não pode ser recuperado se a gravação ou a reprodução não for possível devido a um mau funcionamento da sua câmara ou meio de gravação, etc.

Recomendação sobre cópia de segurança

Para evitar o risco potencial de perda de dados, copie sempre os dados para um disco.

Notas sobre a compatibilidade dos dados de imagem

- Esta câmara está em conformidade com o Regulamento de Design para sistemas de Arquivos de Câmara estabelecido pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Não garantimos a reprodução noutro equipamento de imagens gravadas com a sua câmara e a reprodução na sua câmara de imagens gravadas ou editadas noutro equipamento.

Precaução sobre os direitos de autor

Programas de televisão, filmes, cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos pelas leis dos direitos de autor. A gravação não autorizada destes materiais poderá contrariar o disposto nas leis de direitos de autor.

Não abane nem bata na câmara

Além de mau funcionamento e da impossibilidade de gravar imagens, pode estragar o “Memory Stick” e perder as imagens e dados memorizados.

Ecrã LCD, mira LCD (só para modelos com mira LCD) e lentes

- O ecrã LCD e a mira LCD foram fabricados utilizando tecnologia de alta precisão e portanto mais do que 99,99% dos pixéis são operacionais para utilização efectiva.
  No entanto, podem existir alguns pequenos pontos pretos e/ou pontos brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde) que aparecem constantemente no ecrã LCD e na mira LCD. Estes pontos são normais no processo de fabricação e não afectam a imagem gravada de maneira nenhuma.
- Tenha cuidado quando coloca a sua câmara próximo de uma janela ou no exterior.
  A exposição do ecrã LCD, da mira ou das lentes à luz solar directa durante longos períodos de tempo pode causar mau funcionamento.
- Não pressione com força o ecrã LCD. O ecrã pode estar desnivelado e pode causar mau funcionamento.
- Num local frio as imagens podem ser arrastadas no ecrã LCD. Isto não é um mau funcionamento.

Limpe a superfície do flash antes da utilização

O calor da emissão do flash pode fazer com que a sujidade na superfície do flash fique descolorida ou presa à superfície do flash resultando em emissão de luz insuficiente.

Não molhe a câmara

Quando utilizar a câmara no exterior, à chuva ou sob condições semelhantes, tenha cuidado para não molhar a câmara. Se entrar água para dentro da câmara pode originar mau funcionamento que em alguns casos poderá não ser reparável. Se ocorrer condensação de humidade, consulte a página 118 e siga as instruções de como a retirar antes de utilizar a câmara.

Não exponha a câmara à areia ou poeira

A utilização da câmara num local com areia ou poeira pode causar mau funcionamento.

Não aponte a câmara para o sol ou outra luz brilhante

Pode ferir irreparavelmente os seus olhos. Ou pode causar mau funcionamento da câmara.

Notas sobre a localização da câmara

Não utilize a câmara perto de um local que gere fortes ondas de rádio ou que emita radiação. Esta câmara pode não ser capaz de gravar ou reproduzir correctamente.

Lentes Carl Zeiss

Esta câmara está equipada com lentes Carl Zeiss que são capazes de reproduzir imagens nítidas com excelente contraste.

As lentes para esta câmara foram produzidas sob um sistema de segurança de qualidade certificado por Carl Zeiss de acordo com as normas de qualidade de Carl Zeiss na Alemanha.

As imagens utilizadas neste manual

As fotografias utilizadas como exemplos neste manual são imagens reproduzidas e não são imagens filmadas utilizando esta câmara.

Marcas comerciais

- Cyber-shot é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “Memory Stick”, MEMORY STICK, “Memory Stick PRO”, MEMORY STICK PRO, “Memory Stick Duo”, MEMORY STICK DUO, “Memory Stick PRO Duo”, MEMORY STICK PRO DUO, “MagicGate” e MAGICGATE são marcas comerciais da Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Picture Package é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media e DirectX são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países/regiões.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac e eMac são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Apple Computer, Inc.
- Macromedia e Flash são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Macromedia, Inc. nos Estados Unidos e/ou outros países/regiões.
- Intel, MMX, e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation.
- Além disso, os nomes do sistema e produtos utilizados neste manual, em geral, são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respectivos desenvolvidores ou fabricantes. No entanto, as marcas ™ ou ® não são utilizadas em todos os casos neste manual.

Índice

Leia isto primeiro 3
Identificar as peças 8
Botão de selecção de modo 10

Como começar

Carregar a bateria 11
Utilizar o transformador de CA 14
Utilizar a máquina fotográfica digital no estrangeiro 14
Ligar/desligar a máquina fotográfica digital 15
Como utilizar o botão de comando 16
Acertar a data e a hora 17

Tirar fotografias

Inserir e retirar um “Memory Stick” 19
Programar o tamanho da imagem 20
Tamanho e qualidade da fotografia 21
Modo básico para tirar fotografias – Utilizando o modo automático 23
Verificar a última imagem fotografada – Revisão rápida 25
Utilizar a função de zoom 25
Fotografar grandes planos – Macro 27
Utilizar o temporizador automático 28
Rodar a objectiva – Modo de espelho 29
Seleccionar um modo de flash 29
Gravar imagens utilizando o visor electrónico 31
Inserir a data e a hora numa fotografia 32
Tirar fotografias de acordo com as condições da cena – Selecção de cenas 33

Ver fotografias

Ver imagens no ecrã LCD da máquina fotográfica digital 37
Ver imagens num ecrã de televisão 39

Apagar fotografias

Apagar imagens 41
Formatar um “Memory Stick” 43

Antes de executar as operações avançadas

Como configurar e utilizar a máquina fotográfica digital 45
Alterar as programações do menu 45
Alterar itens no ecrã SET UP 46
Decidir a qualidade da fotografia 46
Criar ou seleccionar uma pasta 47
Criar uma nova pasta 47
Seleccionar a pasta de gravação 47

Opção avançada para tirar fotografias

Escolher um modo de focagem automática 48
Escolher uma moldura do visor electrónico de alcance – Visor electrónico de alcance AF 48
Escolher uma operação de focagem – Modo AF 49
Regular a distância até ao motivo – Programar a focagem 50
Fotografar com programações manuais de velocidade de obturação e de abertura – Exposição manual 51
Regular a exposição – Ajuste EV 54
Visualizar um histograma 55
Seleccionar o modo de medição 56
Regular tonalidades de cor – Equilíbrio dos brancos 57
Ajustar o nível do flash – Nível do flash 58
Fotografar imagens em sucessão 59
Tirar fotografias no modo Multi Burst – Multi Burst 60
Tirar fotografias com efeitos especiais – Efeito de imagem 61
Utilizar a Estação Cyber-shot 61

Visualização avançada de fotografias

Seleccionar a pasta e reproduzir imagens
– Pasta 62
Ampliar uma parte de uma fotografia 63
Ampliar uma imagem
– Zoom de reprodução 63
Gravar uma imagem ampliada
– Corte 64
Reproduzir imagens sucessivas
– Apresentação de slides 64
Rodar fotografias
– Rodar 65
Reproduzir imagens fotografadas no modo Multi Burst.....65
Reproduzir continuamente 66
Reproduzir fotograma a fotograma.....66

Montar fotografias

Proteger imagens
– Proteger 67
Alterar o tamanho da imagem
– Redimensionar 68
Escolher imagens para imprimir
– Marca de impressão (DPOF) 69

Impressão de fotografias (impressora PictBridge)

Ligar a uma impressora conforme a PictBridge..... 71
Imprimir imagens..... 72
Imprimir imagens de índice 74

Obter imagens em movimento

Fotografar imagens em movimento 77
Ver imagens em movimento no ecrã LCD..... 78
Apagar imagens em movimento 79
Cortar imagens em movimento..... 80

Ver imagens no computador

Copiar imagens para o computador
– Para utilizadores Windows..... 82
Instalar o controlador USB..... 83
Ligar a máquina fotográfica digital ao computador..... 84
Copiar imagens..... 85
Ver imagens no computador..... 87
Destinos de armazenamento e nomes de ficheiros de imagens 88
Ver uma imagem previamente copiada para um computador..... 90
Instalar o “Picture Package” 90
Copiar imagens através de “Picture Package” 92
Utilizar “Picture Package” 93
Copiar imagens para o computador
– Para utilizadores Macintosh.....94
Utilizar “ImageMixer VCD2”.....95

Resolução de problemas

Resolução de problemas.....97
Avisos e mensagens 108
Visor de auto-diagnóstico
– Se surgir um código começado por uma letra do alfabeto 110

Informações adicionais

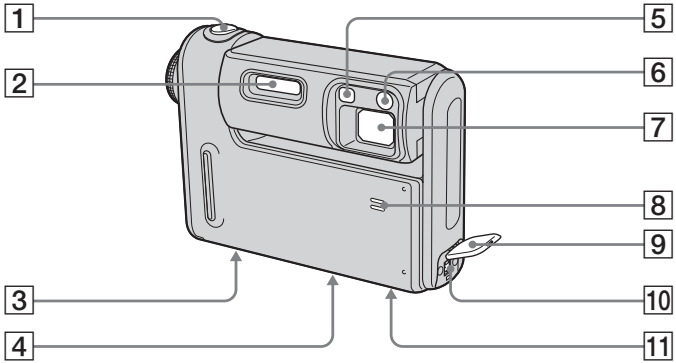
Número de imagens que podem ser gravadas/tempo de disparo.....111
Opções de menu 112
Opções SET UP.....116
Precauções.....118
O “Memory Stick” 119
A bateria “InfoLITHIUM” 120
Características técnicas 121
O ecrã LCD 123

Índice remissivo

Índice remissivo 127

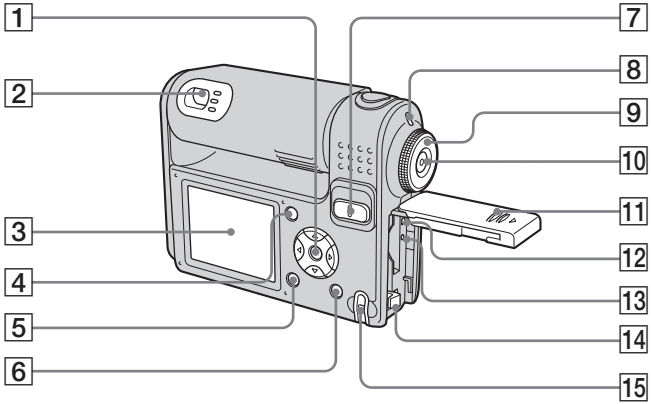
Identificar as peças

Consulte as páginas indicadas entre parêntesis para obter instruções sobre o funcionamento.



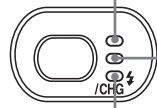
1 **Botão do obturador** (24)
2 **Flash** (29)
3 **Conector múltiplo (superfície inferior)**
4 **Receptáculo para o tripé (superfície inferior)**
5 **Janela do visor electrónico**
6 **Indicador do disparador automático** (28)**/Iluminador AF** (30, 116)
7 **Lente**
8 **Microfone**
9 **Tampa da tomada DC IN** (11, 14)
10 **Tomada DC IN** (11, 14)
11 **Altifalante (superfície inferior)**

- Utilize um tripé com um parafuso com menos de 5,5 mm. Se o tripé tiver um parafuso mais comprido, não conseguirá fixar bem a máquina fotográfica digital e poderá danificá-la.



1 **Botão de comando**
Menu ligado: ▲/▼/◀/▶/● (16)
Menu desligado: ⚡/⏱/⊡/🌷 (29/28/25/27)
Botão de selecção de modo "M": Velocidade do obturador/Valor da abertura (51)

2 **Visor electrónico** (31)



Indicador luminoso do temporizador automático/de gravação (vermelho) (28/24)

Indicador luminoso de bloqueio AE/AF (verde) (24)

Indicador luminoso ⚡/CHG (cor de laranja) (29)

3 **Visor LCD**

Para obter mais informações sobre o ecrã LCD, consulte as páginas de 123 a 126.

4 **Botão |□| (Visor/Ligar/desligar LCD)** (31)

5 **Botão MENU** (45, 112)

6 **▦ / 🗑 Botão (Tamanho imagem/Apagar)** (20, 41)

7 **Para fotografar: Botões de zoom (W/T)** (25)
Para ver: Botões ⊖/⊕ (zoom de reprodução) (63)**/▦ Botão (Índice remissivo)** (38)

8 **Indicador luminoso POWER** (15)

9 **Botão de selecção de modo** (10, 112)

10 **Botão POWER** (15)

11 **Tampa da bateria/do "Memory Stick"**

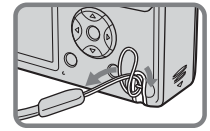
12 **Indicador luminoso de acesso** (19)

13 **Botão RESET** (97)

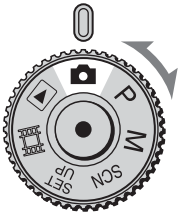
14 **Patilha de ejecção da bateria** (11)

15 **Gancho para a correia**

Colocar a correia.



Antes de usar a máquina fotográfica, regule a marca pretendida no modo de selecção para 0.



(modo de regulação automática)
A focagem, a exposição e o equilíbrio dos brancos são automaticamente ajustados para facilitar a fotografia. A qualidade da imagem está regulada para [Qualid.] (página 46).

P (Programar fotografias automáticas)
A regulação das fotografias é automaticamente efectuada, tal como no modo de regulação automática. No entanto, pode ajustar manualmente a focagem, etc. Para além disso, pode utilizar o menu para regular as funções pretendidas (páginas 45 e 112).

M (Fotografias de exposição manual)
Pode regular manualmente os valores da velocidade de obturação e da abertura (página 51). Além disso, pode definir as funções de fotografia pretendidas através dos menus (páginas 45 e 112).

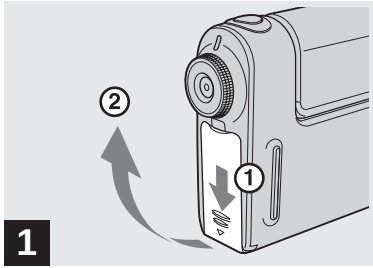
SCN (Selecção de cenas)
Pode tirar uma boa fotografia baseada nas condições do cenário (página 33). Além disso, pode definir as funções de fotografia pretendidas através dos menus (páginas 45 e 112).

SET UP (Set up)
É possível alterar as definições da máquina fotográfica (páginas 17 e 46).

(Imagens em movimento)
Pode fotografar imagens em movimento (página 77).

(Reprodução/montagem)
Pode reproduzir ou montar fotografias ou imagens em movimento (páginas 37, 62, 67 e 78).

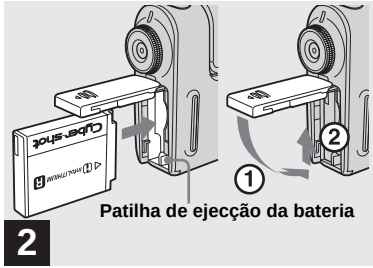
Carregar a bateria



➡ Abra a tampa da bateria/do "Memory Stick".

Empurre a tampa na direcção indicada pela seta.

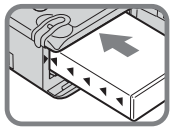
- **Desligue a máquina fotográfica digital quando carregar a bateria (página 15).**
- A máquina fotográfica digital funciona com a bateria "InfoLITHIUM" NP-FR1 (série R) (fornecida). Só pode utilizar baterias da série R (página 120).



➡ Instale a bateria e feche a tampa da bateria/do "Memory Stick".

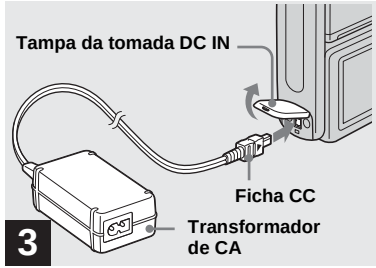
Certifique-se de que a bateria está correctamente inserida por completo e feche a tampa.

Ranhura de inserção da bateria



Introduza a bateria de maneira a que a ponta da marca ▲, localizada no lado da bateria, fique virada para a ponta da marca ▲ na ranhura de inserção.

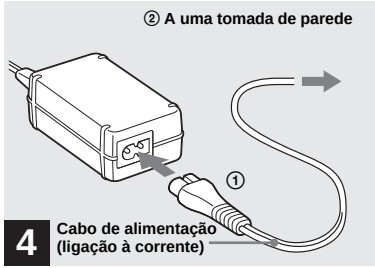
- A bateria pode ser facilmente inserida, empurrando a patilha de ejecção na parte frontal do compartimento para a extremidade dianteira.



➡ Abra a tampa da tomada DC IN e ligue o transformador de CA (fornecido) à tomada DC IN da máquina fotográfica digital.

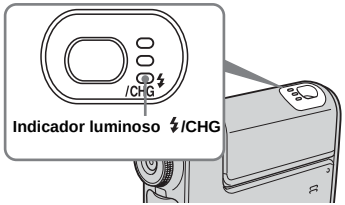
Abra a tampa na direcção indicada pela seta como na ilustração acima. Ligue a ficha CC com a marca ▲ virada para o ecrã LCD.

- Não provoque um curto circuito na ficha de CC do transformador de CA tocando-lhe com um objecto metálico, pois pode provocar uma avaria.
- Limpe a ficha CC do transformador de CA com um disco de algodão seco. Não utilize a ficha suja. Se utilizar a ficha suja, a bateria pode não ficar bem carregada.



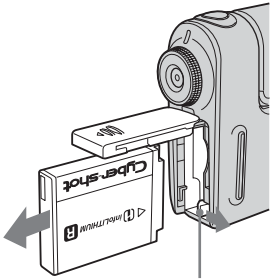
➡ **Ligue o cabo de alimentação ao transformador de CA e a uma tomada de parede.**

O indicador luminoso ⚡/CHG acende-se quando começa o carregamento e apaga-se quando o carregamento está concluído.



- Depois de carregar a bateria, desligue o transformador de CA da tomada DC IN da máquina fotográfica.

Para retirar a bateria



Abra a tampa da bateria/do “Memory Stick”. Faça deslizar a patilha de ejecção na direcção indicada pela seta e retire a bateria.

- Quando retirar a bateria não a deixe cair.

Indicador de carga residual da bateria

O indicador de carga residual da bateria no ecrã LCD mostra o tempo que resta para fotografar ou ver imagens.

- Quando liga ou desliga o ecrã LCD, demora cerca de um minuto para que o tempo restante da bateria correcto apareça.
- Em certas circunstâncias ou condições, o tempo restante exibido poderá não estar correcto.

Tempo de carregamento

Tempo aproximado de carga de uma bateria completamente descarregada utilizando o transformador de CA a uma temperatura de 25°C.

Bateria	Tempo de carregamento (min.)
NP-FR1 (fornecidas)	Aprox. 200

- Em certas circunstâncias ou condições, o tempo de carregamento pode tornar-se mais longo.

Duração da bateria e número de imagens que podem ser gravadas/visualizadas

As tabelas mostram a duração da bateria e o número aproximado de imagens que podem ser gravadas/visualizadas quando tira fotografias no modo normal com uma bateria totalmente carregada (fornecida) a uma temperatura de 25°C. Os números de imagens que podem ser gravadas/visualizadas têm em conta a troca do "Memory Stick", conforme necessário.
Os números reais podem ser inferiores ao indicado, consoante as condições de utilização.

- A capacidade da bateria diminui com a utilização e a passagem do tempo (página 120).

Tirar fotografias

Nas condições normais[1)]

Tamanho da imagem	NP-FR1 (fornecidas)		
	Visor LCD	N.º de imagens	Duração da pilha (min.)
5M	Ligado	Aprox. 330	Aprox. 165
	Desligado	Aprox. 420	Aprox. 210
VGA(E-Mail)	Ligado	Aprox. 330	Aprox. 165
	Desligado	Aprox. 420	Aprox. 210

1) Fotografar nas seguintes condições:
   – (Qual.imag.) está regulada para [Qualid.]
   – Fotografar uma imagem de 30 em 30 segundos
   – O zoom é alternadamente activado entre os limites W e T
   – O flash dispara uma em cada duas vezes
   – A máquina é ligada e desligada uma em cada dez vezes
   – [Modo AF] está regulado para [Simples] nas programações SET UP

   O método de medição é baseado no padrão CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Ver fotografias[2)]

Tamanho da imagem	NP-FR1 (fornecidas)	
	N.º de imagens	Duração da pilha (mín.)
5M	Aprox. 8000	Aprox. 400
VGA(E-Mail)	Aprox. 8000	Aprox. 400

2) Ver imagens individuais por ordem com intervalos de cerca de três segundos

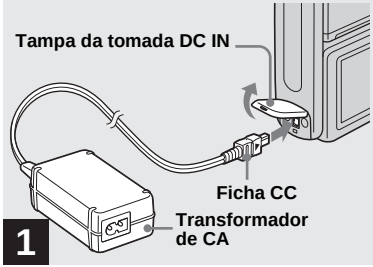
Fotografar imagens em movimento[3)]

NP-FR1 (fornecidas)	
Ecrã LCD ligado	Ecrã LCD desligado
Aprox. 180 min.	Aprox. 250 min.

3) Fotografar continuamente num tamanho de imagem de [160]

- A duração da bateria e o número de imagens que podem ser gravadas/visualizadas diminuem quando:
  – A temperatura ambiente é baixa
  – O flash é utilizado
  – A máquina fotográfica digital foi ligada e desligada muitas vezes
  – O zoom é utilizado com muita frequência
  – [Luz fun. LCD] está regulado para [Brilho] nas programações SET UP
  – [Modo AF] está regulado para [Monitor]
  – A bateria está fraca

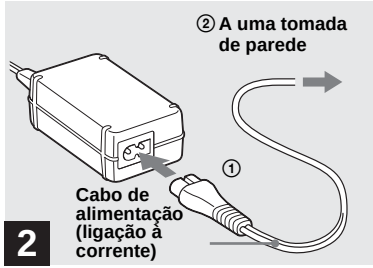
Utilizar o transformador de CA



➡ **Abra a tampa da tomada DC IN, depois ligue o transformador de CA (fornecido) à tomada DC IN da máquina fotográfica digital.**

Abra a tampa na direcção indicada pela seta como na ilustração acima. Ligue a ficha CC com a marca ▲ virada para o ecrã LCD.

- Ligue o transformador de CA a uma tomada de parede de fácil acesso. Se ocorrerem problemas quando utilizar o transformador, desligue imediatamente a corrente retirando a ficha da tomada de parede.



➡ **Ligue o cabo de alimentação ao transformador de CA e a uma tomada de parede.**

- Quando acabar de utilizar o transformador de CA, desligue-o da tomada DC IN da máquina fotográfica e da tomada de parede.
- Mesmo que desligue o aparelho, este só é desligado da corrente eléctrica (CA) quando retirar a ficha da tomada de parede.

Utilizar a máquina fotográfica digital no estrangeiro

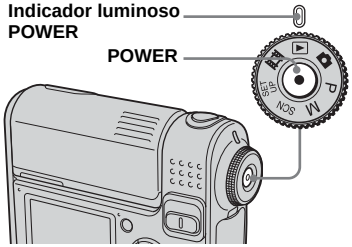
Fontes de alimentação

Pode utilizar a máquina fotográfica digital em qualquer país ou zona com o transformador de CA (fornecido), desde que a corrente seja de 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz.

- Não utilize um transformador eléctrico (conversor de viagem), uma vez que pode provocar uma avaria.

Existem duas formas de ligar a máquina fotográfica digital.

Carregue em POWER.



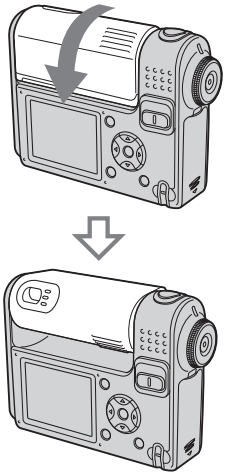
Quando o indicador luminoso POWER acende a verde, a máquina está ligada. Quando a máquina fotográfica digital é ligada pela primeira vez, aparece o ecrã Acerto relógio (página 17).

Para desligar a máquina fotográfica digital

Carregue novamente em POWER, o indicador luminoso POWER apaga-se e a máquina fotográfica digital desliga-se.

Rodar a parte da objectiva.

Se rodar a parte da objectiva na direcção das setas, a máquina fotográfica digital ligar-se-á. Para desligar a corrente, rode no sentido contrário.



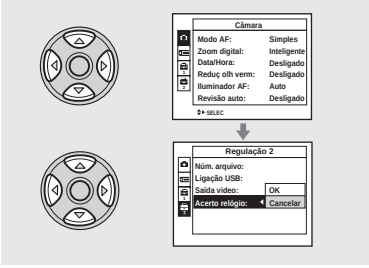
Função Desligar automático

Se não executar tarefas durante cerca de três minutos enquanto fotografa, vê imagens ou configura a máquina fotográfica digital utilizando a bateria, a máquina desliga-se automaticamente para poupar a carga da bateria.

No entanto, nas seguintes circunstâncias, mesmo se utilizar a bateria como fonte de alimentação da máquina fotográfica digital, a função Desligar automático não é activada.

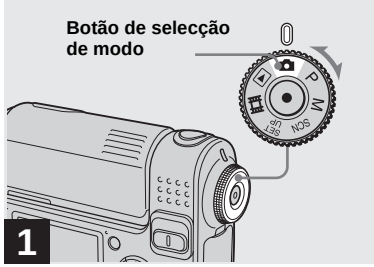
- Reprodução de imagens em movimento
- Durante uma apresentação de slides
- O cabo múltiplo USB ou o cabo múltiplo A/V está ligado ao conector múltiplo

Como utilizar o botão de comando



Para alterar as programações actuais da máquina, active o menu ou o ecrã SET UP (páginas 45 e 46) e utilize o botão de comando para introduzir as alterações.
Ao utilizar o menu, carregue em ▲/▼/◀/▶ para seleccionar uma opção ou programação e insira a programação.
Quando programar SET UP, carregue em ▲/▼/◀/▶ para seleccionar a opção ou programação e em ● para inserir a programação.

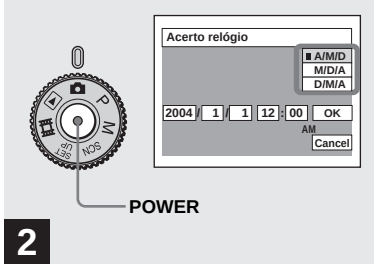
Acertar a data e a hora



➡ **Regule o botão de selecção de modo para 📷.**

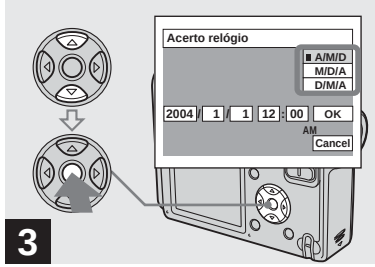
- **Para programar a hora e data outra vez, regule o botão de selecção de modo para SET UP, seleccione [Acerto relógio] em 🧰 (Regulação 2) (páginas 46 e 117), e depois vá para o passo 3.**

- Também pode executar esta operação com o botão de selecção de modo regulado para P, M, SCN, 🎞 ou ▶.



➡ **Carregue em POWER para ligar a máquina.**

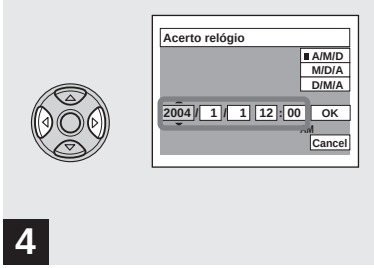
O indicador luminoso POWER acende-se a verde e o ecrã Acerto relógio aparece no ecrã LCD.



➡ **Seleccione o formato de data desejado com ▲/▼ do botão de comando e depois carregue em ●.**

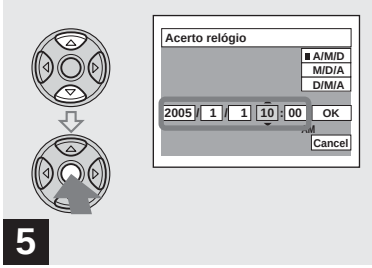
Pode escolher entre [A/M/D] (ano/mês/dia), [M/D/A] e [D/M/A].

- Se a pilha interna recarregável, que fornece energia para guardar os dados da data e hora, perder totalmente a carga (página 119), o ecrã Acerto relógio aparecerá de novo. Se isto acontecer, reponha a data e a hora, começando pelo passo 3 acima.



➡ **Seleccione os dígitos do ano, mês, dia, hora ou minutos que quer acertar com ◀/▶ no botão de comando.**

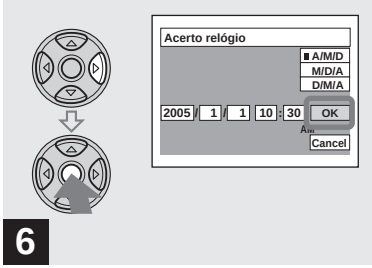
▲ é mostrado acima e ▼ mostrado abaixo do item seleccionado.



➡ **Defina o valor numérico desejado com ▲/▼ do botão de comando e depois carregue em ●.**

Depois de definir o valor numérico, defina a opção seguinte. Repita os passos **4** e **5** até todos os itens estarem definidos.

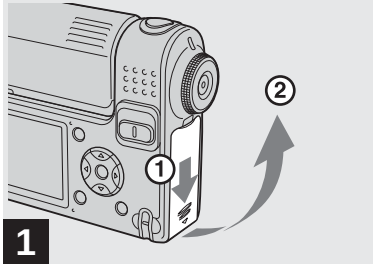
- Se seleccionar [D/M/A] no passo **3**, acerte a hora no sistema de 24 horas.
- 12:00 AM corresponde à meia noite e 12:00 PM corresponde ao meio dia.



➡ **Seleccione [OK] com ▶ no botão de comando e depois carregue em ●.**

A data e a hora são acertadas e o relógio começa a marcar as horas.

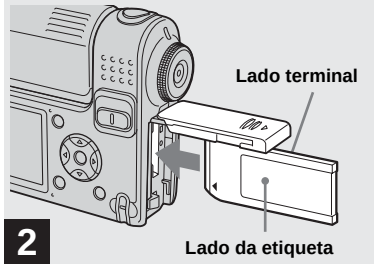
- Para cancelar a programação, seleccione [Cancel] e carregue em ●.



➡ **Abra a tampa da bateria/do “Memory Stick”.**

Empurre a tampa na direcção indicada pela seta.

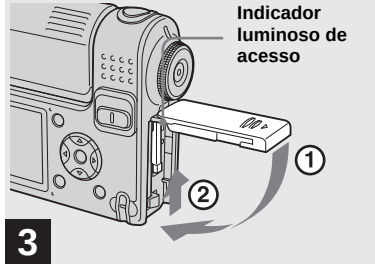
- Para obter mais informações sobre o “Memory Stick”, consulte a página 119.



➡ **Insira o “Memory Stick”.**

Insira o “Memory Stick” por completo até ouvir um estalido, de acordo com a ilustração.

- Quando inserir um “Memory Stick”, empurre-o até ao fim. Se não o colocar correctamente, a gravação ou reprodução pode não ser correctamente executada.

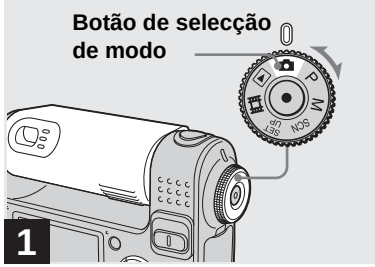


➡ **Feche a tampa da bateria/do “Memory Stick”.**

Para retirar o “Memory Stick”

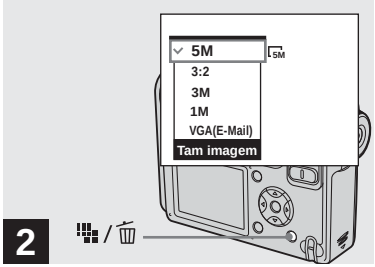
Abra a tampa da bateria/do “Memory Stick” e depois empurre o “Memory Stick” para o retirar.

- **Se o indicador luminoso de acesso estiver aceso, significa que a máquina fotográfica digital está a gravar ou a ler uma imagem. Nunca abra a tampa da bateria/do “Memory Stick” ou desligue a corrente nesta altura. Os dados podem danificar-se.**



➡ **Regule o botão de selecção de modo para 📷 e rode a objectiva para ligar a máquina fotográfica digital.**

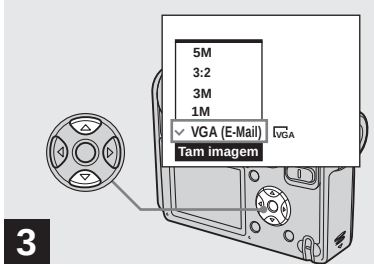
- Também pode executar esta operação com o botão regulado para P, M ou SCN.



➡ **Carregue em ▦ / 🗑 (Tamanho imagem).**

A opção de configuração Tamanho imagem é apresentada.

- Para obter mais informações sobre o tamanho da imagem, consulte a página 21.



➡ **Seleccione o tamanho de imagem desejado com ▲/▼ no botão de comando.**

O tamanho da fotografia está programado. Quando a programação estiver concluída, carregue em ▦ / 🗑 (Tamanho imagem). A opção de configuração Tamanho imagem desaparece do ecrã LCD.

- Esta programação é mantida mesmo quando a corrente está desligada.

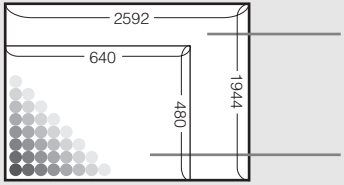
Tamanho e qualidade da fotografia

Pode escolher o tamanho (número de pixels) e a qualidade (taxa de compressão) da fotografia consoante o tipo de fotografia que pretende tirar. O tamanho da imagem é mostrado pelo número de pixels (pontos) (horizontal × vertical) que compõem uma imagem. Por exemplo, uma imagem de tamanho 5M (2592×1944) indica que há 2.592 pixels horizontalmente e 1.944 verticalmente. Quanto maior o número de pixels, maior o tamanho da imagem.
Pode seleccionar o nível de qualidade de uma imagem de Qualid. (alta qualidade) ou Normal.
Cada nível tem uma taxa de compactação diferente. Quando selecciona Qualid. e torna a imagem maior, obtém uma qualidade melhor. Contudo, a quantidade de dados necessária para preservar a imagem é maior e o número de imagens que pode gravar no “Memory Stick” é menor. Consultando a tabela abaixo, escolha o tamanho da imagem e o nível de qualidade apropriado ao tipo de fotografias que quer tirar.

[1] A predefinição de fábrica é o modo [5M]. Este tamanho pode proporcionar a melhor qualidade de imagem permitida pela máquina fotográfica.
[2] Esta opção grava imagens numa relação horizontal/vertical de 3:2 para corresponder ao tamanho do papel de impressão utilizado ou postais.

Pequena descrição do tamanho da imagem

A seguinte ilustração mostra uma imagem usando o tamanho de imagem máximo e o mínimo.



Tamanho do ecrã: 5M
Tamanho da imagem: 5M
2.592 pixels × 1.944 pixels = 5.038.848

Tamanho do ecrã: VGA(E-Mail)
Tamanho da imagem: VGA
640 pixels × 480 pixels = 307.200

Exemplos baseados no tamanho da imagem e na qualidade da imagem

Tamanho da imagem		Exemplos
5M [1] (2592×1944)	Maior	• Para guardar imagens importantes, imprimindo imagens no tamanho A4 ou A5.
3:2 [2] (2592×1728)		
3M (2048×1536)		
1M (1280×960)		• Para impressão de fotografias em formato de postal.
VGA(E-Mail) (640×480)	Menor	• Para fotografar uma grande quantidade de imagens. • Para anexar imagens a um e-mail ou criar páginas na web.

Qualidade da fotografia		Exemplos
Qualid.	Compressão baixa (melhor imagem)	• Para fotografar ou imprimir com melhor qualidade.
Normal	Compressão alta (normal)	• Para fotografar mais imagens.

Número de imagens que podem ser gravadas num “Memory Stick”[3)]

O número de imagens que podem ser gravadas no modo Qualid. (Normal)[4)] é indicado a seguir. (Unidades: número de imagens)

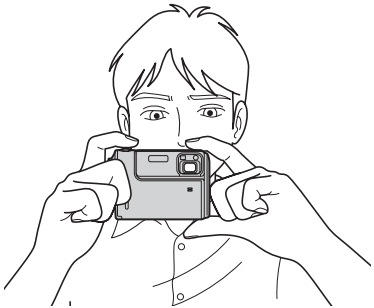
Capacidade / Tamanho da imagem	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
5M	6 (11)	12 (23)	25 (48)	51 (96)	92 (174)	188 (354)	384 (723)
3:2	6 (11)	12 (23)	25 (48)	51 (96)	92 (174)	188 (354)	384 (723)
3M	10 (18)	20 (37)	41 (74)	82 (149)	148 (264)	302 (537)	617 (1097)
1M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)
VGA(E-Mail)	97 (243)	196 (491)	394 (985)	790 (1975)	1428 (3571)	2904 (7261)	5928 (14821)

3) Quando [Mode] (Modo GRAV) está regulado para [Normal]
Para o número de imagens que podem ser guardadas noutros modos, ver página 111.

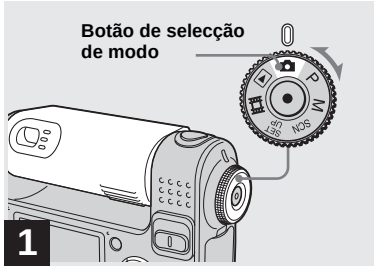
4) Para obter mais informações acerca da definição da qualidade de imagem (taxa de compactação), consulte página 46.

- Quando reproduzir imagens gravadas utilizando outros dispositivos Sony, a indicação do tamanho da imagem pode não corresponder ao tamanho real da imagem.
- Quando são visualizadas no ecrã LCD da máquina fotográfica digital, as fotografias têm todas o mesmo tamanho.
- O número de imagens fotografadas pode ser diferente destes valores consoante as condições em que tira fotografias.
- Quando o número restante de imagens que pode gravar é superior a 9.999, aparece a indicação “>9999”.
- Pode redimensionar as fotografias posteriormente (função Mudar Tamanho, consulte página 68).

Pegar na câmara correctamente

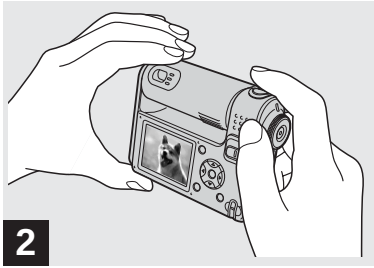


Quando tirar fotografias, tenha cuidado para não bloquear a lente com os dedos, a janela do visor electrónico, o emissor do flash, o altifalante ou o microfone (página 8).



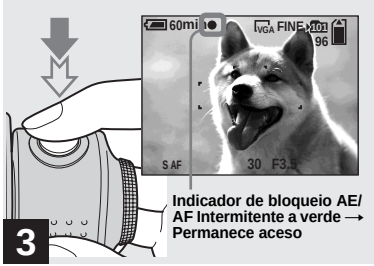
➡ **Regule o botão de selecção de modo para 📷 e rode a parte da objectiva para ligar a máquina fotográfica digital.**

- É possível criar uma nova pasta no “Memory Stick” e seleccionar a pasta para guardar fotografias (página 47).



➡ **Segure a máquina fotográfica digital firmemente com as duas mãos e posicione um motivo no centro da moldura de focagem.**

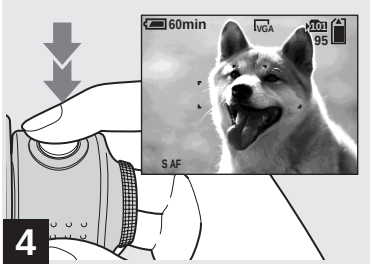
- A distância focal mínima de um motivo é aprox. 50 cm. Para fotografar motivos a distâncias inferiores, utilize o modo macro (página 27).
- A moldura que aparece no ecrã LCD mostra o alcance da regulação da focagem. (Visor electrónico de alcance AF, consultar página 48.)



➡ Carregue sem soltar o botão do obturador até meio.

Quando obtiver uma focagem nítida, a máquina fotográfica digital emite um sinal sonoro. Quando o indicador de bloqueio AE/AF deixa de estar intermitente e ficar aceso, significa que a máquina fotográfica digital está preparada para fotografar.

- Se retirar o dedo do botão do obturador, a sessão de fotografias é cancelada.
- Se a máquina fotográfica digital não emitir um sinal sonoro, a regulação AF não está concluída. Pode continuar a fotografar, mas a focagem não estará correctamente regulada.



➡ Carregue no botão do obturador até ao fim.

O obturador faz um estalido, a filmagem está concluída e a fotografia é guardada no "Memory Stick". Quando o indicador luminoso (página 9) se apagar, pode fotografar a próxima imagem.

- Quando estiver a fotografar com a bateria, se não executar tarefas durante algum tempo com a máquina ligada, esta desliga-se automaticamente para poupar a carga da bateria (página 15).

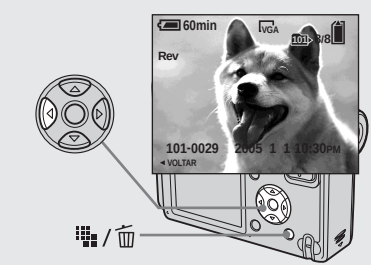
Acerca da Focagem automática

Quando tenta fotografar um motivo que é difícil de focar, o indicador de bloqueio AE/AF fica intermitente e o sinal sonoro de bloqueio AE não é emitido.
Pode ser difícil utilizar a função Focagem automática nos motivos que se seguem. Nesse caso, liberte o botão do obturador e tente fotografar e focar a imagem novamente.

- O motivo está distante da máquina fotográfica digital e tem pouca luz
- O contraste entre o motivo e o fundo é fraco
- O motivo é fotografado através de um vidro como, por exemplo, uma janela
- Um motivo em rápido movimento
- O motivo tem um reflexo, como de um espelho ou existe um corpo luminoso e um motivo brilhante
- Um motivo intermitente
- Um motivo em contraluz

Há duas funções de Focagem automática: "Moldura do visor electrónico de alcance AF", que define a posição do foco de acordo com a posição e o tamanho do motivo; ou "Modo AF", que define a focagem uma vez no início da fotografia e pára a focagem. Consulte a página 48 para obter mais informações.

Verificar a última imagem fotografada — Revisão rápida



➡ **Carregue em ◄ (⊜) no botão de comando.**

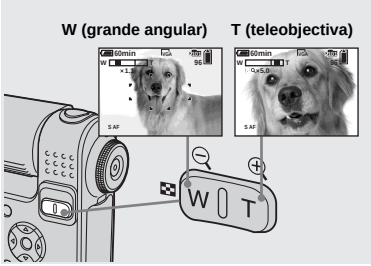
Para voltar ao modo de tirar fotografias, carregue ligeiramente no botão do obturador ou carregue novamente em ◄ (⊜) no botão de comando.

Para apagar a imagem que aparece no ecrã LCD

1. Prima ▦ / 🗑 (Apagar).
2. Seleccione [Apagar] com ▲ no botão de comando e depois carregue em ●.
   A imagem é apagada.

- Após o início da reprodução, a imagem pode estar pouco nítida devido ao processamento de imagem.

Utilizar a função de zoom



➡ **Carregue nos botões de zoom para escolher a posição de zoom pretendida e fotografe a imagem.**

Distância focal mínima do motivo

Aprox. 50 cm da superfície da lente

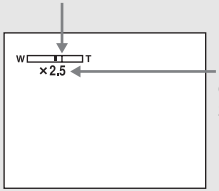
- Não é possível alterar a escala de zoom quando fotografa imagens em movimento (página 77).

Zoom

A sua máquina fotográfica digital está equipada com funções de zoom que aumentam a imagem, usando o zoom óptico e dois tipos de processamento digital.
O zoom digital pode ser seleccionado entre zoom inteligente ou zoom digital de precisão. Quando está programado o zoom digital de precisão, o método de zoom muda para zoom óptico quando a escala de zoom excede 3×.
Para usar só o zoom óptico, regule o [Zoom digital] para [Desligado] nas programações de SET UP (página 116). Neste caso, a área de zoom digital não aparece na escala de zoom no ecrã LCD, e a ampliação máxima de zoom é 3×.

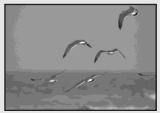
O método de ampliação e a escala de zoom variam de acordo com o tamanho da imagem e o tipo de zoom, portanto seleccione o zoom para corresponder aos objectivos da fotografia.
Quando carrega no botão de zoom, o indicador de escala de zoom aparece no ecrã LCD do seguinte modo.

O lado W desta linha é a área do zoom óptico, e o lado T é a área do zoom digital.

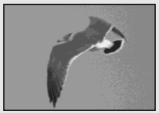


- O indicador da escala de zoom difere de acordo com o tipo de zoom.
  Zoom óptico: ×
  Zoom inteligente: S×
  Zoom digital de precisão: P×
- A moldura do visor electrónico de alcance AF não aparece quando o zoom digital está a ser utilizado. Os indicadores [ ] ou [ ] ficam intermitentes e a função AF dá prioridade a motivos localizados perto do centro.

Zoom inteligente



Zoom óptico



Zoom inteligente

A imagem é ampliada quase sem distorção. Isto permite-lhe utilizar o zoom inteligente com a mesma sensação que teria se estivesse a utilizar o zoom óptico.
Para programar o zoom inteligente, regule o [Zoom digital] para [Inteligente] nas programações de SET UP (página 116).
A predefinição é zoom inteligente.
A escala máxima de ampliação depende do tamanho da imagem seleccionada, do seguinte modo.

Tamanho da imagem	Escala máxima de ampliação
3M	3,8×
1M	6,1×
VGA(E-Mail)	12×

O zoom inteligente não pode ser utilizado quando o tamanho da imagem está programado para [5M] ou [3:2]. A predefinição do tamanho da imagem é [5M].

- Quando utilizar o zoom inteligente, a imagem no ecrã LCD pode parecer irregular.
  Este fenómeno, contudo, não produz qualquer efeito na imagem gravada.
- Não pode utilizar o zoom inteligente no modo Multi Burst.

Zoom digital de precisão

Zoom óptico

Zoom digital de precisão

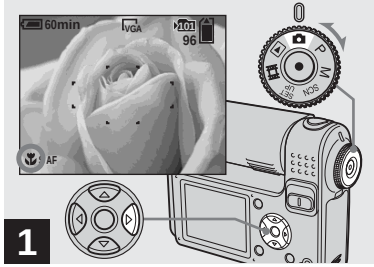
Todos os tamanhos da imagem são alargados para um máximo de 6×.
Esta função corta e alarga uma certa parte da imagem, e assim a qualidade da imagem não se deteriora. Para programar o zoom digital de precisão, regule o [Zoom digital] para [Precisão] nas programações de SET UP (página 116).

Para obter grandes planos de motivos como flores ou insectos, fotografe com a função Macro. Pode fotografar motivos aproximando-se até 8 cm quando o zoom está regulado para a extremidade W. Contudo, a distância de focagem disponível depende da posição do zoom. Ao fotografar, recomendamos o ajuste do zoom por completo para o lado W.

Quando o zoom está regulado por completo para o lado W:
Aprox. 8 cm a partir da extremidade da lente

Quando o zoom está regulado por completo para o lado T:
Aprox. 25 cm da extremidade da objectiva

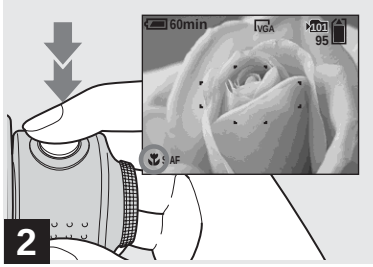
- Para fotografar a distâncias ainda mais curtas, no Modo macro utilize o (Modo lupa) (página 33).



➡ Regule o botão de selecção de modo para , e carregue em ▶ ( ) no botão de comando.

O indicador (macro) aparece no ecrã LCD.

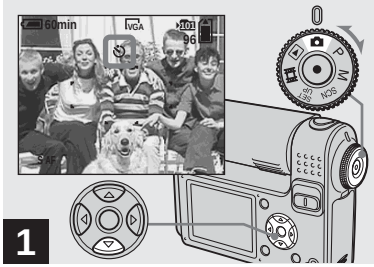
- Se aparecer o menu, carregue primeiro em MENU para que desapareça.
- Também pode executar esta operação com o botão de selecção de modo regulado para P, M, SCN (que não (Modo lupa), (Modo crepúsculo), (Modo paisagem), (Modo fogo-de-artifício) ou (Modo à luz vela), página 33) ou .



➡ Centre o motivo na moldura. Carregue sem soltar até meio o botão do obturador até a focagem estar efectuada, depois carregue no botão do obturador até ao fim.

Para voltar ao modo normal para tirar fotografias
Carregue novamente em ▶ ( ) no botão de comando. O indicador desaparece do ecrã LCD.

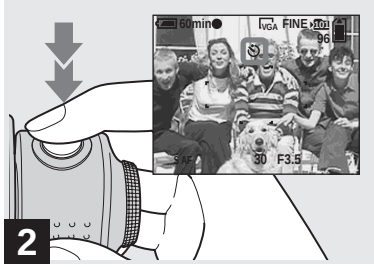
- Quando fotografa no modo macro, utilize o ecrã LCD. Se utilizar o visor electrónico, os limites entre o que vê e o que realmente consegue fotografar podem ser diferentes. Isto deve-se ao efeito paraláctico.
- Quando fotografa no modo macro, o alcance de focagem é muito estreito e poderá não permitir a focagem da imagem inteira.
- Quando fotografa no modo macro, torna-se mais lento focar de forma precisa os motivos próximos.



➡ Regule o botão de selecção de modo para 📷, e carregue em ▼ (⏱) no botão de comando.

O indicador ⏱ (Temporizador automático) aparece no ecrã LCD.

- Se aparecer o menu, carregue primeiro em MENU para que desapareça.
- Também pode executar esta operação com o botão de selecção de modo regulado para P, M, SCN ou 🎞.



➡ Centre o motivo na moldura. Carregue sem soltar até meio o botão do obturador até a focagem estar efectuada, depois carregue no botão do obturador até ao fim.

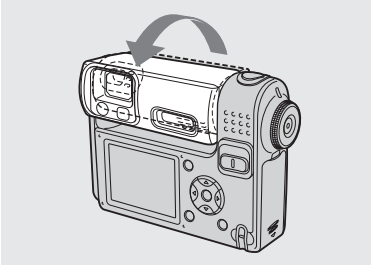
O indicador luminoso do temporizador automático (página 8) fica intermitente e ouve-se um sinal sonoro. A imagem é fotografada cerca de 10 segundos depois.

Para cancelar o temporizador automático durante o funcionamento

Carregue novamente em ▼ (⏱) no botão de comando. O indicador ⏱ desaparece do ecrã LCD.

- Se se colocar à frente da máquina fotográfica digital e carregar no botão do obturador, a focagem e a exposição podem não ficar reguladas correctamente.

Rodar a objectiva – Modo de espelho



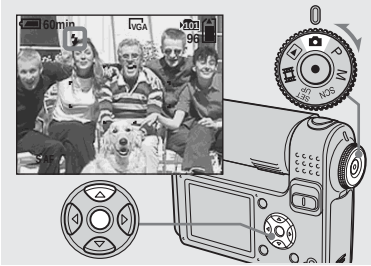
➡ **Regule o ângulo da parte da objectiva.**

Quando fotografar no modo de espelho, vire a parte da lente como se mostra na ilustração acima. A imagem no visor LCD é uma imagem em espelho. No entanto, pode tratar-se de uma imagem normal ao ser gravada.

Imagem no visor LCD

Fotografia gravada

Seleccionar um modo de flash



➡ **Regule o botão de selecção de modo para 📷 e carregue várias vezes em ▲ (⚡) no botão de comando para seleccionar um modo de flash.**

O modo flash tem as funções seguintes.

Sem indicador (Auto): A máquina fotográfica decide utilizar o flash com base nas condições de iluminação. O flash será utilizado quando não houver luz suficiente. A predefinição de fábrica é Auto.
⚡ **(Flash manual):** O flash é utilizado independentemente da quantidade de luz ambiente.
⚡SL **(Sincronização lenta):** O flash é utilizado independentemente da quantidade de luz ambiente. Neste modo, a velocidade do obturador é mais lenta em ambientes escuros, permitindo-lhe fotografar com nitidez um fundo que esteja fora da área iluminada pelo flash.
⊘ **(Sem flash):** O flash não será utilizado.

- Se aparecer o menu, carregue primeiro em MENU para que desapareça.
- Pode executar esta operação mesmo quando o botão de selecção de modo está regulado para P, M ou SCN (em vez de 🌙 (Modo crepúsculo), 🌙 (Modo crepúsculo e retrato), (Modo fogo-de-artício) ou (Modo à luz da vela)).
- A distância recomendada, quando utilizar o flash, é a seguinte (quando [ISO] está regulado para [Auto]): Aprox. 0,15 m a 2,2 m (W)/ Aprox. 0,25 m a 2 m (T).
- O flash dispara duas vezes. O primeiro disparo é para ajustar a quantidade de luz do flash, e o segundo é para fotografar a imagem.
- Pode alterar a luminosidade do flash usando [⚡±] (Nív. flash) nas definições de menu (página 113). (Quando o botão de selecção de modo está regulado para 📷, não pode alterar a luminosidade do flash.)
- Uma vez que a velocidade do obturador é lenta em locais escuros, quando ⚡SL (Sincronização lenta) ou ⊘ (Sem flash) estiver seleccionada, utilize um tripé.
- Enquanto o flash estiver a carregar, o indicador luminoso ⚡/CHG continua intermitente. Depois de terminada a carga, o indicador luminoso apaga-se.
- Esta programação é mantida mesmo quando a corrente está desligada.

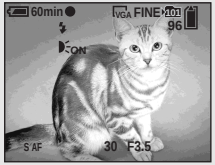
Para reduzir o efeito de “olhos vermelhos” quando fotografar motivos vivos

O flash dispara previamente antes de fotografar de modo a reduzir o efeito dos olhos vermelhos. Regule [Reduç olh verm] para [Ligado] nas programações SET UP (página 116). aparece no ecrã LCD.

- O nível de redução do efeito de olhos vermelhos varia consoante a pessoa. Além disso, a distância do motivo e o facto de a pessoa ter ou não visto o flash começar a disparar, também pode reduzir a eficácia do processo de redução do efeito de olhos vermelhos.
- Quando [Reduç olh verm] está regulado para [Ligado], o flash dispara duas vezes ou mais.

Gravar imagens com o iluminador AF

O iluminador AF consiste numa luz de preenchimento que facilita a focagem de motivos em ambientes escuros. O ON aparece no ecrã LCD e o iluminador AF emite uma luz vermelha quando o botão do obturador for premido até meio até a focagem ficar bloqueada.

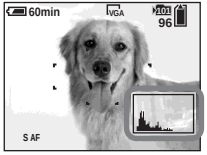


Se esta função não for necessária, regule o [Iluminador AF] para [Desligado] nas programações de SET UP (página 116).

- Se o iluminador AF não iluminar suficientemente o motivo ou se este não tiver contraste, não consegue focar. (Recomendamos uma distância até aproximadamente 3,0 m.)
- A focagem é possível desde que a luz do iluminador AF alcance o motivo, mesmo que a luz esteja ligeiramente afastada do centro do motivo.
- Quando a focagem é previamente definida (página 50), o iluminador AF não funciona.
- A moldura do visor electrónico de alcance AF não aparece. Os indicadores ou ficam intermitentes e a função AF dá prioridade a motivos localizados perto do centro.
- O iluminador AF não funciona quando SCN está regulado para (Modo crepúsculo), (Modo paisagem), (Modo fogo-de-artifício) nas programações do menu (página 33).
- O iluminador AF emite uma luz muito brilhante. Apesar de não haver problemas em relação à segurança, não é recomendável que se olhe directamente, e de perto, para um emissor do iluminador AF.

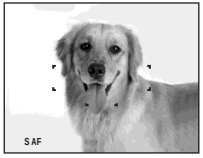
O visor electrónico é útil para quando pretende poupar a carga da bateria ou quando é difícil confirmar a imagem através do visor LCD.
Sempre que carregar em |□|, o visor muda da seguinte forma.

Histograma activado
(As informações sobre a imagem também podem ser apresentadas durante a reprodução)



↓

Indicadores desligados

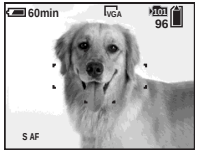


↓

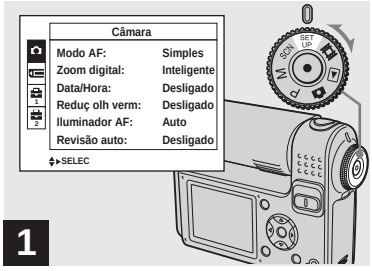
Ecrã LCD desligado

↓

Indicadores ligados



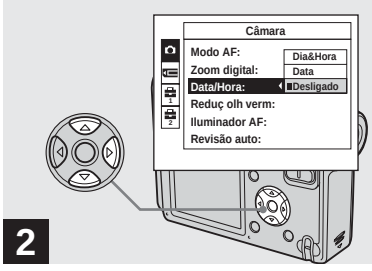
- A imagem através do visor electrónico não indica o alcance real de gravação. Isto deve-se ao efeito paraláctico. Para confirmar o alcance de gravação, utilizar o ecrã LCD.
- Tal como acontece com o indicador de bloqueio AE/AF no ecrã LCD, quando o indicador luminoso de bloqueio AE/AF do visor electrónico deixa de estar intermitente e permanece aceso, pode começar a fotografar (página 23).
- O ecrã LCD está desligado.
  - O zoom digital de precisão não funciona (página 25).
  - O modo AF está regulado para [Simples] (página 49).
  - Se carregar em ⚡ (modo Flash)/ (Temporizador automático)/ (Macro), quando o ecrã LCD está desligado, a imagem aparece no ecrã durante cerca de dois segundos para que possa verificar ou alterar a programação.
- Quando filmar/visualizar imagens em movimento, o estado do ecrã LCD altera-se do seguinte modo: Indicadores desligados → Ecrã LCD desligado → Indicadores ligados
- Para obter mais informações sobre os itens apresentados, consulte a página 123.
- Para uma descrição detalhada do histograma, consulte a página 55.
- Esta programação é mantida mesmo quando a corrente está desligada.



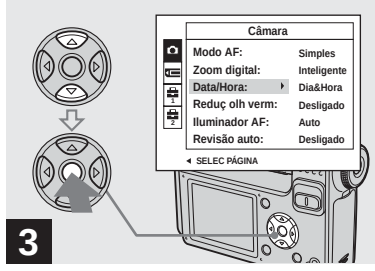
➡ Programe o botão de selecção de modo para SET UP.

O ecrã SET UP aparece.

- Não é possível inserir a data e a hora no modo Multi Burst.
- Quando as imagens são fotografadas com a data e a hora inseridas, essas informações não podem ser retiradas posteriormente.
- Se fotografar imagens com a data e a hora inseridas, a data e a hora reais não aparecem no ecrã LCD. Em vez disso, aparece a indicação DATE no ecrã LCD. A data e a hora actuais são indicadas a vermelho no canto inferior direito quando a imagem é reproduzida.



➡ Seleccione 📷 (Câmara) com ▲ do botão de comando, depois carregue em ►. Seleccione [Data/Hora] com ▲/▼ do botão de comando, depois carregue em ►.



➡ Seleccione a data e a hora com ▲/▼ do botão de comando e depois carregue em ●.

Dia&Hora: Insere a data e hora da sessão de fotografias na imagem
Data: Insere o ano, o mês e a data da sessão de fotografias na imagem
Desligado: Não insere os dados de data/hora na imagem

Depois de a programação estar terminada, regule o botão de selecção de modo para 📷 e tire a fotografia.

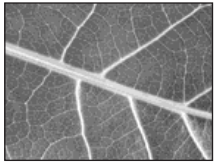
- Também pode fotografar com o botão de selecção de modo regulado para P, M ou SCN.
- Se seleccionar [Data], a data será inserida na sequência descrita na secção “Acertar a data e a hora” (página 17).
- Esta programação é mantida mesmo quando a corrente está desligada.

Seleccione um dos modos seguintes, depois fotografe carregando no botão do obturador, o que terá um efeito positivo na fotografia.

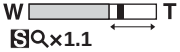
Modo lupa

O motivo é apresentado no ecrã LCD ampliado até 2,1×. Isto permite-lhe ver pormenores que de outro modo seria difícil observar a olho nu.

Distância do motivo	Escala de ampliação
1 cm	2,1×
2 cm	1,4×
5 cm	0,7×
10 cm	0,4×
20 cm	0,2×



- A distância focal do motivo é de aprox. 1 cm a 20 cm.
- O zoom óptico está bloqueado para o lado W e não pode ser utilizado.
- Quando carrega no botão de zoom, a imagem é ampliada com o zoom digital.



Modo Crepúsculo

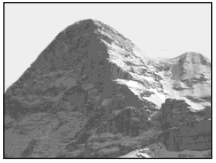
Se houver pouca iluminação, pode fotografar uma paisagem nocturna à distância. Devido ao facto de a velocidade do obturador ser lenta, recomendamos que utilize um tripé.

Modo Crepúsculo e retrato

Utilize este modo quando fotografar pessoas em primeiro plano à noite.
Este modo permite-lhe fotografar pessoas em primeiro plano com contornos definidos, sem perder a sensação de que está a fotografar de noite.
Devido ao facto de a velocidade do obturador ser lenta, recomendamos que utilize um tripé.

Modo paisagem

Foca imagens à distância, pelo que é ideal para fotografar paisagens afastadas.



Modo Suave

Pode fotografar a cor da pele de uma pessoa com um tom luminoso, quente e bonito. Este modo afecta a focagem suave. Assim, uma imagem, como por exemplo uma pessoa ou uma flor, é fotografada com a atmosfera adequada.

Modo neve

Para evitar cores esbatidas e poder gravar imagens nítidas, utilize este modo quando fotografar cenas com neve ou locais onde todo o ecrã apareça branco.

Modo praia

Quando tirar fotografias à beira-mar ou à beira de um lago, o azul da água fica nitidamente retratado.

Modo obturador de alta velocidade

Utilize este modo para fotografar objectos em movimento no exterior ou noutros locais luminosos.

- A velocidade do obturador torna-se mais rápida, e as imagens tiradas em ambientes escuros tornam-se mais escuras.

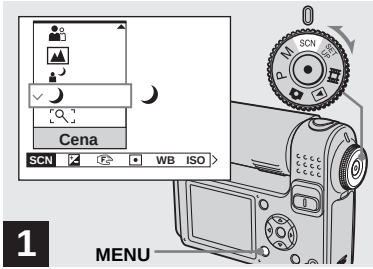
Modo fogo-de-artifício

Pode gravar fogo-de-artifício em todo o seu esplendor. A distância de focagem é regulada para infinito e a velocidade do obturador torna-se mais lenta, por isso recomendamos que utilize um tripé.

- Pode alterar a velocidade do obturador programando um valor de ajuste EV (página 54).

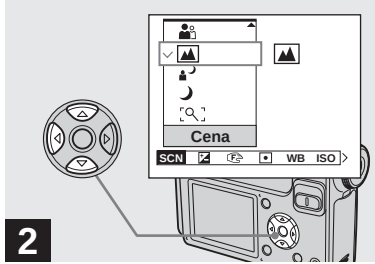
Modo à luz da vela

Numa festa à luz da vela, pode tirar fotografias sem estragar o ambiente criado pelas velas. Devido ao facto de a velocidade do obturador ser lenta, recomendamos que utilize um tripé.



➡ **Regule o botão de selecção de modo para SCN e carregue em MENU.**

O menu aparece.



➡ **Seleccione SCN (Cena) com ◄ no botão de comando, depois seleccione o modo pretendido com ▲/▼.**

Para voltar ao modo normal

Regule o botão de selecção de modo para um modo diferente.

- A programação é mantida mesmo quando a corrente está desligada.

Fotografar com Selecção de cenas

Quando fotografar com a função Selecção de cenas, a combinação de funções como o modo flash é predeterminada para criar as programações ideais para a cena em questão. Consulte a tabela abaixo para ver a programação da função de cada modo de fotografar.

Função / Fotografar Modo	Macro	Modo flash	Moldura do visor electrónico de alcance AF	Programar a focagem	Equilíbrio dos brancos	Burst/ Multi Burst
	—	⚡/⚡	○	—	○	—
	—	⚡	○	∞	○	—
	○	⚡SL	○	○	Auto	—
	—	⚡/⚡	○	∞	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	⚡/⚡	○	○	○	○
	○	⚡/⚡	○	○	○	○
	○	⚡/⚡	○	○	○	○
	—	⚡	—	∞	☀	—
	—	⚡	Centro AF	0.5m/1.0m/ 3.0m/7.0m	☀	—

- ○ indica que a função pode ser programada como preferir.

Obturador lento NR

O modo obturador lento NR elimina as interferências das imagens gravadas, tornando-as nítidas. Quando a velocidade do obturador está regulada para 1/6 de segundo, ou menos, a função obturador lento NR é automaticamente activada e “NR” aparece ao lado do indicador de velocidade do obturador.

Carregue no botão do obturador até ao fim.

↓

Captação

Depois o ecrã fica preto.

↓

Processamento

Quando a indicação “Processamento” desaparecer do visor, a imagem foi gravada.

- Para eliminar os efeitos da vibração, recomendamos que utilize um tripé.
- Quando a velocidade do obturador é lenta, o processamento pode demorar mais tempo.

Ver imagens no ecrã LCD da máquina fotográfica digital

Ecrã simples

Ecrã de Índice

Pode visualizar no ecrã LCD as imagens que fotografou com esta máquina fotográfica digital, quase imediatamente a seguir a ter tirado as fotografias. Pode seleccionar os seguintes dois métodos para ver as imagens.

Ecrã simples

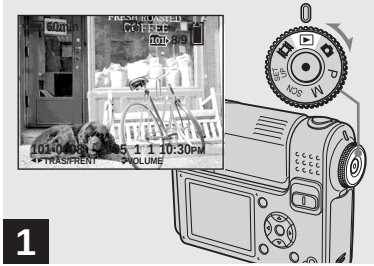
Pode ver uma imagem de cada vez, a ocupar todo o ecrã.

Ecrã de Índice

São apresentadas nove imagens ao mesmo tempo em diferentes painéis no ecrã.

- Para obter mais informações sobre as imagens em movimento, consulte a página 78.
- Para uma descrição detalhada dos indicadores do ecrã LCD, consulte a página 125.

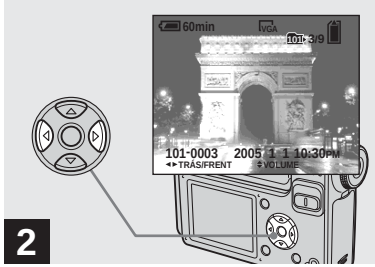
Ver no ecrã de imagem simples



➡ **Programe o botão de comando para ▶ e depois ligue a máquina fotográfica digital.**

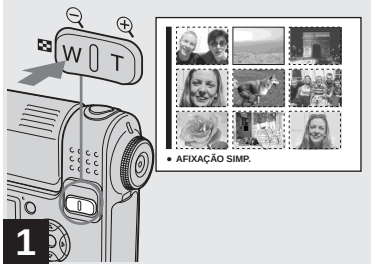
É apresentada a imagem mais recente da pasta de gravação seleccionada (página 62).

- Após o início da reprodução, a imagem pode estar pouco nítida devido ao processamento de imagem.



➡ Seleccione a fotografia desejada com ◄/► no botão de comando.

◄ : Apresenta a imagem anterior.
► : Apresenta a imagem seguinte.

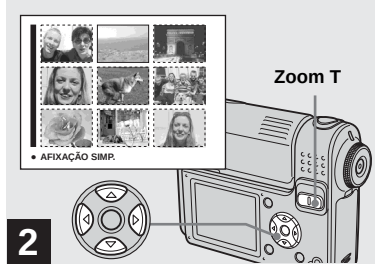


➡ Carregue em ▦ (índice).

O visor muda para o **ecrã de Índice**.

Para ver o ecrã de índice seguinte/ anterior

Carregue em ▲/▼/◄/► no botão de comando para mover a moldura amarela para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita.

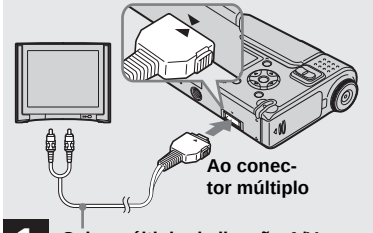


➡ Carregue ▲/▼/◄/► no botão de comando para seleccionar uma imagem.

A imagem na moldura amarela está seleccionada.

Para voltar ao ecrã de imagem simples

Carregue no botão de zoom T ou carregue em ● no botão de comando.

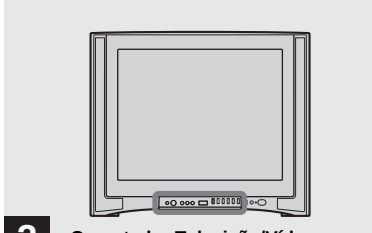


1 Cabo múltiplo de ligação A/V

➡ **Ligue o cabo múltiplo de ligação A/V fornecido ao conector múltiplo da máquina fotográfica digital e às tomadas de entrada de áudio/vídeo do televisor.**

Rode a objectiva para a sua posição original e coloque a máquina fotográfica digital com o ecrã LCD virado para cima. Se o televisor estiver equipado com tomadas de entrada de tipo estéreo, ligue a ficha de áudio (preta) do cabo múltiplo de ligação A/V à tomada Lch de entrada de áudio.

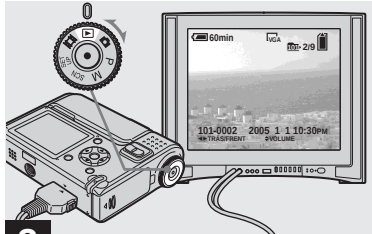
- Antes de ligar a máquina fotográfica digital e o televisor com o cabo múltiplo A/V, desligue a máquina e o televisor.



2 Comutador Televisão/Vídeo

➡ **Ligue o televisor e regule o respectivo comutador Televisão/Vídeo para “Video”.**

- Consoante o televisor, o nome e a localização deste selector podem ser diferentes. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções do televisor.



3

➡ **Programe o botão de comando para ▶ e depois ligue a máquina fotográfica digital.**

Carregue em ◀/▶ no botão de comando para seleccionar a imagem pretendida.

- Quando utilizar a máquina no estrangeiro, pode ser necessário mudar o sinal de saída de vídeo de forma a corresponder ao sistema de televisão (página 117).

Ver imagens num ecrã de televisão

Se quiser ver as imagens num televisor, tem de ter um televisor com uma tomada de entrada de vídeo e um cabo múltiplo de ligação A/V (fornecido).
O sistema de cores do televisor tem de corresponder ao da máquina fotográfica digital. Consulte a lista apresentada abaixo:

Sistema NTSC

América Central, Bahamas, Bolívia, Canadá, Chile, Colômbia, Coreia, Equador, E.U.A., Filipinas, Jamaica, Japão, México, Peru, Suriname, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistema PAL

Austrália, Áustria, Bélgica, China, República Checa, Dinamarca, Finlândia, Alemanha, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Nova Zelândia, Noruega, Polónia, Portugal, Singapura, Eslováquia, Espanha, Suécia, Suíça, Tailândia, Reino Unido, etc.

Sistema PAL-M

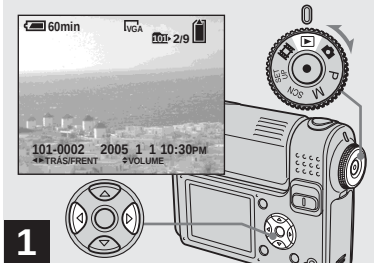
Brasil

Sistema PAL-N

Argentina, Paraguai, Uruguai

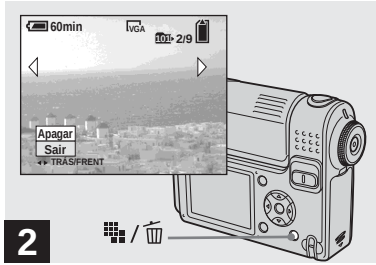
Sistema SECAM

Bulgária, França, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.



➡ Regule o botão de selecção de modo para ▶ e ligue a máquina fotográfica digital. Seleccione a imagem que pretende apagar com ◀/▶ no botão de comando.

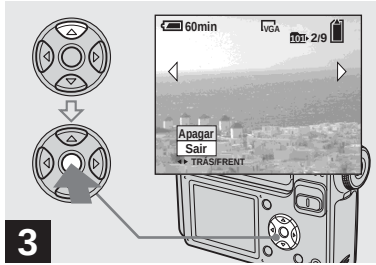
- As imagens apagadas não podem ser recuperadas.



➡ Carregue em ▦ / 🗑 (Apagar).

Nesta altura, a imagem ainda não foi apagada.

- Não pode apagar imagens protegidas (página 67).



➡ Seleccione [Apagar] com ▲ no botão de comando e depois carregue em ●.

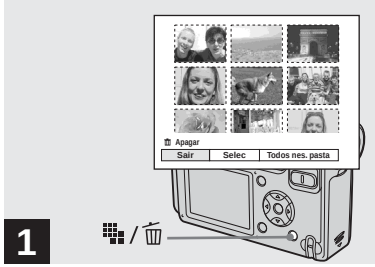
"Acesso" aparece no ecrã LCD e a imagem é apagada.

Para apagar outras imagens de forma contínua

Seleccione a imagem que pretende eliminar utilizando ◀/▶ no botão de comando.
Em seguida, seleccione [Apagar] com ▲ no botão de comando e depois carregue em ●.

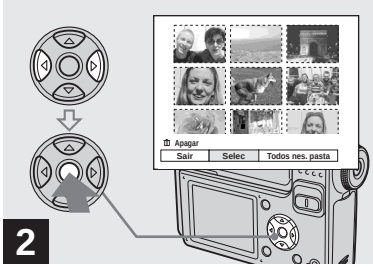
Para cancelar a eliminação

Seleccione [Sair] com ▼ no botão de comando e depois carregue em ●.

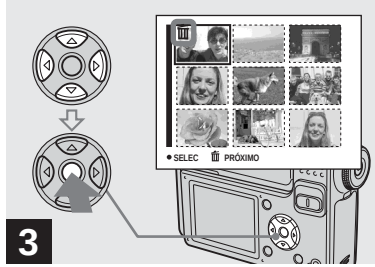


➡ **Quando o ecrã de Índice (página 38) aparecer no ecrã, carregue em ▦ / 🗑 (Apagar).**

- As imagens apagadas não podem ser recuperadas.



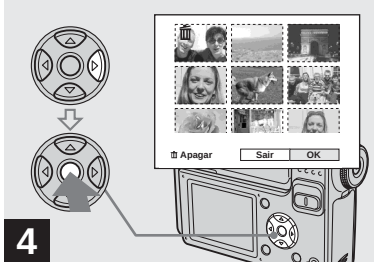
➡ **Seleccione [Selec] com ◀/▶ no botão de comando e depois carregue em ●.**



➡ **Seleccione a imagem que pretende eliminar utilizando ▲/▼/◀/▶ no botão de comando e depois carregue em ●.**

A marca 🗑 (Apagar) é indicada na imagem seleccionada. Nesta altura, a imagem ainda não foi apagada. Coloque a marca 🗑 em todas as imagens que pretende eliminar.

- Para cancelar a selecção, escolha as imagens que pretende cancelar e carregue em ● no botão de comando, outra vez. A marca 🗑 desaparece.



➡ **Carregue em ▦ / 🗑 (Apagar). Seleccione [OK] com ▶ no botão de comando, depois carregue em ●.**

"Acesso" aparece no ecrã LCD e todas as imagens com marcas 🗑 são apagadas.

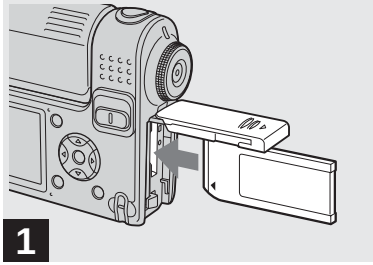
Para cancelar a eliminação

Seleccione [Sair] com ◀ no botão de comando e depois carregue em ●.

Para eliminar todas as imagens da pasta

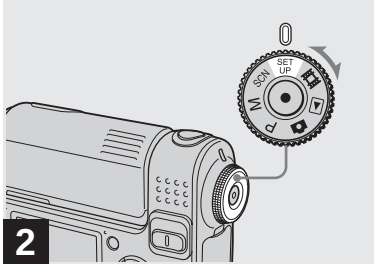
No passo **2**, seleccione [Todos nes. pasta] com ▶ no botão de comando, e depois carregue em ●. Depois, seleccione [OK] e carregue em ●. São apagadas todas as imagens que não estiverem protegidas. Para cancelar a eliminação, seleccione [Cancelar] e depois carregue em ●.

Formatar um "Memory Stick"

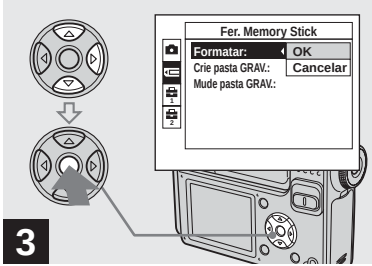


➡ **Insira na máquina fotográfica digital o "Memory Stick" que pretende formatar.**

- O termo "formatar" significa preparar o "Memory Stick" para gravar imagens. Este processo também é conhecido como "iniciação".
- O "Memory Stick" fornecido, bem como os que estão à venda no mercado, já estão formatados e podem ser utilizados de imediato.
- **Quando formatar um "Memory Stick", lembre-se de que todos os dados no "Memory Stick" serão apagados definitivamente. Também serão apagadas as imagens protegidas.**

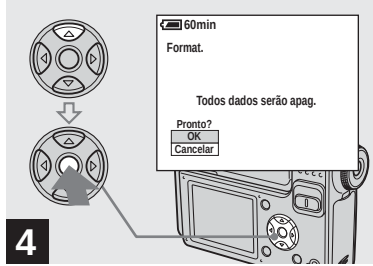


➡ **Programe o botão de comando para SET UP e depois ligue a máquina fotográfica digital.**



➡ **Seleccione (Fer. Memory Stick) com ▲/▼ no botão de comando.**
Seleccione [Formatar] com ► no botão de comando, depois carregue em ►.
Seleccione [OK] com ▲ no botão de comando, depois carregue em ●.

Para cancelar a formatação
Seleccione [Cancelar] com ▼ no botão de comando e depois carregue em ●.

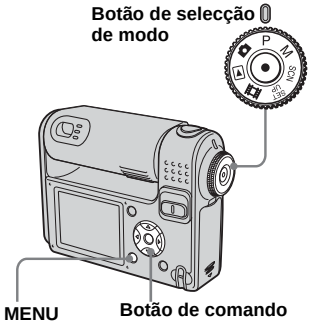


➡ **Seleccione [OK] com ▲ no botão de comando e depois carregue em ●.**

A mensagem “Formatação” aparece no ecrã LCD. Quando esta mensagem desaparecer, a formatação está concluída.

Como configurar e utilizar a máquina fotográfica digital

Esta secção descreve como utilizar o menu e o ecrã SET UP.



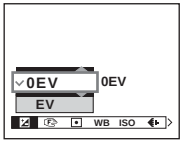
- Para obter mais informações sobre o botão de selecção de modo, consulte página 10.

Alterar as programações do menu

1 Regule o botão de selecção de modo para 📷, P, M, SCN, 🎞 ou ▶.

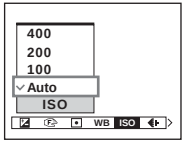
2 Carregue em MENU.

O menu aparece.



- Os itens apresentados dependem da posição do botão de selecção de modo.

3 Seleccione o item de programação que pretende alterar utilizando ◀/▶ no botão de comando.



- Quando o botão de selecção de modo está regulado para ▶, carregue em ● no botão de comando depois de seleccionar uma programação.

4 Seleccione a programação pretendida utilizando ▲/▼ no botão de comando.

A moldura da programação seleccionada é ampliada e a programação é introduzida.

Quando a marca ▲ estiver indicada acima do item ou a marca ▼ estiver indicada abaixo do item

Nem todos os itens disponíveis são apresentados. Se carregar ▲/▼ no botão de comando, aparecem os itens que estavam ocultos.

Para desactivar o menu

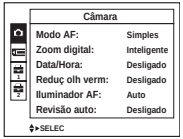
Carregue em MENU.

- Não pode seleccionar os itens não realçados.
- Para obter mais informações sobre as opções do menu, consulte a página 112.

Alterar itens no ecrã SET UP

1 Programe o botão de selecção de modo para SET UP.

O ecrã SET UP aparece.



2 Seleccione a opção de programação que pretende alterar utilizando ▲/▼/◀/▶ no botão de comando.

A moldura do item seleccionado muda para amarelo.

3 Carregue em ● do botão de comando para introduzir a programação.

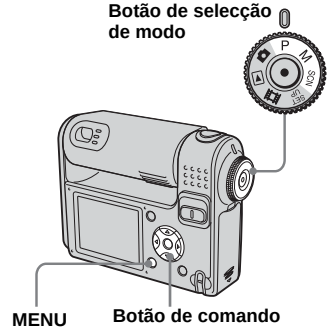
Para desactivar a visualização do ecrã SET UP

Regule o botão de selecção de modo para qualquer posição que não SET UP.

- Para obter mais informações sobre as opções de SET UP, consulte a página 116.

Decidir a qualidade da fotografia

Pode seleccionar a qualidade da fotografia a partir de [Qualid.] ou [Normal].

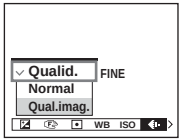


1 Regule o botão de selecção de modo para P, M ou SCN.

2 Carregue em MENU.

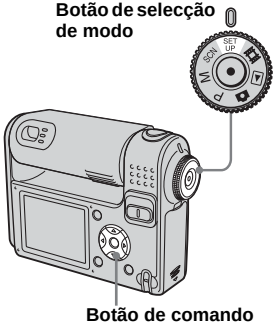
O menu aparece.

3 Seleccione (Qual.imag.) utilizando ◀/▶ e, em seguida, seleccione a qualidade de imagem pretendida com ▲/▼.



Criar ou seleccionar uma pasta

A sua máquina fotográfica digital pode criar pastas múltiplas dentro de um “Memory Stick”. Pode seleccionar a pasta usada para guardar imagens. Se não criar uma pasta nova, é seleccionada a pasta “101MSDCF” como pasta de gravação.
Pode criar pastas até “999MSDCF”.



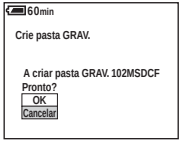
- Podem ser guardadas até 4.000 imagens numa pasta. Quando a capacidade da pasta for excedida, será automaticamente criada uma nova pasta.

Criar uma nova pasta

1 Programe o botão de selecção de modo para SET UP.

2 Seleccione (Fer. Memory Stick) com ▲/▼, [Crie pasta GRAV.] com ▶/▲/▼ e [OK] com ▶/▲ e, em seguida, carregue em ●.

Aparece o ecrã de criação da pasta de gravação.



3 Seleccione [OK] com ▲ e depois carregue em ●.

É criada uma nova pasta com um número a seguir ao último número no “Memory Stick” e a pasta passa a ser a pasta de gravação.

Para cancelar a criação de uma pasta

No passo 2 ou 3, seleccione [Cancelar].

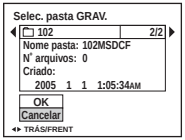
- Depois de ter criado uma nova pasta, não pode apagá-la com a máquina fotográfica.
- As imagens são gravadas na pasta acabada de criar até ser criada ou seleccionada uma pasta diferente.

Seleccionar a pasta de gravação

1 Programe o botão de selecção de modo para SET UP.

2 Seleccione (Fer. Memory Stick) com ▲/▼, [Mude pasta GRAV.] com ▶/▼, e [OK] com ▶/▲ , e depois carregue em ●.

Aparece o ecrã de selecção da pasta de gravação.



3 Seleccione a pasta pretendida com ◀/▶ e [OK] com ▲ e depois carregue em ●.

Para cancelar a alteração da pasta de gravação

No passo 2 ou 3, seleccione [Cancelar].

- Não é possível seleccionar a pasta “100MSDCF” como pasta de gravação (página 88).
- A imagem é guardada na pasta acabada de seleccionar. Não é possível mover imagens para outras pastas utilizando a máquina fotográfica digital.

Escolher um modo de focagem automática

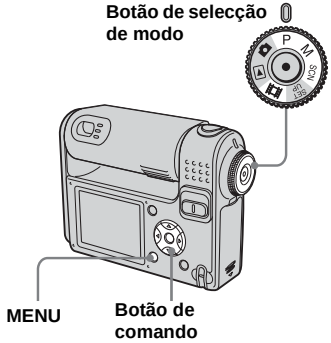
Pode regular a moldura do visor electrónico de alcance AF e o modo AF.

Moldura do visor electrónico de alcance AF

A moldura do visor electrónico de alcance AF selecciona a posição de focagem tendo em conta a posição e o tamanho do motivo.

Modo AF

O modo AF é automaticamente regulado quando a máquina fotográfica inicia e conclui a focagem de um motivo.



Escolher uma moldura do visor electrónico de alcance

– Visor electrónico de alcance AF

Multipoint AF ( )

A máquina fotográfica calcula a distância cinco passos para cima, para baixo, para a esquerda, para a direita e no centro da imagem, permitindo-lhe fotografar com a função de focagem automática sem ter de se preocupar com a composição da imagem. Esta função é prática quando é difícil focar um motivo que não se encontra no centro da moldura. Pode verificar a posição onde o foco foi ajustado usando a moldura verde. A definição padrão é Multipoint AF.

Centro AF ( )

O visor electrónico de alcance AF ocupa apenas o centro da moldura. Pode fotografar utilizando a composição de imagem pretendida com o método de bloqueio AF.

1 Regule o botão de selecção de modo para P, M, SCN ou .

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione (Foco) com ◄/►, depois seleccione [Multi AF] ou [Centro AF] com ▲/▼.

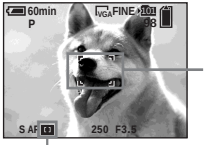
Quando carrega no botão do obturador até meio sem soltar e a focagem é ajustada, a cor da moldura do visor electrónico de alcance AF muda de branco para verde.

Multipoint AF

Moldura do visor electrónico de alcance AF

Indicador da moldura do visor electrónico de alcance AF

Centro AF



Moldura do visor electrónico de alcance AF

Indicador da moldura do visor electrónico de alcance AF

- Se estiver a fotografar imagens em movimento e seleccionar a função Multipoint AF, a distância até ao centro do visor é calculada em média; como tal, o AF funciona mesmo com alguma vibração. O indicador da moldura do visor electrónico de alcance AF é [ ]. A função Centro AF foca automaticamente apenas a moldura seleccionada, o que pode ser útil quando pretende focar somente o que está a apontar.
- Se utilizar o zoom digital ou o iluminador AF, é dado movimento de prioridade AF aos motivos que estão no centro ou perto do centro da moldura. Neste caso, [ ] ou [ ] fica intermitente e o visor electrónico de alcance AF não aparece.
- A escolha de molduras do visor electrónico de alcance AF é limitada de acordo com o modo Selecção de cenas (página 10).

Escolher uma operação de focagem

– Modo AF

AF individual (S AF)

Este modo é útil para fotografar objectos imóveis. A focagem não será ajustada antes de carregar sem soltar o botão do obturador até meio. Depois de carregar sem soltar no botão do obturador, até meio, e o AF estar concluído, a focagem está bloqueada.
A programação padrão é o modo AF individual.

Controlar o AF (M AF)

Desta forma, a focagem demorará menos tempo. A máquina fotográfica digital ajusta a focagem antes de carregar, sem soltar, no botão do obturador até meio, permitindo compor as imagens com a focagem previamente ajustada. Após carregar sem soltar o botão do obturador até meio e o bloqueio AF estar concluído, a focagem é bloqueada.

- O consumo de energia poderá ser mais elevado do que no modo AF individual.

1 Programe o botão de selecção de modo para SET UP.

2 Seleccione (Câmara) com ▲, depois seleccione [Modo AF] com ►/▲.

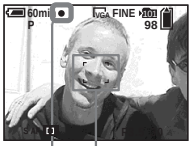
3 Seleccione o modo pretendido com ►/▲/▼, depois carregue em ●.

- Quando fotografar utilizando o visor electrónico com o ecrã LCD desligado, a máquina funciona no modo AF individual.

Técnicas para tirar fotografias

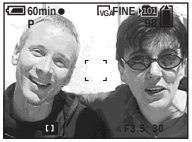
Quando tirar uma fotografia com o motivo na extremidade da moldura, ou quando utilizar a definição Centro AF, a máquina fotográfica pode focar no centro, e não no motivo que se encontra na extremidade da moldura. Neste caso, utilize o bloqueio AF para focar no motivo, e depois volte a compor a imagem e a fotografia.

Componha o enquadramento de maneira a que o motivo fique centrado no visor electrónico de alcance AF, e carregue no botão do obturador até meio.
Quando o indicador de bloqueio AE/AF deixa de estar intermitente e continua ligado, volte à imagem totalmente composta e carregue no botão do obturador até ao fim.



Moldura do visor electrónico de alcance AF

Indicador de bloqueio AE/AF

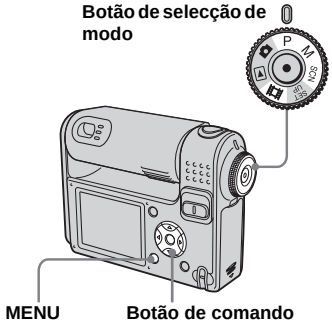


- Quando estiver a utilizar o bloqueio AF, pode captar uma imagem com a focagem correcta, mesmo que o motivo esteja no limite da moldura.
- Antes de carregar no botão do obturador até ao fim, pode executar o procedimento de regulação do bloqueio AF.

Regular a distância até ao motivo

– Programar a focagem

Quando fotografar uma imagem utilizando uma distância previamente programada até ao motivo ou quando fotografar um motivo através de uma rede ou do vidro de uma janela, vai ter dificuldade em obter a focagem adequada no modo de focagem automática. Nestes casos, é preferível programar a focagem.



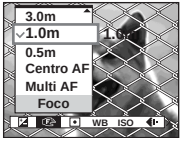
1 **Regule o botão de selecção de modo para P, M, SCN ou 🎞.**

2 **Carregue em MENU.**

O menu aparece.

3 Seleccione (Foco) com ◄/►, depois seleccione a distância até ao motivo com ▲/▼.

Pode escolher entre as seguintes programações de distância.
0.5m, 1.0m, 3.0m, 7.0m, ∞ (distância ilimitada)



Para voltar ao modo de focagem automática

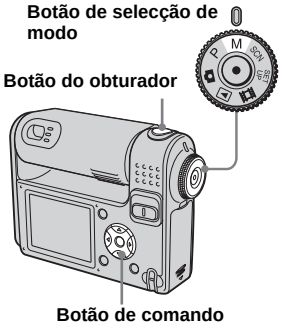
No passo 3, seleccione [Multi AF] ou [Centro AF].

- As informações do ponto de focagem podem não apresentar a distância exacta. Utilize como um guia.
- Se apontar a lente para cima ou para baixo, a margem de erro aumenta.
- A escolha da distância é limitada de acordo com o modo Selecção de cenas (página 10).

Fotografar com programações manuais de velocidade de obturação e de abertura

– Exposição manual

Pode ajustar manualmente os valores da velocidade de obturação e da abertura.
A diferença entre o valor definido e o valor de exposição correcto determinado pela máquina fotográfica é mostrada no ecrã LCD como o valor EV (página 54). 0EV indica o valor mais adequado regulado pela máquina fotográfica digital.

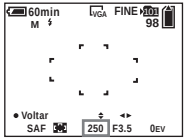


1 Programe o botão de selecção de modo para M.

2 Carregue em ●.

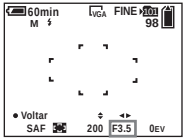
"Ajuste" indicado no canto inferior esquerdo do visor LCD muda para "Voltar", e a máquina fotográfica entra na configuração do modo de exposição manual.

3 Seleccione a velocidade do obturador com ▲/▼.



A velocidade de obturação pode ser seleccionada entre 1/500 de segundo e 30 segundos.
Se seleccionar uma velocidade de obturação de 1/6 de segundo ou inferior, a função obturador lento NR (página 36) é automaticamente activada. Nestes casos, "NR" aparece à frente do indicador de velocidade do obturador.

4 **Seleccione um valor da abertura com ◄/►.**



Podem ser seleccionados três valores de abertura, dependendo da posição do zoom.
Quando o zoom está programado por completo para o lado W: F3.5/F5.6/F8.0
Quando o zoom está programado por completo para o lado T: F4.2/F6.3/F9.0

5 **Fotografe a imagem.**

Para utilizar as funções de revisão rápida, macro, ou temporizador automático ou alterar o modo flash

Depois do passo **4**, carregue em ● para cancelar a configuração do modo de exposição manual. “Voltar” muda para “Ajuste”.

Para cancelar o modo de exposição manual

Regule o botão de selecção de modo para qualquer outra posição que não M.

- Quando a velocidade de obturação está regulada para um segundo ou mais lenta, ["] é indicado depois do valor, por exemplo, 1".
- Se, após os ajustes, não obtiver uma exposição correcta, o valor EV fica intermitente no ecrã LCD, quando carregar no botão do obturador até meio. Pode fotografar nestas condições, mas recomendamos que ajuste os valores do flash outra vez.
- O modo de flash é automaticamente regulado para ⚡ (Flash manual) ou ⊛ (Sem flash).

Exposição

Para além da focagem e outras programações, é importante regular a exposição para poder tirar fotografias bonitas.
Exposição é a quantidade de luz que o CCD da máquina fotográfica digital pode receber. Este valor muda de acordo com a combinação da abertura e da velocidade do obturador. Quando a quantidade de luz é maior, a imagem fica mais iluminada (esbranquiçada) e, quando é menor, a imagem fica mais escura. À quantidade correcta de luz chama-se "exposição correcta".
A exposição correcta pode ser mantida programando uma velocidade de obturação mais rápida quando o valor de abertura é reduzido, ou uma velocidade de obturação mais lenta quando o valor de abertura é aumentado em relação à exposição correcta.

Abertura

A abertura é a abertura no diafragma da parte da objectiva que regula a quantidade de luz que entra na máquina. Ao valor de programação da abertura chama-se "valor de abertura (valor F)".

Abrir (menor valor F)

- A imagem tende a estar demasiado exposta (mais clara).
- O alcance da focagem torna-se mais estreito.

Fechar (maior valor F)

- A imagem tende a estar pouco exposta (mais escura).
- O alcance da focagem alarga-se.

Regulação com a velocidade do obturador

A velocidade do obturador regula a duração de entrada de luz na máquina.

Mais rápida

- A imagem tende a estar pouco exposta (mais escura).
- Objectos em movimento parecem estáticos.

Mais lenta

- A imagem tende a estar demasiado exposta (mais clara).
- Objectos em movimento parecem fluir.

Quando programar uma velocidade de obturação mais lenta, recomendamos que utilize um tripé para evitar a trepidação.

Sobrexposição

- Abrir a abertura
- Regular uma velocidade de obturação mais lenta

Exposição correcta

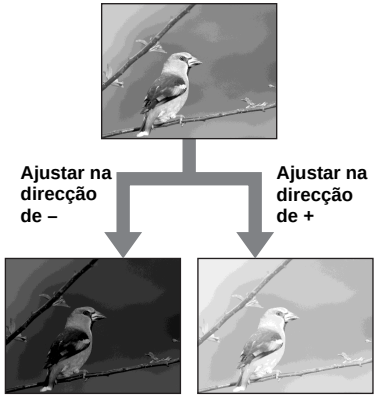
Subexposição

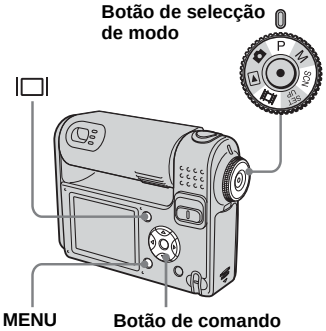
- Fechar a abertura
- Regular uma velocidade de obturação mais rápida

Regular a exposição

– Ajuste EV

Pode ajustar manualmente o valor de exposição determinado pela máquina fotográfica digital. Utilize este modo se não conseguir obter uma exposição correcta quando, por exemplo, o motivo e o respectivo fundo têm alto contraste (luminoso e escuro). O valor pode ser especificado num intervalo de +2.0EV a –2.0EV, incrementos de 1/3EV.





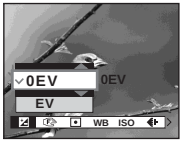
1 Regule o botão de selecção do modo para P, SCN ou 🎞.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione ± (EV) com ◄.

O valor de regulação da exposição aparece.



4 Seleccione o valor da regulação da exposição com ▲/▼.

Faça a regulação enquanto confirma a luminosidade do fundo do motivo no ecrã LCD.

Para cancelar o ajuste do EV

No passo 4, volte a regular o valor da exposição para 0EV.

- A regulação pode não funcionar se o motivo estiver extremamente claro ou escuro ou se utilizar o flash.

Visualizar um histograma

Um histograma é um gráfico que mostra a luminosidade de uma imagem. O eixo horizontal mostra a luminosidade e o eixo vertical mostra o número de pixels. O gráfico indica uma imagem escura quando está inclinado para a esquerda e uma imagem luminosa quando inclinado para a direita. O histograma é uma referência útil para verificar a exposição ao gravar ou reproduzir quando é difícil ver o ecrã LCD.

1 Regule o botão de selecção do modo para P ou SCN.

2 Carregue em |□| para visualizar o histograma.

3 Regule a exposição através do histograma.

- O histograma também aparece quando o botão de selecção de modo está regulado para 📷 ou M, mas o ajuste EV está desactivado.
- O histograma também aparece quando carrega em |□| durante a reprodução de uma imagem simples (página 37) ou durante o modo de revisão rápida (página 25).
- O histograma não aparece nos seguintes casos:
  – Quando o menu é visualizado
  – Quando utiliza o zoom de reprodução
  – Quando tira fotografias ou reproduz imagens em movimento
- ⊗ aparece e o histograma não aparece nos seguintes casos:
  – Quando grava no alcance do zoom digital
  – Quando o tamanho da imagem é [3:2].
  – Quando reproduz imagens no modo Multi Burst
  – Ao rodar uma fotografia
- O histograma anterior à gravação representa o histograma da imagem que estava no ecrã LCD nessa altura. O histograma é alterado após carregar no botão do obturador. Quando isto acontece, verifique o histograma quando estiver a reproduzir uma imagem simples ou durante o modo de revisão rápida.
  Poderá aparecer uma grande diferença nos seguintes casos:
  – Quando o flash dispara
  – Quando a velocidade de obturação é lenta ou rápida
- O histograma pode não aparecer nas imagens gravadas com outras máquinas fotográficas.

Técnicas para tirar fotografias

Quando tira fotografias, a máquina fotográfica digital determina automaticamente a exposição. Se fotografar uma imagem clara, como um motivo em contraluz ou uma cena com neve, a máquina fotográfica digital avalia a luminosidade do motivo e pode seleccionar uma exposição mais escura para a imagem. Nestes casos, deve ajustar a exposição na direcção do sinal +.

Regule na direcção +

Se fotografar uma imagem escura, a máquina fotográfica digital identifica o motivo como escuro e pode seleccionar uma exposição mais clara para a imagem. Nestes casos, deve ajustar a exposição na direcção do sinal –.

Regule na direcção –

Pode verificar a exposição consultando o gráfico do histograma. Tenha o cuidado de evitar a sobrexposição ou subexposição do motivo (para que a fotografia não fique demasiado branca ou escura).

Pode ajustar a exposição de acordo com as suas preferências.

Seleccionar o modo de medição

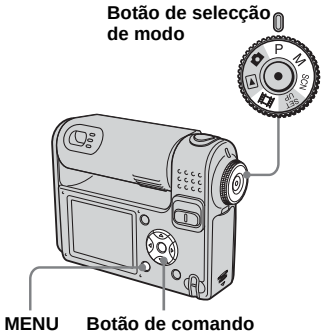
Pode seleccionar um modo de medição para determinar a exposição, consoante a parte do motivo utilizada na medição.

Medição em vários pontos (sem indicador)

A imagem é dividida em várias zonas, cada qual avaliada individualmente. A máquina fotográfica digital calcula a exposição mais indicada com base na posição do motivo e na luminosidade do fundo.
A predefinição é Medição em vários pontos.

Medição da intensidade do ponto (⊡)

A medição da intensidade do ponto permite-lhe medir o motivo directamente numa área reduzida da imagem. Desta forma, pode regular a focagem do motivo, mesmo se este estiver em contraluz ou se o contraste do fundo do motivo for muito elevado.



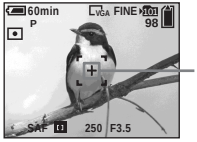
1 Regule o botão de selecção de modo para P, M, SCN ou 🎞.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione ⊡ (Modo do Medidor) utilizando ◄/► e depois seleccione o modo de medição pretendido utilizando ▲/▼.

4 Quando seleccionar [Holofote] no passo 3, coloque a cruz do medidor da intensidade de luz num ponto do motivo a fotografar.



- Quando utilizar a medição de intensidade do ponto, para focar no mesmo ponto utilizado para medir, recomendamos que regule de ☞ (Foco) a [Centro AF] (página 48).

Regular tonalidades de cor

– Equilíbrio dos brancos

Pode seleccionar os modos seguintes de acordo com as situações que fotografar. A cor do motivo apresentado é capturada de acordo com as condições de iluminação. Para corrigir as condições de captação da imagem, ou sempre que a cor geral da imagem não seja a natural, recomenda-se o ajuste do equilíbrio dos brancos.

Auto (Sem indicador)

O equilíbrio dos brancos é regulado automaticamente.
A predefinição é Auto.

☀ (Luz do dia)

Utilizada para tirar fotografias em exteriores, à noite, com luzes de néon, fogos de artifício, nascer do sol e crepúsculo.

☁ (Nublado)

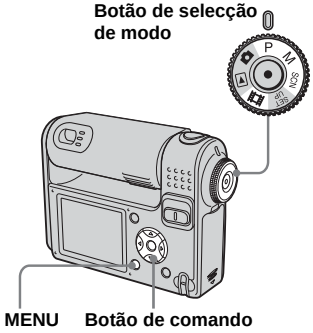
Utilizada para tirar fotografias com céu nublado.

(Fluorescente)

Utilizada para tirar fotografias com luzes fluorescentes.

(Incandescente)

- Utilizada para tirar fotografias, por exemplo, numa festa em que as condições de iluminação mudam frequentemente.
- Utilizada num estúdio ou com luzes de vídeo.



1 Regule o botão de selecção de modo para P, M, SCN ou 🎞.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione [WB] (Equil. br.) com ◄/► e depois seleccione a programação pretendida com ▲/▼.

Para voltar às programações automáticas

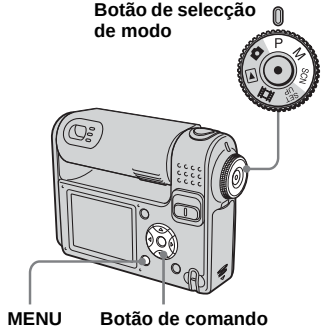
No passo **3**, seleccione [Auto].

- Se estiver a tirar fotografias com luzes fluorescentes que cintilam e mesmo que seleccione , é possível que o equilíbrio dos brancos não fique correctamente ajustado.
- Quando o flash dispara, a programação manual é cancelada e a imagem é gravada no modo [Auto].
- A escolha do equilíbrio dos brancos é limitada de acordo com o modo Selecção de cenas (página 36).

Ajustar o nível do flash

– Nível do flash

Pode ajustar a intensidade da luz do flash.



1 Regule o botão de selecção de modo para P, M ou SCN.

2 Carregue em MENU.

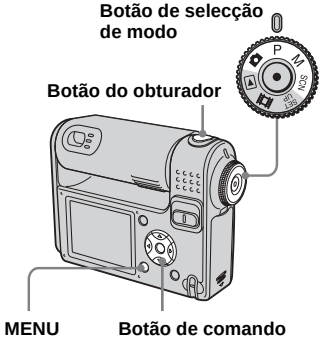
O menu aparece.

3 Seleccione [⚡±] (Nív. flash) com ◄/► e depois seleccione a programação pretendida com ▲/▼.

+: Aumenta a intensidade do flash para um valor acima do normal.
Normal: Programação normal.
–: Diminui a intensidade do flash para um valor abaixo do normal.

Fotografar imagens em sucessão

Utilizado para filmar imagens continuamente. O número máximo de imagens por fotografia depende das definições do tamanho e da qualidade da imagem.



- Quando o nível da bateria é insuficiente ou a capacidade do "Memory Stick" está esgotada, a gravação pára mesmo se carregar continuamente no botão do obturador.

1 Regule o botão de selecção de modo para 📷, P, M ou SCN.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione [Mode] (Modo GRAV) utilizando ◄/► e depois escolha [Burst] com ▲/▼.

4 Fotografe a imagem.

Quando carregar continuamente no botão do obturador pode fotografar imagens até o número máximo de imagens ter sido tirado. A gravação pára se soltar o botão do obturador a meio da fotografia.
Poderá tirar a próxima fotografia depois de "Gravação" desaparecer do ecrã LCD.

O número máximo de imagens fotografadas continuamente

(Unidades: imagens)

	Qualid.	Normal
5M	9	15
3:2	9	15
3M	13	24
1M	32	59
VGA(E-Mail)	100	100

Para voltar ao modo normal

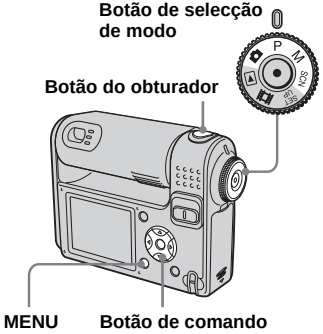
No passo 3, seleccione [Normal].

- O flash está programado para ⊛ (Sem flash).
- Quando estiver a utilizar o temporizador automático e carregar no botão do obturador pode gravar até cinco imagens sucessivamente.
- Quando o botão de selecção de modo está regulado para M, não pode seleccionar velocidades de obturação de 1/ 6 de segundo ou mais lentas.
- Poderá não conseguir fotografar imagens em sucessão dependendo do modo Selecção de cenas (página 33).

Tirar fotografias no modo Multi Burst

– Multi Burst

Se carregar uma vez no botão do obturador, grava 16 fotogramas seguidos. Prático para testar a sua forma física, por exemplo, no desporto.



1 Regule o botão de selecção de modo para 📷, P, M ou SCN.

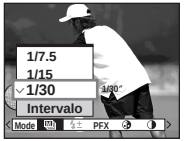
2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione [Mode] (Modo GRAV) com ◄/► e depois seleccione [Multi Burst] com ▲.

4 Seleccione (Intervalo) utilizando ◄/► e depois seleccione o intervalo pretendido entre fotogramas utilizando ▲/▼.

Pode escolher entre [1/7.5], [1/15] ou [1/30].



5 Fotografe a imagem.

Serão gravados 16 fotogramas em sucessão numa única imagem (tamanho da imagem: 1M).

- Se rodar a parte da objectiva quando está a fotografar, as imagens fotografadas podem ficar ao contrário.
- Não pode utilizar as seguintes funções no modo Multi Burst:
  – Zoom inteligente
  – Fotografar com o flash
  – Inserir a data e a hora
- Quando o botão de selecção de modo é regulado para 📷, o intervalo entre fotogramas é automaticamente regulado para [1/30].
- Quando o botão de selecção de modo está regulado para M, não pode regular a velocidade de obturação para um valor inferior a 1/30 de segundo.
- Poderá não ter acesso ao modo Burst dependendo do modo Selecção de cenas (página 33).
- Para reproduzir imagens gravadas no modo Multi Burst na máquina fotográfica, consulte página 65.
- Para saber o número de imagens que pode gravar, consulte as páginas 111.

Tirar fotografias com efeitos especiais

– Efeito de imagem

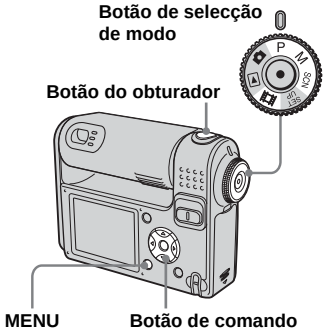
Pode adicionar efeitos especiais para realçar o contraste das imagens.

P&B

A preto e branco

Sepia

A cores para que se assemelhe a uma fotografia antiga



1 Regule o botão de selecção de modo para P, M, SCN ou 🎞.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

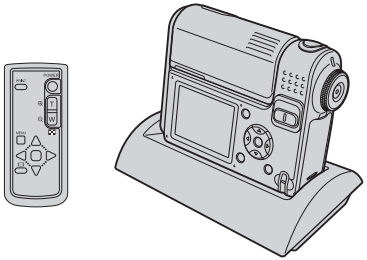
3 Seleccione [PFX] (Efe. imag.) com ◄/► e depois seleccione o modo pretendido com ▲/▼.

4 Fotografe a imagem.

Para cancelar o Efeito de imagem

No passo 3, seleccione [Deslig].

Utilizar a Estação Cyber-shot

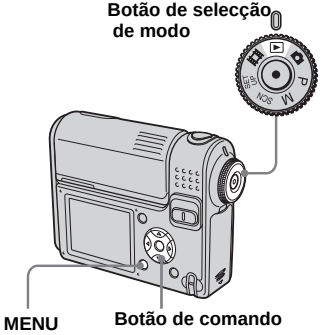


O carregamento é iniciado automaticamente quando a máquina está programada na Estação Cyber-shot (não fornecida). Isto permite-lhe carregar a máquina facilmente para que possa ser utilizada a qualquer altura.
O controlo remoto fornecido com a Estação Cyber-shot permite-lhe desfrutar da reprodução de imagens num televisor, remotamente. Para além disso, quando ligada a uma impressora conforme a PictBridge, as imagens podem ser imprimidas através de operações simples do controlo remoto.
Para mais informações, consulte as instruções do manual fornecido com a Estação Cyber-shot.

Seleccionar a pasta e reproduzir imagens

– Pasta

Seleccione a pasta onde estão guardadas as imagens que pretende reproduzir.



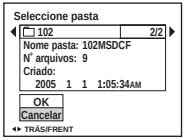
1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione 🗀 (Pasta) com ◀, depois carregue em ●.

4 Seleccione a pasta pretendida utilizando ◀/▶.



5 Seleccione [OK] com ▲ e depois carregue em ●.

Para cancelar a selecção

No passo **5**, seleccione [Cancelar].

Quando são criadas várias pastas no "Memory Stick"

Quando for apresentada a primeira ou a última imagem na pasta, o ecrã LCD apresenta os ícones seguintes.

↵: Desloca-se para a pasta anterior.
↳: Desloca-se para a pasta seguinte.
⇄: Desloca-se para as pastas anterior e seguinte.

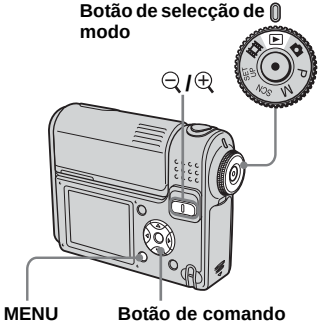
No ecrã simples

No ecrã de Índice

- Quando não há imagens guardadas na pasta, aparece "Pasta sem arquivo".

Ampliar uma parte de uma fotografia

Pode ampliar uma imagem até cinco vezes o tamanho da imagem original. Pode também gravar a imagem ampliada como um ficheiro novo.



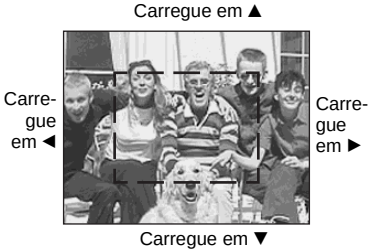
Ampliar uma imagem – *Zoom de reprodução*

1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

2 Visualize a imagem que pretende ampliar utilizando ◀/▶.

3 Carregue em ⊕ (zoom de reprodução) para ampliar a imagem.

4 Carregue em ▲/▼/◀/▶ repetidamente para seleccionar a parte da imagem que pretende ampliar.



▲: Para ver uma parte do topo da imagem
▼: Para ver uma parte da base da imagem
◀: Para ver uma parte do lado esquerdo da imagem
▶: Para ver uma parte do lado direito da imagem

5 Regule o zoom com ⊖/⊕ (zoom de reprodução).

Para cancelar a vista ampliada

Carregue em ●.

- Não pode utilizar o zoom de reprodução com imagens em movimento (filmes) ou imagens gravadas no modo Multi Burst.
- Se carregar em ⊖ (zoom de reprodução) quando estiver a visualizar imagens que não foram ampliadas, o ecrã de índice aparece (página 37).
- As imagens que aparecem na Revisão rápida (página 25) podem ser ampliadas utilizando os procedimentos descritos nos passos 3 a 5.

*Gravar uma imagem ampliada – **Corte***

1 Carregue em MENU depois de zoom de reprodução.

O menu aparece.

2 Seleccione [Corte] com ▶ e depois carregue em ●.

3 Seleccione o tamanho de imagem com ▲/▼ e depois carregue em ●.

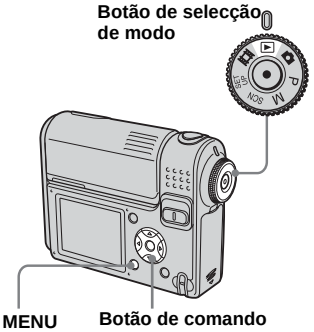
A imagem é gravada e a imagem no ecrã LCD volta ao tamanho normal depois de terminada a gravação.

- A imagem cortada é gravada como o ficheiro mais recente na pasta de gravação seleccionada, e a imagem original mantém-se.
- A imagem cortada pode perder qualidade.
- Não pode cortar a imagem para um tamanho de 3:2.
- Não pode cortar imagens visualizadas na Revisão rápida.

Reproduzir imagens sucessivas

– Apresentação de slides

Pode reproduzir imagens gravadas em sucessão, uma a seguir à outra. Prático para verificar as imagens ou para fazer uma apresentação.



1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione (AP. Slide) com ◀/▶ e depois carregue em ●.

Regule os itens seguintes com ▲/▼/◀/▶.

Programações de Interv.
3 seg/5 seg/10 seg/30 seg/1 min

Imagem
Pasta: Reproduz todas as imagens na pasta seleccionada.
Todos: Reproduz todas as imagens no "Memory Stick".

Repetir
Ligado: Reproduz repetidamente as imagens.
Deslig: Reproduz uma vez as imagens e depois pára.

4 Seleccione [Início] com ▼/▶ e, em seguida, carregue em ●.

A apresentação de slides começa.

Para cancelar a programação da apresentação de slides

No passo 3, seleccione [Cancelar].

Para interromper a reprodução da apresentação de slides

Carregue em ●, seleccione [Sair] com ▶ e depois carregue em ●.

Para passar para a imagem seguinte/anterior durante a apresentação de slides

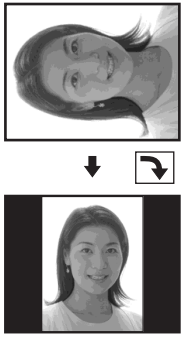
Carregue em ▶ (seguinte) ou em ◀ (anterior).

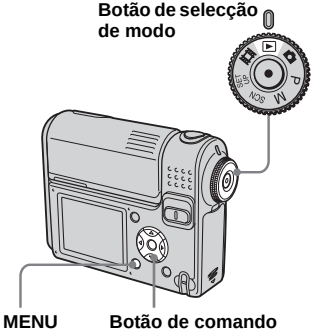
- O tempo programado para o intervalo pode variar dependendo do tamanho da imagem a reproduzir.

Rodar fotografias

– Rodar

É possível rodar e apresentar horizontalmente as imagens que fotografou com a máquina fotográfica digital na vertical.





1 Regule o botão de selecção de modo para ▶ e procure a imagem que pretende rodar.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione (Rodar) com ◀/▶, e depois carregue em ●.

4 Seleccione ↶ ↷ utilizando ▲ e rode a imagem utilizando ◀/▶.

5 Seleccione [OK] com ▲/▼ e, em seguida, carregue em ●.

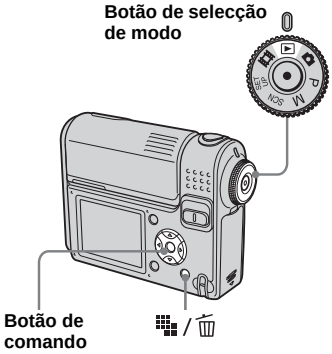
Para cancelar a rotação

No passo 4 ou 5, seleccione [Cancelar].

- Não pode rodar imagens protegidas, imagens em movimento e imagens Multi Burst.
- Pode não conseguir rodar imagens fotografadas com outras máquinas.
- Dependendo do software, pode acontecer que ao ver as imagens num computador, as informações de rotação da imagem não sejam aplicadas.

Reproduzir imagens fotografadas no modo Multi Burst

Pode reproduzir imagens Multi Burst de forma contínua ou reproduzi-las fotograma a fotograma. Esta função é utilizada para verificar as imagens.



- Ao reproduzir imagens gravadas no modo Multi Burst num computador ou numa máquina fotográfica digital que não disponha da função Multi Burst, os 16 fotogramas da fotografia serão visualizados simultaneamente, como uma única imagem.
- Não pode dividir imagens gravadas no modo Multi Burst.

Reproduzir continuamente

1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

2 Seleccione a imagem Multi Burst com ◀/▶.

A imagem Multi Burst seleccionada é reproduzida de forma contínua.

Para fazer uma pausa

Carregue em ●. Para retomar a reprodução, carregue em ● outra vez. A reprodução é iniciada a partir do fotograma apresentado no ecrã LCD.

Reproduzir fotograma a fotograma

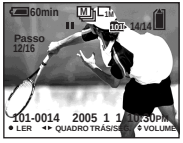
1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

2 Seleccione a imagem Multi Burst com ◀/▶.

A imagem Multi Burst seleccionada é reproduzida de forma contínua.

3 Carregue em ● quando o fotograma pretendido é apresentado.

"Passo" aparece.



4 Faça avançar o fotograma utilizando ◀/▶.

▶: O fotograma seguinte é apresentado. Quando carregar em ▶ continuamente, o fotograma avança.

◀: O fotograma anterior é apresentado. Quando carregar em ◀ continuamente, o fotograma avança na direcção inversa.

Para voltar ao modo de reprodução normal

No passo **4**, carregue em ●. A reprodução é iniciada a partir do fotograma apresentado no ecrã LCD.

Para eliminar imagens fotografadas

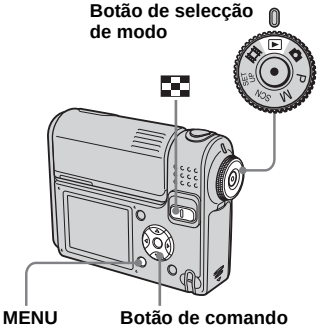
Se utilizar este modo, não é possível eliminar apenas determinados fotogramas. Se eliminar imagens, todos os 16 fotogramas são eliminados ao mesmo tempo.

1. Visualize a imagem Multi Burst que pretende eliminar.
2. Carregue em ▦ / 🗑 (Apagar).
3. Seleccione [Apagar] e, em seguida, carregue em ●.
   Todos os fotogramas são eliminados.

Proteger imagens

– Proteger

Para impedir a eliminação acidental de uma imagem importante, pode protegê-la.



- Note que formatar o “Memory Stick” apaga todos os dados no “Memory Stick”, mesmo que as imagens estejam protegidas, impedindo assim a respectiva recuperação.
- A protecção das imagens pode ser uma operação demorada.

No ecrã simples

1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

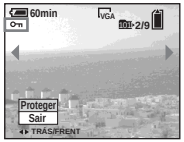
2 Faça aparecer a imagem que pretende proteger utilizando ◀/▶.

3 Carregue em MENU.

O menu aparece.

4 Seleccione ⊶ (Proteg) com ◀/▶, e depois carregue em ●.

A imagem que está no ecrã fica protegida e é indicada a marca ⊶ (Proteg) no ecrã.



5 Para proteger outras imagens, visualize a imagem que pretende proteger utilizando ◀/▶ e depois carregue em ●.

Para cancelar a protecção

No passo 4 ou 5, carregue novamente em ●. A marca ⊶ desaparece.

No ecrã de Índice

1 Regule o botão de selecção de modo para ▶, carregue em ▦ (Índice) para mudar para o ecrã de índice.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione ⊶ (Proteg) com ◀/▶, e depois carregue em ●.

4 Seleccione [Selec] com ◀/▶ e, em seguida, prima ●.

5 Seleccione a imagem que pretende proteger utilizando ▲/▼/◀/▶ e carregue em ●.

É indicada a marca verde ⊶ (Proteg) na imagem seleccionada.

6 Para proteger outras imagens, repita o passo 5.

7 Carregue em MENU.

8 Seleccione [OK] com ► e depois carregue em ●.

A marca ⊶ passa a branco e a imagem seleccionada fica protegida.

Para cancelar a protecção

Seleccione [Cancelar] no passo 4, ou seleccione [Sair] no passo 8.

Para anular a protecção

No passo 5, seleccione uma imagem cuja protecção pretende anular com ▲/▼/◄/►, e carregue em ●. A marca ⊶ passa a cinzento. Repita esta operação para todas as imagens para as quais pretende anular a protecção. Depois, carregue em MENU, seleccione [OK] e carregue no botão ●.

Para proteger todas as imagens da pasta

No passo 4, seleccione [Todos nes. pasta] e depois carregue em ●. Depois, seleccione [Ligado] e carregue em ●.

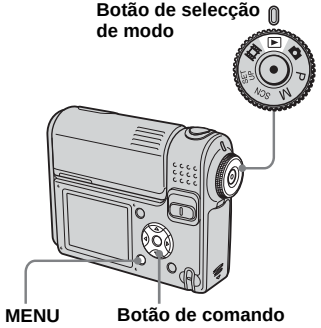
Para anular a protecção de todas as imagens da pasta

No passo 4, seleccione [Todos nes. pasta] e carregue em ●. Depois, seleccione [Deslig] e carregue no botão ●.

Alterar o tamanho da imagem

– Redimensionar

Pode alterar o tamanho de uma imagem gravada e guardá-la como um novo ficheiro. Pode redimensioná-la para os seguintes tamanhos.
5M, 3M, 1M, VGA
A imagem original é guardada mesmo depois de ter alterado o seu tamanho.



1 Programe o botão de selecção de modo para ►.

2 Faça aparecer a imagem que pretende redimensionar utilizando ◄/►.

3 Carregue em MENU.

O menu aparece.

4 Seleccione (Mud Tam) com ◄/►, e depois carregue em ●.

5 Seleccione o novo tamanho com ▲/▼ e depois carregue em ●.

A imagem redimensionada é gravada na pasta de gravação como o ficheiro mais recente.

Para cancelar o redimensionamento

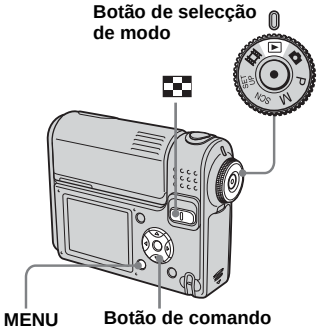
No passo 5, seleccione [Cancelar].

- Não é possível redimensionar imagens ou imagens em movimento gravadas no modo Multi Burst.
- Se tentar aumentar o tamanho de uma imagem, esta perde qualidade.
- Não pode alterar o tamanho para uma imagem de 3:2.
- Se tentar redimensionar uma imagem de tamanho 3:2, surgem bandas pretas nas partes superior e inferior da imagem.

Escolher imagens para imprimir

– Marca de impressão (DPOF)

Pode designar certas imagens para que sejam impressas.
Esta função é útil para imprimir imagens numa loja de fotografia ou para imprimir em impressoras que estejam em conformidade com a norma DPOF (Digital Print Order Format) ou impressoras conformes a PictBridge.



- Não pode colocar marcas em imagens em movimento.
- Ao colocar uma marca de impressão em imagens fotografadas no modo Multi Burst, todas as imagens são impressas numa folha dividida em 16 painéis.
- Não pode configurar o número de páginas a imprimir.

No ecrã simples

1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

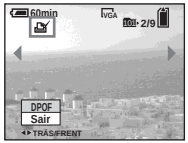
2 Faça aparecer a imagem que pretende imprimir utilizando ◀/▶.

3 Carregue em MENU.

O menu aparece.

4 Seleccione DPOF (DPOF) com ◀/▶, e depois carregue em ●.

A marca é indicada nesta imagem.



5 Para marcar outras imagens, visualize a imagem que pretende marcar utilizando ◀/▶ e depois carregue em ●.

Para apagar a marca

No passo 4 ou 5, carregue novamente em ●. A marca desaparece.

No ecrã de Índice

1 Regule o selector de modo para ▶ e carregue em (Índice) para mudar para o ecrã de índice.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione DPOF (DPOF) com ◀/▶, e depois carregue em ●.

4 Seleccione [Selec] com ◀/▶ e, em seguida, prima ●.

- Não pode colocar uma marca utilizando a opção [Todos nes. pasta].

5 Seleccione as imagens que pretende marcar utilizando ▲/▼/◀/▶ e carregue em ●.

É indicada a marca verde na imagem seleccionada.

6 Para marcar outras imagens, repita o passo 5 para cada uma delas.

7 Carregue em MENU.

8 Seleccione [OK] com ▶ e depois carregue em ●.

A marca passa a branco e a programação fica concluída.

Para apagar a marca

No passo 5, seleccione a imagem na qual pretende apagar a marca com ▲/▼/◀/▶ e carregue em ●.

Para apagar todas as marcas das imagens na pasta

No passo 4, seleccione [Todos nes. pasta] e depois carregue em ●. Depois, seleccione [Deslig] e carregue em ●.

Para cancelar a colocação de marcas

Seleccione [Cancelar] no passo 4, ou seleccione [Sair] no passo 8.

Ligar a uma impressora conforme a PictBridge

Mesmo que não disponha de um computador, pode imprimir facilmente as suas imagens através da máquina fotográfica ligando-a a uma impressora conforme a PictBridge. Basta seleccionar previamente a ligação USB nas programações SET UP e ligar a máquina fotográfica à impressora usando um cabo múltiplo USB.
As impressoras conformes a PictBridge permitem imprimir facilmente os índices*.

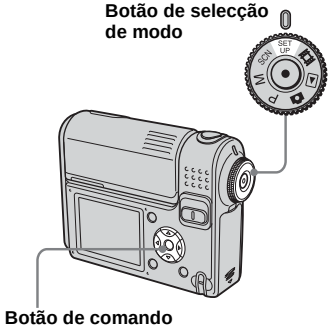
PictBridge

* Conforme a impressora, poderá não estar disponível uma função de impressão de índice.

• Quando imprimir imagens, recomendamos que utilize baterias totalmente carregadas ou um transformador de CA para evitar que a máquina fotográfica se desligue.

Preparar a máquina fotográfica

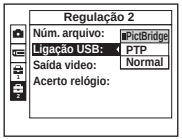
Regule o modo USB da máquina fotográfica para a ligar a uma impressora.



1 Regule o botão de selecção de modo para SET UP.

2 Seleccione (Regulação 2) com ▼, e depois seleccione [Ligação USB] com ►/▲/▼.

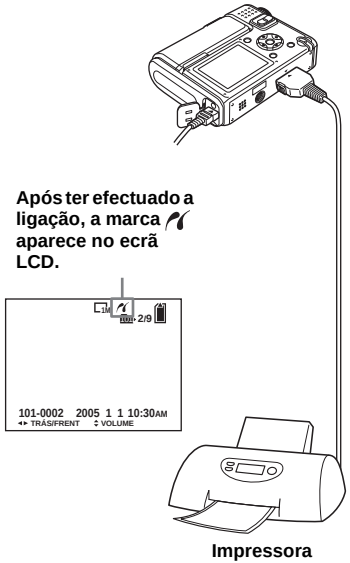
3 Seleccione [PictBridge] com ►/▲, e depois carregue em ●.



O modo USB está seleccionado.

Ligar a máquina fotográfica à impressora

Ligue o conector múltiplo da máquina fotográfica ao conector USB da impressora utilizando um cabo múltiplo USB, e ligue a máquina fotográfica e a impressora.
A máquina adopta o modo de reprodução independentemente da posição do botão de selecção de modo, e uma imagem na pasta de reprodução seleccionada aparece no ecrã LCD.

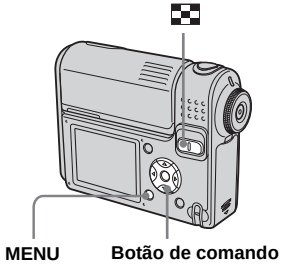


Quando o botão [Ligação USB] não está regulado para [PictBridge] nas programações SET UP

Não pode utilizar a função PictBridge, mesmo após ligar a máquina fotográfica. Desligue o cabo múltiplo USB e programe [Ligação USB] para [PictBridge] (página 71).

Imprimir imagens

Pode seleccionar uma imagem e imprimi-la. Regule a máquina fotográfica seguindo o procedimento na página 71 e ligue a impressora.



- Não pode imprimir imagens em movimento.
- Se, durante a ligação, a impressora emitir uma mensagem de erro, o indicador ficará intermitente durante aproximadamente cinco segundos. Nestes casos, verifique a impressora.

No ecrã simples

1 Faça aparecer a imagem que pretende imprimir utilizando ◀/▶.

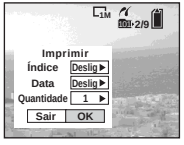
2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione (Imprimir) com ◀/▶, e depois carregue em ●.

4 Seleccione [Esta imagem] com ▲/▼ e, em seguida, carregue em ●.

O ecrã Imprimir aparece.



- As opções de programação que não estão disponíveis para uma impressora específica não são apresentadas.

5 Seleccione [Quantidade] utilizando ▲/▼ e escolha o número de imagens utilizando ◀/▶.

Pode seleccionar um número até 20.

6 Seleccione [OK] com ▼/▶ e, em seguida, carregue em ●.

A imagem é impressa.
Não desligue o cabo múltiplo USB enquanto a marca (Não desligar o cabo múltiplo USB) permanecer no ecrã LCD.

Para cancelar a impressão

No passo 4, seleccione [Cancelar] ou no passo 6, seleccione [Sair].

Para imprimir outras imagens

Após o passo 6, seleccione outra imagem e depois [Imprimir] utilizando ▲ .

Para imprimir todas as imagens assinaladas com a marca

No passo 4, seleccione [Im. DPOF].
Todas as imagens assinaladas com a marca serão impressas na quantidade indicada, independentemente da imagem visualizada.

Para inserir a data e a hora nas imagens

No passo 5, seleccione [Data] e depois o formato de data utilizando ◀/▶.
Pode seleccionar [Dia&Hora] ou [Data].
Se seleccionar [Data], a data será inserida na sequência descrita na secção “Acertar a data e a hora” (página 17).
Conforme a impressora, esta função pode não estar disponível.

No ecrã de Índice

1 Carregue em (índice) para mudar para o ecrã de índice.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione (Imprimir) com ▶, e depois carregue em ●.

4 Seleccione [Selec] com ◀/▶ e, em seguida, prima ●.

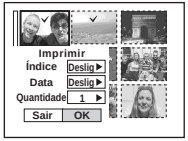
5 Seleccione a imagem que pretende imprimir utilizando ▲/▼/◀/▶ e depois carregue em ●.

É indicada a marca na imagem seleccionada.

6 Para imprimir outras imagens, repita o passo 5.

7 Carregue em MENU.

O ecrã Imprimir aparece.



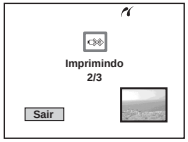
- As opções de programação que não estão disponíveis para uma impressora específica não são apresentadas.

8 Seleccione [Quantidade] utilizando ▲/▼ e escolha o número de imagens utilizando ◀/▶.

Pode seleccionar um número até 20. Todas as imagens seleccionadas são impressas na quantidade especificada.

9 Seleccione [OK] com ▼/▶ e, em seguida, carregue em ●.

As imagens são impressas.
Não desligue o cabo múltiplo USB enquanto a marca permanecer no ecrã LCD.



Para cancelar a impressão

Seleccione [Cancelar] no passo 4 ou [Sair] no passo 9.

Para imprimir todas as imagens assinaladas com a marca

No passo 4, seleccione [Im. DPOF].
Todas as imagens assinaladas com a marca serão impressas na quantidade indicada, independentemente da imagem visualizada.

Para imprimir todas as imagens da pasta

No passo 4, seleccione [Todos nes. pasta] e depois carregue em ●.

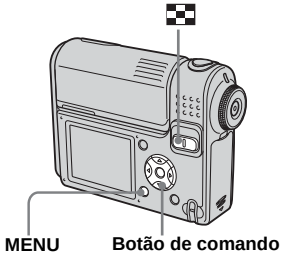
Para inserir a data e a hora nas imagens

No passo 8 seleccione [Data] e depois escolha o formato de data utilizando ◀/▶.
Pode seleccionar [Dia&Hora] ou [Data].
Se seleccionar [Data], a data será inserida na sequência descrita na secção "Acertar a data e a hora" (página 17).
Conforme a impressora, esta função pode não estar disponível.

Imprimir imagens de índice

Algumas imagens podem ser impressas lado a lado. Esta função é designada neste manual como impressão de índice*. Pode dispor imagens individuais lado a lado na quantidade especificada e imprimi-las (consulte "No ecrã simples") , ou dispor imagens diferentes lado a lado em grupos de imagens distintas e imprimir cada grupo no número de cópias especificado (consulte "No ecrã de Índice").
Regule a máquina fotográfica seguindo o procedimento na página 71 e ligue a impressora.

* Conforme a impressora utilizada, poderá não estar disponível uma função de impressão de índice.



- Não pode imprimir imagens em movimento.
- Se, durante a ligação, a impressora emitir uma mensagem de erro, o indicador ficará intermitente durante aproximadamente cinco segundos. Nestes casos, verifique a impressora.

No ecrã simples

1 Faça aparecer a imagem que pretende imprimir utilizando ◀/▶.

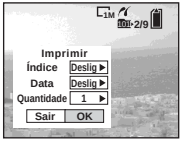
2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione (Imprimir) com ◀/▶, e depois carregue em ●.

4 Seleccione [Esta imagem] com ▲/▼ e, em seguida, carregue em ●.

O ecrã Imprimir aparece.



- As opções de programação que não estão disponíveis para uma impressora específica não são apresentadas.

5 Seleccione [Índice] com ▲, seleccione [Ligado] com ◀/▶.

6 Seleccione [Quantidade] utilizando ▲/▼ e escolha o número de imagens a imprimir lado a lado utilizando ◀/▶.

Pode seleccionar um número até 20. Pode dispor o número especificado de imagens lado a lado.

7 Seleccione [OK] com ▼/▶ e, em seguida, carregue em ●.

A imagem é impressa.
Não desligue o cabo múltiplo USB enquanto a marca (Não desligar o cabo múltiplo USB) permanecer no ecrã LCD.

Para cancelar a impressão

Seleccione [Cancelar] no passo 4 ou seleccione [Sair] no passo 7.

Para imprimir outras imagens

Após o passo 7, seleccione outra imagem, depois seleccione [Imprimir] com ▲.
Em seguida, repita o passo 4.

Para imprimir todas as imagens assinaladas com a marca

No passo 4, seleccione [Im. DPOF].
Todas as imagens assinaladas com a marca são impressas, independentemente da imagem visualizada.

Para inserir a data e a hora nas imagens

No passo 6, seleccione [Data] e depois escolha o formato de data utilizando ◀/▶.
Pode seleccionar [Dia&Hora] ou [Data]. Se seleccionar [Data], a data será inserida na sequência descrita na secção "Acertar a data e a hora" (página 17).
Conforme a impressora, esta função pode não estar disponível.

- Dependendo do número de imagens, poderão não caber na página todas as imagens.

No ecrã de Índice

1 Carregue em ▦ (índice) para mudar para o ecrã de índice.

2 Carregue em MENU.

O menu aparece.

3 Seleccione ⎙ (Imprimir) com ▶, e depois carregue em ●.

4 Seleccione [Selec] com ◀/▶ e, em seguida, prima ●.

5 Seleccione a imagem pretendida com ▲/▼/◀/▶ e depois carregue em ●.

É indicada a marca ✓ na imagem seleccionada.

6 Para imprimir outras imagens, repita o passo 5.

7 Carregue em MENU.

8 Seleccione [Índice] com ▲, depois seleccione [Ligado] com ◀/▶.

9 Seleccione [Quantidade] utilizando ▲/▼ e o número de cópias que pretende imprimir utilizando ◀/▶.

Pode seleccionar um número até 20.

10 Seleccione [OK] com ▼/▶ e, em seguida, carregue em ●.

As imagens são impressas.
Não desligue o cabo múltiplo USB enquanto a marca ⎙ permanecer no ecrã LCD.

Para cancelar a impressão

No passo 4, seleccione [Cancelar] ou no passo 10, seleccione [Sair].

Para imprimir todas as imagens assinaladas com a marca ⎙✓

No passo 4, seleccione [Im. DPOF].
Todas as imagens assinaladas com a marca ⎙✓ são impressas, independentemente da imagem visualizada.

Para imprimir todas as imagens da pasta

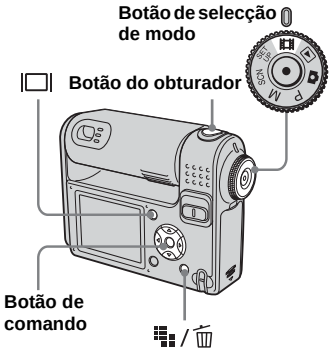
No passo 4, seleccione [Todos nes. pasta] e depois carregue em ●.

Para inserir a data e a hora nas imagens

No passo 9 seleccione [Data] e depois escolha o formato de data utilizando ◀/▶.
Pode seleccionar [Dia&Hora] ou [Data].
Se seleccionar [Data], a data será inserida na sequência descrita na secção “Acertar a data e a hora” (página 17).
Conforme a impressora, esta função pode não estar disponível.

Fotografar imagens em movimento

Pode fotografar imagens em movimento com som.



1 Regule o botão de selecção de modo para 🎞.

2 Carregue em ▦/🗑 (Tamanho imagem).

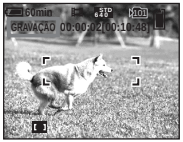
A opção de configuração Tamanho imagem é apresentada.

3 Seleccione o modo desejado utilizando ▲/▼.

Pode escolher entre [640(Normal)] ou [160].

4 Carregue no botão do obturador até ao fim.

"GRAVAÇÃO" aparece no ecrã LCD e a máquina fotográfica digital começa a gravar a imagem e o som.



- Quando a capacidade do "Memory Stick" se esgotar, a gravação é interrompida.

5 Carregue novamente no botão do obturador até ao fim para parar de gravar.

Indicadores no ecrã LCD enquanto fotografa imagens em movimento

Estes indicadores não ficam gravados na imagem.
Cada vez que carrega em |□|, o estado do ecrã LCD muda da seguinte forma:
Indicadores desligados → Ecrã LCD desligado → Indicadores ligados.
Não é visualizado um histograma.
Consulte a página 124 para obter uma descrição detalhada dos elementos indicados.

Para fotografar grandes planos (Macro)

Regule o botão de selecção de modo para 🎞 e siga o procedimento da página 27.

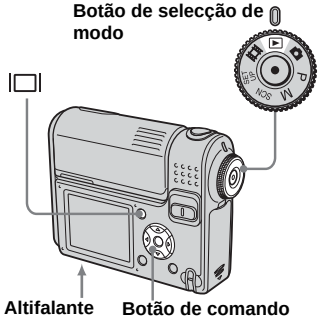
Para fotografar com o temporizador automático

Regule o botão de selecção de modo para 🎞 e siga o procedimento da página 28.

- Tenha cuidado para não tocar no microfone (página 8) quando fotografar.
- Não pode utilizar as seguintes funções.
  - Mudar a escala de zoom
  - Fotografar com o flash
  - Inserir a data e a hora
- Consulte 111 para obter o tempo de gravação permitido para cada tamanho da imagem.

Ver imagens em movimento no ecrã LCD

Pode ver imagens em movimento no ecrã LCD da máquina fotográfica digital e ouvir o som que é emitido pelo altifalante da máquina.



1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

2 Seleccione a imagem em movimento pretendida utilizando ◀/▶.

As imagens em movimento de tamanho [640(Normal)] aparecem no ecrã inteiro.

As imagens em movimento de tamanho [160] aparecem num tamanho mais pequeno do que o das fotografias.

3 Carregue em ●.

As imagens em movimento e o som são reproduzidos.
▶ (reprodução) aparece no ecrã LCD durante a reprodução de uma imagem em movimento.

Barra de reprodução

Para interromper a reprodução

Carregue em ● outra vez.

Para regular o volume

Regule o volume utilizando ▲/▼.

Para avançar / recuar

Carregue em ▶ (seguinte) ou ◀ (anterior) durante a reprodução de uma imagem em movimento.
Para voltar ao modo de reprodução normal, carregue em ●.

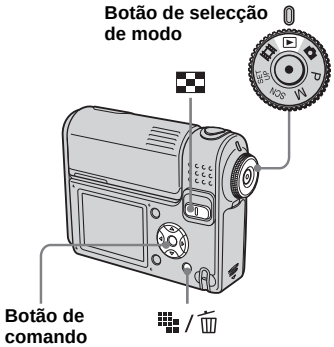
Indicadores no ecrã LCD enquanto vê imagens em movimento

Cada vez que carrega em |□|, o estado do ecrã LCD muda da seguinte forma:
Indicadores desligados → Ecrã LCD desligado → Indicadores ligados.
Não é visualizado um histograma.
Consulte a página 126 para obter uma descrição detalhada dos elementos indicados.

- O procedimento para ver imagens em movimento num televisor é idêntico ao utilizado para ver fotografias (página 39).
- As imagens em movimento gravadas com outros dispositivos Sony poderão ser visualizadas com um tamanho inferior ao das fotografias.

Apagar imagens em movimento

Pode apagar imagens em movimento desnecessárias.



- Não pode apagar as imagens em movimento protegidas.
- Uma vez apagadas, as imagens em movimento não podem ser recuperadas.

No ecrã simples

1 Regule o botão de selecção de modo para ▶.

2 Seleccione a imagem em movimento que pretende apagar utilizando ◀/▶.

3 Carregue em / (Apagar).

Nesta altura, a imagem ainda não foi eliminada.

4 Seleccione [Apagar] com ▲ e depois carregue em ●.

"Acesso" aparece no ecrã LCD e a imagem em movimento é apagada.

5 Para apagar outras imagens em movimento, visualize a imagem em movimento que pretende apagar utilizando ◀/▶ e depois repita o passo 4.

Para cancelar a eliminação

No passo 4 ou 5, seleccione [Sair].

No ecrã de Índice

1 Regule o selector de modo para ▶ e carregue em (Índice) para mudar para o ecrã de índice.

2 Carregue em / (Apagar).

3 Seleccione [Selec] com ◀/▶ e, em seguida, prima ●.

4 Seleccione a imagem em movimento que pretende apagar utilizando ▲/▼/◀/▶ e carregue em ●.

A marca (apagar) aparece na imagem em movimento seleccionada.

Nesta altura, a imagem ainda não foi eliminada.

5 Repita o passo 4 para apagar outras imagens em movimento.

6 Carregue em / (Apagar).

7 Seleccione [OK] com ▶ e depois carregue em ●.

A mensagem “Acesso” aparece no ecrã LCD e a imagem em movimento é apagada.

Para cancelar a eliminação

No passo **3** ou **7**, seleccione [Sair].

Para eliminar todas as imagens da pasta

No passo **3**, seleccione [Todos nes. pasta] e depois carregue em ●. Depois, seleccione [OK] e carregue em ●. Para cancelar a eliminação, seleccione [Cancelar] com ◀ e depois carregue em ●.

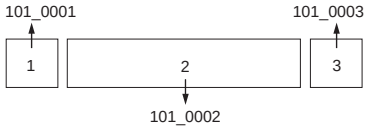
Cortar imagens em movimento

Pode cortar imagens em movimento ou apagar partes desnecessárias de imagens em movimento (página 41). Esta é a função recomendada quando a capacidade do “Memory Stick” for insuficiente, ou quando anexar imagens em movimento a um e-mail.
Note que a imagem em movimento original é apagada depois de cortada.

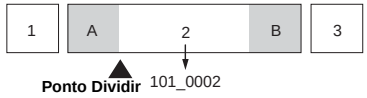
Os números de ficheiro atribuídos quando se cortam imagens em movimento

As imagens em movimento cortadas recebem novos números e são gravadas como os ficheiros mais recentes na pasta de gravação. A imagem em movimento original é apagada e o respectivo número de ficheiro é ignorado.

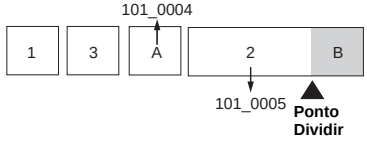
<Exemplo> Cortar uma imagem em movimento numerada 101_0002



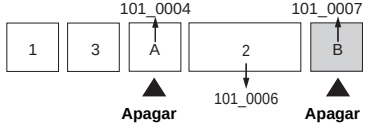
1. Cortar a cena A.



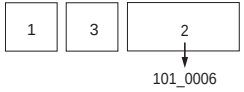
2. Cortar a cena B.

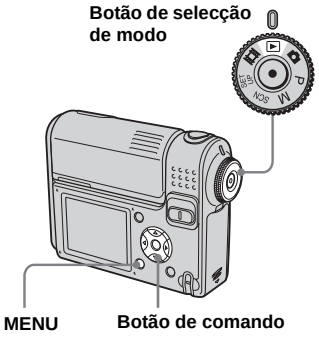


3. Apagar as cenas A e B, se forem desnecessárias.



4. Apenas permanecem as cenas pretendidas.





1 Programe o botão de selecção de modo para ▶.

2 Seleccione a imagem em movimento que pretende cortar utilizando ◀/▶.

3 Carregue em MENU.

O menu aparece.

4 Seleccione ✂ (Dividir) com ▶, e depois carregue em ●. Depois, seleccione [OK] utilizando ▲ e carregue no botão ●.

Inicia-se a reprodução da imagem em movimento.

5 Determine um ponto de corte.

Carregue no botão ●, no ponto de corte pretendido.

Se quiser regular o ponto de corte, seleccione [◀II/II▶] (avançar/recuar fotograma) e regule o ponto de corte com ◀/▶. Se quiser alterar o ponto de corte, seleccione [Cancelar]. Inicia-se novamente a reprodução da imagem em movimento.

6 Depois de determinar um ponto de corte, seleccione [OK] utilizando ▲/▼ e carregue em ●.

7 Seleccione [OK] com ▲ e depois carregue em ●.

A imagem em movimento é cortada.

Para cancelar o corte

No passo 5 ou 7, seleccione [Sair]. A imagem em movimento aparece novamente no ecrã LCD.

- Não é possível cortar os seguintes tipos de imagens.
  - Fotografias
  - Imagens em movimento que não são suficientemente grandes para cortar
  - Imagens em movimento protegidas
- Não é possível recuperar imagens em movimento depois de cortadas.
- A imagem em movimento cortada é gravada na pasta de gravação seleccionada como o ficheiro mais recente.

Copiar imagens para o computador – Para utilizadores Windows

Ambiente informático recomendado

SO: Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition ou Windows XP Professional
O sistema operativo acima referido deve vir instalado de fábrica. O funcionamento não é garantido se utilizar uma actualização dos sistemas operativos indicados acima ou um ambiente multi-arranque.
UCP: MMX Pentium 200 MHz ou superior
Conector USB: Fornecido como equipamento padrão
Ecrã: 800 × 600 pontos ou mais
Alta profundidade de cor (cor de 16 bits, 65.000 cores) ou mais

- Esta máquina fotográfica é compatível com Hi-Speed USB (conforme a USB 2.0).
- A ligação com uma interface USB que é compatível com Hi-Speed USB (conforme a USB 2.0) permite fazer transferências avançadas (transferências de alta velocidade).
- Dependendo do tipo do equipamento USB, se ligar dois ou mais equipamentos USB a um único computador ao mesmo tempo, alguns deles, incluindo a máquina fotográfica digital, podem não funcionar.
- Não se garante o funcionamento se utilizar um concentrador USB.
- Não se garante o funcionamento com todos os ambientes informáticos recomendados acima mencionados.

Modo USB

Existem dois modos de ligação USB para ligação a um computador: os modos [Normal] e [PTP]*. A predefinição de fábrica é o modo [Normal]. Esta secção descreve os procedimentos, utilizando como exemplo o modo [Normal].

* Compatível apenas com Windows XP. Quando ligada a um computador, apenas são copiados para o computador os dados guardados na pasta seleccionada pela máquina fotográfica. Para seleccionar a pasta, execute o procedimento descrito na página 62.

Comunicação com o computador

Quando o computador sai do modo de suspensão ou poupança de energia, a comunicação entre a máquina fotográfica digital e o computador pode não ser restabelecida ao mesmo tempo.

Quando não é fornecido um conector USB com o computador

Se não houver um conector USB nem uma ranhura para “Memory Stick”, pode copiar imagens com um dispositivo adicional. Para obter mais informações visite o website Sony.
http://www.sony.net/

Conteúdo do CD-ROM

■ Controlador USB

Este controlador é necessário para a ligação da máquina fotográfica ao computador.
Se usar o Windows XP, não será necessário instalar o controlador USB.

■ Picture Package

Esta aplicação é utilizada para facilitar a transferência de imagens da máquina fotográfica para o computador. Também permite utilizar as várias funções.
Quando instalar “Picture Package”, o controlador USB é instalado ao mesmo tempo.

- As operações necessárias podem variar, consoante o sistema operativo utilizado.
- **Feche todas as aplicações que estejam a ser executadas no computador, antes de instalar o controlador USB e a aplicação.**
- Quando utilizar o Windows XP ou o Windows 2000, inicie a sessão como administrador.

Instalar o controlador USB

Se usar o Windows XP, não será necessário instalar o controlador USB.
Uma vez instalado o controlador USB, não será necessário instalar o controlador USB.

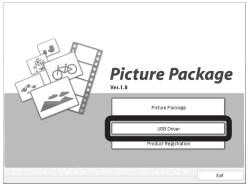
1 Ligue o computador e insira o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

Não ligue a máquina fotográfica digital ao computador nesta altura.

Aparece o menu do ecrã de instalação. Se não aparecer, faça duplo clique sobre (My Computer) → (PICTUREPACKAGE) por esta ordem.

- Se vai utilizar o programa de aplicação "Picture Package", clique em "Picture Package". O controlador USB será instalado quando "Picture Package" for instalado (página 90).
- Quando o computador está a ser utilizado, encerre todo o software de aplicações que esteja a ser executado antes de instalar o controlador USB.

2 Faça clique sobre [USB Driver] no ecrã inicial.

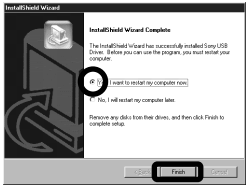


Aparece o ecrã "InstallShield Wizard".

3 Faça clique sobre [Next].

Começa a instalação do controlador USB. Quando a instalação terminar, aparece uma janela a informar que foi concluída.

4 Faça clique sobre [Yes, I want to restart my computer now] e, em seguida, sobre [Finish].

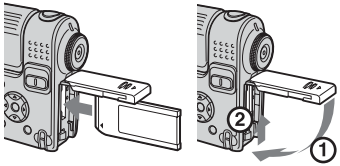


O computador é reiniciado. Em seguida, pode estabelecer a ligação USB.

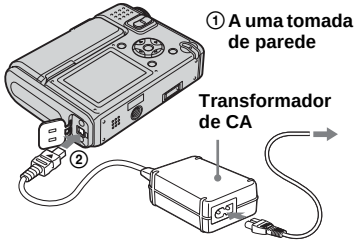
5 Retire o CD-ROM.

Ligar a máquina fotográfica digital ao computador

1 Insira o "Memory Stick" com as imagens que quer copiar para a máquina fotográfica digital, seguidamente feche a tampa da bateria/do "Memory Stick".



2 Abra a tampa da tomada DC IN e ligue o transformador de CA, depois ligue o transformador a uma tomada eléctrica.



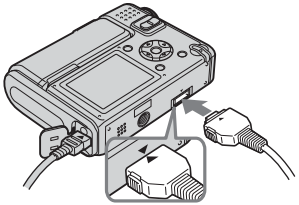
- Quando copia imagens para o computador com alimentação da bateria, a cópia pode falhar e os dados podem ficar danificados se a bateria se desligar. Recomenda-se a utilização de um transformador de CA.

3 Regule o botão de selecção de modo para ▶ e ligue a máquina e o computador.

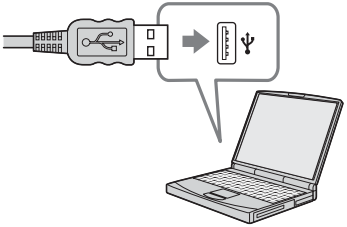
- Também pode executar esta operação com o botão de selecção de modo regulado para SET UP.

4 Ligue o cabo múltiplo USB ao conector múltiplo da máquina fotográfica digital.

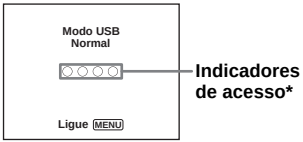
Rode a objectiva para a sua posição original e coloque a máquina fotográfica digital com o ecrã LCD virado para cima.



5 Ligue o cabo múltiplo USB ao computador.



- Quando utilizar um computador de secretária, ligue o cabo múltiplo USB ao conector USB existente no painel posterior.
- Quando utilizar o Windows XP, o assistente AutoPlay aparece automaticamente no ambiente de trabalho. Vá para a página 86.



"Modo USB Normal" aparece no ecrã LCD da máquina fotográfica. Quando uma ligação USB é estabelecida pela primeira vez, o computador executa automaticamente o programa utilizado para reconhecer a máquina fotográfica digital. Aguarde um momento.

* Durante a ligação, os indicadores de acesso ficam vermelhos. Não utilize o computador até os indicadores ficarem brancos.

- Se não visualizar "Modo USB Normal" no passo **5**, carregue em MENU, seleccione [Ligação USB] e regule-o para [Normal].

! Desligar o cabo múltiplo USB, retirando o “Memory Stick”, ou desligar a máquina fotográfica aquando de uma ligação USB

Para os utilizadores do Windows 2000, Me ou XP

1 Faça duplo clique sobre no tabuleiro de tarefas.

Faça duplo clique aqui

2 Faça clique sobre (Sony DSC) e depois sobre [Stop].

3 Confirme o dispositivo na janela de confirmação e faça clique sobre [OK].

4 Clique em [OK].
O passo 4 não é necessário para os utilizadores do Windows XP.

5 Desligue o cabo múltiplo USB, retire o “Memory Stick” ou desligue a máquina fotográfica.

Para os utilizadores do Windows 98 ou 98SE

Confirme se os indicadores de acesso (página 84) no ecrã estão brancos e execute apenas o passo 5 acima indicado.

Copiar imagens

– Windows 98/98SE/2000/Me

1 Faça duplo clique sobre [My Computer] e depois sobre [Removable Disk].

O conteúdo do “Memory Stick” inserido na máquina fotográfica digital aparece no ecrã.

- Esta secção descreve um exemplo de cópia de imagens para a pasta “My Documents”.
- Se o ícone “Removable Disk” não aparecer, consulte página 86.
- Quando utilizar o Windows XP, veja a página 86.

2 Faça duplo clique sobre [DCIM] e, em seguida, sobre a pasta onde estão armazenados os ficheiros de imagem que pretende copiar.

3 Clique no ficheiro de imagens com o botão direito do rato para visualizar o menu, depois seleccione [Copy] no menu.

4 Faça duplo clique sobre a pasta “My Documents” e clique com o botão direito do rato na janela “My Documents” para visualizar o menu. Depois, seleccione [Paste] no menu.

Os ficheiros de imagens são copiados para a pasta “My Documents”.

Se já houver uma imagem com o mesmo nome de ficheiro na pasta de destino da cópia

Aparece uma mensagem de confirmação a perguntar se pretende substituir a imagem. Ao substituir uma imagem existente por uma imagem nova, o ficheiro original é apagado.

Para mudar o nome do ficheiro

Para copiar um ficheiro de imagem para o computador sem substituir a imagem, mude o nome do ficheiro para o nome pretendido, antes de fazer a cópia. No entanto, se mudar o nome do ficheiro poderá não conseguir reproduzir a imagem na máquina fotográfica digital. Para reproduzir imagens na máquina fotográfica, execute o procedimento em página 90.

Quando o ícone do disco amovível não aparece

1 Faça clique sobre [My Computer] para visualizar o menu, depois faça clique sobre [Properties].
O ecrã "System Properties" aparece.

2 Seleccione [Device Manager]
① Faça clique sobre [Hardware].
② Faça clique sobre [Device Manager].
- Para os utilizadores do Windows 98 , 98SE, Me não é necessário executar o passo ①. Seleccione o separador [Device Manager].

3 Se aparecer [Sony DSC], apague-o.
① Faça clique em [Sony DSC] com o botão direito do rato.
② Faça clique sobre [Uninstall].
O ecrã "Confirm Device Removal" aparece.
- Para os utilizadores do Windows 98, 98SE, Me faça clique sobre [Remove].

③ Faça clique sobre [OK].
O dispositivo é eliminado.

Tente instalar novamente o controlador USB usando o CD-ROM (página 83).

– Windows XP

Copiar imagens utilizando o Assistente Windows XP AutoPlay

1 Estabeleça uma ligação USB (página 84). Faça clique sobre [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] e, em seguida, sobre [OK].

Aparece o ecrã "Scanner and Camera Wizard".

2 Faça clique sobre [Next].

As imagens guardadas no "Memory Stick" aparecem no ecrã.

3 Faça clique para retirar a marca das caixas de verificação das imagens que não pretende copiar para o computador e depois faça clique sobre [Next].

Aparece o ecrã "Picture Name and Destination".

4 Especifique os nomes dos grupos de imagens que pretende copiar, bem como o destino da cópia e faça clique sobre [Next].

A cópia dos ficheiros inicia-se. Quando a tarefa terminar, a janela "Other Options" aparece.

5 Seleccione [Nothing. I'm finished working with these pictures] e, em seguida, faça clique sobre [Next].

Aparece o ecrã "Completing the Scanner and Camera Wizard".

6 Faça clique sobre [Finish].

O assistente fecha-se.

- Para copiar outras imagens, execute o procedimento na secção ! em página 85 para desligar o cabo múltiplo USB e voltar a ligá-lo. Em seguida, volte a executar o procedimento a partir do passo 1.

1 Faça clique sobre [Start] e, em seguida, sobre [My Documents].

É mostrado o conteúdo da pasta “My Documents”.

- Esta secção descreve o procedimento de visualização de imagens copiadas na pasta “My Documents”.
- Se não utilizar o Windows XP, faça duplo clique sobre [My Documents] no ambiente de trabalho.

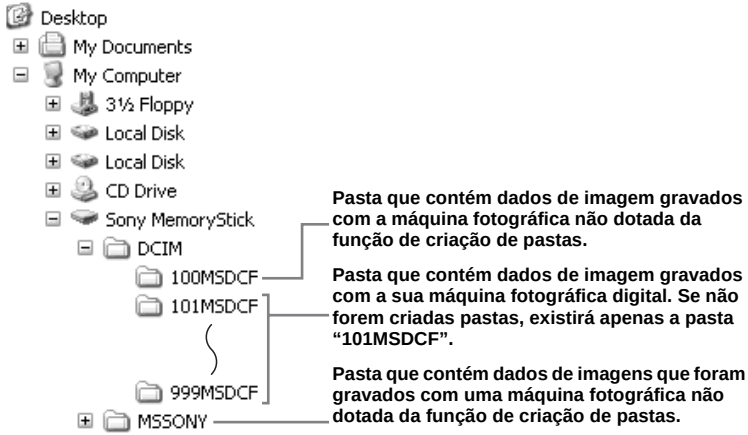
2 Clique duas vezes no ficheiro de imagens pretendido.

A imagem é mostrada.

Destinos de armazenamento e nomes de ficheiros de imagens

Os ficheiros de imagens gravados com esta máquina fotográfica são agrupados em pastas em “Memory Stick”.

Exemplo: quando visualiza pastas no Windows XP



- Não pode gravar imagens nas pastas “100MSDCF” e “MSSONY”.
  As imagens existentes nestas pastas apenas estão disponíveis para visualização.
- Para obter mais informações acerca da pasta, consulte as páginas 47 e 62.

Pasta	Nome do ficheiro	Significado do ficheiro
101MSDCF ou 999MSDCF	DSC0□□□□.JPG	• Ficheiros de fotografias tiradas no – Modo Normal (página 23) – Modo Burst (página 59) – Modo Multi Burst (página 60)
	MOV0□□□□.MPG	• Ficheiros de filmes (página 77)
	MOV0□□□□.THM	• Ficheiros de imagem de índice gravados no modo de imagem em movimento (página 77)

- □□□□ representa qualquer número num intervalo de 0001 a 9999.
- As porções numéricas de um ficheiro de imagens gravado no modo de filme e o ficheiro de índice correspondente são iguais.

Ver uma imagem previamente copiada para um computador

Esta operação é necessária para ver ficheiros de imagens que foram previamente copiados para um computador e que já foram eliminados do "Memory Stick" através da máquina fotográfica digital.
Copiar os ficheiros de imagens guardados no computador para o "Memory Stick" e visualizá-los na máquina fotográfica.

- Ignore o passo **1** se não tiver mudado o nome do ficheiro atribuído por esta máquina fotográfica.
- Poderá não conseguir ver a imagem, dependendo do respectivo tamanho.
- A imagens que tiverem sido modificadas em computador, bem como as imagens obtidas com outras máquinas fotográficas poderão não ser reproduzidas nesta máquina fotográfica digital.
- Se visualizar a mensagem de aviso de substituição dos dados, escreva números diferentes no passo **1**.
- Se não dispuser de uma pasta para gravar o ficheiro de imagem, crie uma nova pasta e copie o ficheiro de imagem. Para obter mais informações sobre a criação de pastas, consulte página 47.

1 Faça clique com o botão direito do rato sobre o ficheiro de imagens e seleccione [Rename]. Mude o nome do ficheiro para "DSC0□□□□".

□□□□ representa qualquer número num intervalo de 0001 a 9999.

- Consoante a configuração do computador, pode ser indicada uma extensão de ficheiro. A extensão de imagens fixas é "JPG" e de imagens em movimento é "MPG". Não mude a extensão.

2 Copie o ficheiro de imagem para uma pasta no "Memory Stick".

① Faça clique com o botão direito do rato sobre o ficheiro de imagens e seleccione [Copy].
② Seleccione e faça duplo clique sobre a pasta [DCIM] de [Removable Disk] ou [Sony MemoryStick] em [My Computer].
③ Faça clique com o botão direito do rato sobre a pasta [□□□MSDCF] na pasta [DCIM], depois faça clique sobre [Paste].
□□□ representa qualquer número de 100 a 999.

Instalar o "Picture Package"

O "Picture Package" é só para computadores Windows.
Pode utilizar o software "Picture Package" no seu computador Windows para gerir as imagens tiradas com esta máquina fotográfica. Instalar o software "Picture Package" instala o controlador USB simultaneamente.

- Quando o computador está a ser utilizado, encerre todo o software de aplicações que esteja a ser executado antes de instalar "Picture Package".

Para ambiente informático

Consulte página 82 para informações sobre o ambiente de operativo Windows básico. Outros requisitos de sistema são os seguintes.
Software: Macromedia Flash Player 6.0 ou posterior, Windows Media Player 7.0 ou posterior e DirectX 9.0b posterior.
Placa de som: Placa de som estéreo de 16 bits com altifalantes
Memória: 64 MB ou mais (recomendamos 128 MB ou mais)
Disco Rígido: Espaço no disco requerido para a instalação: aproximadamente 200 MB
Ecrã: Uma placa de vídeo equipada com VRAM de 4 MB (conforme ao controlador DirectDraw)

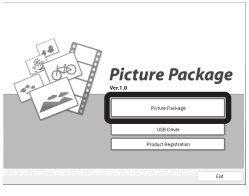
- Para criar apresentações de slides (página 93) automaticamente, é necessária uma UCP Pentium de III 500 MHz ou superior.
- Este software é compatível com a tecnologia DirectX. Antes de utilizar tem de instalar “DirectX”.
- É requerido um ambiente separado para fazer funcionar o dispositivo de gravação que lhe permite gravar em CD-Rs.

1 Ligue o computador e insira o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

Aparece o menu do ecrã de instalação.

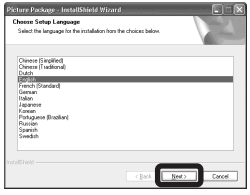
- Se ainda não instalou o controlador USB (página 83), não ligue a máquina fotográfica ao computador antes de instalar o software “Picture Package” (excepto para o Windows XP).

2 Faça clique sobre [Picture Package].



Aparece o ecrã “Choose Setup Language”.

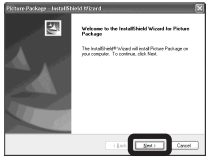
3 Seleccione o idioma pretendido e faça clique sobre [Next].



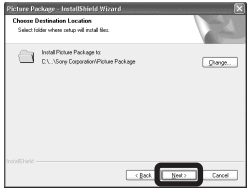
- Esta secção descreve o ecrã em inglês.

4 Faça clique sobre [Next].

Aparece o ecrã “License Agreement”. Leia o contrato com atenção. Se aceitar os termos do contrato, assinale a caixa “I accept the terms of the license agreement”, depois faça clique sobre [Next].

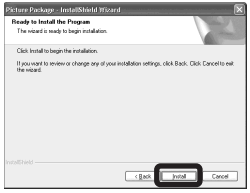


5 Faça clique sobre [Next].



6 Faça clique sobre [Install] no ecrã "Ready to Install the Program".

A instalação é iniciada.



Se o ecrã "Welcome to setup for DirectX" aparecer depois de instalar a aplicação, siga as instruções.

7 Verifique se a caixa "Yes, I want to restart my computer now" está assinalada, depois faça clique sobre [Finish].

O computador é reiniciado.

São exibidos os ícones de atalho do [Picture Package Menu] e do [Picture Package destination Folder].

8 Retire o CD-ROM.

Copiar imagens através de "Picture Package"

Ligue a máquina ao computador utilizando o cabo múltiplo USB.

"Picture Package" inicia automaticamente e as imagens do "Memory Stick" são automaticamente copiadas para o computador. Depois de as imagens terem sido copiadas, "Picture Package Viewer" inicia e as imagens copiadas são apresentadas.

- Regra geral, as pastas "Picture Package" e "Date" são criadas dentro da pasta "My Documents" e todos os ficheiros de imagem gravados com a máquina fotográfica são copiados para as referidas pastas.
- O Windows XP está programado de forma a activar o Assistente AutoPlay do sistema operativo.
  Se desactivar o Assistente AutoPlay do sistema operativo, cancele esta acção utilizando [Settings] no "Picture Package Menu".
- Se o "Picture Package" não conseguir copiar as imagens automaticamente, inicie o "Picture Package Menu" e assinale [Settings] em [Copy automatically].

Utilizar "Picture Package"

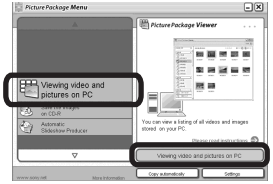
Iniciar o [Picture Package Menu] no ambiente de trabalho para utilizar as diferentes funções.

- O ecrã padrão pode variar dependendo do computador. Pode alterar a ordem dos botões utilizando [Settings] no canto inferior direito do ecrã.
- Para mais informações sobre o programa de aplicação, faça clique sobre ⓘ no canto superior direito do ecrã para visualizar a ajuda on-line.

O apoio técnico do "Picture Package" é disponibilizado pelo Pixela User Support Center. Para mais informações, consulte o folheto informativo do CD-ROM.

Ver as imagens num computador

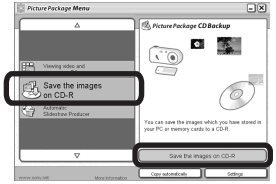
Faça clique sobre [Viewing video and pictures on PC] no lado esquerdo do ecrã.
Faça clique sobre [Viewing video and pictures on PC] no canto inferior direito do ecrã.



Aparece o ecrã para ver imagens.

Guardar imagens num CD-R

Faça clique sobre [Save the images on CD-R] no lado esquerdo do ecrã.
Faça clique sobre [Save the images on CD-R] no canto inferior direito do ecrã.

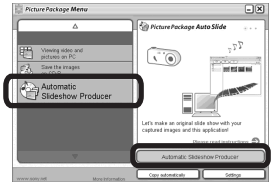


Aparece o ecrã utilizado para guardar imagens num CD-R.

- É requerido um controlador CD-R para guardar imagens num CD-R.
  Para obter mais informações sobre controladores compatíveis, consulte a página do Pixela User Support Center.
  http://www.ppackage.com/

Criar uma apresentação de slides

Faça clique sobre [Automatic Slideshow Producer] no lado esquerdo do ecrã.
Faça clique sobre [Automatic Slideshow Producer] no canto inferior direito do ecrã.



Aparece o ecrã utilizado para criar uma apresentação de slides.

Copiar imagens para o computador – Para utilizadores Macintosh

Ambiente informático recomendado

SO: Mac OS 9.1, 9.2 ou Mac OS X (v10,0/v10,1/v10,2/v10,3)
O sistema operativo acima referido deve vir instalado de fábrica.
Conector USB: Fornecido como equipamento padrão

- Dependendo do tipo do equipamento USB, se ligar dois ou mais equipamentos USB a um único computador ao mesmo tempo, alguns deles, incluindo a máquina fotográfica digital, podem não funcionar.
- Não se garante o funcionamento se utilizar um concentrador USB.
- Não se garante o funcionamento com todos os ambientes informáticos recomendados acima mencionados.

Modo USB

Existem dois modos de ligação USB para ligação a um computador: os modos [Normal] e [PTP]*. A predefinição de fábrica é o modo [Normal]. Esta secção descreve os procedimentos, utilizando como exemplo o modo [Normal].

* Compatível apenas com Mac OS X. Quando ligada a um computador, apenas são copiados para o computador os dados guardados na pasta seleccionada pela máquina fotográfica. Para seleccionar a pasta, execute o procedimento descrito na página 62.

Comunicação com o computador

Quando o computador sai do modo de suspensão ou poupança de energia, a comunicação entre a máquina fotográfica digital e o computador pode não ser restabelecida ao mesmo tempo.

Quando não é fornecido um conector USB com o computador

Se não houver um conector USB nem uma ranhura para “Memory Stick”, pode copiar imagens utilizando um dispositivo adicional. Para obter mais informações visite o website Sony.
http://www.sony.net/

1 Ligar a máquina fotográfica ao computador

Para mais informações, consulte a página 84.

Desligar o cabo múltiplo USB, retirar o “Memory Stick” ou desligar a máquina fotográfica aquando de uma ligação USB

Arraste e largue o ícone da unidade ou o ícone do “Memory Stick” para o ícone “Trash” e depois retire o cabo múltiplo USB, retire o “Memory Stick” ou desligue a máquina fotográfica.

- Se utilizar o Mac OS X v10.0, retire o cabo múltiplo USB etc., depois de desligar o computador.

2 Copiar imagens

1. Faça duplo clique sobre o ícone que acabou de ser reconhecido no ambiente de trabalho.
   Aparecem os conteúdos do “Memory Stick” inserido na sua máquina fotográfica.
2. Faça duplo clique sobre “DCIM”.
3. Faça duplo clique sobre a pasta onde estão armazenadas as imagens que pretende copiar.
4. Arraste e largue os ficheiros de imagens no ícone do disco rígido.
   Os ficheiros de imagens são copiados para o disco rígido.
   Para mais informações sobre a localização das imagens e os nomes dos ficheiros, consulte página 88.

3 Ver imagens no computador

1 Faça duplo clique sobre o ícone do disco rígido.

2 Faça duplo clique sobre o ficheiro de imagens pretendido na pasta que contém os ficheiros copiados.
Abre-se o ficheiro de imagens.

- "Picture Package" não pode ser utilizado com Macintosh.

Utilizar "ImageMixer VCD2"

"ImageMixer VCD2" é somente para computadores Macintosh (Mac OS X (v10.1.5) ou posterior).
Utilizando o "ImageMixer VCD2" no CD-ROM fornecido com a máquina fotográfica, pode criar um CD de vídeo com os materiais da fotografia ou do filme que guardou no computador. Pode criar um ficheiro de imagens que seja compatível com a função de criação de um CD de vídeo de Toast por Roxio (não incluído).

- Quando o computador está a ser utilizado, encerre todo o software de aplicações que esteja a ser executado antes de instalar "ImageMixer VCD2".

O apoio técnico do "ImageMixer VCD2" é disponibilizado pelo Pixela User Support Center.
Para mais informações, consulte o folheto informativo do CD-ROM.

Ambiente informático necessário
SO: Mac OS X (v10.1.5 ou posterior)
O SO acima tem de ser instalado na fábrica
UCP: Série iMac, eMac, iBook, PowerBook, Power Mac G3/G4
Memória: 128 MB ou mais (recomendamos 256 MB ou mais)
Disco rígido: Espaço no disco requerido para a instalação: aproximadamente 250 MB
Ecrã: 1.024 × 768 pontos ou superior, 32.000 cores ou mais

- O QuickTime 4 ou posterior tem de ser previamente instalado (recomendamos QuickTime 5).
- Não garantimos o funcionamento com todos os ambientes informáticos recomendados acima mencionados.

1 Instalar o “ImageMixer VCD2”

1 Ligue o computador.
   - As definições do ecrã devem ser de 1.024 × 768 pontos ou mais, e 32.000 cores ou mais.
2 Insira o CD-ROM fornecido no controlador CD-ROM.
3 Faça duplo clique sobre o ícone CD-ROM.
4 Copie o ficheiro [IMXINST.SIT] na pasta [MAC] para o ícone do disco rígido.
5 Faça duplo clique sobre o ficheiro [IMXINST.SIT] na pasta de destino de cópia.
6 Faça duplo clique no ficheiro extraído [ImageMixer VCD2_Install].
7 Depois de aparecer o ecrã de informações sobre o utilizador, digite o nome e a senha pretendidos.
   A instalação do software é iniciada.

2 Criar um CD de vídeo

1 Abrir a pasta [ImageMixer] em [Application].
2 Faça clique sobre [ImageMixer VCD2].
3 Clique sobre [Video CD].
   O modo de disco de vídeo é iniciado.
   - Não pode criar um DVD.
4 Seleccione a pasta em que as imagens pretendidas estão guardadas.
   ① Seleccione a pasta desejada na moldura esquerda, depois faça clique sobre [Add]. A pasta seleccionada desloca-se para a moldura direita.
   ② Faça clique sobre [Next].
5 Defina o fundo do menu, os botões, os títulos, etc., depois faça clique sobre [Next].
   Confirme as definições de acordo com as suas preferências.
6 Confirme a pré-visualização do ficheiro do CD de vídeo.
   ① Faça clique sobre o ficheiro que pretende pré-visualizar na moldura esquerda.
   ② Clique em [▶] para pré-visualizar o ficheiro.
7 Faça clique sobre [Next] e insira o nome do disco e o destino.
   A preparação para guardar o ficheiro num CD-R está concluída.

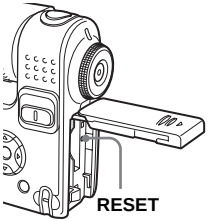
- O “ImageMixer VCD2” pode criar somente o disco para guardar o ficheiro de imagens num CD-R no formato para vídeo do CD. Toast por Roxio (não incluído) é requerido para criar um CD de vídeo.

Resolução de problemas

Se surgirem problemas com a máquina fotográfica digital, tente as seguintes soluções.

1 Primeiro, verifique os itens nas páginas 97 a 107. **Se o ecrã LCD mostrar "C:□□:□□", a função de auto-diagnóstico está a funcionar. Consulte página 110.**

2 Se a máquina fotográfica digital continuar a não funcionar bem, carregue no botão RESET situado dentro da tampa da bateria/do "Memory Stick", utilizando um objecto de ponta fina, e volte a ligar a máquina fotográfica digital. (Este procedimento apaga as programações de data e hora, etc.)



3 Se a máquina fotográfica digital continuar a não funcionar bem, consulte o agente da Sony ou os serviços técnicos autorizados locais da Sony.

Bateria e alimentação

Sintoma	Causa	Solução
Não consegue carregar a bateria.	• A máquina fotográfica digital está ligada.	→ Desligue a máquina fotográfica digital (página 15).
Não consegue instalar a bateria.	• A bateria não está correctamente instalada.	→ Para instalar a bateria, empurre a respectiva patilha de ejecção para a frente utilizando a extremidade dianteira da bateria (página 11). → Instale correctamente a bateria (página 11).
O indicador luminoso ⚡/ CHG fica intermitente durante o carregamento da bateria.	• A bateria não está correctamente instalada. • A bateria está avariada. • A bateria está descarregada.	→ Instale correctamente a bateria (página 11). → Contacte o agente da Sony ou os serviços técnicos locais autorizados da Sony. → Desligue o transformador de CA da tomada DC IN da máquina e da tomada de parede, e volte a ligar. Seguidamente, carregue a bateria (página 11).

Sintoma	Causa	Solução
O indicador luminoso ⚡/ CHG não acende durante o carregamento da bateria.	• O transformador de CA está desligado. • O transformador de CA está avariado. • A bateria não está correctamente instalada. • A bateria não está completamente carregada. • A bateria está descarregada.	→ Ligue correctamente o transformador de CA (página 11). → Contacte o agente da Sony ou os serviços técnicos locais autorizados da Sony. → Instale correctamente a bateria (página 11). — → Desligue o transformador de CA da tomada DC IN da máquina e da tomada da parede, e volte a ligar. Seguidamente, carregue a bateria (página 11).
A indicação da carga residual da bateria não está correcta. Ou é apresentada a indicação de carga residual suficiente, mas a carga acaba rapidamente.	• Utilizou a máquina fotográfica digital em locais extremamente frios. • A indicação da carga residual da bateria não está correcta. • A bateria está descarregada. • A bateria está gasta (página 120).	→ Consulte a página 120. → Descarregue completamente as pilhas e depois volte a carregá-las para que o indicador de carga residual da bateria funcione correctamente (página 12). → Instale uma bateria carregada (página 11). → Substitua a bateria por uma nova.
A bateria gasta-se muito rapidamente.	• Está a utilizar a máquina fotográfica num local extremamente frio. • A ficha CC está de tal modo suja que impede a bateria de ser convenientemente carregada. • A bateria está gasta (página 120).	→ Consulte a página 120. → Limpe os pinos da ficha CC utilizando uma cotonete, etc., e carregue a bateria (página 11). → Substitua a bateria por uma nova.
Não consegue ligar a máquina fotográfica digital.	• A bateria não está bem instalada. • O transformador de CA está desligado. • O transformador de CA está avariado. • A bateria está descarregada. • A bateria está gasta (página 120).	→ Instale correctamente a bateria (página 11). → Ligue-o devidamente à máquina fotográfica digital (página 14). → Contacte o agente da Sony ou os serviços técnicos locais autorizados da Sony. → Instale uma bateria carregada (página 11). → Substitua a bateria por uma nova.
A máquina fotográfica digital desliga-se repentinamente.	• Se a máquina fotográfica estiver ligada e não a utilizar durante cerca de três minutos, a máquina desliga-se automaticamente para evitar gastar a bateria (página 15). • A bateria está descarregada.	→ Volte a ligar a máquina fotográfica digital ou utilize o transformador de CA (página 15). → Instale uma bateria carregada (página 11).

Tirar fotografias / Fotografar imagens em movimento

Sintoma	Causa	Solução
O ecrã LCD não é activado quando se liga a máquina fotográfica digital.	• Da última vez que utilizou a máquina fotográfica digital, desligou-a com o ecrã LCD desligado.	→ Active o ecrã LCD (página 31).
O motivo não aparece no ecrã LCD.	• O botão de selecção de modo não está regulado para 📷, P, M, SCN ou 🎞.	→ Regule-o para 📷, P, M, SCN ou 🎞 (páginas 23 e 77).
A imagem está desfocada.	• O motivo está muito perto. • 🔍 (Modo lupa), 🌙 (Modo crepúsculo), 🏞 (Modo paisagem) ou (Modo fogo-de-artifício) está seleccionado para a função de Selecção de cenas. • A distância de focagem predefinida foi programada por si.	→ Utilize o modo de gravação macro e rode a lente para mais longe do motivo do que a distância de filmagem mais curta (página 27). Ou seleccione 🔍 (Modo lupa) na função Selecção de cenas e fotografe a imagem dentro da distância recomendada (página 33). → Regule para outros modos que não 🔍 (Modo lupa), 🌙 (Modo crepúsculo), 🏞 (Modo paisagem) ou (Modo fogo-de-artifício) (página 36). → Regule a máquina para o modo de focagem automática (página 50).
O zoom óptico não funciona.	• Não é possível mudar a escala de zoom durante a realização de imagens em movimento • 🔍 (Modo lupa) é seleccionado para a função Selecção de cenas, quando está a tirar fotografias.	— → Regule para outros modos que não 🔍 (Modo lupa) (página 33).
Zoom digital de precisão não funciona.	• [Zoom digital] está programado para [Inteligente] ou [Desligado] nas programações de SET UP. • Esta função não pode ser utilizada quando grava um filme.	→ Programe o [Zoom digital] para [Precisão] (páginas 25, 46 e 116). —

Sintoma	Causa	Solução
O zoom inteligente não funciona.	• [Zoom digital] está programado para [Precisão] ou [Desligado] nas programações de SET UP. • O tamanho da imagem está regulado para [5M] ou [3:2]. • Está a fotografar no modo Multi Burst. • Esta função não pode ser utilizada quando grava um filme.	→ Programe o [Zoom digital] para [Inteligente] (páginas 25, 46 e 116). → Configure o tamanho da imagem para outras programações, excepto [5M] e [3:2] (páginas 20 e 26). → O zoom inteligente não pode ser utilizado no modo Multi Burst (páginas 25 e 60). —
A imagem está muito escura.	• Está a fotografar um motivo em contraluz. • A luminosidade do ecrã LCD é demasiado fraca.	→ Seleccione o modo de medição desejado (página 56). → Ajustar a exposição (páginas 53, 54, 112 e 114). → Ajustar a intensidade da luz do ecrã LCD (páginas 46, 117).
A imagem está muito clara.	• Está a fotografar um motivo iluminado numa localização escura, como por exemplo um palco. • A luminosidade do ecrã LCD é demasiado intensa.	→ Ajustar a exposição (páginas 53, 54, 112 e 114). → Ajustar a intensidade da luz do ecrã LCD (páginas 46, 117).
A imagem é monocromática (preto e branco).	• [PFX] (Efe. imag.) está programado para [P&B].	→ Regule para outros modos que não [P&B] (página 61).
Aparecem riscas verticais quando está a fotografar um motivo muito brilhante.	• Está a ocorrer o fenómeno de esbatimento.	→ Isso não é uma avaria.
Quando olhar para o ecrã LCD num local escuro, surgem algumas interferências na imagem.	• A câmara realça temporariamente o ecrã LCD, para lhe permitir verificar a imagem visualizada, sempre que utiliza a câmara em locais escuros.	→ Isto não afecta a imagem que pretende fotografar.

Sintoma	Causa	Solução
Não pode fotografar imagens.	• Não colocou nenhum “Memory Stick”. • A capacidade do “Memory Stick” está cheia. • A patilha de protecção contra desgravação no “Memory Stick” está regulada para a posição LOCK. • Não pode fotografar enquanto o flash estiver a carregar. • Quando tira uma fotografia, o botão de selecção de modo não está regulado para 📷, P, M ou SCN. • O selector de modo não está regulado para 🎞 quando pretende fotografar imagens em movimento.	→ Insira um “Memory Stick” (página 19). → Apague as imagens guardadas no “Memory Stick” (página 41). → Mude o “Memory Stick”. → Coloque-a na posição de gravação (página 119). — → Regule o botão de selecção de modo para 📷, P, M ou SCN (página 23). → Regule o botão de selecção do modo para 🎞 (página 77).
A gravação demora um longo período de tempo.	• A função Obturador lento NR está seleccionada.	→ Consulte a página 36.
Não é possível filmar imagens com o flash.	• O botão de selecção de modo está regulado para ▶, SET UP ou 🎞. • O flash está programado para ⊛ (Sem flash). • 🌙 (Modo crepúsculo), (Modo fogo-de-artifício) ou (Modo à luz da vela) está seleccionado para a função Selecção de cenas quando está a tirar fotografias. • (Modo lupa), (Modo paisagem), (Modo neve), (Modo praia) ou (Modo obturador de alta velocidade) está seleccionado para a função Selecção de cenas quando está a tirar fotografias. • A máquina fotográfica está no modo Multi Burst ou Burst.	→ Regule o botão 📷, P, M ou SCN (páginas 23 e 36). → Programe o flash para “Auto” (Sem indicador), ⚡ (Flash manual) ou ⚡SL (Sincronização lenta) (página 29). → Seleccione outros modos que não 🌙 (Modo crepúsculo), (Modo fogo-de-artifício) ou (Modo à luz da vela) (página 33). → Programe o flash para ⚡ (flash manual) (página 29). → Cancele o modo Multi Burst ou Burst.

Sintoma	Causa	Solução
O modo macro não funciona.	• (Modo lupa), (Modo crepúsculo), (Modo paisagem), (Modo fogo-de-artifício) ou (Modo à luz da vela) está seleccionado para a função Selecção de cenas, quando está a tirar fotografias.	→ Seleccione outros modos que não (Modo lupa), (Modo crepúsculo), (Modo paisagem), (Modo fogo-de-artifício) ou (Modo à luz da vela) (página 33).
Não pode fotografar imagens em sucessão.	• A capacidade do "Memory Stick" está cheia. • O nível da bateria está baixo e só pode fotografar uma imagem.	→ Apague imagens desnecessárias guardadas no "Memory Stick" (páginas 41 e 79). → Instale uma bateria carregada (página 11).
Os olhos do motivo saem vermelhos.	—	→ Regule [Reduç olh verm] para [Ligado] (página 30).
A data e a hora não estão correctamente gravadas.	• A data e a hora não estão certas.	→ Acerte a data e a hora (página 17).
O valor da abertura e a velocidade do obturador ficam intermitentes quando carrega e mantém carregado, até meio, o botão do obturador.	• A exposição está incorrecta.	→ Programe a exposição (página 54).
Aparece uma linha horizontal desconhecida no visor electrónico.	• Isto deve-se à estrutura do visor electrónico.	→ Isso não é uma avaria.

Ver imagens

Sintoma	Causa	Solução
Não é possível reproduzir a imagem.	• O botão de selecção de modo não está regulado para . • Alterou o nome de uma pasta/ficheiro num computador. • Não consegue reproduzir a imagem na máquina fotográfica após ter modificado a imagem num computador. • A máquina fotográfica está no modo USB.	→ Regule o botão de selecção do modo para (página 37). → Consulte a página 90. — → Cancele a comunicação USB (página 85).

Sintoma	Causa	Solução
A imagem perde qualidade logo depois de ser reproduzida.	• A imagem fica momentaneamente irregular para que proceda ao processamento da imagem.	→ Isso não é uma avaria.
Não consegue reproduzir as imagens num televisor.	• A programação [Saída video] da máquina fotográfica digital em SET UP está incorrecta. • A ligação não está correcta.	→ Regule [Saída video] para [NTSC] ou [PAL] (páginas 46 e 117). → Verifique a ligação (página 39).
Não consegue reproduzir as imagens no computador.	—	→ Consulte a página 104.

Apagar/montar uma imagem

Sintoma	Causa	Solução
A máquina fotográfica digital não consegue apagar uma imagem.	• A imagem está protegida. • A patilha de protecção contra desgravação no "Memory Stick" está regulada para a posição LOCK.	→ Cancele a protecção (página 67). → Coloque-a na posição de gravação (página 119).
Apagou a imagem por engano.	• Depois de apagar uma imagem, não pode recuperá-la.	→ Proteger a imagem pode impedir a desgravação acidental (página 67). → A patilha de protecção contra desgravação no "Memory Stick" vai impedi-lo de apagar imagens por engano (página 119).
A função de redimensionamento não é activada.	• Não é possível redimensionar imagens em movimento ou imagens Multi Burst.	—
Não consegue anexar uma marca de impressão (DPOF).	• As marcas de impressão (DPOF) não podem ser anexadas a imagens em movimento.	—
Não pode cortar uma imagem.	• A imagem em movimento não é suficientemente grande para cortar. • Não é possível cortar imagens em movimento protegidas. • Não é possível cortar fotografias.	— → Cancele a protecção (página 67). —

Computadores

Sintoma	Causa	Solução
Não sabe se pode utilizar ou não o seu sistema operativo com a máquina fotográfica digital.	—	→ Consulte “Ambiente informático recomendado” (páginas 82 e 94).
Não consegue instalar o controlador USB.	—	→ No Windows 2000, inicie sessão como Administrador (administradores autorizados - página 82).
O computador não reconhece a máquina fotográfica digital.	• A máquina fotográfica digital está desligada. • A bateria não tem carga suficiente. • Não está a utilizar o cabo múltiplo USB fornecido. • O cabo múltiplo USB não está bem ligado. • [Ligação USB] não está programada para [Normal] nas programações SET UP. • Os conectores USB do computador estão ligados a outro equipamento, além do teclado, do rato. • A máquina fotográfica digital não está ligada directamente ao computador. • O controlador USB não está instalado. • O computador não reconhece correctamente o dispositivo porque ligou a máquina fotográfica digital e o computador com o cabo múltiplo USB antes de instalar o “USB Driver” do CD-ROM fornecido.	→ Ligue a máquina fotográfica digital (página 15). → Utilize o transformador de CA (página 14). → Utilize o cabo múltiplo USB fornecido (página 84). → Desligue o cabo múltiplo USB e volte a ligá-lo correctamente. Verifique se “Modo USB” aparece no visor LCD (página 84). → Regule-o para [Normal] (página 117). → Desligue os cabos USB excepto aqueles que estão ligados ao teclado e ao rato (página 82). → Ligue a máquina fotográfica digital directamente ao computador, sem utilizar um concentrador USB (página 82) . → Instale o controlador USB (página 83). → Apague o dispositivo incorrectamente reconhecido do computador (página 86) e instale o controlador USB (página 83).
Não consegue copiar imagens.	• A máquina fotográfica digital não está correctamente ligada ao computador. • O procedimento de cópia difere consoante o SO. • Fotografou com um “Memory Stick” que foi formatado utilizando um computador.	→ Ligue a máquina fotográfica ao computador correctamente utilizando o cabo múltiplo USB (página 84) fornecido. → Siga o procedimento de cópia relativo ao seu sistema operativo (páginas 85, 86 e 94). → Utilize um “Memory Stick” que tenha sido formatado com a máquina fotográfica.
Depois de efectuar uma ligação USB, o “Picture Package” não inicia automaticamente.	— —	→ Execute “Picture Package Menu” e verifique [Settings]. → Efectue a ligação USB quando o computador estiver ligado (página 84).

Sintoma	Causa	Solução
Não consegue reproduzir a imagem no computador.	— —	→ Se estiver a utilizar um software “Picture Package”, consulte a ajuda no canto superior direito de cada ecrã. → Consulte o fabricante do computador ou do programa de software.
A imagem e o som sofrem interferências quando reproduz uma imagem em movimento num computador.	• Está a reproduzir uma imagem em movimento directamente do “Memory Stick”.	→ Copie a imagem em movimento para o disco rígido do computador e depois reproduza o ficheiro a partir do disco rígido (páginas 85, 86, 92 e 94).
Não consegue imprimir uma imagem.	—	→ Verifique as programações da impressora.
As imagens copiadas previamente de um computador não podem ser vistas na máquina fotográfica.	• Copiado para a pasta errada.	→ Copie para uma pasta disponível, como por exemplo “101MSDCF” (página 88).

“Memory Stick”

Sintoma	Causa	Solução
Não pode inserir um “Memory Stick”.	• Está a inseri-lo ao contrário.	→ Insira-o a partir do lado direito (página 19).
Não pode gravar num “Memory Stick”.	• A patilha de protecção contra desgravação no “Memory Stick” está regulada para a posição LOCK. • O “Memory Stick” está cheio.	→ Coloque-a na posição de gravação (página 119). → Apague imagens desnecessárias (páginas 41 e 79).
Não pode formatar um “Memory Stick”.	• A patilha de protecção contra desgravação no “Memory Stick” está regulada para a posição LOCK.	→ Coloque-a na posição de gravação (página 119).
Formatou um “Memory Stick” por engano.	• Todos os dados no “Memory Stick” são apagados pela formatação. Não poderá recuperá-los.	→ Recomendamos que regule a patilha de protecção contra desgravação no “Memory Stick” para a posição LOCK de modo a proteger as imagens contra uma desgravação acidental (página 119).

Impressora compatível com PictBridge

Sintoma	Causa	Solução
Não é possível estabelecer a ligação.	• A impressora não é compatível com PictBridge. • A impressora não está preparada para estabelecer a ligação com a máquina fotográfica digital. • [Ligação USB] não está programada para [PictBridge] nas programações SET UP. • Consoante as condições de funcionamento, a ligação poderá não ser estabelecida.	→ Contacte o fabricante da impressora. → Verifique se a impressora está ligada e preparada para estabelecer a ligação com a máquina fotográfica digital. → Regule-o para [PictBridge] (página 117). → Desligue o cabo múltiplo USB e ligue-o novamente. Se a impressora apresentar uma mensagem de erro, consulte o respectivo manual de instruções.
Não consegue imprimir imagens.	• A máquina fotográfica não está ligada à impressora. • A impressora não está ligada. • Se durante a impressão seleccionar [Sair], pode não imprimir outra vez, dependendo da sua impressora. • As imagens em movimento não podem ser imprimidas. • As imagens que tenham sido modificadas num computador e as imagens obtidas através de uma máquina fotográfica digital diferente da sua poderão não ser impressas.	→ Verifique se a máquina fotográfica digital e a impressora estão correctamente ligadas através do cabo múltiplo USB. → Ligue a impressora. Para obter mais informações, consulte as instruções de utilização fornecidas com a impressora. → Desligue o cabo múltiplo USB e ligue-o novamente. Se continuar a não conseguir imprimir, desligue o cabo múltiplo USB, desligue e volte a ligar a impressora, depois volte a ligar o cabo múltiplo USB. — —
A impressão é cancelada.	• Desligou o cabo múltiplo USB antes de (não desligar o cabo múltiplo USB) ter desaparecido.	—
Não consegue inserir a data ou imprimir imagens no modo de índice.	• A impressora não tem estas funções. • Dependendo da impressora, a data pode não ser inserida no modo de índice.	→ Contacte o fabricante da impressora para saber se a impressora tem estas funções. → Contacte o fabricante da impressora.
"---- -- --" está impresso na área de impressão da data.	• Os dados relativos à data da gravação não ficam registados na imagem.	→ As imagens que não dispõem de dados relativos à data da gravação não podem ser impressas com a data inserida. Regule [Data] para [Deslig] e imprima.

Outros

Sintoma	Causa	Solução
A máquina fotográfica digital não funciona; não é possível efectuar qualquer operação.	• Não está a utilizar uma bateria “InfoLITHIUM”. • A bateria tem pouca ou nenhuma carga (aparece o indicador). • O transformador de CA não está ligado correctamente.	→ Utilize uma bateria “InfoLITHIUM” (página 120). → Carregue a bateria (página 11). → Ligue-a correctamente à tomada DC IN da máquina fotográfica digital e à tomada de parede (página 14).
A máquina fotográfica digital está ligada mas não funciona.	• O sistema interno não está a funcionar correctamente.	→ Desligue, aguarde um minuto, volte a ligar todas as fontes de alimentação e ligue a máquina fotográfica digital. Se não resultar, utilize um objecto pontiagudo para carregar no botão RESET na tampa da bateria/“Memory Stick” e volte a ligar a máquina fotográfica digital. (Este procedimento apaga as programações de data e hora, etc.)
Não consegue identificar o indicador no ecrã LCD.	—	→ Verifique o indicador (páginas 123 a 126).
A lente fica embaciada.	• Ocorre o efeito de condensação.	→ Desligue a máquina fotográfica digital durante cerca de uma hora e depois tente utilizá-la novamente (página 118).
A máquina fotográfica digital sobreaquece se a utilizar durante um longo período de tempo.	—	→ Isso não é uma avaria.

Avisos e mensagens

As mensagens seguintes aparecem no ecrã LCD.

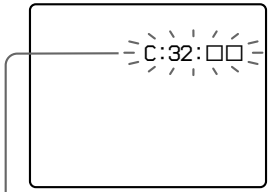
Mensagem	Significado/ acção correctiva
Não há Memory Stick	• Insira um “Memory Stick” (página 19).
Erro de sistema	• Desligue a máquina fotográfica digital e volte a ligá-la (página 15).
Erro do Memory Stick	• O “Memory Stick” inserido não pode ser utilizado com a máquina fotográfica digital (página 119). • O “Memory Stick” está danificado. • A secção do terminal do “Memory Stick” está suja. • Insira um “Memory Stick” correctamente (página 19).
Erro Memory Stick	• O “Memory Stick” inserido não pode ser utilizado com a máquina fotográfica digital (página 119).
Erro de formatação	• Falha a formatação do “Memory Stick”. Volte a formatar o “Memory Stick” (página 43).
Memory Stick bloqueado	• A patilha de protecção contra desgravação no “Memory Stick” está regulada para a posição LOCK. Coloque-a na posição de gravação (página 119).
Não há espaço memór	• A capacidade do “Memory Stick” não é suficiente. Não pode gravar imagens. Apague imagens ou dados desnecessários (páginas 41 e 79).
Memória só leitura	• Não pode gravar ou apagar imagens no “Memory Stick” com esta máquina fotográfica digital.
Pasta sem arquivo	• Não foram gravadas imagens nesta pasta.
Erro pasta	• Já existe no “Memory Stick” uma pasta com os mesmos três primeiros dígitos. (Por exemplo: 123MSDCF e 123ABCDE) Seleccione outras pastas, ou crie uma pasta nova.
N/ pode criar mais past	• A pasta cujos três primeiros dígitos são “999” existe no “Memory Stick”. Não pode criar mais pastas.
Não pode gravar	• Tentou seleccionar a pasta que apenas possibilita a visualização com esta máquina fotográfica digital. Seleccione outras pastas (página 47).
Erro arquivo	• Ocorreu um erro ao reproduzir a imagem.
Arquivo protegido	• A imagem está protegida contra desgravação. Desactive a protecção (página 67).
Só para bateria “InfoLITHIUM”	• A bateria não é do tipo “InfoLITHIUM”.
Tam. imag. ultrap.	• Está a reproduzir uma imagem cujo tamanho não pode ser reproduzido na máquina fotográfica digital.
Não pode dividir	• A imagem em movimento não é suficientemente grande para que possa ser dividida. • O ficheiro não é uma imagem em movimento.

Mensagem	Significado/ acção correctiva
Operação inválida	• Está a reproduzir um ficheiro que não foi criado na máquina fotográfica digital.
	• A bateria está fraca ou não tem carga. Carregue a bateria (página 11). Consoante as condições de utilização ou o tipo de bateria, o indicador pode piscar mesmo que ainda haja 5 a 10 minutos de carga residual na bateria.
	• A fotografia pode ficar tremida devido à luz insuficiente. Utilize o flash, monte a máquina fotográfica digital num tripé ou suporte correctamente a máquina fotográfica digital.
Rodar objectiva	• A parte da objectiva está a ficar virada para baixo. Rodar a parte da objectiva.
Ligue impres. para conectar	• [Ligação USB] está regulado para [PictBridge], mas a máquina fotográfica digital está ligada a um dispositivo não conforme a PictBridge. Verifique o dispositivo. • Consoante as condições de funcionamento, a ligação poderá não ser estabelecida. Desligue o cabo múltiplo USB e ligue-o novamente. Se a impressora apresentar uma mensagem de erro, consulte o respectivo manual de instruções.
Ligar a equipamento	• Tentou imprimir imagens antes de ser estabelecida uma ligação com a impressora. Faça a ligação a uma impressora conforme a PictBridge.
Sem imagem para imprimir	• Tentou executar [Im. DPOF] sem verificar a marca . • Tentou executar [Todos nes. pasta] enquanto seleccionava a pasta que contém apenas imagens em movimento. Não pode imprimir imagens em movimento.
Impressora ocupada	• A impressora está ocupada e não pode receber pedidos de impressão. Verifique a impressora.
Erro papel	• Ocorreu um erro de alimentação de papel (por exemplo falta de papel, obstrução de papel, etc.). Verifique a impressora.
Erro tinta	• Ocorreu um erro de tinta. Verifique a impressora.
Erro impressora	• A máquina fotográfica digital recebeu um erro da impressora. Verifique a impressora ou se a imagem que pretende imprimir está danificada.
	• A transmissão de dados para a impressora pode não estar ainda concluída. Não desligue o cabo múltiplo USB.

Visor de auto-diagnóstico

– Se surgir um código começado por uma letra do alfabeto

A máquina fotográfica digital tem um visor de auto-diagnóstico. Esta função mostra o estado da máquina fotográfica digital no ecrã LCD através de combinações de uma letra e de quatro dígitos. Se tal acontecer, consulte a seguinte tabela de códigos e tome as devidas contramedidas. Os dois últimos dígitos (indicados por □□) diferem de acordo com o estado da máquina fotográfica.



Visor de auto-diagnóstico

Código	Causa	Contramedida
C:32: □□	Há um problema com o hardware da máquina fotográfica digital.	Desligue a máquina fotográfica digital e volte a ligá-la (página 15).
C:13: □□	A máquina fotográfica digital não consegue ler nem escrever dados no “Memory Stick”.	Volte a introduzir o “Memory Stick” várias vezes.
	Foi inserido um “Memory Stick” não formatado.	Formate o “Memory Stick” (página 43).
	Não pode utilizar o “Memory Stick” inserido com a máquina fotográfica digital ou os dados estão danificados.	Insira um novo “Memory Stick” (página 19).
E:61: □□ **E:91: □□**	A máquina fotográfica digital tem uma avaria que não pode ser reparada por si.	Carregue no botão RESET (página 97) situado dentro da tampa da bateria/do “Memory Stick” e volte a ligar a máquina fotográfica digital.

Se a máquina fotográfica digital continuar a não funcionar depois de aplicadas as contramedidas algumas vezes, a máquina deve ser reparada. Contacte o agente da Sony ou os serviços técnicos locais autorizados da Sony.

Número de imagens que podem ser gravadas/tempo de disparo

O número de imagens que podem ser gravadas e o tempo de disparo são diferentes consoante a capacidade do "Memory Stick", o tamanho e a qualidade da imagem. Consulte as seguintes tabelas quando seleccionar um "Memory Stick".

- O número de imagens é apresentado por ordem Qualid. (Normal).
- Os valores para o número de imagens que podem ser gravadas e para o tempo de disparo podem variar consoante as condições em que tira fotografias.
- Para obter os valores normais para os tempos de disparo e número de imagens que podem ser gravadas, consulte a página 22.
- Quando o número restante de imagens gravadas é superior a 9.999, ">9999" aparece no visor.

Multi Burst (Unidades: imagens)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
1M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)

Imagens em movimento

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
640(Normal)	0:00:42	0:01:27	0:02:56	0:05:54	0:10:42	0:21:47	0:44:27
160	0:11:12	0:22:42	0:45:39	1:31:33	2:51:21	5:47:05	11:44:22

Os números indicam a duração da gravação. Por exemplo, "01:31:33" indica "1 hora, 31 minutos, 33 segundos".

- O tamanho da imagem é o seguinte:
  640(Normal): 640×480
  160: 160×112

Opções de menu

Os itens de menu que podem ser alterados diferem, dependendo da posição do botão de selecção de modo ou das programações da máquina fotográfica. As predefinições são indicadas com ■.

Quando o botão de selecção de modo estiver regulado para 📷

Opção	Programação	Descrição
Mode (Modo GRAV)	Multi Burst Burst ■Normal	– Grava continuamente 16 fotogramas dentro de uma única fotografia (página 60). – Fotografa imagens em sucessão (página 59). – Grava uma imagem utilizando o modo de gravação normal.

Quando o botão de selecção de modo estiver regulado para P, M ou SCN

Opção	Programação	Descrição
SCN [1]	/ / / / / / / / ■ /	Programa o modo Selecção de cenas (página 33).
(EV) [2]	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV / ■0EV / – 0.3EV / – 0.7EV / – 1.0EV / – 1.3EV / – 1.7EV / – 2.0EV	Programa a exposição (página 54).
(Foco)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / Centro AF / ■Multi AF	Selecciona o método de focagem automática (página 48) ou programa a distância de focagem predefinida (página 50).
(Modo do Medidor)	Holofote / ■Multi	Ajusta a exposição do motivo que está a fotografar (página 56). Programa a região de medição.
WB (Equil. br.)	/ / / / ■Auto	Programa o equilíbrio dos brancos (página 57).

Opção	Programação	Descrição
ISO (ISO)	400 / 200 / 100 / ■Auto	Selecciona a sensibilidade ISO. Quando fotografar com pouca luz ou fotografar um motivo que se desloque a alta velocidade, utilize uma programação com um valor alto. Para gravar imagens de alta qualidade, utilize uma programação com um valor baixo. • Quanto mais alto for o número que seleccionar, mais interferências ocorrem.
(Qual.imag.)	■Qualid. / Normal	Grava imagens no modo de qualidade de imagem fina. / Grava imagens no modo de qualidade de imagem normal (página 46).
Mode (Modo GRAV)	Multi Burst Burst ■Normal	– Grava continuamente 16 fotogramas dentro de uma única fotografia (página 60). – Fotografa imagens em sucessão (página 59) – Grava uma imagem utilizando o modo de gravação normal.
(Intervalo) 3)	1/7.5 / 1/15 / ■1/30	Selecciona o intervalo entre fotogramas do obturador Multi Burst (Somente quando o [Mode] (Modo GRAV) está programado para [Multi Burst]) (página 60).
± (Nív. flash) 4)	+ / ■Normal / –	Selecciona a quantidade de luz do flash (página 58).
PFX (Efe. imag.)	P&B / Sepia / ■Deslig	Programa os efeitos especiais da imagem (página 61).
(Saturação) 5)	+ / ■Normal / –	Programa a saturação da imagem. O indicador aparece (excepto quando a programação é Normal).
(Contraste) 5)	+ / ■Normal / –	Programa o contraste da imagem. O indicador aparece (excepto quando a programação é Normal).
(Nitidez) 5)	+ / ■Normal / –	Programa a nitidez da imagem. O indicador aparece (excepto quando a programação é Normal).

1) Isto não aparece quando o botão de selecção de modo está regulado para P ou M.
2) Quando o botão de selecção de modo estiver regulado para M.
3) Isto não aparece quando (Modo lupa), (Modo crepúsculo), (Modo crepúsculo e retrato), (Modo fogo-de-artifício) ou (Modo à luz da vela) está seleccionado em SCN.
4) Isto não aparece quando (Modo crepúsculo), (Modo fogo-de-artifício) ou (Modo à luz da vela) está seleccionado em SCN.
5) Quando o botão de selecção de modo estiver regulado para SCN.

Quando o botão de selecção de modo estiver regulado para 🎞

Opção	Programação	Descrição
(EV)	+2.0EV / +1.7EV / +1.3EV / +1.0EV / +0.7EV / +0.3EV / ■0EV / – 0.3EV / – 0.7EV / – 1.0EV / – 1.3EV / – 1.7EV / – 2.0EV	Programa a exposição (página 54).
(Foco)	∞ / 7.0m / 3.0m / 1.0m / 0.5m / Centro AF / ■Multi AF	Selecciona o método de focagem automática (página 48) ou programa a distância de focagem predefinida (página 50).
(Modo do Medidor)	Holofote / ■Multi	Ajusta a exposição do motivo que está a fotografar (página 56). Programa a região de medição.
WB (Equil. br.)	/ / / / ■Auto	Programa o equilíbrio dos brancos (página 57).
PFX (Efe. imag.)	P&B / Sepia / ■Deslig	Programa os efeitos especiais da imagem (página 61).

Quando o botão de selecção de modo estiver regulado para ▶

Opção	Programação	Descrição
(Pasta)	OK/Cancelar	Selecciona a pasta onde estão guardadas as imagens que pretende reproduzir (página 62).
(Proteg)	—	Protege/desprotege as imagens contra desgravação acidental (página 67).
DPOF (DPOF)	—	Selecciona as fotografias pretendidas para anexar/cancelar a marca de impressão (DPOF) (página 69).
(Imprimir)	—	Imprime as imagens numa impressora conforme a PictBridge (página 71).
(AP. Slide)	Interv. Imagem Repetir Início Cancelar	– Programa o intervalo de apresentação dos slides (página 64). (Apenas para o ecrã de imagem simples.) ■3 seg/ 5 seg/ 10 seg/ 30 seg/ 1 min – Selecciona as imagens de uma pasta ou meio de gravação. ■Pasta/Todos – Repete a apresentação de slides. ■Ligado/Deslig – Inicia a apresentação de slides. – Cancela as programações e a execução da apresentação de slides.
(Mud Tam)	5M / 3M / 1M / VGA / Cancelar	Altera o tamanho da imagem gravada (página 68). (Apenas para o ecrã de imagem simples.)

Opção	Programação	Descrição
(Rodar)	(sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) / (sentido dos ponteiros do relógio) / OK / Cancelar	Roda a fotografia (página 65). (Apenas para o ecrã de imagem simples.)
(Dividir)	OK / Cancelar	Divide uma imagem em movimento (página 80). (Apenas para o ecrã de imagem simples.)

Opções SET UP

Programe o botão de selecção de modo para SET UP. O ecrã SET UP aparece.
As predefinições são indicadas com ■.

(Câmara)

Opção	Programação	Descrição
Modo AF	■Simples / Monitor	Selecciona o modo de focagem (página 49).
Zoom digital	■Inteligente / Precisão / Desligado	Selecciona o modo de zoom digital (página 25).
Data/Hora	Dia&Hora / Data / ■Desligado	Selecciona a inserção ou não da data e hora na imagem (página 32). Quando fotografa imagens em movimento ou imagens no modo Multi Burst, não é possível inserir a data e a hora nas mesmas. Além disso, a data e a hora não aparecem quando está a tirar fotografias. A data e a hora aparecem quando a imagem é reproduzida.
Reduç olh verm	Ligado / ■Desligado	Reduz o efeito dos olhos vermelhos quando utiliza flash (página 30).
Iluminador AF	■Auto / Desligado	Selecciona o acendimento ou não de uma luz AF de assistência no escuro. Ajuda quando é difícil focar o motivo em condições com pouca luz (página 30).
Revisão auto	Ligado / ■Desligado	Ao tirar fotografias, selecciona a visualização da imagem fotografada. Regule esta opção para [Ligado] para visualizar as imagens gravadas durante aproximadamente dois segundos. Durante esse tempo, fica impedido de tirar a fotografia seguinte.

(Fer. Memory Stick)

Opção	Programação	Descrição
Formatar	OK / Cancelar	Formata o “Memory Stick”. Importa salientar que a formatação apaga todos os dados num “Memory Stick”, incluindo as imagens protegidas contra desgravação (página 43).
Crie pasta GRAV.	OK / Cancelar	Cria uma pasta para gravar imagens (página 47).
Mude pasta GRAV.	OK / Cancelar	Altera uma pasta para gravar imagens (página 47).

(Regulação 1)

Opção	Programação	Descrição
Luz fun. LCD	Brilho/ ■Normal/ Escuro	Selecciona a intensidade da luz do ecrã LCD. Se seleccionar [Brilho] quando utilizar a máquina fotográfica digital no exterior ou noutros locais com muita luminosidade, o ecrã LCD fica mais nítido e fácil de ver mas a pilha gasta-se mais depressa. Só aparece se estiver a utilizar a máquina fotográfica digital com a bateria.
Sinal sonoro	Obturador ■Ligado Desligado	– Activa o som do obturador quando carrega no botão do obturador. – Activa o som do sinal sonoro/obturador quando carrega no botão de comando/ no botão do obturador. – Desactiva o som do sinal sonoro/obturador.
Idioma	—	Mostra as opções do menu, os avisos e as mensagens no idioma seleccionado.

(Regulação 2)

Opção	Programação	Descrição
Núm. arquivo	■Série Reiniciar	– Atribui números aos ficheiros em sequência mesmo que o “Memory Stick” tenha sido mudado ou a pasta de gravação tenha sido alterada. – Repõe a numeração do ficheiro, começando a partir de 0001, sempre que a pasta é alterada. (Quando a pasta de gravação contiver um ficheiro, é atribuído um número a seguir ao último número.)
Ligação USB	PictBridge/PTP/ ■Normal	Muda o modo USB ao ligar a um computador ou a uma impressora conforme a PictBridge utilizando o cabo múltiplo USB.
Saída video	NTSC PAL	– Regula o sinal de saída de vídeo para o modo NTSC (exemplo, E.U.A., Japão). – Regula o sinal de saída de vídeo para o modo PAL (exemplo, Europa).
Acerto relógio	OK / Cancelar	Acerta a data e a hora (páginas 17 e 46).

Precauções

Não deixe a máquina fotográfica nos seguintes locais

- Em locais sujeitos a elevadas temperaturas, tais como um automóvel estacionado ao sol. A máquina fotográfica pode deformar-se ou avariar-se.
- Sob a luz solar directa ou junto de uma fonte de calor. A máquina fotográfica pode deformar-se ou avariar-se.
- Em locais sujeitos a vibrações
- Próximo de locais com fortes campos magnéticos
- Num lugar com areia ou pó
  Não deixe entrar areia na máquina fotográfica. A areia e a poeira podem causar avarias por vezes irreparáveis.

Limpeza

Limpar o ecrã LCD

Limpe a superfície do ecrã com um kit de limpeza de LCD (não fornecido) para remover dedadas, pó, etc.

Limpar as lentes

Limpe a lente com um pano macio para retirar dedadas, pó, etc.

Limpar a ficha CC

Limpe a ficha CC do transformador de CA com um disco de algodão seco. Não utilize a ficha suja.
Se utilizar a ficha suja, a bateria pode não ficar bem carregada.

Limpar a superfície da máquina fotográfica digital

Limpe a superfície da máquina fotográfica digital com um pano macio levemente humedecido em água e depois utilize um pano seco para secá-la. Não utilize as seguintes substâncias, visto que podem danificar o acabamento ou a caixa.

– Diluente, benzina, álcool ou produtos químicos como, por exemplo, insecticida
– Tocar na câmara com os produtos mencionados acima na mão
– Contacto prolongado com borracha ou vinil

Nota sobre a temperatura de funcionamento

A máquina fotográfica digital foi desenvolvida para ser utilizada num intervalo de temperaturas entre 0ºC e 40ºC. Não se recomenda que tire fotografias em locais extremamente frios ou quentes.

Condensação de humidade

Se transportar a máquina fotográfica digital directamente de um local frio para um local quente ou a colocar num lugar muito húmido, a humidade pode condensar-se no interior ou no exterior da mesma.
A condensação de humidade pode danificar a máquina fotográfica digital.

A humidade pode condensar-se facilmente quando:

- Transportar a máquina fotográfica digital de um local frio como, por exemplo, uma pista de esqui, para um local muito aquecido.
- Transportar a máquina fotográfica digital de um local com ar condicionado ou do interior de um automóvel para um local muito quente, etc.

Para impedir a condensação da humidade

Quando transportar a máquina fotográfica digital de um local frio para um local quente, feche-a num saco de plástico e deixe-a no novo local durante cerca de uma hora. Retire o saco de plástico quando a máquina fotográfica digital se tiver adaptado à nova temperatura.

Se a humidade se condensar

Desligue a máquina fotográfica digital e aguarde cerca de uma hora para que a humidade evapore. Se tentar tirar fotografias quando houver humidade no interior da lente, não consegue gravar imagens nítidas.

A pilha interna recarregável

Esta máquina fotográfica digital tem uma pilha recarregável que permite manter a data, a hora e outras programações independentemente da máquina fotográfica digital estar ou não ligada.
A pilha recarregável é continuamente carregada durante a utilização da máquina fotográfica digital. No entanto, se utilizar a máquina fotográfica digital durante um curto período de tempo, esta vai-se descarregando gradualmente e se não for utilizada no espaço de um mês descarrega completamente. Neste caso, carregue a pilha recarregável antes de utilizar a máquina fotográfica digital.
Mesmo que esta pilha recarregável não seja carregada, pode utilizar a máquina fotográfica digital desde de que não grave a data nem a hora.

Como carregar

Ligue a máquina à tomada da parede com o transformador de CA ou instale a bateria carregada e deixe a máquina desligada durante 24 horas ou mais.

- A pilha interna recarregável está instalada sob a tampa ao lado do receptáculo para o tripé na parte inferior da máquina fotográfica digital. Nunca retire a pilha de botão recarregável.

O "Memory Stick"

O "Memory Stick" é um "Memory Stick" IC novo, compacto, portátil e versátil com uma capacidade de dados superior à de uma disquete.
Os "Memory Stick" que pode utilizar com esta máquina fotográfica digital são os seguintes: No entanto, não se garante o correcto funcionamento dos mesmos.

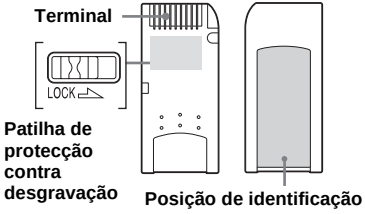
"Memory Stick"	Gravação/ reprodução
Memory Stick	Sim
Memory Stick Duo 1)	Sim
Memory Stick Duo (MagicGate/ Compatível com transmissões de dados a alta velocidade) 1)	Sim 2)3)
MagicGate Memory Stick	Sim 2)
MagicGate Memory Stick Duo 1)	Sim 2)
Memory Stick PRO	Sim 2)3)
Memory Stick PRO Duo 1)	Sim 2)3)

1) Para utilizar este dispositivo com a máquina fotográfica digital insira-o sempre no adaptador de Memory Stick Duo.
2) "MagicGate Memory Stick" e "Memory Stick PRO" estão equipados com a tecnologia de protecção de direitos de autor MagicGate. O MagicGate é uma tecnologia de protecção de direitos de autor que utiliza um sistema de codificação. No entanto, como a máquina fotográfica digital não suporta as normas MagicGate, os dados gravados com a mesma não estão sujeitos à protecção de direitos de autor MagicGate.
3) Suporta transmissões de dados a alta velocidade através do interface paralelo.

- Não se garante o funcionamento desta máquina fotográfica com um "Memory Stick" formatado num computador.
- O tempo de leitura/gravação depende da combinação do "Memory Stick" e do dispositivo.

Notas sobre a utilização do "Memory Stick" (fornecido)

- Não é possível gravar, editar ou apagar imagens se a patilha de protecção contra desgravação estiver na posição LOCK.



A posição ou a forma da patilha de protecção contra desgravação pode ser diferente consoante o "Memory Stick" que utilizar.

- Não retire o "Memory Stick" enquanto estiver a escrever ou a ler dados.

- Os dados podem danificar-se nas seguintes situações:
  - Ao remover o “Memory Stick” ou ao desligar a máquina fotográfica durante a leitura ou a gravação de dados.
  - Ao utilizar o “Memory Stick” num local sujeito aos efeitos de electricidade estática ou ruído.
- Recomendamos a cópia de segurança de todos os dados importantes.
- Não cole nada no local da etiqueta a não ser a etiqueta fornecida.
- Quando colar a etiqueta fornecida, certifique-se de que a cola na posição correcta. Verifique se a etiqueta não se descola.
- Se quiser transportar ou guardar o “Memory Stick”, coloque-o na respectiva caixa fornecida.
- Não toque nos terminais de um “Memory Stick” com as mãos ou com objectos metálicos.
- Não dobre, deixe cair ou bata num “Memory Stick”.
- Não desmonte nem modifique um “Memory Stick”.
- Não molhe o “Memory Stick”.
- Evite utilizar ou guardar o “Memory Stick” nos seguintes locais:
  - Num automóvel estacionado ao sol ou a altas temperaturas.
  - Exposto à luz solar directa.
  - Num local húmido ou próximo de material corrosivo.

Notas sobre a utilização do “Memory Stick Duo” (não fornecido)

- Ao utilizar o “Memory Stick Duo” com a máquina fotográfica digital, introduza bem o “Memory Stick Duo” no adaptador “Memory Stick Duo”. Se inserir o “Memory Stick Duo” na máquina fotográfica digital sem instalar o adaptador Memory Stick Duo, poderá não conseguir retirar o “Memory Stick Duo”.
- Quando inserir o “Memory Stick Duo” no adaptador de Memory Stick Duo, verifique se está a fazê-lo na direcção correcta.
- Quando inserir o adaptador “Memory Stick Duo” na máquina fotográfica digital, verifique se está a fazê-lo na direcção correcta. Inseri-lo na direcção errada pode danificar o aparelho.
- Não introduza um “Memory Stick Duo” que não se encontre inserido num adaptador de Memory Stick Duo numa unidade compatível com um “Memory Stick”. Isto pode provocar a avaria da unidade.
- Quando formatar o “Memory Stick Duo”, insira o “Memory Stick Duo” no transformador do Memory Stick Duo.
- Se o “Memory Stick Duo” dispuser de uma patilha de protecção contra desgravação, desbloqueie a patilha.

Nota sobre a utilização do “Memory Stick PRO” (não fornecido)

“Memory Stick PRO” com uma capacidade até 1 GB foi verificado com esta máquina.

A bateria “InfoLITHIUM”

O que é a bateria “InfoLITHIUM”?

A “InfoLITHIUM” é uma bateria de iões de lítio que permite comunicar informações relacionadas com as condições de funcionamento, entre a câmara e o transformador de CA.
A bateria “InfoLITHIUM” calcula o consumo de energia de acordo com as condições de funcionamento da máquina fotográfica digital e mostra a carga residual da bateria (em minutos).

Carregar a bateria

Recomenda-se que carregue a bateria a uma temperatura ambiente de 10°C a 30°C.
Se carregar a bateria a outras temperaturas, pode não conseguir carregá-la eficazmente.

Utilizar correctamente a bateria

- O desempenho da bateria diminui em ambientes com temperaturas baixas.
  Em locais frios, o tempo de utilização da bateria é menor. Siga as seguintes recomendações para prolongar a duração da bateria:
  – Coloque a bateria num bolso para a aquecer e introduza-a na máquina fotográfica apenas alguns momentos antes de tirar fotografias.
- Se utilizar demasiado o zoom ou o flash, descarrega mais depressa a bateria.
- Recomenda-se que tenha sempre baterias de reserva para duas/três vezes mais tempo do que o tempo previsto para a sessão de fotografias e que tire fotografias experimentais antes das fotografias definitivas.
- Não molhe a bateria. A bateria não é resistente à água.

Indicador de carga residual da bateria

Apesar de o indicador da carga residual da bateria mostrar que existe energia suficiente para funcionar, a energia pode falhar.
Para que a informação do indicador da carga residual seja a correcta, utilize a carga da bateria até ao fim e carregue totalmente a bateria. No entanto, a indicação da carga residual da bateria pode não ser correcta se utilizar a máquina fotográfica a temperaturas altas durante muito tempo, se a deixar com a carga total ou se utilizar a bateria com muita frequência.

Como guardar a bateria

- Mesmo que não tencione utilizar a bateria durante muito tempo, carregue-a completamente e gaste-a uma vez por ano. Retire a bateria da máquina fotográfica e guarde-a num local seco e frio. Isto serve para manter as funções da bateria.
- Para gastar a bateria dentro da máquina fotográfica digital, deixe o botão POWER na posição ON, no modo de reprodução de apresentação de slides (página 64), até a máquina se desligar.
- Tenha sempre à mão e utilize o estojo para guardar a bateria, para impedir que os terminais se sujem ou sofram um curto-circuito.

Duração da bateria

- A duração da pilha é limitada.
  A capacidade da bateria diminui com a utilização e a passagem do tempo. Se o tempo de funcionamento da bateria diminuir bastante, provavelmente a vida útil da bateria chegou ao fim. Compre uma bateria nova.
- A vida útil da bateria varia consoante a sua utilização e armazenamento, além das condições de utilização e ambientais.

Características técnicas

■ Máquina fotográfica digital [Sistema]

Dispositivo de imagem
7,66 mm a cores
CCD
Filtro de cores primárias

Número total de pixels da máquina
Aprox. 5 255 000 pixels

Número de pixels da máquina
Aprox. 5 090 000 pixels

Lente
Carl Zeiss Vario-Tessar
Lentes de zoom 3×
f=6,7 a 20,1 mm (conversão na máquina fotográfica digital de 35 mm: 38 a 114 mm)
F3,5-4,2

Regulação da exposição
Automática, Exposição manual, Selecção de cenas (10 modos)

Equilíbrio dos brancos
Automático, Luz do dia, Nublado, Fluorescente, Incandescente

Formato de ficheiro (conformidade DCF)
Fotografias: Exif Ver. 2,2, conforme a JPEG, compatível com DPOF
Imagens em movimento: conforme a MPEG1 (Mono)

Meio de gravação
"Memory Stick"

Flash
Distância recomendada (quando a sensibilidade ISO está regulada para Auto)
0,15 a 2,2 m (W)
0,25 a 2 m (T)

[Conectores de entrada e saída]

Conector múltiplo

Comunicação USB
Hi-Speed USB (conforme a USB 2,0)

[Ecrã LCD]

Painel LCD utilizado
4,6 cm (tipo 1,8) unidade TFT

Número total de pontos
134 000 (560×240) pontos

[Alimentação, geral]

Bateria utilizada
NP-FR1

Requisitos de alimentação
3,6 V

Consumo de energia (ao fotografar com o ecrã LCD ligado)
1,4 W

Intervalo de temperaturas de funcionamento
0° a + 40°C

Intervalo de temperaturas de armazenamento
– 20° a + 60°C

Dimensões 97,8 × 74,4 × 25,6 mm (L/A/P, não inclui peças salientes)

Peso Aprox. 163 g (bateria NP-FR1, “Memory Stick”, correia, etc., estão incluídos)

Microfone Microfone de condensador de electretos

Altifalante Altifalante dinâmico

Exif Print Compatível

PRINT Image Matching II
Compatível

PictBridge Compatível

■Transformador de CA AC-LS5/LS5B

Valor de entrada 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz, 11 W, 0,16 A a 0,09 A

Valor de saída 4,2 V CC, 1,5 A

Intervalo de temperaturas de funcionamento
0° a + 40°C

Intervalo de temperaturas de armazenamento
– 20° a + 60°C

Dimensões (não inclui peças salientes)
Aprox. 48 × 29 × 81 mm (L/A/P)

Peso Aprox. 130 g sem cabo de alimentação (cabo de ligação à corrente)

■Bateria NP-FR1

Bateria utilizadaBateria de iões de lítio

Tensão máxima
CC 4,2 V

Tensão nominal
CC 3,6 V

Capacidade 4,4 Wh (1 220 mAh)

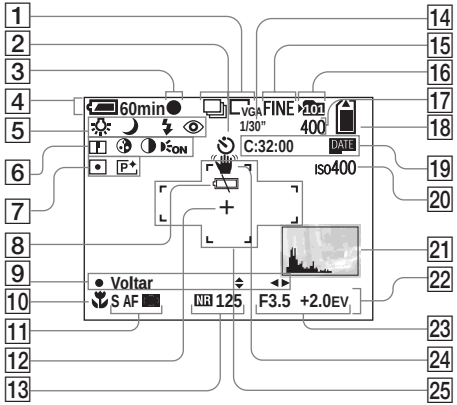
Acessórios

- Transformador de CA AC-LS5/LS5B (1)
- Cabo de alimentação (cabo de corrente) (1)
- Bateria NP-FR1 (1)
- Compartimento da bateria (1)
- Cabo múltiplo USB (1)
- Cabo múltiplo de ligação A/V (1)
- Correia (1)
- “Memory Stick” (32MB) (1)
- CD-ROM (controlador USB: SPVD-012) (1)
- Manual de instruções (1)

Design e características técnicas sujeitos a alteração sem aviso prévio.

O ecrã LCD

Para tirar fotografias



1 **Indicador do modo de gravação** (59, 60)**/Indicador do tamanho da imagem** (20)
2 **Indicador do temporizador automático** (28)
3 **Indicador de bloqueio AE/AF** (24)
4 **Indicador de carga residual da bateria** (12)
5 **Indicador de equilíbrio dos brancos** (57)**/Indicador do botão de selecção de modo/ Modo flash** (29)**/ Redução do efeito de olhos vermelhos** (30)
6 **Indicador de nitidez** (113)**/ Indicador de saturação** (113)**/ Indicador de contraste** (113)**/ Indicador do iluminador AF** (30)
7 **Indicador do modo de medição** (56)**/Indicador de efeito de imagem** (61)
8 **Aviso de bateria fraca** (109)
9 **Indicador do modo de gravação** (51)
10 **Macro** (27)
11 **Modo AF** (49)**/ Indicador da moldura do visor electrónico de alcance AF** (48)**/ Valor de programação da focagem** (50)
12 **Cruz do medidor da intensidade de luz num ponto** (56)
13 **Indicador de Obturador lento NR** (36)**/Indicador da velocidade do obturador** (51)
14 **Indicador do intervalo entre fotogramas no modo Multi Burst** (60)
15 **Indicador da qualidade da imagem** (46)
16 **Indicador da pasta de gravação** (47)
17 **Indicador do número restante de imagens gravadas** (22)
18 **Indicador de capacidade restante do "Memory Stick"**
19 **Visor de autodiagnóstico** (110)**/ Indicador da data e da hora** (32)
20 **Sensibilidade ISO** (113)
21 **Indicador de histograma** (55)
22 **Menu/Menu-guia** (45)
23 **Indicador do valor de abertura** (52)**/ Indicador de ajuste EV** (54)

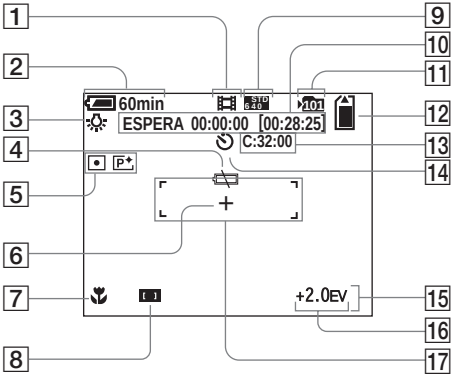
24 **Indicador de aviso de vibrações** (109)

25 **Moldura do visor electrónico de alcance AF** (48)

- Se carregar no botão MENU, activa/desactiva o menu/menu-guia.

Os números de página entre parêntesis indicam a localização de mais informações importantes.

Para fotografar imagens em movimento



1 **Indicador do modo de gravação** (77)

2 **Indicador de carga residual da bateria** (12)

3 **Indicador de equilíbrio dos brancos** (57)

4 **Aviso de bateria fraca** (109)

5 **Indicador do modo de medição** (56)**/Indicador de efeito de imagem** (61)

6 **Cruz do medidor da intensidade de luz num ponto** (56)

7 **Macro** (27)

8 **Indicador da moldura do visor electrónico de alcance AF** (48)**/ Valor de programação da focagem** (50)

9 **Indicador do tamanho da imagem** (77)

10 **Indicador de tempo de gravação [Tempo máximo de gravação]** (77)

11 **Indicador da pasta de gravação** (47)

12 **Indicador de capacidade restante do "Memory Stick"**

13 **Visor de auto-diagnóstico** (110)

14 **Indicador do temporizador automático** (28)

15 **Menu/Menu-guia** (45)

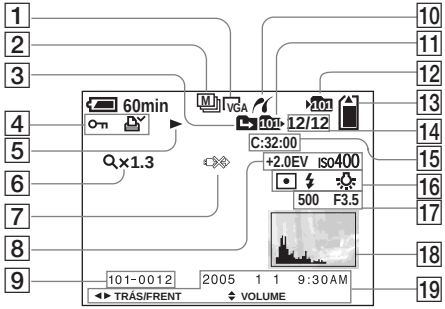
16 **Indicador de ajuste EV** (54)

17 **Moldura do visor electrónico de alcance AF** (48)

- Se carregar no botão MENU, activa/desactiva o menu/menu-guia.

Os números de página entre parêntesis indicam a localização de mais informações importantes.

Para a reprodução de fotografias

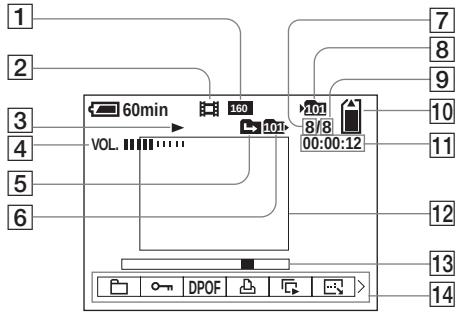


1 **Indicador do tamanho da imagem** (20)
2 **Indicador do modo de gravação** (59–60)
3 **Indicador da pasta de alteração** (62)
4 **Indicador de marca de protecção** (67)**/ Imprimir (DPOF) Indicador de marca de impressão** (69)
5 **Indicador de reprodução** (65)
6 **Indicador de zoom** (63)**/ Indicador de reprodução fotograma a fotograma** (66)
7 **Não desligar o indicador do cabo múltiplo USB** (109)
8 **Indicador de ajuste EV** (54)**/ ISO sensibilidade** (113)
9 **Número de ficheiro-pasta** (88)
10 **Indicador PictBridge** (71)
11 **Indicador da pasta de reprodução** (62)
12 **Indicador da pasta de gravação** (47)
13 **Indicador de capacidade restante do "Memory Stick"**
14 **Número da imagem/Número de imagens gravadas na pasta de reprodução**
15 **Visor de auto-diagnóstico** (110)
16 **Indicador do modo de medição** (56)**/ Indicador do flash/ Indicador de equilíbrio dos brancos** (57)
17 **Indicador da velocidade do obturador** (51)**/Indicador do valor de abertura** (51)
18 **Indicador de histograma** (55)
19 **Data/hora de gravação da imagem** (32)**/ Menu/Menu-guia** (45)

- Se carregar no botão MENU, activa/desactiva o menu/menu-guia.

Os números de página entre parêntesis indicam a localização de mais informações importantes.

Para reprodução de imagens em movimento



1 **Indicador do tamanho da imagem** (78)
2 **Indicador do modo de gravação** (78)
3 **Indicador de reprodução** (78)
4 **Indicador de volume** (78)
5 **Indicador da pasta de alteração** (62)
6 **Indicador da pasta de reprodução** (62)
7 **Número da imagem**
8 **Indicador da pasta de gravação** (47)
9 **Número de imagens gravadas na pasta de reprodução**
10 **Indicador de capacidade restante do "Memory Stick"**
11 **Contador** (78)
12 **Ecrã de reprodução** (78)
13 **Barra de reprodução** (78)
14 **Menu/Menu-guia** (45)

- Se carregar no botão MENU, activa/desactiva o menu/menu-guia.

Os números de página entre parêntesis indicam a localização de mais informações importantes.

Índice remissivo

A

Acertar relógio 17, 46, 117
AF 24
AF individual 49
Ajuste EV 54
Apagar fotografias 41
Apagar imagens em movimento 79
Apresentação de slides 64
Avisos e mensagens 108

B

Bateria “InfoLITHIUM” 120
Bloqueio AE/AF 24
Botão de comando 16
Botão de selecção de modo 10
Botão RESET 97
Burst 59

C

Cabo múltiplo A/V 39
Cabo múltiplo USB 39, 71, 84
Carregar a bateria 11, 120
CD-ROM 83
Centro AF 48
Condensação de humidade 118
Contraste 113
Controlador USB 83
Controlar o AF 49
Copiar imagens para o computador 85, 92, 94
Cortar imagens em movimento 80
Corte 64
Crepúsculo 33
Crepúsculo e retrato 33

D

Destinos de armazenamento de ficheiros 88
Dividir 80
DPOF 69
Duração da bateria 13, 121

E

Ecrã 123, 124, 125, 126
Ecrã de Índice 37
Ecrã simples 37
Efeito de imagem 61
Equilíbrio dos brancos 57
Estação Cyber-shot 61
Exposição manual 51

F

Ficha CC 11, 14
Flash 29
Fluorescente 57
Focagem automática 24, 48
Fogo-de-artifício 34
Formatar 43
Fotografar imagens em movimento 77
Função Desligar automático 15

H

Histograma 55

I

Iluminador AF 30
ImageMixer VCD2 95
Incandescente 58
Indicador de carga residual da bateria 12, 121
Indicador luminoso de acesso 19
Inserir a data e a hora 32
Inserir um “Memory Stick” 19
Instalação 83, 90
ISO 113

J

JPG 89

L

Ligar/desligar 15
Limpeza 118
Lupa 33
Luz de fundo do LCD 117
Luz do dia 57

M

Macro 27
Marca de impressão DPOF 69
Medição da intensidade do ponto 56
Medição em vários pontos 56
Memory Stick 119
Menu 45, 112
Modo AF 49
Modo de espelho 29
Modo de medição 56
Modo de regulação automática 23
Modo suave 34

Modo USB 82, 94
MPG 89
Multi Burst 60, 65
Multipoint AF 48

N

Neve 34
Nitidez 113
Nível do flash 58
Nomes de ficheiros 88
NTSC 117
Nublado 57
Número de imagens que podem ser fotografadas ou vistas 13
Número de imagens que podem ser gravadas ou tempo de disparo 22, 111

O

Obturador de alta velocidade 34
Obturador lento NR 36

P

P&B 61
Paisagem 33
PAL 117
Pasta 47, 62
PictBridge 71
Picture Package 90
Praia 34
Precauções 118
Programar a focagem 50
Programar fotografias automáticas 10
Proteger 67
PTP 82, 94, 117

Q

Qualidade da fotografia 46

R

Redimensionar 68
Redução do efeito de olhos vermelhos 30
Revisão automática 116
Revisão rápida 25
Rodar 65

S

Saturação 113
Selecção de cenas 33
Sepia 61
SET UP 46, 116
Sistema de televisão a cores 40
Som do sinal sonoro/obturador 117

T

Tamanho da imagem 20, 21
Tempo de carregamento 12
Tempo que resta para fotografar/ver imagens 12, 111
Temporizador automático 28
Tirar fotografias 23
Transformador de CA 11, 14

U

USB 84, 94
Utilizar a máquina fotográfica digital no estrangeiro 14

V

Valor da abertura 51
Vela 35
Velocidade do obturador 51
Ver imagens em movimento no ecrã LCD 78
Ver imagens no computador 87, 94
Ver imagens no ecrã LCD 37
Ver imagens no televisor 39
Visor de auto-diagnóstico 110
Visor electrónico 31
Visor electrónico de alcance AF 48

Z

Zoom 25
Zoom de reprodução 63
Zoom digital 25
Zoom digital de precisão 26
Zoom inteligente 26

Impreso en papel 100% reciclado utilizando tinta hencha con aceite vegetal exento de compuesto orgánico volátil (COV).

A impressão foi feita em papel 100% reciclado utilizando tinta à base de óleo vegetal isenta de COV (composto orgânico volátil).

Usted podrá encontrar información adicional sobre este producto y respuestas a las preguntas más habituales en nuestro sitio Web de ayuda a los clientes.

Informações adicionais sobre este produto e respostas às dúvidas mais frequentes podem ser encontradas no nosso endereço da rede de assistência ao utilizador (Customer Support Website).

2023044310

http://www.sony.net/
Sony Corporation Printed in Japan